



# Bundeswehr Sozialwerk

Hilfe und Erholung

Mitgliedermagazin 4/2022  
Sonderausgabe CheckYn

# 2023

Mein BWSW...



**Check Yn 2023**  
...denn Urlaub muss nicht teuer sein!

Bild: Michael Hart

[www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)



59. Jahrgang  
Ausgabe 4/2022



# Inhalt

Mitgliedermagazin 4/2022



## NEUES AUS DEM BwSW

- 10 Das BwSW als leistungsstarke Gemeinschaft**  
Ein verlässlicher Partner seit mehr als 60 Jahren
- 17 Gemeinsam für Energiesparen**  
Einfache Maßnahmen - große Wirkung
- 18 Treffpunkt**  
Im schönen Haus „360 Grad“ in Südtirol kann man die Seele baumeln lassen.
- 26 International CLIMS Camp 2022**  
Mission accomplished
- 29 In eine andere Rolle schlüpfen**  
Reisebericht zur Mutter- oder Vater-Kind-Freizeit in Grünheide
- 30 Besuchertag in Plön**  
Marineunteroffizierschule organisierte Besuchertag für die Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen
- 35 „Gut, dass es Sie gibt!“**  
Besuch beim Parlamentarischen Staatssekretär Thomas Hitschler
- 36 Aloha Sylt**  
Wellenreiten auf Deutschlands größter Nordseeinsel

## GEHOLFEN

- 46 Das Bundeswehr-SOZIALwerk**  
Unterstützungsbeispiele für die Menschen in der Bundeswehr
- 48 Neue Energie für den Alltag tanken**  
Reisegutschein überreicht
- 49 Plötzlich allein mit vier Kindern**  
BwSW unterstützt junge Familie





44

PiratenClub Prora wieder aktiv

Bild: privat



68

Spende zugunsten der „Aktion Unvergessen“

Bild: Bundeswehr/Stephan Voges



63

Spendenaktion der OSLw

Bild: Eduard Wagner



69

Wichtige Informationen aus der Buchungszentrale

Bild: LaMiaPhotografie/Shutterstock.com

## GESPENDET

- 55 Eine ganze Region in Feierlaune**  
Wilhelmshaven genießt das „Wochenende an der Jade“.
- 57 15. Gedächtnisduathlon in Gotha**  
Jörg-Meyfarth-Andenken wiederbelebt
- 58 Benefizkonzert in Assamstadt**  
Mit Liebe zur Musik das Publikum begeistern
- 59 Sommerbiwak in Geilenkirchen**  
Eltern Tombola erzielt 1.200 € für die „Sorgenkinder“

## EINSATZ

- 66 Antrittsbesuch mit Scheckübergabe**  
Der beste Freund des Menschen

## SERVICE UND INFO

- 51 Beitrittserklärung**
- 192 Allgemeine Geschäftsbedingungen**
- 197 Anmeldung einer Reise**
- 199 Anmeldung für die Regenerationswoche BwSW okaY**
- 202 Anmeldung für eine Gruppenreise**
- 203 Anmeldung für eine Freizeit**
- 207 CLIMS - Anmeldeformular Internationale Familienerholung**
- 209 Begünstigung - Wichtige Informationen zusammengefasst**
- 211 Regelzuschuss in BwSW-eigenen Ferienanlagen**
- 213 Datenschutz**
- 215 Förderungsgesellschaft des BwSW**

# Inhaltsverzeichnis Reiseangebote

Wir wünschen viel Spaß bei der Reiseplanung!



**70**

Individualreisen -  
Eigene Ferienanlagen

Bild: wipsteiert



**108**

Familienfreundliche  
Angebote

Bild: luckybusiness/stock.adobe



**112**

Aktiv- und  
Themenreisen

Bild: Privat



**163**

Seniorenfreizeiten 55+

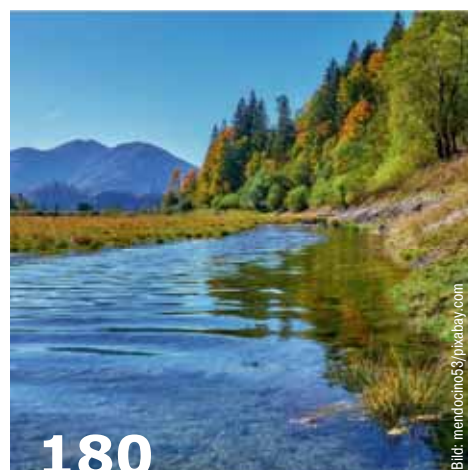
Bild: goodluz/Shutterstock.com



**173**

Individualreisen und Gruppen-  
reisen - CLIMS-Partner

Bild: wolareza.p.o.



**180**

Individualreisen mit  
Kooperationspartnern

Bild: mentocairo53/pixabay.com



Bild: Freizeitteam 206

**124**

Kinder- und Jugendfreizeiten /  
Reisen für Junge Leute



Bild: Liderna/Shutterstock.com

**154**

Mutter- oder Vater-  
Kind-Freizeiten



Bild: BwSW

**157**

Freizeiten für Menschen  
mit Beeinträchtigungen



Bild: Josef Dinand

**185**

Gruppenreisen



Bild: Pressmaster/Shutterstock.com

**186**

Tagungen





## Liebe Leserinnen und Leser, liebe Mitglieder,

wenn Sie den Jahreskatalog Check Yn in Ihren Händen halten, liegt auch die Bundesversammlung bereits hinter uns und die Delegierten haben einen neuen Bundesvorsitzenden gewählt. Ich möchte dies zum Anlass nehmen, dem ehemaligen Bundesvorsitzenden Peter Dormanns im Namen aller Beschäftigten der Bundesgeschäftsführung und der Bereichsgeschäftsführungen für sein besonderes Engagement zu danken.

Peter Dormanns hat sich nach dem überraschenden Ausscheiden seines Vorgängers und auf eindringliche Bitte des Bundesvorstandes im April 2019 sofort bereit erklärt, diese zeitaufwendige und öffentlichkeitswirksame Funktion zu übernehmen. Seitdem war er unermüdlich unterwegs, die gute Sache des Vereins in die Truppe zu tragen und besonders unter den aktiven Soldatinnen und Soldaten neue Mitglieder zu gewinnen. Persönliche Dinge hat er dabei stets zurückgestellt.

Erschwert wurde seine Amtsführung durch die Corona-Pandemie, die 2020 und 2021 zeitweise zur kompletten Schließung aller BwSW-eigenen Ferienanlagen und zur Absage vieler organisierter Reisen geführt hat. Dies hatte Peter Dormanns besonders bei den Frei-

zeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen sehr geschmerzt, zumal sich deren Eltern in der Regel diese Auszeit mehr als verdient haben. Die Pandemie hinderte unsere Werbenden auch daran, Vorträge über unser Leistungsspektrum zu halten und neue Mitglieder für den Verein zu gewinnen. Dies hat zu einem merklichen Mitgliederschwund geführt, der sich auch auf Mitgliedsbeiträge und den anteiligen Bundeszuschuss ausgewirkt hat.

Die Flutkatastrophe in Teilen von Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen sorgte 2021 dafür, dass das BwSW sein soziales Engagement überdenken und neu ausrichten musste. Dank Ihrer Unterstützung konnten wir an die Betroffenen Spenden in Höhe von 421.500 € auszahlen. Die Welle der Hilfsbereitschaft hat uns in dieser Zeit für vieles entschädigt und getragen.

Alles in allem war es für Peter Dormanns jedoch eine Amtszeit, die keiner seiner Vorgänger in dieser Art und Weise erleben musste. Deshalb an dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön für diese Gesamtleistung, oder wie er es selbst als Mitglied einer Kölner Karnevalsgesellschaft sagen würde - „jotje-maht“. Wir alle wünschen Dir jetzt viel Zeit

für Dich selbst und Deine Familie – vor allem aber, bleib gesund!

Wir werden weiter mit Corona leben müssen und überlegen parallel, wie wir in unseren Ferienanlagen mit den immensen Preiserhöhungen für Lebensmittel aber insbesondere für Energie umgehen. Auf unserer Homepage und auch im Check Yn haben wir Empfehlungen für Einsparungen veröffentlicht. Da sind wir insbesondere auf das Verhalten unserer Urlaubsgäste angewiesen. Darüber hinaus prüfen wir auch, bei welchen Häusern durch Umbaumaßnahmen Strom selbst erzeugt oder Heizkosten eingespart werden können.

Letztendlich sind aber Preisanpassungen unumgänglich. Ich bin mir dennoch sicher, dass mittlerweile alle sensibel für diese Thematik sind und uns ein gewisses Verständnis und Vertrauen entgegenbringen. Besonders vor dem Hintergrund, dass wir mit unseren Urlaubsangeboten keine Gewinne erzielen, aber zumindest eine „schwarze Null“ erwirtschaften müssen.

Um Ihnen trotzdem einen günstigen Urlaub ermöglichen zu können, bieten wir in unseren Ferienanlagen beispielsweise günstige Getränkepreise an, zum Teil

auch die kostenlose Nutzung von Fahrrädern oder Booten und Kanus. Denken Sie auch bitte daran, falls Sie zuschussberechtigt sind, den Regelzuschuss für Ihren Urlaub bei uns zu beantragen. Alle Informationen inkl. eines Tools zum Berechnen des Zuschusses finden Sie auf unserer Homepage bzw. in diesem Magazin auf Seite 211.

Sie werden sicherlich gemerkt haben, dass das BwSW im äußeren Erscheinungsbild moderner geworden ist. Unsere Quartalshefte haben sich nach und nach zu einem Mitgliedermagazin gewandelt. Insgesamt eine Abkehr von kleinteiligen Artikeln, hin zu interessanten Reportagen. Die Reaktion unserer Mitglieder ist bislang sehr positiv. Neu ist auch, dass wir die Winter- und Frühjahrsreiseangebote, die bislang feste Bestandteile im Magazin 2 waren, bereits mit im Jahreskatalog Check Yn veröffentlichen.

Die neuen Herausforderungen in der Bundeswehr, aber auch in der Gesellschaft erfordern auch Anpassungen in der Organisation der Bundesgeschäftsführung des BwSW in Bonn. So sollen Abläufe gestrafft und das Verfahren der Reisebuchung vereinfacht werden. Gemeinsam mit der Leitung des Bundesamtes für das Personalmanagement der Bundeswehr erfolgt derzeit eine Neuaufstellung unserer Struktur. Die dafür erforderliche Einführung einer neuen Software wird aktuell vorangetrieben und uns sicherlich die nächsten Jahre beschäftigen. Danach sollen Ihnen aber auch Onlinebuchungen und vieles mehr zur Verfügung stehen.

Schließen möchte ich mein Vorwort mit einem besonderen Dank an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Bundesgeschäftsführung und den vier Bereichsgeschäftsführungen. Es war nicht

immer leicht, sich auf ständig ändernde Rahmenbedingungen und neue Herausforderungen einzustellen. Alle haben sich jedoch als ein Team engagiert eingebracht und selbst schwierigste Herausforderungen gemeistert.

Das Gleiche gilt für unsere vielen ehrenamtlich Unterstützenden in den Regional- und Betreuungsstellen, Vorständen, Verbänden, Betreuerinnen und Betreuer in Freizeiten sowie Reisebegleitungen. Was wären wir nur ohne Sie!?

Mit herzlichen Grüßen

Ihr



Bundesgeschäftsführer Norbert Bahl



# Herzlich willkommen in der Reisewelt des Bundeswehr-Sozialwerks

Wir sind für Sie da!



Bundesgeschäftsführung  
Bundesgeschäftsführer  
Sekretariat  
☎ 0228 37737-400  
☎ 0228 37737-444  
✉ bws@bundeswehr.org

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn



Zentraler Mitgliederservice  
Mitgliedschaft im Bundeswehr-Sozialwerk  
☎ 0228 37737-460  
✉ bwsmitgliederservice@bundeswehr.org

Geschäftszeiten  
Mo. – Do. 07.30 – 12.00 Uhr  
13.00 – 15.00 Uhr  
Fr. 07.30 – 12.00 Uhr



## Individualreisen In- und Ausland/Buchungszentrale

■ Individualreisen – Eigene Ferienanlagen  
■ Familienfreundliche Angebote  
■ Individualreisen & Kooperationspartner  
■ Gruppenreisen  
■ Tagungen  
☎ 0228 37737-222  
✉ bwswbz@bundeswehr.org

Geschäftszeiten  
Mo. – Do. 09.00 – 15.00 Uhr  
Fr. 09.00 – 13.00 Uhr



Aktiv- und Themenreisen  
■ Organisierte Pauschalreisen  
■ Familienangebote  
☎ 0228 37737-225  
✉ bwswatr@bundeswehr.org

Geschäftszeiten  
Mo. – Do. 08.00 – 12.00 Uhr  
13.00 – 15.00 Uhr  
Fr. 08.00 – 12.00 Uhr



Jugend/Familie International  
■ Individual- und Gruppenreisen CLIMS  
■ Kinder- und Jugendfreizeiten/  
Reisen für Junge Leute International  
☎ 0228 37737-234  
✉ bswjfi@bundeswehr.org

Geschäftszeiten  
Mo. – Do. 08.00 – 12.00 Uhr  
13.00 – 15.00 Uhr  
Fr. 08.00 – 12.00 Uhr



## Förderungsgesellschaft des Bundeswehr-Sozialwerk e.V. mbH

■ Angebote der Förderungsgesellschaft/  
Individualreisen & Vertragspartner  
☎ 0228 37737-481  
☎ 0228 37737-444  
✉ mail@foegbws.de

Geschäftszeiten  
Mo. – Fr. 09.00 – 13.00 Uhr  
Förderungsgesellschaft des  
Bundeswehr-Sozialwerk  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn





# Bundeswehr Sozialwerk

## Hilfe und Erholung

### Bereichsgeschäftsführungen

- Kinder- und Jugendfreizeiten/Reisen für Junge Leute
- Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen
- Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten
- Reisen 55+



**Nord**  
Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Bereichsgeschäftsführung Nord  
Hans-Böckler-Allee 16  
30173 Hannover  
☎ 0511 284-3302  
☎ 0511 284-4382  
✉ bswteamnord@bundeswehr.org



**Ost**  
Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Bereichsgeschäftsführung Ost  
Prötzel Chaussee 25  
15344 Strausberg  
☎ 03341 58-2692  
☎ 03341 58-2695  
✉ bswteamost@bundeswehr.org



**Süd**  
Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Bereichsgeschäftsführung Süd  
Heilbronner Straße 186  
70191 Stuttgart  
☎ 0711 2540-2069  
☎ 0711 2540-2068  
✉ bswteamsued@bundeswehr.org



**West**  
Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Bereichsgeschäftsführung West  
Wilhelm-Raabe-Straße 46  
40470 Düsseldorf  
☎ 0211 959-2396  
☎ 0211 959 10-2394  
✉ bswteamwest@bundeswehr.org

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit/  
Redaktion  
Inhaltsbearbeitung  
☎ 0228 37737-406  
✉ bswpresse@bundeswehr.org

Finanzen  
Buchhaltung  
☎ 0228 37737-300  
✉ bswfinanzen@bundeswehr.org

## Ihre Vorteile



- Vielfältige Angebote
- Familienfreundlich
- Kompetente Betreuung durch persönliche Ansprechpartner
- Sozialgerechte Vergabe der Ferienplätze
- Finanzielle Unterstützung und Zuschüsse
- Hoher Qualitätsstandard, günstige Preise



## Unser Angebot

- Kinder- und Jugendfreizeiten
- Sprachreisen
- Reisen für Junge Leute
- Familienfreundliche Angebote
- Familienangebote
- Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten
- Individualreisen ins In- und Ausland
- Reisen für Menschen mit Beeinträchtigungen
- Organisierte Pauschalreisen in eigene Ferienanlagen
- Organisierte Reisen 55+
- Reisen für Gruppen
- Tagungen



**EXKLUSIV!**

Angebote der Förderungsgesellschaft

*Wir freuen uns auf Sie!*



# Das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. als leistungsstarke Solidargemeinschaft

Ein verlässlicher Partner seit mehr als 60 Jahren

Von Monika Himpler

Bereits in seinem Gründungsjahr 1960 fühlte sich das Bundeswehr-Sozialwerk dem sozialen Engagement und der Solidarität mit den Schwächeren verpflichtet. Dieses Anliegen gilt in heutigen Zeiten mehr denn je. Neben den hauptamtlichen Mitarbeitenden tragen mehr als 2.500 Ehrenamtliche mit ihrem vielfältigen Einsatz das solidarische Handeln des gemeinnützigen Vereins, dessen Schirmherrschaft traditionell vom jeweiligen Bundesminister oder der jeweiligen Bundesministerin der Verteidigung übernommen wird. Damit ist das BwSW eine unverzichtbare Säule der familienfreundlichen Organisationskultur und dienstlichen Fürsorge sowohl für Soldatinnen und Soldaten als auch für zivile Mitarbeitende der Bundeswehr. Auch wenn die sozialen und gesundheitlichen Sicherungssysteme in den letzten Jahren ausgebaut wurden, ist die Arbeit des BwSW mit seinen schnellen und unkomplizierten Handlungsmöglichkeiten heute nicht mehr wegzudenken.

## Was leistet das BwSW?

- Hilfsbedürftige und deren Familien sind dem BwSW wichtig. Aus diesem Grund werden Angehörige der Bundeswehr unterstützt, wenn sie unschuldig in Not geraten. Darüber hinaus wird den Belastungen durch Auslandseinsätze mit gezielten Angeboten Rechnung getragen wie beispielsweise für verletzte und traumatisierte Bundeswehrangehörige und deren Hinterbliebene.
- Im Rahmen der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ werden Einzelhilfen und Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen mit einer individuellen 1:1-Betreuung rund um die Uhr angeboten.
- Der attraktive Urlaub in den vereinseigenen Ferienanlagen mit Zuschüssen für Familien und Einkommensschwächere ist ein weiteres Markenzeichen des Sozialwerks. Den Vereinsmitgliedern stehen zum Teil stark bezuschusste Reiseangebote für alle Altersgruppen europaweit und in eigenen Hotels im In- und Ausland zur Verfügung.
- Familienfreundlichkeit ist in allen vereinseigenen Anlagen ein Leitmotiv. In besonderer Weise gilt dies für die „Familienfreundlichen Angebote“ und „Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten“.
- Toleranz und Respekt für andere Kulturen und Nationen: Das und Vieles mehr erleben Kinder, Jugendliche und Erwachsene in den zahlreichen Freizeiten, internationalen Reiseangeboten und Sprachreisen.
- Durch seine vielfältigen Aktiv-, Themen- und Gruppenreisen lassen sich Horizonte anregend und kreativ erweitern.



**„Menschen mit körperlichen und/oder geistigen Beeinträchtigungen bewältigen ihren Alltag für sie und ihre Familienmitglieder eine verdiente Erholung.“**

Gerade angesichts großer Veränderungen in der Bundeswehr und gesellschaftlicher Herausforderungen ist das Unterstützungsangebot des BwSW im Laufe der Jahre kontinuierlich gewachsen, sodass Hilfesuchenden und Unterstützungsbedürftigen ein Anker geboten werden kann. So war es beispielsweise für Betroffene der Flutkatastrophe im Ahrtal und an der Erft wichtig, mit dem BwSW einen starken Partner an der Seite zu haben.

Das beachtliche Leistungspotenzial des BwSW ist auch auf die hohe Zahl der Vereinsmitglieder zurückzuführen, die den Organisations- und Bekanntheitsgrad des Sozialwerks stärkt und einer Sensibili-



Alltag oft mit Hilfe ihrer Angehörigen. Einige Wochen Pause von der täglichen Routine  
Bild: Marc Longeric



Familienfreundliche Freizeit im Hotel Lindenhof: Kinder und Betreuende bei der „Arbeit“ für das neue Insektenhotel.  
Bild: BwSW



Spaß, Action und jede Menge Erholung bei der Kinder- und Jugendfreizeit am Kitzsteinhorn.  
Bild: Marc Longeric



Hotel Insel Büsum - die junge Perle unter den BwSW-eigenen Ferienanlagen.  
Bild: wipsteert

sierung für die sozialen Anliegen in der Bundeswehr zugutekommt. Integriert in Streitkräfte und Verwaltung und mit personeller und materieller Unterstützung durch den Dienstherrn ist das BwSW in fast jeder Dienststelle vertreten. Über das Mitgliedermagazin und die laufend aktualisierte Website [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de) werden stets die neuesten Informationen zur Verfügung gestellt. Auch über Facebook und Instagram können sich Interessierte jederzeit mit dem BwSW und untereinander austauschen.

Schon heute werden die Weichen des Sozialwerks für morgen gestellt. Deshalb gelten Veränderungsprozesse in der Bundeswehr

auch als Ansporn zur Weiterentwicklung des sozialen Engagements. Transparenz und Partizipation werden dabei auch weiterhin zentrale Säulen der Arbeit sein, um noch mehr soziales Engagement durch Angebote, Zuschüsse oder Einzelhilfen zu realisieren und auf veränderte Bedürfnisse der Menschen einzugehen. Zusammen mit den zahlreichen Kooperationspartnerschaften und Unterstützenden – in Regional- und Betreuungsstellen, Vorständen und Ausschüssen, als Betreuende in Freizeiten, Reiseleitende, Spendensammelnde und Spendenwillige sowie sonstige Akteure – möchte das BwSW weiterhin das verbindende Element der Menschen in der Bundeswehr sein, unabhängig von der Statusgruppe. ☸



# Ferien mit Neptun, Piraten

Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen



Um den Piratenschatz zu finden musste ein Rätsel gelöst werden.

Bilder: Marc Longerich

Betreuerin Michèle (2. v. re.) kurz vor der „freiwilligen“ Taufe durch Neptun (li.).

Bild: BwSW

# und Sternenkriegern

des Bereichs Ost 2022



Von Steffen Knoblauch

Ob Schwerin, Bad Saarow oder der Werbellinsee, die Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen ist in ihrer nunmehr gut dreißigjährigen Geschichte schon an verschiedenen Orten zu Besuch gewesen. Alle Örtlichkeiten hatten ihren Charme, waren praktikabel und haben den Teilnehmenden und Betreuenden schöne Erlebnisse und Erinnerungen bereitet. „So richtig „perfekt“ war es aber bis 2019 nirgendwo. Um dies zu ändern oder zumindest um bessere Grundbedingungen zu schaffen, haben wir gemacht, was eigentlich am naheliegendsten ist; unsere eigenen Ferienanlagen nutzen“, berichtet der Initiator, Stellv. Bundesvorsitzender Ministerialrat Stefan Schäfer.

Das „Haus am Werlsee“ in Grünheide entsprach hierfür genau den Vorstellungen: nah an der Bereichsgeschäftsführung Ost, nah an der Berliner Innenstadt, in exklusiver Wasserlage und mit vielen Ausflugsmöglichkeiten in der näheren Umgebung. Im Frühjahr 2020 investierte das Bundeswehr-Sozialwerk rund 70.000 Euro, um im Haus insgesamt vier Gästezimmer barrierearm umzubauen und zu möblieren. Damit wurden die letzten baulichen Voraussetzungen geschaffen, um die 14-tägige Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen des Bereichs Ost des BwSW ab Sommer 2020 in Grünheide durchführen zu können. Mit einem großen Fest im Rahmen eines Besuchertages sollte dieses großartige Ereignis zusammen mit vielen Gästen gebührend gefeiert werden.

„Was die Pandemie dann ab Frühjahr 2020 aus allen Plänen gemacht hat, haben Sie selbst erlebt. Nachdem 2020 zunächst das Reisegeschäft gänzlich zum Erliegen gekommen war, hatten wir uns nach reiflicher Überlegung dazu entschlossen, die Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen im Sommer 2021, mit geringerer Auslastung, einem guten Hygienekonzept und aller gebotenen Vorsicht durchzuführen“, so Bereichsvorsitzender Ost Regierungsdirektor Frank Siedow.

Die gewonnenen, ausschließlich positiven Erfahrungen und eine etwas entspanntere Pandemielage bestärkten die Bereichsgeschäftsführung Ost, im Jahr 2022 den zweiten Durchgang dieser Freizeit vom 16. bis 30. Juli in Grünheide anzubieten. Hauptantrieb war natürlich das Wissen darum, dass dies für alle Beteiligten immer eine besondere Zeit ist. Ein Wiedersehen mit Freunden, ein Wiedersehen mit liebgewonnenen Betreuenden und Tage mit Erholung, Spaß und einer bunten Programmvierfalt. „Auch für die Eltern unserer Schützlinge ist dies eine Zeit zum Durchschnaufen und Kraft schöpfen, wissen sie doch ihre Kinder bei uns gut betreut und untergebracht“, erklärt Hauptmann Steffen Knoblauch, Bereichsgeschäftsführer Ost.



Stolze Piraten bringen den Schatz heim.





Bundesvorsitzender Peter Dormanns stellt Ministerin Christine Lambrecht die Betreuerin Stabsunteroffizier Sophie W. vor.

Bild: Marc Longeric

Bewährt wie auch schon viele Jahre zuvor hatte Chefbetreuerin Petra Wischowsky mit ihrem Team einen tollen Mix aus Unternehmungen und Aktivitäten vor Ort, aber auch attraktiven Ausflügen geplant und vorbereitet.

Neben den „normalen“ Badeaktivitäten standen den Teilnehmenden und dem Betreuungspersonal auch verschiedene Wasserfahrzeuge am hauseigenen Steg zur Verfügung. Ein Tretboot, Ruderboote, mehrere Kajaks, Kanus und Stand-Up-Paddles ließen hier für die begeisterten Wasserrfans keine Wünsche offen. Strandkörbe und Sonnenliegen sorgten zudem für ausreichend Erholung und Entspannung. Wem weder an Wasserspaß noch an Chillen gelegen war, hatte natürlich vielfältige Möglichkeiten für Sport, Spiel oder Basteln im riesigen Garten des Hotels unmittelbar am Werlsee.

Aber auch außerhalb vom „Haus am Werlsee“ gab es eine Menge zu erleben und zu entdecken. In kleinen oder mittleren Gruppen wurden in den 14 Tagen die Tierparks in Fürstenwalde und in Eberswalde besucht. Etwas mehr Action und Abenteuer bot der Freizeitpark „Irlandia“ in Storkow mit seinen Wasserspielflächen, diversen Rutschen, Trampolinen, Schaukeln und vieles mehr. Eine Zeitreise von mehreren Millionen Jahren unternahm die Teilnehmenden und Betreuenden im Saurier- und Freizeitpark Germendorf. Wem die Ausstellungstücke im Paläontologischen Schaugarten zu gruselig waren, konnte sich auch alternativ lebende Tiere im Tiergehege anschauen oder im Ziegengehege auf Tuchfühlung gehen. Die Sommerrodelbahn in Bad

Saarow war das richtige Ausflugsziel für alle, die auf Geschwindigkeit und Nervenkitzel stehen. Auf rund 2.000 m Gesamtstrecke ging es in etwa 4 Minuten Fahrzeit rasant bergauf und -ab.

Für eine Freizeit direkt am Wasser durfte natürlich auch das klassische Piratenfest nicht fehlen. Liebevoll verkleidet und geschminkt gingen Teilnehmende und Betreuende gemeinsam auf eine abenteuerliche Schatzsuche. Auch die obligatorische Neptuntaufe ist in dieser Freizeit bereits gute Tradition. Feuchtfrohlich erhielten viele an diesem Nachmittag einen neuen lustigen Taufnamen, der natürlich auch in einer schönen Urkunde dokumentiert wurde.

Ganz besondere Gäste waren dann zum „Bergfest“ am Samstag, dem 23. Juli, zu Besuch. Die Eastern Squad/Echo Nova der German Garrison der 501st Legion - bekannt als Sternenkrieger - entsandte eine Abordnung ihrer Mitglieder nach Grünheide, wie auch schon 2021. Ursprünglich wurde die Legion gegründet, um Kostümfans mit Interesse an den Star Wars Blockbustern von damals und heute eine gemeinsame Identität zu geben. Völlig zu Recht sind sie besonders stolz darauf, ihre Ressourcen für die gute Sache, wie ehrenamtliches Engagement und Spendensammeln, einsetzen zu können. Die Truppe rund um den wohl bekanntesten Bösewicht „Darth Vader“ sorgte wieder einmal für viel Spaß und leuchtende Kinderaugen. „Schon über mehrere Jahre unterstützt uns die Eastern Squad bereits bei verschiedenen Veranstaltungen und Freizeiten und dafür sind wir ihnen unglaublich dankbar“, informiert Hptm Knoblauch.



Bundesgeschäftsführer Norbert Bahl im Gespräch mit Betreuerin Sharon.



Entspannung pur: Martina und Samantha (re.) genießen die Zeit zusammen.  
Bild: BwSW



Spontane Umarmung der Ministerin durch Derk.



Lysann hilft Zoe (re.) die Fingernägel zu lackieren. Bilder: Marc Longerich

Das BwSW freute sich ganz besonders über das Interesse seiner Schirmherrin an der Freizeit. Verteidigungsministerin Christine Lambrecht überzeugte sich am 28. Juli persönlich vom Engagement der ehrenamtlich Betreuenden, der Qualität der Ferienanlage sowie der Attraktivität des Angebotes für Bundeswehrfamilien mit beeinträchtigten Kindern. Nach kurzer Begrüßung und Einweisung durch den Bundesvorsitzenden Peter Dormanns mischte sich die Ministerin im Garten schnell unter die gespannt wartende Gruppe. Ein erster Eindruck war schnell gewonnen: „Ich schaue in lauter glückliche und zufriedene Gesichter“, bemerkt die Schirmherrin bereits nach kurzer Zeit. In verschiedenen Gesprächen mit den Betreuenden drückt sie ihren „großen Respekt“ für das tolle ehrenamtliche Engagement aus, ohne dem das BwSW diese Betreuungsangebote nicht realisieren könnte. Nach einer Stunde mit vielen Gesprächen und Eindrücken stellte die Ministerin noch einmal klar, dass das BwSW unverzichtbarer Teil der Bundeswehr, insbesondere im Hinblick auf die Fürsorge für die aktiven und ehemaligen Bundeswehrangehörigen und ihrer Familien, sei.

„Auch an dieser Stelle möchte das BwSW noch einmal von ganzem Herzen allen Betreuenden, Unterstützenden sowie den Gästen DANKE sagen! Ohne Ihre Anerkennung, Ihr Engagement, Ihre Spenden und Ihr Handeln wären die Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen nicht möglich!“, so Hauptmann Knoblauch abschließend. ☸



Die „Dunkle Seite der Macht“ hat doch ein großes Herz für die „Sorgenkinder“.  
Bild: BwSW





Der Steeg am Haus: Ein toller Ort für den Sprung ins kühle Nass, die Tretbootfahrt oder nur um die Ruhe zu genießen.



Gruppenfoto mit der Schirmherrin des Bundeswehr-Sozialwerks, Bundesverteidigungsministerin Christine Lambrecht.

Bilder: Marc Longeric



# Gemeinsam für Energiesparen

## Einfache Maßnahmen – große Wirkung

Von BwSW und Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz



Aktuelle Umfragen belegen, dass die drastisch steigenden Energiekosten für Öl, Gas und Strom bereits zu einem Umdenken bei vielen Bürgerinnen und Bürgern geführt haben. Auch das Bundeswehr-Sozialwerk möchte dafür die Gäste seiner Ferienanlagen sensibilisieren, dass durch kleine Maßnahmen in der täglichen Routine ein Einsparpotenzial von bis zu 10% der Gesamtenergiekosten liegt. Angesichts der äußerst dynamischen Preisentwicklung im Energiesektor können stabile Übernachtungspreise derzeit nur durch Sparsamkeit gewährleistet werden. Viele Energieeffizienzmaßnahmen können auf einfache Weise umgesetzt werden.

Mit den nachfolgenden Tipps möchte das BwSW Ihnen Handlungsempfehlungen aufzeigen, wie auch Sie in den Ferienanlagen Ihren Beitrag zur Energieeinsparung leisten können – und vielleicht ist auch der ein oder andere Kniff dabei, den Sie zu Hause anwenden können.



### Kürzer duschen

Für angenehm warmes Duschwasser muss der Warmwasser-Aufbereiter viel Energie aufwenden. Reduzieren wir unsere Duschzeit auf höchstens fünf Minuten und senken die Wassertemperatur etwas, sparen wir nicht nur Warmwasser, sondern auch Energie. Das tut nicht nur der Umwelt, sondern auch unserer Haut gut, wie Hautärztinnen und Hautärzte empfehlen.

### Auch mal kaltes Wasser nutzen

Energiesparen nicht nur in der Wohnung, sondern im gesamten Alltag: Seife entfernt Schmutz auch ohne Warmwasser. Zum Händewaschen können wir daher getrost auch kaltes Wasser nutzen. Das senkt den Energieverbrauch im Alltag mit wenigen Handgriffen.



### Energie sparen – was bereits ein Grad weniger Heizen erreicht

Um bei der Heizung Energie zu sparen, müssen wir nicht frieren. Denn bereits ein Grad weniger spart bis zu sechs Prozent Energie. Also runter mit der Temperatur abends im Hotelzimmer. Und auch im Schlafzimmer darf es kühler sein. Das hilft Energiekosten im Schlaf zu senken.

### Prima Klima – Energiespartipp Fenster

So lüften wir effizient: Heizung kurz ausschalten, Fenster weit öffnen, Innentüren ebenfalls aufmachen – und so einmal ordentlich für fünf bis zehn Minuten durch- und im Idealfall mit geöffneten Türen querlüften. Ineffizient lüften wir hingegen, wenn wir Fenster den ganzen Tag gekippt lassen. Dann kühlen auch die Möbel aus, entsprechend braucht unsere Heizung abends mehr Energie.



### Hier wird am meisten Strom verbraucht

Große Haushaltsgeräte und Unterhaltungselektronik sind die größten Energiefresser

- Informationstechnik, TV, Audio: 28 %
- Kochen: 9 %
- Waschen und Trocknen: 14 %
- Spülen: 8 %
- Licht: 13 %
- Sonstiges: 17 %
- Kühl- und Gefriergeräte: 11 %



### Energiesparen beim Kochen und Backen

Wer gerne kocht, kann mit diesen Tipps viel Strom sparen und klimafreundlich kochen:

- Deckel auf den Topf setzen: Kochen mit Deckel kann den Energieverbrauch um bis zu zwei Drittel reduzieren.
- Herd früher ausschalten: Wenn wir bereits kurz vor Ende des Garvorgangs den Herd ausstellen, sparen wir Energie (außer beim Induktionsherd). Die Restwärme ist meist stärker als angenommen.
- Klimafreundlich backen: Umluft-Funktion nutzen. Das kann bis zu 15 Prozent Energie einsparen.
- Auf Vorheizen verzichten: Damit können wir bis zu acht Prozent Strom sparen.
- Mit niedriger Temperatur backen und mehrere Ebenen im Ofen gleichzeitig nutzen.

### Klimafreundlich spülen

Im Vergleich zur Handwäsche ist der Geschirrspüler tatsächlich nachhaltiger. Mit ihm können wir bis zu 50 Prozent der Energie und 30 Prozent des Wassers einsparen. Denn die Maschine nutzt das Wasser sparsamer als die Spülhände. Wir lassen mehr Wasser ins Becken einlaufen, als die Maschine nutzt. Noch effizienter wird es mit dem Ökoprogramm anstelle des Kurzprogramms.

Eine Redensart besagt, dass „Kleinvieh auch Mist macht“. Die Bedeutung dieser Redensart für das Thema „Energieeinsparung“ liegt auf der Hand: Die Bündelung all dieser, auch kleinerer Maßnahmen und der bewusste, achtsame Umgang mit Energie dürften ein enormes Sparpotenzial bergen. Das Bundeswehr-Sozialwerk bedankt sich schon jetzt für Ihre aktive Unterstützung.



# Treffpunkt

Im schönen Haus „360 Grad“ in Südtirol kann man die Seele baumeln lassen

Von Helmut Michelis

Wohnen wie die feinen englischen Ladys? Kein Problem. Das „360 Grad“ in Meran ist ein echtes Schmuckstück im Angebot des Bundeswehr-Sozialwerks. Vom Zimmer aus hat man einen weiten Blick ins Tal mit grünen Rebstöcken, umsäumt von einer imposanten Bergwelt. Vögel zwitschern munter, ringsherum entfaltet sich eine bunte Blütenpracht – man atmet tief durch, die hektische innere Uhr tickt zunehmend langsamer, kurz: Die erhoffte Erholung stellt sich an diesem paradiesischen Platz gleich wie von selbst ein.

Das 1955 gebaute Haus gehörte einst zwei britischen Gräfinnen als Altersruhesitz. Dann wurde es zum Hotel umgebaut und hieß zunächst merkwürdigerweise „Sayonara“, japanisch etwa für „adieu“, anschließend „Haus Alexander“. Der Name „360 Grad“ passt deutlich besser, was allerdings Geschäftsführerin Ulrike Pircher erst einmal erklären muss: „Als das Bundeswehr-Sozialwerk im Jahr 2016 dieses Gebäude gekauft hat, haben wir einen neuen Namen gesucht. Wir haben damals auf der Terrasse gestanden und uns umgeschaut: Der Ausblick war rundherum, also 360 Grad weit, einfach nur wunderschön.“

Den Ursprung verleugnet das Haus nicht, im Gegenteil: Viele liebevolle Details von den Skulpturen im Garten und das antike Schränkchen im Flur über den Kronleuchter und die weinrote Textiltapete im Gästezimmer erinnern daran. „Aber unsere Besucher machen den eigentlichen Unterschied“, betont Ulrike Pircher, die im benachbarten Gröden im Hotel aufgewachsen ist und als Hotelfachfrau unter anderem in England und in Spanien gearbeitet hat. „Es sind Mitglieder, keine Hotelgäste. Entsprechend rücksichtsvoll verhalten sie sich, sie suchen trotzdem die Gemeinsamkeit und das Gespräch. Das gilt für alle – die Lebensälteren, Familien mit Kindern oder Soldatinnen und Soldaten nach einem Einsatz.“ Das Haus sei ein Treffpunkt – mit dem Komfort eines Vier-Sterne-Hotels.



Hier geht's lang!



Die Außenansicht des 360Grad. Was wohl die beiden englischen Ladys sagen würden,



wenn sie ihren Ruhesitz aus dem Jahre 1955 noch einmal besuchen könnten? Inzwischen hat sich inklusive Anbau mit Gästezimmern viel getan. Bilder: Helmut Michelis





**Wer sich hier nicht wohl fühlt ... Der Pool mitten im Grün des großen Gartens ist mit Meerwasser gefüllt und gerade renoviert worden. Auf die Kleinen wartet unter anderem ein Spielgerüst.**



**Die Tische im Speisesaal sind gedeckt, die Gäste täglicher Höhepunkt bei einem Aufenthalt im „360**

„Wir haben sehr viele Stammgäste. Es haben sich seit der Eröffnung 2017 bereits zahlreiche Freundschaften gebildet, Menschen, die sich hier gern wiedersehen“, meint die gebürtige Südtirolerin. Diese persönliche Note wird schnell deutlich: Ein neuer Gast aus Rheinland-Pfalz trifft ein und begrüßt die Mitarbeiterinnen Lara Guarise, die rechte Hand von Ulrike Pircher an der Rezeption und Gästebetreuung, und Bozena Rossa, die gerade hinter dem Tresen Getränke einschenkt, überschwänglich. „Wie schön, dass wir uns nach den Corona-Einschränkungen jetzt endlich wiedersehen“, ruft er aus und fragt nach weiteren Beschäftigten, die er bei früheren Aufenthalten kennengelernt hat. Klaus Kröss, der allseits beliebte Gärtner und Hausmeister, kommt zu einem Schwätzchen hinzu. Gerade hat er eine entlaufene Schildkröte gefunden und päppelt sie mit ein paar Salatblättern und einem Guss aus dem Gartenschlauch wieder auf.

„Die Atmosphäre ist eben ein wenig anders“, sagt Pircher. „Unsere Gäste schicken uns von zu Hause aus Briefe oder aus einem anderen Urlaub Postkarten, zu Weihnachten kommen hier sogar Geschenkpakete an. Das habe ich in meiner Karriere sonst nirgendwo so erlebt.“ Alle Beschäftigten seien mit Herzblut bei der Sache, „das macht dieses Haus aus“.

Insgesamt 14 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kümmern sich um das Wohl der BwSW-Mitglieder, die Platz in 33 Zimmern und zwei Ferienwohnungen finden. Die neue zweite Ferienwohnung schließe eine Lücke: „Die Nachfragen nach einem solchen Angebot sind durch Corona deutlich größer geworden.“ Die Zwangspause durch die Pandemie hat das Team um Ulrike Pircher für Modernisierungsarbeiten genutzt: die Terrasse und das Meerwasser-Schwimmbad wurden erneuert,



**Der Blick vom Balkon des Zimmers offenbart die Attraktivität der Region Südtirol: Erholende Weite, die durchatmen lässt, majestätische Berge als Kulisse, über allem viel Ruhe. Und die Weinreben stehen für das vielfältige Gastronomieangebot und einen guten Tropfen am Abend.**



können kommen. Das mehrgängige Abendessen ist ein weiterer Grad“, das ein echtes Schmuckstück im Angebot des BwSW ist.



Ein Besuch in Meran, nach Bozen die zweitgrößte Stadt Südtirols, ist zu jeder Jahreszeit lohnenswert – ein Bummel durch die Gassen oder ein Restaurantbesuch ebenso wie der Besuch dieser Marktstände an der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus.

Feuchtigkeitsschäden rund um das Haus beseitigt und bereits vorher die Heizung, die Elektroinstallation und der Brandschutz auf den aktuellen Stand gebracht. „Jetzt können wir uns um die schönen Dinge kümmern“, meint die Geschäftsführerin.

Nicht nur das „Hotel“ ist ein wunderschöner Platz zum Urlaub machen, das gilt auch für Meran, die zweitgrößte Stadt Südtirols, und deren Umgebung. Innerhalb weniger Jahre hat sich hier viel Positives getan: Das Image einer angestaubten Kurstadt für betuchte Seniorinnen und Senioren ist erfolgreich abgestreift und durch ein attraktives Angebot für alle Altersgruppen ersetzt worden: Kulinarisches, Wandern, Bergsteigen, Wildbeobachtung, Fallschirm-Gleiten oder Wildwasserfahren – für jeden ist etwas dabei. Tatsächlich ist die Region so vielfältig, dass man jedes Jahr wiederkommen und Neues

entdecken kann: ob zur Apfelblüte, zur Weinlese, zum Wintersport oder ganz allgemein zur Entspannung im milden südlichen Klima. Auch zu Weihnachten und zu Silvester ist das Hotel 360 Grad geöffnet. Und Venedig, Verona oder der Gardasee sind im Rahmen eines Tagesausflugs zu erreichen.

„Gestresst vom Alltag und nach einer eventuell strapaziösen Anreise lasse ich die Gäste, die fast ausschließlich aus Deutschland anreisen, erst einmal in Ruhe ankommen“, gibt Ulrike Pircher ihre Erfahrungen wieder. „Nach einem Tag werden sie bereits erkennbar ruhiger. Und wenn sie abreisen, geht es ihnen deutlich besser, was uns jedes Mal besonders freut. Das ist schließlich unser großes gemeinsames Ziel.“



Insgesamt 14 Mitarbeitende kümmern sich um das Wohl der BwSW-Mitglieder im „360 Grad“, hier ein Teil des Teams um Ulrike Pircher (3.v.l.) kurz vor dem Servieren des Abendessens.



# Mit Gotti ins ursprüngliche Südtirol

Der Bergführer bietet individuelle Touren rund um Meran an, zum Beispiel vom Hotel „360 Grad“ aus

Von Helmut Michelis

Die Wanderer auf dem Weg zum Partschinzer Wasserfall bleiben verzückt stehen, als Gottfried Gurschler ein südtirolerisches Volkslied auf seinem Akkordeon anstimmt. Dabei geht es eigentlich nur um ein attraktives Foto für das Magazin des Bundeswehr-Sozialwerks. Schließlich gilt der mächtige Wasserfall als einer der schönsten im

gesamten Alpenraum – genau die passende Kulisse für den 60-Jährigen. Denn die gestellte Szene ist durchaus echt: Der Berg- und Touristenführer und leidenschaftliche Bergsteiger gehört in diese Landschaft und liebt sie. Mit viel Herz führt er Besucher durch seine Heimat und zeigt ihnen Orte, „die sie allein nie gefunden hätten. Ich wandere nicht dort, wo der starke Tourismus vertreten ist. Und jedes Tal ist hier komplett anders.“



Das Multitalent Gottfried Gurschler (60) mit seinem Akkordeon vor dem Partschinzer Wasserfall in Südtirol. Mit der Natur in Einklang leben, das ist seine Botschaft. Bild: Helmut Michelis

Bei seinen Touren zum Beispiel ins Ultental – „da ist die Zeit stehen geblieben“ – spendiert er auch mal ein Schnäpschen aus der Region für „seine“ Wandergruppen, die zum Beispiel im „360 Grad“ des BwSW in Meran ihre Ferien verbringen und mehr über das ursprüngliche Südtirol wissen möchten. „Ich zeige das Urige und Traditionelle“, sagt Gurschler und bietet unter anderem eine Genusstour an: auf einen Bauernhof mit Metzgerei, wo noch selbst geschlachtet wird und frischer Ziegenkäse auf die Hungrigen wartet. Oder er lädt am Wasserfall zur Marende ein, einer deftigen Zwischenmahlzeit mit Speck und Brot, dazu ein Glas Weißwein.

Gotti, wie er allgemein genannt wird, bezeichnet sich selbst als „Nachbar von Ötzi“, was nicht scherzhaft gemeint ist: Der berühmte Mann aus dem Eis, eine Mumie aus der Steinzeit, wurde 1991 in mehr als 3.200 Meter ganz in der Nähe des Schnalstals gefunden. Dort ist Gurschler zur Welt gekommen. Er lebt auf dem Finailhof, in 2.000 Meter Höhe der höchste Getreidehof Europas, der bereits im 11. Jahrhundert erstmals erwähnt worden ist. „Die Schafe weiden hier seit bereits 1.500 Jahren. Man muss sich einmal vorstellen, wie beschwerlich damals die Arbeit in dieser extremen Höhe, bei diesen steilen Hängen gewesen ist“, beschreibt Gotti das entbehrungsreiche Leben der Bergbauern. „Maschinen gab es noch nicht, alles war Handarbeit.“

Heute leben und arbeiten auf dem Hof vier Generationen der Familie Gurschler. Der Südtiroler zeigt nicht ohne Stolz das Foto einer hübschen jungen Frau – seine Tochter Margarete. „Sie hat sich dafür entschieden, ebenfalls als Sennerin zu leben und ist eine Kräuterexpertin.“ Es habe sich allgemein etwas getan in den letzten drei bis vier Jahren: „Die jungen Leute kehren wieder zurück auf die Alm, suchen das Ursprüngliche, das Natürliche.“ Mit der Natur in Einklang leben, sie nicht zerstören, das ist Gurschlers Botschaft. „Warum muss eine

Kuh 50 Liter Milch geben? Das ist doch nicht normal.“ Auch für die Wellness-Angebote, die manche modernen Hotels „indoor“ anbieten, hat er kein Verständnis. Er rät allen Gästen: „Geht in die Luft hinaus!“

So ein bodenständiger Südtiroler wird doch niemals seine Heimat verlassen haben, vermutet man – und liegt gründlich falsch. Der 60-Jährige hat bereits ein bewegtes Leben als Kellner, Busfahrer und Skiverkäufer hinter sich, bis er sich 2010 als Touristenführer selbstständig gemacht hat. 2013 reiste Gotti erstmals nach Indien und kümmert sich seitdem insbesondere um Flüchtlingskinder aus Tibet und Nepal – bepackt mit einem 50 Kilo schweren Rucksack und unterwegs über die schmalen, schwindelerregenden Pfade der Mount-Everest-Region. Das mutet er den Touristen in Südtirol natürlich nicht zu. „In den letzten 20 Jahren ist hier viel in Wanderwegen, Straßen und Seilbahnen investiert worden“, sagt Gotti. Seine Touren passt er individuell an: Es können auch entspannte Routen entlang der Waalwege sein, historische Bewässerungswege ins Tal, die nur sanft bergab gehen und faszinierende Ausblicke ermöglichen. Oder er fährt zur eigentümlichen Welt des Dursterhofs, wo die Familie Oberperfler in jahrelanger Arbeit im wahrsten Wortsinn Stein auf Stein getürmt und inzwischen eine originelle Jausenstation für Wanderer inklusive Ferienwohnungen eröffnet hat. Seit nunmehr 22 Jahren baut Stefan Oberperfler bereits an seinem kleinen Reich aus Schiefer, Gneis und Granit und wird wohl niemals fertig. Man sollte es gesehen haben – wie die Südtiroler Tierwelt mit Gamsen, Murmeltieren oder seltenen Raubvögeln, auf deren Spuren Gotti ebenfalls führen kann. „Wir sind die reichste Region Italiens und so vielfältig.“

Wer direkt mit dem Tourguide Kontakt aufnehmen mag: *Gottfried Gurschler, Romstraße 237/a, I-39012 Meran (BZ), Italien.*

# Dauerhafte Spendenaktionen



**AKTION SCHLAFMÜNZEN**

**INFORMATIONEN:**  
**Gerhard Reich**  
 Tilsiter Str. 15, 53879 Euskirchen  
 ☎ 02251 3413  
 ✉ holdolo@web.de  
 📠 02251 128807



**AKTION MARTINSMÜNZEN**

**INFORMATIONEN:**  
**Klaus Oehme**  
 Zur Wupperquelle 5,  
 51709 Marien-Holzzipper  
 ☎ 02264 6966

**H**aben Sie noch DM-Münzen oder gar Scheine? In vielen Haushalten schlummert noch alte Währung, die als Schlafmünzen bezeichnet wird. Für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ können Sie diese Münzen und Scheine spenden. Gerhard Reich nimmt DM und Pfennige ebenso wie Münzen und Scheine ausländischer Währungen entgegen. Er tauscht das gesammelte Geld um und spendet den Erlös an die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“.



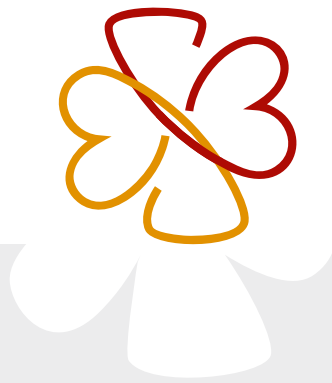
Bild: vadimmus/Shutterstock.com

**K**laus Oehme veräußert Münzsammlungen und erzielt damit den höchstmöglichen Gewinn zugunsten der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“. Nach telefonischer Terminabsprache mit ihm wird er Ihre Münzsammlung bei Ihnen zu Hause bewerten. Sie entscheiden dann, ob bzw. wie viel Prozent des Erlöses Sie spenden möchten. Den Restbetrag erhalten Sie sofort in bar. Über den gespendeten Anteil erhalten Sie eine Spendenbescheinigung des BwSW. Alternativ können Sie Ihre Münzsammlung auch per Post an Klaus Oehme senden. Der weitere Ablauf verläuft analog zu dem zuerst genannten. Er bedankt sich bei den Unterstützenden der Martinsmünzen, von denen viele jedes Jahr seine Aktion bedenken.



Bild: Shutterstock/yingko





**Bundeswehr Sozialwerk**  
Hilfe und Erholung

# 60. GROSSKONZERT DER BUNDESWEHR

Freitag, 20. Oktober 2023

Telekom Forum Bonn  
Einlass ab 18:00 Uhr  
Beginn 19:30 Uhr

Der Eintritt ist frei, jedoch würde sich das Bundeswehr-Sozialwerk mit seiner „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ über eine Spende an dem Abend freuen.

Kartenbestellungen werden **ab dem 1. Juni 2023** ausschließlich unter [bwswkonzert@web.de](mailto:bwswkonzert@web.de) entgegengenommen. Dabei werden folgende Angaben benötigt:

- Anzahl der gewünschten Karten
- Name, Vorname und Anschrift
- Sollten körperliche Beeinträchtigungen (z.B. Rollstuhlfahrer) vorliegen, bitten wir ebenfalls um Mitteilung.

Weitere Informationen folgen in unseren Mitgliedermagazinen und auf unserer Homepage.

[www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)

In Kooperation mit:



mit dem Luftwaffenmusikkorps Erfurt und dem Gebirgsmusikkorps aus Garmisch-Partenkirchen



**BENEFIZKONZERT** zugunsten der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“







Bild: studio v-zwoelf/stock.adobe.com

# PARLI ITALIANO?

## Ein Sprachführer, der einen sprachlos macht

Von Helmut Michelis

Kinder, wie die Zeit vergeht! Und wie schnell sich alles ändert ... Ich habe zu Hause in Vorbereitung des Besuchs im Haus Tiefenbrunn in Algund noch schnell einen Italienisch-Sprachführer aus dem Regal gegriffen – klar, man spricht in Südtirol deutsch, aber sicher ist sicher. Das hilfreiche Büchlein stammt aus dem Jahr 1986, und es finden sich darin für Italien so hilfreiche Sätze wie: *Mi mostri il tritico!* Zeigen Sie mir das Triptik!

Triptik? Da musste ich erst einmal im Internet nachsuchen, was das wohl heißen könnte: Es handelte sich um eine dreiteilige Bescheinigung zum Grenzübertritt von Wasserfahrzeugen und Wohnanhängern, die seinerzeit bei der Einreise nach Italien vorzuweisen war. Es galt vorher auch den Punkt zu klären: *Ci vuole una vaccinazione antivaaiolosa*. Eine Pockenschutzimpfung ist erforderlich. Für Italien? Aha. Wissen musste man ferner, was Benzingutschein hieß: *il buono di benzina*. Aus Sorge um einen drastischen Rückgang der Urlauber hatte Italien in der ersten Ölkrise 1973 Benzingutscheine eingeführt, mit denen subventionierter Sprit bezogen werden konnte.

Bei der Zimmersuche sollte man als deutscher Tourist folgende Antwort verstehen: *Non abbiamo che un sola doccia in ogni piano*. Wir haben nur eine Dusche auf der Etage. Und im Hotel war es wichtig, sagen zu können: *Vorrei avere una comunicazione interurbana con Bonn* – Ich möchte ein Ferngespräch nach Bonn anmelden. Außerdem: *Quanto costano dieci parole per Monaco de Baviera per un telegramma-lettera con risposta pagata?* Wieviel kosten zehn Worte eines Brieftelegramms mit bezahlter Rückantwort nach München?

Da werden die Jüngeren unter uns große Fragezeichen in den Augen haben. Was ist das denn? Da finde ich keine App für mein iPhone.

Toll sind außerdem die Anweisungen für die Bedienung eines Münztelefons oder die folgende perfekt ausländisch formulierte Frage: *Vorrei cambiare cento marchi in Lire* – Lire? Hat sich durch den Euro erfreulicherweise längst erledigt, zumal eine Deutsche Mark, so erinnere ich mich, grob geschätzt tausend Lire oder mehr gewesen sind – die Umrechnung war jedenfalls etwas für Mathematik-Professoren.

Ich könnte endlos weiterblättern und zitieren, so den damals so wertvollen Satz fürs Fotogeschäft zum Beispiel: *Desidero ingrandimenti di ogni buona negativa una copia sette per dieci*. Ich möchte von jedem guten Negativ einen Abzug im Format sieben mal zehn haben. Fotos herstellen von einem Negativfilm in der Kamera? Hat man längst nicht mehr. Ein guter Farbfilm hatte seinerzeit 36 Aufnahmen, meine digitale Speicherkarte heute mehr als 800.

Nicht weiter hilft das Büchlein, wenn man heute wissen will, wo das iPad aufzuladen ist, wie das Passwort fürs Internet im Hotel lautet, ob man jemand ein Foto per Bluetooth überspielen soll, wo bleifreies Benzin oder CD-Roms erhältlich sind, ob man Luftaufnahmen mit einer Drohne machen darf oder wo ein verlorenes Ladekabel für das Handy neu zu kaufen ist. Da klaffen offenkundig Welten – in nur dreieinhalb Jahrzehnten.

Glücklicherweise hat sich eines nicht geändert: das Erholungsangebot des BwSW mit seinen attraktiven Angeboten für jedermann. Dabei hat es immer mit der Zeit Schritt gehalten. Gut so und *mille grazie!* ☘



# International CLIMS Camp 2022

## Mission accomplished

Von Christian Franck

Nach zweijähriger Corona-bedingter Zwangspause fand dieses Jahr endlich das International CLIMS Camp (ICC) vom 22. Juli bis 7. August 2022 in Zell am See in Österreich mit 250 Personen statt.

Das ICC wird im jährlichen Wechsel durch eines der zwölf Mitglieds-länder des seit 1975 bestehenden COMITÉ DE LIAISON INTERNATIONALE DES ORGANISMES MILITAIRES SOCIAUX (CLIMS) ausgerichtet. Die Idee des CLIMS ist es, bi- und multilaterale Kooperationen der „Sozialen Komponenten“ der beteiligten Verteidigungsministerien zu

vertiefen bzw. weiterzuentwickeln sowie Erholungseinrichtungen für Individualreisen zur Verfügung zu stellen. Die Jugendarbeit zur Förderung von interkulturellen Kompetenzen, Förderung des Gleichberechtigungsverständnisses und dem Erlernen neuer Fähigkeiten sind hier die priorisierten Ziele.

Für Deutschland nimmt das Teilsachgebiet Jugend Familie International (JFI) des Bundeswehr -Sozialwerks die Aufgaben zur Planung und Umsetzung der CLIMS-Kooperationen wahr und hatte bereits



Gruppenfoto auf der Aussichtsplattform des Kitzsteinhorn Bilder: BwSW/Dirk Draewe



Bogenschießen unter Anleitung eines Trainers

2019 turnusgemäß mit den Vorbereitungen für das ICC 2020 begonnen. Trotz intensiver Bemühungen war eine Durchführung in den Jahren 2020 und 2021 Pandemie-bedingt leider nicht möglich, da die Sicherheit und das Wohlbefinden der jugendlichen Teilnehmenden im Alter von 15 bis 17 Jahren stets höchste Priorität hatten.

Im Frühjahr 2022 erlaubten es die im Sommer zu erwartenden Lockerungen der Corona-Maßnahmen in Europa einen erneuten Versuch zu wagen. Sieben der zwölf Nationen konnten von einer Durchführung auch „unter Coronabedingungen“ überzeugt werden und erklärten sich bereit, insgesamt 215 Teilnehmende mit 35 Betreuenden und Unterstützungspersonal zu entsenden.

Im Vorfeld eines solch großen multilateralen Camps war natürlich ein außerordentliches Arbeitsaufkommen zu erwarten. Zum Glück ist die Sachbearbeiterin „Jugend“ des Teams JFI nicht nur eine erfahrene Fachkraft aus der Tourismusbranche, sondern auch eine wahre Allrounderin, wenn es um kurzfristige Übersetzungen bis hin zu umfassenden Erläuterungen der umfangreichen Anmeldebögen mit detaillierten Angaben der Teilnehmenden kam. Geduldig erinnerte Claudia Prietzel manchen Kooperationspartner an versäumte Meldetermine oder fehlende Unterlagen, um das ICC auf solide Beine zu stellen.



Wasserscheu sollte man beim Rafting nicht sein.



Bereit zum Start und voller Vorfreude auf das Abenteuer Bilder: Privat



Als weitere Herausforderung zeigten sich die immens gestiegenen Treibstoffpreise und somit auch die Transportkosten für das Camp mit unzähligen Aktivitäten im Großraum „Salzburger Land“. Durch den Einsatz ehrenamtlicher Kraftfahrzeugführende sowie durch Anmietung von Kleinbussen des Bundeswehr-Carsharing gelang es, die Kostenexplosion zumindest bedingt zu begrenzen. So konnten alle Veranstaltungen wie geplant durchgeführt werden. Die komplexe Koordination sowie die dynamische Planung der täglich stattfindenden Aktivitäten für eine solch große Anzahl an Jugendlichen stellte das Organisationsteam im Camp vor ganz besondere Herausforderungen. Dankenswerterweise wurde Hauptmann Marcus Sigge von seiner Dienststelle, dem Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr zum BwSW für den Camp-Zeitraum zur Unterstützung abkommandiert. Als ehemaliger Teilsachgebietsleiter JFI hatte er bereits einen Großteil des Rahmenprogramms geplant und war somit neben seiner langjährigen Erfahrung als ehrenamtlicher Betreuer und Chefbetreuer des Sozialwerks bestens geeignet, das tägliche „Chaos“ als stellvertretender Campleiter in geordnete Bahnen zu lenken.

Alle Zweifel an einer tatsächlichen Durchführung waren mit Ankunft der ersten Jugendlichen im Camp beseitigt. Endlich war es soweit! Das ICC war gestartet und nach langer Zwangspause internationaler Freizeiten des BwSW war es die erste Gelegenheit für das Team JFI, Jugendliche wieder bei einer Freizeit begrüßen zu dürfen.

Beeindruckend war, dass bereits wenige Minuten nach Ankunft der nationalen Gruppen die Jugendlichen unerschrocken aufeinander zuzugingen und erste Gespräche auf Englisch führten. Anfängliche Sprachbarrieren waren schnell überwunden und alle waren gespannt auf die gemeinsame Zeit in Zell am See. Nach dem „check in“ und einem ersten gemeinsamen Abend begrüßte Campleiter Jan Rolf Zimmermann die Teilnehmenden in der Sporthalle des Clubs. Zimmermann ist bereits seit mehreren Jahren ehrenamtlich als Betreuer bzw. Chefbetreuer für JFI tätig und gewann schnell die Anerkennung des internationalen Betreuungspersonals und der Jugendlichen durch seine jederzeit ruhige und besonnene Art sowie seines außerordentlichen Fachwissens und seiner ausgezeichneten Sprachkennt-

nisse. Von den Jugendlichen liebevoll „JR“ genannt, stellte er neben der Führung der Betreuenden auch die medizinische Erstversorgung rund um die Uhr sicher. Hierbei kam ihm seine fundierte und langjährige Erfahrung als Rettungssanitäter zugute. Zum Glück hielten sich die Verletzungen und Corona-Infektionen in Grenzen, so dass fast alle Jugendliche erste und weiterführende Erfahrungen bei den verschiedensten Aktivitäten wie beispielsweise Rafting, Canyoning, Stand-Up-Paddling, Laser-Biathlon oder im Hochseilgarten sammeln konnten. Unzählige Angebote im Club Kitzsteinhorn rundeten das Angebot ab - kurzum, für jeden war etwas dabei. Eines der Highlights war eine Übernachtung auf einer in 2.600 Metern Höhe gelegenen Hütte mit einem unvergesslichen Blick auf die Alpen.

Der Abschied fiel sichtlich schwer, als am 6. August die erste nationale Gruppe bereits morgens die Heimreise antrat und zum Flughafen München fuhr. Trotz der frühen Abfahrtszeit hatten sich viele neue Freundinnen und Freunde eingefunden, um sich tränenreich voneinander zu verabschieden.

Trotz unzähliger Arbeitsstunden und nervenaufreibender Planungsänderungen, die in die Vorbereitung dieses Großevents flossen sowie immer wiederkehrender Zweifel aufgrund knapper Ressourcen und der schwer planbaren Corona-Situation, fällt das Resümee des verantwortlichen Projektoffiziers, Hauptmann Christian Franck, eindeutig positiv aus: „Ich konnte tatsächlich nicht nur die Verwirklichung der angestrebten Ziele des ICC vor Ort beobachten - die größte Bestätigung war in die strahlenden und glücklichen Augen der Jugendlichen blicken zu dürfen - ein kaum beschreibbares Gefühl! Abschließend möchte ich mich im Namen aller Teilnehmenden sowie der Bundesgeschäftsleitung des BwSW bei unseren vielen Kooperationspartnern und hier stellvertretend bei Familie Pecile, unseren Gastgeber im Club Kitzsteinhorn, für eine tolle Zeit in Österreich bedanken. Besonderer Dank und große Anerkennung gelten jedoch unseren vielen ehrenamtlich Helfenden, die durch ihren hohen persönlichen Einsatz Tag und Nacht dem ICC 2022 zum Erfolg verholfen haben. Es ist höchst beeindruckend und wir können uns glücklich schätzen, dass es solch selbstlose Menschen in unserem Bundeswehr-Sozialwerk gibt - Chapeau!“ 🎩



Rund 250 Teilnehmende und Betreuende aus sieben Nationen nahmen am diesjährigen International CLIMS Camp teil.

Bild: BwSW/Dirk Draewe

## Mutter- oder Vater-Kind-Freizeit in Grünheide - Ostern 2022

# In eine andere Rolle schlüpfen

Ein Reisebericht von Ulrike Parkitny

*Betrachte ich meinen beherrschenden Alltag, habe ich viele Rollen: die Rolle der Mutter, der Arbeitnehmerin, der Organisatorin, der Haushälterin - ein Mädchen für alles. Man ist eigentlich rund um die Uhr gefangen in Verpflichtungen, die man sicherlich in der Regel gerne macht. Aber man ist eben immer angehalten, zu managen, das „Ich“ kommt dabei vielleicht manchmal zu kurz.*

*Als dieses Jahr der Wunsch nach Urlaub immer größer wurde, stolperte ich wieder über das Angebot der Mutter- oder Vater-Kind-Freizeit (MuVaKi) vom Bundeswehr-Sozialwerk. Charmant - nicht nur eine Woche, sondern gleich 9 Tage, und dazu noch über die Osterfeiertage - mit Programm! Nach einer kurzen Abstimmung in der Familie wurde schließlich gebucht und meine Tochter und ich freuten uns auf die Auszeit. Und die Vorfreude wurde nicht enttäuscht.*

*Vor Ort begleiteten uns jeden Tag die Betreuenden Heidi und Jan liebenswürdig durch die Tage. Sie organisierten, bereiteten Aktionen vor, buchten Veranstaltungen und standen uns stets als Ansprechpersonen zur Verfügung. Wir konnten immer entscheiden, ob wir beim Eier färben, Spazieren gehen, bei Ausflügen nach Fürstenwalde (Tonwerkstatt/Basteln mit Ton, Spaß im Schwappbad) oder Berlin (Spionagemuseum, Naturkundemuseum), bei der lebendigen Ostergeschichte (Danke hier auch Jürgen!) oder uns selbst im Kletterwald herausfordern wollten.*

*Alles war sehr gut vorbereitet und wir mussten uns nur noch darum kümmern, einigermaßen pünktlich am Startpunkt zu erscheinen, damit die Gruppe losziehen konnte. Wenn man sich dem vielfältigen Programm ergeben mochte, hatte man in der Tat die Chance, seinem Alltag zu entfliehen und sich leiten zu lassen. Für mich eine gelungene Kombination.*

*Auch das Haus ist gelungen. Der Aufbau und die Lage sowie all das Angebot drum herum lassen kaum Wünsche für Groß und Klein offen. Man konnte unkompliziert die Indoor- und Outdoor-Tischtennisplatten bespielen, sich verschiedene Boote und Stand-Up-Paddles ausleihen, in den Spielräumen Kickern oder Brettspiele spielen sowie den Tag an der Bar gemütlich ausklingen lassen. Und sollte es einmal z.B. an Kissen fehlen, wird die Lücke freundlich vom Hauspersonal geschlossen. Auch über das Essen kann man nicht klagen. Klar, ob es einen Hasenbraten zu Ostern geben muss, wenn viele Kinder im Haus sind, darüber lässt sich natürlich streiten. Aber das Essen war konstant gut. Satt geworden ist man immer, denn der Koch hat niemanden verhungern lassen.*

*Alles im allem war der Urlaub mit Rollenwechsel eine erholsame und gelungene Auszeit. Mein „Ich“ konnte sich treiben lassen und entspannen. Dass dem so war, dafür gilt mein herzlicher Dank vor allem an Heidi und Jan! Die Zeit mit Euch war für mich perfekt!*

*Meine Empfehlung ist ganz klar: „Gönn‘ dir“ eine MuVaKi - vielleicht schon zu Ostern 2023!?*



Symbolbild: Vagengeim/Shutterstock.com



# Besuchertag in Plön

## 3. Inspektion des Bootsmannlehrganges sammelt 500 Euro für die „Sorgenkinder“



Eine Teilnehmerin ist sichtlich erfreut über den „Herz“-Luftballon.

Bilder: Marcel Kröncke

Von A.J.

Am 28. Juli 2022 war es wieder einmal soweit: Die Marineunteroffizierschule (MUS) Plön organisierte den Besuchertag für die Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen des Bereichs Nord des Bundeswehr-Sozialwerks; wie sich später herausstellte, bereits zum 25. Mal.

Der Kommandeur der MUS, Kapitän zur See Klaus Heermeier, begrüßte alle Teilnehmenden der Freizeit sowie geladene Gäste. Bereichsvorsitzender Stabskapitänleutnant Hermann Kaufhold betonte, dass diese Freizeit nicht nur für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine schöne Abwechslung sei, sondern auch die betreuenden Eltern in diesen zwei Wochen die Möglichkeit hätten, mal durchzuatmen und eventuell Urlaub zu machen.

Ein besonderes Ereignis war die Auszeichnung von Fred Stein mit der Ehrennadel des BwSW in Silber. Er betreut seit mehr als zehn Jahren ehrenamtlich die Kinder- und Jugendfreizeit in Scharbeutz.

Die Soldaten der 3. Inspektion der Schule hatten unter der Leitung von Kapitänleutnant Patrick Hauhut und Stabsbootsmann Mario Schülke erneut zahlreiche Spiele aufgebaut, bei denen alle Beteiligten ihren Spaß hatten. Auch die Pinasse der Schule wurde gerne und oft genutzt, um eine Rundfahrt über den Großen Plöner See zu machen. Ein besonderer Höhepunkt war der Auftritt von Zauberer

Ralf mit Madame Tortellini. Die beiden glänzten nicht nur durch ihre Zauberricks, sondern sie kreierte aus Luftballons auch noch Tiere und Blumen. Für das leibliche Wohl wurde selbstverständlich auch gesorgt. Die MUS hatte wieder leckeren Kuchen selbst gebacken und auch der Grill wurde wieder angefeuert.



Madame Tortellini und der Spieß beim Seifenblasen

Für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ gab es zudem noch eine Überraschung:

Die Soldaten des Bootsmannlehrgangs der 3. Inspektion hatten eine Spendensammlung organisiert und freuten sich, dem Sozialwerk 500 Euro übergeben zu können. „Die Werte hinter dieser Spende – wie Fürsorge, Zusammenhalt und ein gegenseitiges Füreinander – sind für die jungen auszubildenden Unteroffiziere von zentraler Bedeutung im Dienst“, lobte Stabskapitänleutnant Hermann Kaufhold die Soldatinnen und Soldaten. Solche Sammlungen bildeten für das Bundeswehr-Sozialwerk die wichtigste finanzielle Grundlage, um unverschuldet in Not geratenen Familien zu helfen. Das BwSW organisiert so unter anderem zweiwöchige Freizeiten für Kinder aus Bundeswehrfamilien. „An Nachmittagen wie diesen kann man das Glück in den Augen der Kinder förmlich sehen“, so Kaufhold.

Das Bundeswehr-Sozialwerk bedankt sich am Ende des Tages nicht nur für diese stolze Summe, sondern auch bei der MUS für einen tollen und erlebnisreichen Tag. ☘



StKptLt Hermann Kaufhold (li.) zeichnet Fred Stein Ehrung mit der Ehrennadel in Silber aus.



Madame Tortellini mit Teilnehmenden



Ein Teilnehmer beim Geschicklichkeitsspiel



Präsentation des symbolischen Spendenschecks



Gruppenfoto zum Abschluss eines erlebnisreichen Tages





*Nachhaltiges Handeln zeugt von Verantwortungsbewusstsein für zukünftige Generationen.*

## Nachhaltig agieren – Im Sinne nachfolgender Generationen

Anfangs wirkte es für viele Menschen wie eine Modeerscheinung, ein Trend. Heute wissen wir: Nachhaltigkeit und nachhaltiges Wirtschaften sind essenzielle Stützpfeiler einer Welt, deren Klima aus den Fugen geraten ist. Keine Frage also, dass sich dieses wichtige Thema inzwischen durch alle Lebensbereiche zieht und weit über Umwelt- und Klimaschutz hinaus geht. Ein neues Bewusstsein hat Einzug gehalten, eine neue Form der Sensibilisierung. Umso wichtiger ist es für Unternehmen und Organisationen, diesem Zeitgeist im besten Sinne zu entsprechen.

### **Auch Banking geht nachhaltig**

Entsprechend hat sich auch die Erwartungshaltung an Finanzdienstleister verändert, viele Bankkunden setzen einen energieeffizienten Geschäftsbetrieb, soziales Engagement und nachhaltige Produkte voraus. Gerne kommt die PSD Bank West eG auch im Bereich der Geldanlage dem vermehrten Wunsch nach wertebasierten Anlagemöglichkeiten nach. Daher legt sie seit 2019 jährlich die Kombianlage PSD Nachhaltig auf, welche auf einem nachhaltigen Fonds ihres Partners



Bild: PSD Bank West eG

Christian Dorn,  
Leiter Vertrieb der  
PSD Bank West eG

» In Bezug auf ökologische und soziale Gesichtspunkte unserer Produkte und Leistungen erwarten unsere Kundinnen und Kunden vor allem Transparenz. Sind nachhaltige Aspekte erfüllt, spielen Renditeerwartungen eine untergeordnete Rolle. «



Union Investment basiert. Pro Abschluss für diese Anlage spendet sie Geld für ein ausgewähltes Naturschutzprojekt in der Region.

### Kontinuierliche Optimierung des Produkt- und Leistungsangebotes

Im Sinne dem, insbesondere für nachfolgende Generationen, so wichtigem Thema der Nachhaltigkeit prüft die Bank kontinuierlich ihr Produkt- und Leistungsangebot, um dieses immer wieder zu optimieren. So erweiterte die Bank ihr Angebot jüngst um den PSD E-AutoKredit und den PSD SolarKredit. Durch besonders günstige Zinsen unterstützen diese Kredite Kundinnen und Kunden bei ihrem Umstieg auf Elektromobilität bzw. bei ihrer Immobilienumrüstung auf klimafreundliche Energiegewinnung.

### PSD E-AutoKredit – Elektromobilität günstig finanziert

Mit dem **PSD E-AutoKredit** werden Elektro-, Hybrid- oder Plug-in-Hybrid-Fahrzeug besonders günstig finanziert. Für Mitglieder des Bundeswehr-Sozialwerks e. V. lohnt sich diese Entscheidung für Mensch und

Umwelt sogar noch mehr, denn sie erhalten einen exklusiven Zinsvorteil von - 0,1 % gegenüber der regulär angebotenen Kondition. Der Kredit ist ab einem Betrag von 5.000 Euro erhältlich, seine Laufzeit ist flexibel zwischen 12 bis 96 Monaten frei wählbar und ganz einfach online abschließbar.

### PSD SolarKredit – Jetzt in Solarenergie investieren, Kosten sparen und Klima schonen

Das Umgehen hoher Energiepreise, gepaart mit einer ordentlichen Portion Klima- und Umweltschutz, macht die Anschaffung einer Photovoltaik- oder einer Solarthermieanlage in jeder Hinsicht attraktiv. Besonders unkompliziert umzusetzen ist das „Projekt Sonne“ mit dem **PSD SolarKredit**. Dieser überzeugt ebenfalls durch einen exklusiven Zinsvorteil für Mitglieder des Bundeswehr-Sozialwerks e. V. von - 0,1 % gegenüber der Standardkondition. Die Kredithöhe ist zwischen 10.000 und 50.000 Euro frei wählbar, bei Laufzeiten von 5, 10, 15 oder 20 Jahren. Der Abschluss des Kredits ist auf [www.psd-west.de/bwsw](http://www.psd-west.de/bwsw) ebenfalls bequem online durchführbar.

## PSD Bank West eG:

# Vertrauensvoller Partner für Mitglieder des BwSw

Die PSD Bank West eG ist eine von 14 rechtlich selbstständigen PSD Banken in Deutschland. In diesem Jahr feiert sie ihr 150-jähriges Jubiläum. Der Gedanke des Gründers, des Generalpostmeisters Heinrich von Stephan, war es, Postmitarbeitern, die in finanzielle Schwierigkeiten gerieten, zu helfen.

Nach wie vor agiert sie unkompliziert, offen, fair und menschlich. Eben der Partner, auf den sich die Kunden langfristig verlassen können. All das spiegelt der Slogan „**Eine Bank. Ein Wort. Seit 1872.**“ prägnant wider. Die aufrichtige Beratung überzeugt nicht nur rund 100.000 Kunden. Das Kreditinstitut erhält für seine attraktiven Produkte und den hervorragenden Service auch viele Auszeichnungen. So wurde der PSD AutoKredit vom Handelsblatt erneut als „**sehr gut**“ ausgezeichnet. Auch mit ihrem Forward-Darlehen konnte die Bank punkten: Der PSD Zinssicherungskredit wurde von der WirtschaftsWoche als „**sehr gut**“ bewertet. Daneben wurde sie in Deutschlands größtem Bankentest des Wirtschaftsmagazins „**€URO**“ in diesem Jahr sogar zum zwölften Mal in Folge zur „**Beliebtesten Regionalbank**“ gekürt.

Als Mitglied des Bundeswehr-Sozialwerks e. V. profitieren Sie von exklusiv vergünstigten Zinssätzen. Den **PSD Zinssicherungskredit**, das **PSD BauGeld**, den **PSD SprintKredit** und den **PSD NeubauKredit** erhalten Sie stets um - **0,05 %** günstiger als die regulär angebotenen Konditionen. Den **PSD Modernisierungskredit** und den **PSD SolarKredit** erhalten Sie sogar um - **0,10 %** günstiger als die übliche Kondition.



### Kontakt

PSD Bank West eG  
[www.psd-west.de/bwsw](http://www.psd-west.de/bwsw)  
 0800 299 399 1 (kostenfrei)



# Unser Urlaub im Haus Wiesenthal

Ein Reisebericht von Hannah (12) und Johanna (11)

Bei unserer Ankunft im Haus Wiesenthal wurden wir sehr freundlich begrüßt. Wir haben unsere Zimmerschlüssel bekommen und als wir in unser Zimmer gekommen sind, war es sehr sauber und ordentlich. Jeden Morgen, als wir beim Frühstück waren, wurden unsere Betten gemacht und unser Zimmer gesaugt.

Morgens und abends gab es eine Riesenauswahl an Essen und für die Kinder ein Kindergericht. Man konnte sich auch morgens ein Lunchpaket für mittags holen und wenn man wollte, konnte man auch Mittagessen dort bestellen. Ab 14 Uhr konnte man Kaffee und Kuchen essen.

Das Betreuer team Familie Wendt hat sehr viele und tolle Sachen mit den Gästen gemacht. Wir sind auf den Fichtelberg gewandert und waren zum Kerzenziehen. An einem Tag sind wir mit der Fichtelbergbahn nach Neudorf gefah-

ren und haben dort „Räucherkarzl“ für zu Hause gemacht. Jeder durfte sich einen eigenen Duft herstellen.

Einen Abend gab es eine Talentshow, wo man seine Talente zeigen oder auch nur einen Witz erzählen konnte. Das hat sehr viel Spaß gemacht. Auch im Hotel konnte man viele tolle Sachen machen wie z.B. basteln, bowlen, Fitness und man konnte waschen und bügeln und für die Kleinen gab es einen Spielraum. Es gab auch ein Zimmer, da konnte man Wii spielen. Aber auch draußen gab es tolle Sachen wie z.B. einen Spielplatz oder Kettcars und ein Trampolin, Sonnenliegen und eine große Terrasse. Man konnte auch Fußball spielen. Nach dem Abendessen haben Angelina und Helena immer noch mit uns schöne Spiele gespielt.

Die Autorinnen:  
Hannah und Johanna (v.l.i.)

Es war ein rundum toller Urlaub. Wir empfehlen jedem im Haus Wiesenthal Urlaub zu machen.



„Räucherkarzl“ sind eine „schmutzige“ Angelegenheit



Selbst für Livemusik wurde gesorgt Bilder: Uwe Sander



Betonte gegenüber Bundesgeschäftsführer Norbert Bahl (li.) und Bundesvorsitzender Peter Dormanns (re.) die Wichtigkeit des Bundeswehr-Sozialwerks für die Bundeswehr: der Parlamentarische Staatssekretär bei der Bundesministerin der Verteidigung, Thomas Hitschler  
Bild: BwSW

## „Gut, dass es Sie gibt!“

### Besuch beim Parlamentarischen Staatssekretär Thomas Hitschler


Von BwSW

Seit Dezember 2021 ist Thomas Hitschler Parlamentarischer Staatssekretär bei der Bundesministerin der Verteidigung. In dieser Funktion unterstützt das langjährige Mitglied im Bundeswehr-Sozialwerk die Verteidigungsministerin bei der politischen und parlamentarischen Vertretung der Themenbereiche aus den Abteilungen Ausrüstung, Planung, Haushalt und Controlling, Recht sowie Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen.

Anfang August hatten der Bundesvorsitzende des BwSW, Peter Dormanns und Bundesgeschäftsführer Norbert Bahl die Gelegenheit, sich gemeinsam mit Thomas Hitschler über die aktuellen Geschehnisse in der Bundeswehr auszutauschen.

Hitschler betonte die besondere Bedeutung des BwSW, gerade in schwierigen Zeiten. Dabei hob er die Unterstützungsleistungen im Rahmen der Flutkatastrophe in 2021 sowie das umfangreiche soziale Engagement der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ besonders hervor. „Das Bundeswehr-Sozialwerk ist ein wichtiger Partner für die Bundeswehr und unterstützt Angehörige der

Streitkräfte finanziell und materiell, wenn sie sich in einer Notlage befinden. Dafür danke ich Ihnen und den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern ganz herzlich.“

Darüber hinaus sagte Hitschler zu, weiterhin wo immer möglich auf das Angebot des Vereins aufmerksam zu machen. „Wer noch kein Mitglied ist, sollte dringend Mitglied werden.“, hob er abschließend hervor. 



# Aloha Sylt!

## Wellenreiten auf Deutschlands größter Nordseeinsel

Ein Reisebericht von Chefbetreuer Thomas Thiel

Eine neue Freizeit an der Nordsee sollte entstehen und so wurde seit 2020 in Zusammenarbeit mit Oberstabsfeldwebel Jens Beeck von der Bereichsgeschäftsführung Nord und der Surfschule „meerspaß“ auf Sylt die Planung aufgenommen.

Ich fragte mich am Anfang: „Sollst du dich noch mit fast 60 aufmachen und das Surfen lernen?“ Nach kurzer Überlegung beschloss ich, dass die Jugendlichen, aber auch meine Betreuer und ich selbst das Wellenreiten lernen sollten.

Und sagen wir mal so .... es hat bei fast jedem geklappt. Surfen auf der „Weißwasserwelle“ ging schon ganz gut, auf Wellen im Grünwasser braucht es noch ein wenig Übung. Viel wichtiger war aber, dass wir am und im Meer waren und gemeinsam Spaß mit und auf dem Surfboard hatten.

Das Surfen bringt dich dazu, sich auf das Hier und Jetzt einzulassen. Was bleibt ist einzig und allein du, das Board, das Meer, die Natur und die anderen Wellenreitende. Wenn du dann noch am Abend einen Sonnenuntergang vom Wasser aus miterleben darfst, weißt du, dass es sich auf jeden Fall gelohnt hat. Es ist eine großartige Erfahrung und es macht riesig Spaß, sich auf ein Surfboard zu stellen.

Surfen ist kein Hexenwerk - man sollte es versuchen. Der Spruch lautet: Es ist nie zu spät - den Rest bringt die Zeit und die Praxis. Ich gebe zu, dass man das Surfen einfacher hinbekommt, wenn man jünger ist und keine 90 Kilo wiegt, aber es funktioniert dennoch. Mit etwas mehr Übung schaffte ich dann schließlich auch meine Welle zu stehen. Es war für uns aber gar nicht so entscheidend, dass wir eine Welle gestanden haben. Viel schöner und prägender war es im Wasser zu sein, die Kraft des Meeres zu spüren, den Sonnenuntergang vom Board aus zu sehen und mit tollen Menschen eine schöne Zeit zu verbringen.



Wer das Wellenreiten auf dem Surfbrett liebt oder kennenlernen möchte, der wird Rantum auf der Insel Sylt lieben. Zwischen dem Wattenmeer und der Nordsee gelegen, bietet Rantum hier die optimalen Bedingungen dies zu erlernen. Auf der einen Seite liegt der endlose Strand von Sylt, auf der anderen Seite das Wattenmeer als Weltkulturerbe.

Mit der Surfschule „meerspaß“ hatten wir den richtigen Partner gewählt, um das Surfen schnell und unkompliziert zu lernen. Wir bekamen das passende Equipment gestellt und zudem eine super Anleitung. Der Surfspot wurde anhand von unseren Fähigkeiten ausgewählt. Es war immer ein erfahrener Surflehrer dabei, der sich vor Ort auskennt und im Notfall helfen oder eingreifen konnte. Auch die Unterbringung im Landschulheim mit einem Rund-um-Sorglos-Paket machte diese Freizeit für alle zu einem tollen Erlebnis. Zudem konnten wir die Sozialräume des stillgelegten „Haus Norden“ des

Bundeswehr-Sozialwerks nutzen. Das machte uns unabhängig vom Wetter und den anderen Gruppen des Landschulheimes. Neben dem Surfunterricht fanden noch anderen Aktivitäten statt. Out- und Indoor-Spiele, Beachvolleyball-Turniere, Grillabende, Lagerfeuer mit Stockbrot, Übernachtungen am Strand, Bootsausflüge zu den Seehundbänken und eine von einem Ranger geleitete Wattwanderung im Nationalpark Wattenmeer wurden geboten. Aber auch „nur“ Chillen und Sonnenbaden am Strand machten diese Freizeit zu einer mehr als gelungenen Veranstaltung.

Zusammenfassend kann es nur heißen: auf jeden Fall nächstes Jahr wieder!

Wenn Ihr das Surfen auch mal ausprobieren wollt, empfiehlt es sich, jetzt schon den Termin (Reise-Nr. 206 vom 23.07. - 06.08.23) für das nächste Jahr zu merken. 🌊



Der Spaß ist diesem Teilnehmer förmlich anzusehen

Bilder: Freizeitteam 206



# „Facettenreiche Mosel- und Weinkultur“

Reise 55+ vom Bereich Ost findet nach drei Jahren endlich statt

Ein Reisebericht von Steffen Braun

Insgesamt 23 Seniorinnen und Senioren begaben sich in der zweiten Junihälfte auf den Weg nach Brauneberg in das „Hotel Lindenhof“, um sich von der Reisebegleitung Kathrin und Steffen Braun in die „Facettenreiche Mosel- und Weinkultur“ entführen zu lassen.

Das Programm war sehr abwechslungsreich und beinhaltete Ausflüge nach Koblenz, Trier, Bernkastel-Kues und Herrstein. Hier haben uns freundliche Gastgeber ausführlich ihre Heimatorte nahegebracht und interessante sowie versteckte Orte vorgestellt. Der Besuch von Burgen durfte natürlich auch nicht fehlen. Die Reichsburg Cochem und die Burg Eltz waren uns einen Ausflug wert und brachten uns das Leben der vergangenen Zeit nahe. Mit einer Führung durch das Besucherbergwerk Fell wurde uns der Schieferabbau interessant erklärt.

Wenn man schon einmal an der Mosel ist, muss man sich auch mit der Weinkultur beschäftigen. Bei einer Wein- und Sektprobe haben wir uns über die schwere Arbeit der Winzer, sowie die Wein- und Sektherstellung informieren können. Zum Abschluss stand eine Moselfahrt mit dem Schiff nach Traben-Trarbach an. Bei der zwei-stündigen Fahrt auf der Mosel, mit einer Schleusenfahrt, haben wir nochmals die Schönheit dieser Gegend und die vielen Weinberge an uns vorbeiziehen lassen.



Führung Burg Eltz



Führung Kloster Macheren



Sektherstellung Führung



Herrstein Stadtführung



Reichsburg Cochem



Besuch Saarschleife

Bilder: Steffen Braun

Zusammenfassend bleibt zu sagen: Es war eine sehr schöne Reise und eine großartige Reisegruppe, die, wenn es nötig war, sich gegenseitig unterstützte und den Spaß nicht zu kurz kommen ließ. Ein besonderes Lob gilt unserem Busfahrer Jaouad Zaifri. Mit seiner freundlichen und lustigen Art machte er jede Fahrt zu einem Erlebnis und umsorgte uns mit Hilfsbereitschaft.

Ein riesiges Dankeschön ist auch der Geschäftsführerin des „Hotels Lindenhof“ Heike Kühn und ihrem gesamten Team zu sagen. Mit viel Freundlichkeit, Einfühlungsvermögen und guter Laune sind wir sehr gut betreut und umsorgt worden.

Jetzt freuen wir uns schon auf die nächsten Reisen im Jahr 2023. In der zweiten Junihälfte 2023 soll es nach Göhren ins „Haus am Südstrand“ gehen. Zum Jahresende, in der ersten Dezemberwoche, wollen wir uns in Oberwiesenthal im „Haus Wiesenthal“ von der Vorweihnachtszeit im Erzgebirge auf Weihnachten einstimmen lassen.

Also, wer Lust bekommen hat, meldet Euch für die Reisen 2023 an und seid Teil unserer tollen Truppe.

Euer  
**Steffen Braun**



Papierverzicht für  
den Umweltschutz!

Jetzt  
Printversion  
abbestellen und  
Online lesen!



## Bundeswehr Sozialwerk

### Hilfe und Erholung

Die Herstellung und Verteilung unseres Mitgliedermagazins verursachen aufgrund der hohen Auflage Kosten im sechsstelligen Bereich. Noch dazu werden wertvolle natürliche Ressourcen verbraucht.

Durch Einsparungen den Umwelt- und Klimaschutz unterstützen.

Helfen Sie uns, indem Sie ihr Printmagazin abbestellen und die Onlineversion nutzen.

Abbestellung über: [bwswwitgliederservice@bundeswehr.org](mailto:bwswwitgliederservice@bundeswehr.org)



# Sauerlandräuber erobern Meschede

Erlebnisbericht zur Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen in Meschede

Von Matthias Wilhelm



"Großer" Spielespaß beim Riesenmikado

Dieses Jahr hieß es für unser Betreuungsteam nach zwei Jahren Pandemie-bedingter Absage der Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen „auf nach Meschede“. Denn dieses Jahr konnte die Freizeit endlich wieder stattfinden. Das ganze Betreuersteam freute sich auf die gemeinsame Zeit mit den Teilnehmenden, schließlich standen zwei Wochen Freizeit, Spiel & Spaß im Sauerland auf dem Plan. Am 9. Juli begann dann ein aufregendes Abenteuer für die neuen „Sauerlandräuber“ in der Räuberhöhle in Meschede. Nach und nach kamen unsere kleinen und großen Räuber mit ihren Eltern am Matthias-Claudius-Haus an. Selbstverständlich fanden wie jedes Jahr Elterngespräche mit den Betreuenden statt, um auch immer genau zu wissen, was jeder einzelne Teili (Teili = Teilnehmende der Freizeit) für eine einwandfreie Betreuung braucht und worauf zu achten ist.

Im Anschluss daran wurden die Räuberhöhlen bezogen und die Umgebung gemeinsam erkundet. Nach dem ersten gemeinsamen Abendessen wurde noch ausgiebig gespielt, gebastelt und Tischkicker gespielt, bevor es dann anschließend und dem ersten aufregenden Tag für unsere Teilis zur gemütlichen und ruhigen Schlafenszeit auf die Zimmer ging - in freudiger Erwartung auf die nächsten Tage mit vielen neuen Eindrücken.

In den folgenden Tagen erlebten unsere Teilis eine ganze Menge, sammelten viele neue Eindrücke und schlossen neue Freundschaften. Es wurde musiziert und falscher Schmuck gebastelt, um am nächsten Tag die reichen Dorfbewohner mit List und Tücke zu täuschen. In den Abenddämmerungen versammelte sich die Räuberbande an der Feuerstelle mit Stockbrot in der Hand und einem Grinsen im Gesicht. Sie schwangen das Tanzbein bis das Feuer erlosch und verschwanden schläfrig in den Nischen. An einem der Tage erkundeten die Sauerlandräuber die Stadt Meschede. Viel zu sehen und zu entdecken gab es dort. Zudem musste selbstverständlich auch nach Essen Ausschau gehalten werden, denn - ohne Mampf, kein Kampf! Eine Schnitzeljagd in der Umgebung stand ebenfalls auf dem Programm. Die Teilis waren auf den Spuren des Wildschweins „Eberhard“. Dabei erspähten unsere Räuber das ein oder andere Tier, welches seine Heimat in unseren Wäldern hat. Eines unserer Highlights war der Besuch bei den Elspe Festspielen. Dort gab es so



Die Feuerwehr zu Besuch – Die Teilnehmenden prüfen das Equipment auf Herz und Nieren.

Bilder: BSW



einiges zu sehen für unsere Sauerlandräuber. Von einer Pferdeshow über die Fahrt mit einer historischen Dampflok, bis hin zur Hauptauführung „Der Schatz im Silbersee - Winnetou“ war alles dabei. Unseren Rolli-Fahrern wurde sogar spontan ein unvergessliches Erlebnis ermöglicht: Durch eine Kletteranlage der Firma „Seilschaft“ am Matthias-Claudius-Haus konnten sich unsere Rollstuhlfahrer durch einen Seilzug frei wie ein Vogel fühlen. Schwerelos über dem Boden zu schweben und einen völlig neuen Blickwinkel geschenkt zu bekommen. Ein unglaublich schöner Moment, der viele Augen zum Strahlen, Staunen und Leuchten gebracht hat.

Zudem kam an einem Abend die Feuerwehr aus Meschede mit einer Vielzahl an Fahrzeugen. Natürlich hatten alle Sauerlandräuber, wie auch das gesamte Betreuerenteam, sichtlichen Spaß. Wir konnten die Fahrzeuge und die Ausrüstung begutachten, im Wasser toben oder sich wie ein echter Feuerwehrmann/-frau fühlen - hier war für jeden etwas dabei. Sogar ein Erlebnis für das ganze Haus, denn auch der Hausleiter konnte dem Wasser nicht entkommen!

Letztlich erwarteten die Sauerlandräuber noch eine Stationsralley, in der sowohl die Teilis als auch Ihre Betreuerinnen und Betreuer an verschiedenen Stationen mit Spielen ihre Geschicklichkeit, Ausdauer oder Auffassungsgabe auf die Probe stellen konnten.

Leider musste dann, bereits nach nur einer Woche, die Freizeit in Meschede Pandemie-bedingt abgebrochen werden. Alle Räuber waren sehr traurig über diese Entscheidung. So ging das große Räuberabenteuer 2022 früher als geplant zu Ende. Die Höhlen und Schlafplätze sind aufgeräumt und verlassen. Die letzten Vorräte aus der Küche wurden vertilgt. Die ersten Sauerlandräuber wurden von Ihren Familien abgeholt, doch so richtig nach Hause wollte noch niemand.

Wir alle können uns aber jederzeit auf eine wunderbare, tolle, erfahrungs- und ereignisreiche Freizeit zurückerinnern. Einige von uns werden sich sicherlich auch einmal wiedersehen. Viele Teilis freuen sich sicherlich schon jetzt auf die Freizeit im nächsten Jahr, wenn es wieder heißt, das Sauerland zu erobern.

Getreu dem Motto für 2023.....Hmmm lasst euch überraschen!

Ebenfalls freut sich sicherlich auch das gesamte Betreuungsteam riesig auf die nächstjährige Freizeit, mit vielen neuen Erfahrungen, Aufgaben, Verantwortungen und der absoluten Hingabe, den Teilis zwei wunderbare Wochen zu ermöglichen sowie schenken zu können. 🍀



Alle haben sichtlich viel Freude beim Pedalrollerfahren.



Gemeinsam und mit viel Schwung auf der Netzschaukel



# Grünes Licht: Urlaub mit Hund

Gute Nachrichten für Hundebesitzerinnen und Hundebesitzer



In weiteren Ferienanlagen des BwSW können jetzt Hunde mitgebracht werden.

Bild: Kerkezz/stock.adobe.com

Von BwSW

Schon seit tausenden von Jahren gehören Hunde zu den treuen Begleitern des Menschen. Damit das auch im Urlaub so sein kann, hat das Bundeswehr-Sozialwerk nun eine Erweiterung von Objekten vorgenommen, die als hundeg geeignet gelten. Der Mitnahme eines Hundes steht somit ab dem 1. November 2022 in weiteren Ferienanlagen nichts mehr im Weg:

Dazu zählen die Ferienwohnungen in Grömitz und Mayrhofen, die Ferienwohnung Nr. 1 und Nr. 2 im Haus Tiefenbrunn in Algund sowie die Familiensuite Nr. 51 und 52 im Piccola Italia Resort in Tremosine.

Bereits schon jetzt können in die Ferienwohnung auf Norderney, auf Wangerooge, „Büsumer Bude“ in Büsum, „Villa Auszeit“ in Kühlungsborn, Grünheide, Oberwiesenthal und Garmisch-Partenkirchen Hunde mitgebracht werden. Details können den jeweiligen Ausschreibungen im „Check Yn“ sowie dem Mitglieder magazin 2/2022 oder der Homepage des BwSW entnommen werden.

Grundsätzlich beschränkt sich die Mitnahme in diesen Objekten **stets auf einen Hund**.

Weitergehende Informationen zu Anmeldung, Kosten, Voraussetzungen und Regelungen vor Ort finden Sie über den nebenstehenden QR-Code.



Die Vermietung von Ferienunterkünften mit Hunden beruht auf einem hohen Maß an Vertrauen. Wir sind überzeugt, dass Sie und unsere Gäste vor Ort einen angenehmen Aufenthalt erleben werden. Gerne nehmen wir Ihre Buchungswünsche entgegen. ☺

## Dauerhafte Spendenaktionen



### ZAHN- UND ALTGOLD

#### INFORMATIONEN:

**Winfried Mennemann**

Heidekaul 13, 50968 Köln

☎ 0221 384281

✉ mennemann@netcologne.de

**H**aben Sie nach der letzten Behandlung beim Zahnarzt das Ihnen entnommene Zahngold erhalten? Besitzen Sie Goldschmuck, den Sie nicht mehr tragen?

Für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ sammelt Winfried Mennemann Zahn- und Altgold. Er lässt das Gold einschmelzen und überweist den Wert des eingeschmolzenen Feingoldes, Feinsilbers, Platins, Palladiums und Rhodiums an das Bundeswehr-Sozialwerk. Den Spendenden dankt er herzlich für die Unterstützung!

Sie können entnommenes Zahngold oder ungenutzten Goldschmuck in einem verstärkten Briefumschlag an Winfried Mennemann schicken. Fragen beantwortet er gerne.



### KOCH- UND BACKBUCH

#### INFORMATIONEN:

**Ute Harrer**

BAIUSBw

☎ 0228 5504-5544

☎ FspNBw 90 3402-5544

✉ uteharrer@bundeswehr.org

**U**te Harrer hat für die dritte Auflage des beliebten Koch- und Backbuchs „Erprobte Leckereien“ erneut viele Rezepte von Persönlichkeiten aus der Bundeswehr zusammengestellt. Probieren Sie Vorspeisen, Hauptgerichte und Desserts mit Gelinggarantie aus. Jedes Rezept wurde von einem Unterstützenden des Bundeswehr-Sozialwerks zum Nachkochen empfohlen.

Sie können das Koch- und Backbuch persönlich oder per E-Mail bei Ute Harrer anfordern. Sie freut sich, wenn Ihnen das Buch eine Spende an die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ wert ist!



Bild: Ute Harrer

# Tagungen beim Bundeswehr-Sozialwerk bleiben erhalten

## Unklarheiten aufgrund neuer gesetzlicher Vorgaben beseitigt

Von Stefan Pankau

Die gute Nachricht zuerst: Die Tagungsmöglichkeiten in ausgewählten Hotels und Häusern des Bundeswehr-Sozialwerks bleiben erhalten!




Aufgrund neuer gesetzlicher Grundlagen gab es in den zurückliegenden Wochen und Monaten Unklarheit, ob das BwSW auch zukünftig weiterhin Tagungen in seinen eigenen Hotels und Häusern anbieten kann.

Zwischenzeitlich wurde seitens des BwSW an einer Problemlösung gearbeitet, die nun erfolgreich abgeschlossen wurde.

Demnach wird das Sozialwerk weiterhin wie gewohnt Tagungen anbieten und dazu die bewährten Räumlichkeiten im Haus am Südstrand (Göhren/Rügen), Hotel Lindenhof (Brauneberg), Haus Seeburg (Grömitz), Haus Wiesenthal (Oberwiesenthal) und Haus am Werlsee (Grünheide bei Berlin) zur Verfügung stellen.

Für zwischenzeitlich entstandene Unklarheiten bittet das BwSW um Entschuldigung.

Die Mitarbeitenden in der Buchungszentrale stehen Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung. Ergänzende Informationen finden Sie zudem auf unserer Internetseite oder in unseren Mitglieder-magazinen. 

## Lademöglichkeit für E-Bikes

### Flächendeckend noch nicht überall verfügbar

Von BwSW

Der Trend, Elektrofahräder mit in den Urlaub zu nehmen, ist nach wie vor ungebrochen. Schließlich erweitert dieser mobile Untersatz den Erkundungsradius in der Urlaubsregion.


Auch das Bundeswehr-Sozialwerk hat diesen Trend erkannt und rüstet sukzessive seine eigenen Ferienanlagen mit entsprechenden Ladestationen aus bzw. verfügt über geeignete Steckdosen. Bis allerdings alle Anlagen ausgestattet sind, wird noch einige Zeit vergehen.

In den folgenden Ferienanlagen des BwSW können bereits Ladestationen genutzt werden bzw. sind Steckdosen verfügbar:

**360 Grad in Meran (ST)**  
**Piccola Italia Resort in Tremosine (ST)**  
**Haus Tiefenbrunn in Algund (ST)**  
**Hotel Alpenschlössl in Mayrhofen (ST)**  
**Krössenbacherhof \*\*\*\* in Bruck (ST)**  
**Hotel Edelweiß in Garmisch-Partenkirchen (LS)**  
**Haus Wiesenthal in Oberwiesenthal (ST)**

**Campingpark Rügen in Prora (ST)**  
**Haus am Südstrand in Göhren (ST)**  
**Haus am Werlsee in Grünheide (ST)**  
**Hotel Insel Büsum in Büsum (ST)**  
**Hotel Lindenhof in Brauneberg (LS)**  
**Haus Nordsee auf Wangerooge (LS)**

Fragen Sie die jeweilige Geschäftsführung der Ferienanlage, wo genau im Haus sich die Ladestation bzw. eine geeignete Steckdose befindet.

**Doch Vorsicht!** Das Aufladen der E-Bike-Akkus in den Zimmern bzw. Ferienwohnungen ist aus Brandschutzgründen verboten! 

Steckdose (ST), Ladestation (LS)

E-Bike-Ladestation (Symbolfoto)





Die Aufführungen des Puppentheaters erfreute Groß und Klein.

Bild: Sylvia Daruwala

## PiratenClub Prora wieder aktiv

Abwechslungsreiches Sommerprogramm auf der Insel Rügen



Die angebotenen Bastelthemen erfreuten sich großer Beliebtheit.

Bild: Darius Daruwala

Von Darius Daruwala

In der diesjährigen Sommersaison war der „PiratenClub Prora“ auf dem Campingpark Rügen in Prora wieder mit einem abwechslungsreichen Programm vertreten. Auch Petrus hatte ein Einsehen und die Campinggäste konnten schöne Sommertage genießen und das umfangreiche Wassersportangebot rege nutzen.

Ob Sportboot oder Banane, Tube oder Surfboard, Sit-On-Top-Kajak und Stand-Up-Paddle: für die zahlreichen Gäste waren dies alles actionreiche Attraktionen und darüber hinaus ein Riesenspaß.

Aber nicht nur das Wassersportprogramm wurde gut angenommen, auch die angebotenen Bastelthemen fanden bei Groß und Klein regen Zuspruch. Spannend ging es bei den sieben durchgeführten Bingo-Abende zu, schließlich gab es tolle Preise zu gewinnen. Dies wiederum motivierte ganze Familien, zahlreiche Lose zu erwerben. Die verschiedenen Aufführungen des Puppentheaters Rabatz be-



Die angebotenen Bastelthemen erfreuten sich großer Beliebtheit.

Bild: Sylvia Daruwala

geisterten vor allem das jüngere Publikum. Einer der Höhepunkte des umfangreichen Freizeitprogramms: Mit der Piratentaufe am Ostseestrand wurden zahlreiche große und kleine Piraten in den „Piraten-Club Prora“ aufgenommen.

Der Kreativität der Gäste wurde mit mehreren Terminen beim Bernsteinschleifen Rechnung getragen. Hier hatten sie die Möglichkeit, sich individuell gefertigte Schmuckstücke aus Bernstein herstellen zu lassen. Ein Muss am regelmäßig veranstalteten Lagerfeuer: Selbst

gegrilltes Stockbrot genießen. Open Air Kino-Abende rundeten so manchen Sommerabend gemütlich ab. Ein weiteres Highlight war der Ausflug mit dem „Rsenden Roland“ nach Sellin.

Die Betreuerteams der Gästeanimation mit Dirk Schätzchen und Liana Bezruchenko sowie Sylvia und Darius Daruwala bedanken sich bei allen Gästen für die rege Teilnahme an den angebotenen Aktivitäten sowie bei Geschäftsführer Gunter Kraft und seinem Team für die hervorragende Unterstützung. Bis zum nächsten Jahr... ☘



Mit der Piratentaufe am Strand der Ostsee wurden zahlreiche große und kleine Piraten in den PiratenClub Prora aufgenommen.

Bild: privat

# Hotel Tyrol\*\*\*\*

Söll am Wilden Kaiser



Unser Haus liegt zentral jedoch ruhig 3 Gehminuten vom Ortszentrum inmitten der Ski Welt Wilder Kaiser Brixental. Wo die beliebte TV-Sendung „DER BERGDOKTOR“ in den Orten Söll/Scheffau/Ellmau & Going gedreht wird. Wir freuen uns auf Sie.

Tel.: +43 5333 52 73 · Fax: +43 5333 51 98  
E-Mail: info@hotel-tyrol.com · www.hotel-tyrol.com

**Mitglieder des Bundeswehr-Sozialwerks erhalten  
10% Ermäßigung auf den Zimmerpreis**

## Dauerhafte Spendenaktionen



### KOBLENZER KLEIDERBÖRSE DES BWSW

#### INFORMATIONEN:

**Stefan Leist**

Regionalstellenleiter Koblenz

☎ 0261 400-22996

✉ bwswkoblenzlahnstein@web.de

✉ stefanleist@bundeswehr.org

**U**niformen, Uniformteile, Orden und Ehrenzeichen für einen guten Zweck abgeben: In seiner Koblenzer Kleiderbörse verkauft Stefan Leist gut erhaltene Stücke zugunsten der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehfamilien des BwSW“.

Geben Sie bitte nur Stücke in gutem Zustand ab und senden Sie diese frei Empfänger an den Initiator der Aktion, Stefan Leist.



# Aktion Sorgenkinder

in Bundeswehrfamilien des BwSW

*Wir haben geholfen!*

## Das Bundeswehr-SOZIALwerk

Unterstützungsbeispiele für die Menschen in der Bundeswehr

Von Monika Himpler

Es gehört zu den originären Aufgaben eines Sozialwerks, Menschen in schwierigen Lebenssituationen nicht alleine zu lassen. Deshalb betrachtet es das Bundeswehr-Sozialwerk als seine große Verpflichtung, Angehörigen der Bundeswehr mit Unterstützungsbedarf bestmöglich an der Seite zu stehen. Immer dann, wenn sie mit – häufig unerwarteten – Schicksalsschlägen konfrontiert werden, können sie auf das BwSW zählen. Dann sind Empathie, rasche Intervention und unbürokratische Unterstützung das Gebot der Stunde. Und es gibt leider viele dieser Schicksalstage, die das Leben in kürzester Zeit auf den Kopf stellen können. Da ist beispielsweise eine Bundeswehrfa-

milie, in der ein Elternteil eine Krebsdiagnose ohne Heilungsaussicht erhält. Oder eine alleinerziehende Mutter eines Kleinkindes kämpft sich nach langer Krankheit mit viel Disziplin in ein neues Leben zurück und kann die dienstliche Wiedereingliederung aufgrund ihrer Erziehungsverpflichtung nur in Teilzeit und deshalb mit erheblichen finanziellen Einbußen realisieren. Zu den erschütternden Schicksalen zählen auch Todesfälle, die die Existenz der Hinterbliebenen häufig völlig ins Wanken bringen. Hinzu kommen die vielen einsatzbedingten gesundheitlichen Probleme bis hin zu Erkrankungen wie etwa Posttraumatische Belastungsstörungen. Dies sind nur einige wenige Beispiele auf einer langen Liste, die erahnen lassen, wie groß die Handlungsfelder des Sozialwerks sind und diese werden durch aktu-



Finanzieller Zuschuss bei der Beschaffung des witterungsangepassten orthopädischen Spezialschuhwerks des Kindes einer alleinerziehenden und teilzeitbeschäftigten jungen Soldatin.

Bild: Privat



Um Familie R./M. die Gelegenheit zu geben, noch einmal gemeinsam eine schöne und hoffentlich unbeschwerte Zeit abseits der Alltagsorgen verbringen zu können, stellte das Bundeswehr-Sozialwerk einen Reisegutschein für 14 Tage in einer der eigenen Ferienanlagen zur Verfügung.

Bild: Andreas Heidrich



MinR'in Gabriele König, Beauftragte Angelegenheiten für Hinterbliebene im BMVg, übergab den Gutschein an die Hinterbliebenen eines verstorbenen Bundeswehrsoldaten.

Bild: Bundeswehr/Rothmeyer

elle Entwicklungen noch größer. Mit dem Wechsel der Bundeswehr zu einer flexiblen Einsatzarmee und damit einhergehend wachsenden Gefahren und Risiken für Soldatinnen und Soldaten erhöht sich auch deren Unterstützungsbedarf. Ein weiteres aktuelles und trauriges Beispiel ist die Flutkatastrophe mitten in Deutschland an Ahr und Erft, von der auch viele Bundeswehrangehörige betroffen waren und immer noch sind. Sie mussten erleben, dass ihnen viel oder sogar alles genommen wurde. Mit seiner schnell ins Leben gerufenen Spendenaktion „Hochwasserhilfe“ konnte das BwSW bis September 2022 bereits 421.000 Euro an hochwassergeschädigte Bundeswehrangehörige auszahlen.

In all diesen aktuellen aus dem Leben gegriffenen Beispielen leistete das Bundeswehr-Sozialwerk Unterstützungsbeiträge. Häufig benöti-

gen Betroffene dringend einen Abstand zu ihren verstörenden Erlebnissen. Dann sind Reisegutscheine für eine Auszeit in einer der vielen vereinseigenen Ferienanlagen eine sinnvolle Option neben anderen Maßnahmen, damit neue Perspektiven entstehen und reifen können. Die Unterstützungsleistung ist dabei immer auf die Erfordernisse der Einzelsituation zugeschnitten und erfolgt häufig in enger Kooperation mit anderen Mitgliedern im Netzwerk der Hilfe, zu der beispielsweise der Sozialdienst gehört. Auch die Beauftragte für Hinterbliebene im BMVg ist hier zu nennen, die Hinterbliebenenangelegenheiten koordiniert und sich zusammen mit ihrem Team für eine Erinnerungs- und Gedenkkultur engagiert. ☸

## Hilfe in schwierigen Zeiten

### Neue Lebensqualität dank Unterstützung des BwSW

Von RaMi

Wieder einmal hat sich die gute Zusammenarbeit zwischen dem Sozialdienst der Bundeswehr und dem Bundeswehr-Sozialwerk für einen Bundeswehrangehörigen ausgezahlt. Für eine dringend benötigte Behandlung fehlten dem Beschäftigten die finanziellen Mittel. In seiner Not wandte er sich an den zuständigen Sozialdienst und bat

um Hilfe. Mit diesem Hilfesuch trat der Sozialdienst an das BwSW heran und bat um finanzielle Unterstützung. Es erfolgte die bekannte unbürokratische Hilfe und innerhalb von 14 Tagen nach der Antragstellung war das Geld auf dem Konto des Beschäftigten. Dank dieser Hilfe ist es dem Betroffenen wieder möglich, hoffnungsvoll in die Zukunft zu sehen. ☸



# Neue Energie für den Alltag tanken

Reisegutschein des Bundeswehr-Sozialwerks überreicht



Oberamtsrat Michael Jakisch und Oberamtsrätin Alice Stumpe übergeben den Reisegutschein des Bundeswehr-Sozialwerks an Marcel Schläwicke (m.).  
Bild: I. Schläwicke

Von M.J. und BwSW

Der Soziale Dienst im Bundesministerium der Verteidigung (BMVg) am Dienstsitz Berlin machte die Bereichsgeschäftsführung Ost des Bundeswehr-Sozialwerks auf den schweren Schicksalsschlag einer jungen Familie aufmerksam.

Marcel Schläwicke muss seit dem plötzlichen Tod seiner Ehefrau, die als Beamtin im BMVg am Dienstsitz Berlin tätig war, den Alltag mit zwei kleinen Kindern allein meistern. Diese neue Situation stellt die Familie vor viele Herausforderungen.

Das BwSW handelte schnell und unbürokratisch und stellte einen Reisegutschein für einen zweiwöchigen Aufenthalt in einer seiner eigenen Ferienanlagen zur Verfügung.

Oberamtsrätin Alice Stumpe, BwSW-Betreuungsstellenleiterin im BMVg Berlin, und Oberamtsrat Michael Jakisch vom Sozialen Dienst überreichten Schläwicke kürzlich den Reisegutschein. So kann er gemeinsam mit seinen Kindern in einem entspannten Umfeld neue Energie für den Alltag tanken.

Das Bundeswehr-Sozialwerk wünscht der Familie viel Kraft und alles Gute! 🧘

## Wir haben geholfen

Bundeswehr-Sozialwerk hilft nach schwerem Schicksalsschlag

Von Udo Woelke

Der erlittene Schicksalsschlag des Oberstabsgefreiten Michael Soor veranlasste das Bundeswehr-Sozialwerk, ihm einen Reisegutschein für einen zweiwöchigen Erholungsurlaub in einer der vereinseigenen Ferienanlagen überreichen zu lassen.

Seine Ehefrau ist im Frühjahr 2022 tödlich verunglückt, seitdem ist er alleinerziehender Vater.

Der Sozialdienst der Bundeswehr in Rotenburg betreut ihn in dieser schwierigen Situation und übergab ihm im Namen des Sozialwerks den Reisegutschein. Das Bundeswehr-Sozialwerk wünscht der Familie viel Kraft und alles Gute. 🧘



Udo Woelke (re.), Gabriele Boiken (2.v.re.) und Sandra Tiemann übergeben den Reisegutschein an Michael Soor.  
Bild: Michael Hacker



# Auszeit dringend benötigt

## Reisegutschein des BwSW übergeben

Von Steffen Knoblauch

Groß war die freudige Erwartung auf das zweite Kind von Familie M. aus Berlin. Nach bis dahin komplikationsloser Schwangerschaft war die Geburt für die 10. KW des Jahres 2022 terminiert.

In ebendieser Woche kam es zu Hause bei der kleinen Familie zu Komplikationen. Der sofort gerufene Notarzt veranlasste die unverzügliche Einweisung in ein Krankenhaus, in dem in zwei zeitgleichen Operationen um das Leben von Mutter und Kind gekämpft wurde. Leider kam für die kleine Tochter jede Hilfe zu spät und sie verstarb nur kurze Zeit, nachdem sie das Licht der Welt erblickt hatte. Lange bangten der Ehemann und der sechsjährige Sohn um Frau und Mutter, da sich ihr Gesundheitszustand aufgrund schlechter Blutwerte nicht verbessern wollte.

Zwischenzeitlich sind die drei wieder zu Hause vereint und widmen sich auch mit Unterstützung des Sozialdienstes der Bundeswehr ihrer Trauerbewältigung. Wir hoffen, dass Familie M. mit dem am 31. August durch Stabsfeldwebel Jens Hahn übergebenen Reisegutschein des Bundeswehr-Sozialwerks die dringend benötigte Auszeit zu ermöglichen, um nach dem schweren Schicksalsschlag ein wenig Kraft und Trost zu tanken. 🌸



StFw Jens Hahn (re.) übergibt dem Familienvater den Reisegutschein des BwSW.  
Bild: K.T.

# Plötzlich alleine mit vier Kindern

## Bundeswehr-Sozialwerk hilft einer Familie neue Kraft zu tanken

Von Raik Hahn und BwSW

Gemeinsam mit ihrem Ehemann, Leutnant zur See Thomas Sch., und ihren Kindern, entschied sich Ehefrau Sarah 2018 an einen Küstenstandort in Mecklenburg-Vorpommern zu ziehen. Hier wollte die Familie ihr privates und berufliches Glück finden.

Aber dieses Glück sollte nicht lange anhalten. Drei Tage nach der Geburt der jüngsten Tochter im Januar 2021 wurde bei Thomas Sch. eine sehr schwere Erkrankung, die sich bereits im Endstadium befand, festgestellt. Nach 18 Monaten kräftezehrender Therapien verstarb der geliebte Ehemann und Vater von vier Kindern im Juni dieses Jahres.

In dieser schwierigen Lebensphase musste die Ehefrau und Mutter alle Kraft für den Zusammenhalt der Familie und ihren Ehemann aufwenden - eine immense Kraftanstrengung für alle Familienmitglieder. Sie pflegte in dieser Zeit nicht nur ihren Ehemann, sie war und ist darüber hinaus auch verantwortlich für die gesamte Lebensorganisation der Familie, wie Einkaufen, Fahrten zur Schule und Kita sowie Führung des gesamten Haushalts.

Nach diesem Schicksalsschlag beschreibt sie ihre inneren Kraftreserven als bei null angelangt. Das Bundeswehr-Sozialwerk erfuhr von diesem Fall und stellte der Familie einen Reisegutschein für einen 14-tägigen Aufenthalt in einer seiner eigenen Ferienanlagen aus. So kann sie ein wenig durchatmen und versuchen, neue Energie tanken. Die Familie bedankte sich recht herzlich für diese Unterstützung. 🌸




Raik Hahn vom Sozialdienst der Bundeswehr übergibt der Familie den Reisegutschein des BwSW.  
Bild: Raik Hahn



# Überraschung gelungen

Mehr Aufmerksamkeit für Menschen mit Beeinträchtigungen gewünscht

Von Sonja Reinermann

Oberstarzt Dr. Andreas Lison, Leiter des Zentrums für Sportmedizin der Bundeswehr in Warendorf, staunte nicht schlecht über den großzügigen Reisegutschein des Bundeswehr-Sozialwerks für Kapitänleutnant H. Der Berufssoldat befindet sich nach einem schweren Unfall, den er querschnittsgelähmt überlebt hat, in einer medizinisch dienstlich orientierten Rehabilitationsmaßnahme. Lison sowie KptLt H. wünschen sich für die Gruppe der Menschen mit Beeinträchtigungen mehr Aufmerksamkeit und Normalität im täglichen Umgang und Lösungen, die den Alltag dieses Personenkreises ermöglichen. Regierungsamtsrat Georg Riesner vom Sozialdienst des Bundeswehr-Dienstleistungszentrums Münster und Regierungsamtsinspektorin Sonja Reinermann, Regionalstellenleiterin des BwSW in Münster, übergaben mit den besten Wünschen des Sozialwerks den Reisegutschein für einen 14-tägigen Aufenthalt in einer der eigenen Ferienanlagen des BwSW. 



Überraschung gelungen!

Bild: BwSW

## Dauerhafte Spendenaktionen



Bild: Privat

### HANDYSAMMLUNG

#### INFORMATIONEN:

**J. Heinrich Wiemers-Meyer**

 05278 827

 heiner.wm@gmx.de

**W**ir hätten gerne Ihr altes Handy! Alte Handys, egal ob defekt oder einfach nur technisch oder modisch veraltet, brauchen nicht zu Hause in den Schubladen liegen, sondern können durch Recycling noch einen guten Zweck erfüllen. Der Zeitaufwand dafür (Verpacken und zur Post bringen) ist gering.

Ihre alten Handys inkl. Ladegeräte können Sie wie folgt der Verwertung zuführen:

- Über Ihre Regionalstelle oder Ihre Bereichsgeschäftsführung
- Auf dem Dienstweg:  
KpFw o.V.i.A., 1./ABCAbwBtl 7,  
Brenkhäuserstr. 28, 37671 Hötter



Fotos593/Shutterstock.com



Bild: Privat

### BRIEFMARKENSPENDE

#### INFORMATIONEN:

**Peter H. Rommel**

Heeseweg 11, 25704 Nindorf

 04832 6064095

 Briefmarkenspende@icloud.com

**B**riefmarken aus Deutschland und der Welt, das ist die Passion von Peter H. Rommel. Für das Bundeswehr-Sozialwerk sammelt er Briefmarken, Alben und Vordrucke in jeglicher Form. Rommel bietet Sammlerfreunden Briefmarken an; den Erlös von mehr als 50.000 € spendete er an die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“. Die unterschiedlichen Angebote entstehen aus Briefmarkenspenden und finden als Sammlungen, Konvolute oder interessante Einzelangebote mittlerweile Interessenten auf der ganzen Welt. Eine Übersicht über die aktuellen Angebote erhalten Interessierte ab sofort in der monatlich erscheinenden Verkaufsliste unter folgender Anschrift: Peter H. Rommel, Heeseweg 11, 25704 Nindorf oder per Email unter Briefmarkenspende@outlook.com Für die anhaltende Unterstützung seiner Aktion durch Spenden oder Kauf bedankt er sich herzlich.



Bild: nik93737/shutterstock.com

# Beitrittserklärung zum Bundeswehr-Sozialwerk e.V. (BwSW)

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Soldat/-in auf Zeit bis _____                   | <input type="checkbox"/> FWDL bis <sup>1)</sup> _____  | <input type="checkbox"/> Berufssoldat/-in                                 |
| <input type="checkbox"/> Soldat/-in a.D.                                 | <input type="checkbox"/> Reservist/-in   |   |
| <input type="checkbox"/> Beamter/in, Richter/-in                         | <input type="checkbox"/> Beamter/-in a.D., Richter/-in a.D.                                    | <input type="checkbox"/> Hinterbliebenes Kind eines Mitglieds             |
| <input type="checkbox"/> Arbeitnehmer/-in                                | <input type="checkbox"/> Arbeitnehmer/-in i.R.   | <input type="checkbox"/> Beamter/-in im Vorbereitungsdienst <sup>1)</sup> |
| <input type="checkbox"/> Kind von Mitglied Nr. _____ (unbedingt angeben) | <input type="checkbox"/> Auszubildende/r <sup>1)</sup> , Ausb.-Ende: _____ (Nachweis beifügen) |   |
| <input type="checkbox"/> Witwe/-r eines Mitglieds                        | <input type="checkbox"/> Sonstige _____  |   |

Familienname		Geschlecht <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> divers	
Vorname		Geburtsdatum	
Straße/Hausnummer		Dienstgrad/Amtsbezeichnung	
PLZ	Ort	Personenkennziffer	
Telefonnummer (privat/mobil)		zuständige Bezügestelle	
<input type="checkbox"/> Ich willige in die Zusendung von Reiseangeboten des BwSW per E-Mail an die von mir angegebene Mailadressen ein.		Dienststelle/ehemalige Dienststelle (PLZ/Ort)	
<input type="checkbox"/> Ich verzichte auf die Zusendung der Mitgliederzeitschriften in Papierform und bitte um elektronische Bereitstellung.		Empfohlen von:	
E-Mail		Name	
Hiermit erkläre ich mit Wirkung vom _____ meinen Beitritt.		Mitgliedsnummer	
		DE _____ IBAN _____	

Mein monatlicher/jährlicher Mitgliedsbeitrag beträgt: \_\_\_\_\_ Euro.

Regelbeitrag 4,00 € mtl./48,00 € im Jahr, Auszubildende <sup>1)</sup> 1,00 € mtl./12,00 € im Jahr

Kündigung der Mitgliedschaft schriftlich jeweils zum Ende eines Jahres - Zustellung bis spätestens 30. September.

<sup>1)</sup>Die Beitragsermäßigung für Auszubildende, Beamte im Vorbereitungsdienst, Studenten/Schüler sowie FWDL erlischt mit dem Ende der Ausbildung.


Die Bezüge zahlende Stelle wird ermächtigt, ab diesem Zeitpunkt den Regelbeitrag zu erheben.

**Beitragseinzug durch die Bezüge zahlende Stelle (nur möglich für aktive Bundeswehrangehörige und Versorgungsempfänger der Bundeswehr)**

Ich bin damit einverstanden, dass die Bezüge zahlende Stelle für die Zeit meiner Zugehörigkeit zum BwSW den Mitgliedsbeitrag monatlich einbehält und an das BwSW abführt. Der Widerruf ist nur durch das BwSW möglich.

**Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftmandats**

Ich ermächtige das BwSW Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom BwSW auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Geldinstitut	Gläubiger-Identifikationsnummer des BwSW: DE44ZMS00000249534
DE _____ IBAN _____	BIC _____
Kontoinhaber/-in (falls abweichend)	 Unterschrift Kontoinhaber/-in

Vor dem ersten Einzug einer SEPA-Basis-Lastschrift wird mich das BwSW über den Einzug in dieser Verfahrensart unterrichten. Sie können Ihre Einwilligung in die werbliche Nutzung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Die Zulässigkeit der Verarbeitung bis zu diesem Zeitpunkt wird hiervon nicht berührt. Die Datenschutzinformationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch das BwSW finden Sie in den Heften und auf unserer Homepage unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).



# Aktion Sorgenkinder

in Bundeswehrfamilien des BwSW

*Ihre Spenden helfen!*

SPENDENKONTO  
SORGENKINDER

Sparkasse KölnBonn

IBAN:

DE85 3705 0198 0000 0627 11

SWIFT-BIC: vCOLSDE33XXX

## Trödel, Schnäppchen, Erfolg und Hilfe

2.000 Euro für die „Sorgenkinder“

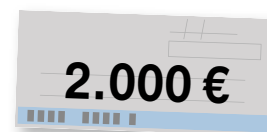
Von Marion Gerber

Bereits zum fünften Mal fand im Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr (BAIUIBw) auf der Bonner Hardthöhe ein Schnäppchenmarkt statt und hat mit einer Spendensumme von 1.919 Euro wieder viel Gutes für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ des Bundeswehr-Sozialwerks bewirkt.

Erneut fanden die von Beschäftigten gespendeten Artikel glückliche neue Besitzerinnen und Besitzer. Spiele, Puzzles, Zeitschriften, Bücher und viele weitere Schätze wechselten gegen eine Spende in andere Hände. Passend zu den Sommerferien sorgten Kinderkoffer mit Aufdrucken von „Star Wars“ oder der „Eiskönigin“ für Urlaubsvorfreude bei den Kleinen. Einzelne EPa-Komponenten (Einpersonenspackungen) rundeten das Angebot ab, sodass für jede und jeden etwas dabei war.

Die Präsidentin des BAIUIBw, Ulrike Hauröder-Strüning, wird die Spendensumme noch auf 2.000 Euro aufrunden. Marion Gerber, Regionalstellenleiterin des BwSW Bonn-BAIUIBw Bonn/Rhein-Sieg, und ihre Kollegin Beate Keßel, übergaben am 20. Juli 2022 den symbolischen Spendenscheck an den im April 2022 neu gewählten Bereichsvorsitzenden West, Hauptmann Marcus Sigge. Dieser nutzte den Termin, um sich und seine aktuellen Schwerpunkte der Sozialwerkstätigkeit der Präsidentin des BAIUIBw vorzustellen.

Die Verantwortlichen danken herzlich allen Spenderinnen und Spendern, die den Schnäppchenmarkt und damit die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ unterstützt haben. 🍀



Präsentieren den symbolischen Spendenscheck: ORR'in Marion Gerber, Präs'in Ulrike Hauröder-Strüning, Hptm Marcus Sigge und Beate Keßel (v.li.).

Bild: Nils Jesumann

# Hanse Sail in Warnemünde bei strahlendem Sonnenschein

Bundeswehr-Sozialwerk zu Gast bei maritimer Hochwertveranstaltung

Von A.T. und BwSW

Endlich war es wieder soweit! Ein besonderes Highlight des Jahres, die „31. Hanse Sail im Marinestützpunkt Hohe Düne“ in Warnemünde, sollte nach Corona-bedingter Pause wieder stattfinden.



Wurde nach siebenjähriger Sanierungsphase wieder in Rostock begrüßt: das Segelschulschiff Gorch Fock

Bild: Bundeswehr/Nico Theska

Vom 12. bis 14. August 2022 öffnete dafür der Stützpunkt seine Pforten für zahlreiche Veranstaltende und Besuchende. Presseberichten zufolge verzeichnete die diesjährige Hanse Sail insgesamt rund 400.000 Gäste. In Warnemünde und im Rostocker Stadthafen lagen über einhundert Traditionssegler und Motorschiffe - viele davon boten an den „Sail“-Tagen Törns zum Mitfahren an. Unter den Schiffen waren auch zwei Großsegler: Nach knapp siebenjähriger Sanierungsphase konnte das Publikum endlich wieder das Segelschulschiff der Deutschen Marine, die „Gorch Fock“, in Rostock begrüßen. Auch das 110 Meter lange Segelschulschiff der Polnischen Marine, die „Dar Młodzieży“ war zu Gast.

Ebenfalls zu Gast war das Bundeswehr-Sozialwerk, das mit einem Informationsstand und dem Glücksrad auf dieser Traditionsveranstaltung vertreten war. Unterstützung erfuhr der Stand von der Bereichsgeschäftsführung Nord aus Hannover mit Bereichsgeschäftsführerin Regierungsamtsrätin Andrea Janßen und ihrer Kollegin Regierungshauptsekretärin Anette Taukel. Mit Hauptmann a.D. Joachim Fedde, Kapitänleutnant a.D. Olaf Brackmann und Silke Reinhardt verstärkten weitere ehrenamtliche Helfende den Infostand im gesamten Zeitraum dieser Hochwertveranstaltung.



Das Team vom Infostand: Andrea Janßen, Joachim Fedde, Anette Taukel, Silke Reinhardt und Olaf Brackmann (v.li.)

Bei bestem Wetter strömten rund 15.000 Gäste in den Marinestützpunkt, um das vielfältige Angebot zu nutzen. Viele Besuchende nahmen sich die Zeit und nutzten die Möglichkeit, sich über die Aufgaben und das Leistungsspektrum des Sozialwerks zu informieren. Die Mitgliedschaft im BwSW, Reisen und vor allem die Kinder- und Jugendfreizeiten waren beliebte Themen. Einige Besuchende entschieden sich spontan dazu, dem BwSW beizutreten und füllten noch vor Ort ihre Beitrittserklärung aus.

Neben der Beratung wurde natürlich auch am traditionellen BwSW-Glücksrad gedreht und fleißig dabei gespendet. Viele attraktive Preise, unter anderem durch eine Spende handgefertigter Kuscheltiere in Flecktarn von Angela Krauses Kreativwelt, führten dazu, dass das Publikum gleich mehrfach das Spendenschwein „fütterte“. Nach „Schlachtung“ des Sparschweines darf sich die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ über einen Zuwachs von 664,23 Euro freuen.

Ein sehr großes Dankeschön geht an all die ehrenamtlichen Helfenden. Ohne deren unermüdlichen Einsatz wäre eine solche Veranstaltung schwer zu meistern gewesen. 🐷



Bär Paul in seiner schicken Marineuniform (m.)

Bilder: Anette Taukel



Ihre Spenden helfen

Mitgliedermagazin 4/2022  
Sonderausgabe Check Yn

53

# Erste offene Tennismeisterschaft des SKA

## Tobias Bibo bespannte Tennisschläger gegen eine Spende für das Bundeswehr-Sozialwerk

Von Norbert Happ

39 Tennisfans starteten Anfang Juli bei den 1. Tennis Open des Streitkräfteamtes (SKA) auf der Anlage des TC Grün-Weiß Brüser Berg e.V. in Bonn. Für viele der Teilnehmenden war es das erste Mal, dass sie im Tennis gegen Kameradinnen oder Kameraden der Bundeswehr antraten. Das Turnier soll nun zu einem festen Termin für Bundeswehr-Sporttreibende werden.

„Mit dem Turnier wollten wir Erlebnisse schaffen und den Teilnehmenden auch die Möglichkeit zur Kontaktpflege geben – und ich glaube, das ist uns gut gelungen“, sagte Fregattenkapitän Norbert Happ, der das Turnier initiierte. Zusammen mit einem siebenköpfigen dienststellenübergreifenden Organisationsteam und dem TC Grün-Weiß Brüser Berg e.V. hatte er den Wettbewerb organisiert.

Zum Service der Turnierleitung vor Ort gehörte un-

ter anderem das Schlägerbespannen. Hauptfeldweibel Tobias Bibo vom Betriebszentrum IT-System der Bundeswehr gewann nicht nur in der Leistungsklasse der 19-25-jährigen, er versah auch dutzende Rackets mit neuen Saiten – für das Bundeswehr-Sozialwerk gab es dafür eine Spende in die Box. 222,22 Euro konnte die Turnierleitung am Ende an den Verein, der Bundeswehrfamilien unterstützt, übergeben.



Sie gehörten zu den heimlichen Siegern des Turniers: Tobias Bibo (li.) vom Org-Team, der fürs Bundeswehr-Sozialwerk Schläger bespannte und Norbert Happ (re.), der das Turnier leitete. Im Hintergrund Mirko Kewitsch, der am Grill für das leibliche Wohl der Teilnehmenden sorgte. Bild: Bundeswehr/Happ

222 €

Oberst i.G. Michael Fleper, Chef des Stabes des SKA, zeigte sich bei der Siegerehrung sehr zufrieden: „Ich habe nur positive Reaktionen gehört. Nun ist es natürlich unser Ziel, die Tennis Open des Streitkräfteamtes zu einem festen Termin im Turnierkalender des Bundeswehr-Sports werden zu lassen.“

# Alte Spinde finden neues „Zuhause“

## Olympia-Schätzchen gegen Spende für die „Sorgenkinder“ vor Entsorgung gerettet

Von Birgit Petöcz



Die „Sorgenkinder“ dürfen sich über weitere 605 Euro freuen. Abteilungsleiter G, Direktor BAAINBw Frank Walter (li.) übergibt den symbolischen Spendenscheck an Hptm Marcus Sigge. Mit dabei das Org-Team „Spindverkauf“. Bild: Privat

Nachhaltigkeit ist heutzutage in aller Munde - aber die Umsetzung ist oftmals schwierig. Nicht so bei der Abteilung G des Bundesamtes für Ausrüstung und Informationstechnik der Bundeswehr (BAAINBw).

Im Rahmen groß angelegter Umzugsaktivitäten im Amt fanden 26 aussonderungswürdige „Olympia-Spinde“, die aufgrund jahrzehntelanger Nutzung für die Entsorgung freigegeben wurden, ein neues „Zuhause“.

Im Wissen um die Beliebtheit der Spinde, insbesondere bei Sportvereinen, reifte die Idee, diese vor dem Müll-Container zu retten und stattdessen gegen eine Spende zugunsten des Bundeswehr-Sozialwerks interessierten Bediensteten anzubieten.

Die Idee erwies sich als Volltreffer. Im Nu waren alle Spinde vergeben und das Organisationsteam „Spindverkauf“ konnte gemeinsam mit dem Abteilungsleiter G des BAAINBw, Direktor BAAINBw Frank Walter, am 1. Juni 2022 einen Spendenscheck über 605 Euro an den neu gewählten Bereichsvorsitzenden West des BwSW, Hauptmann Marcus Sigge, überreichen.

Er bedankte sich ganz herzlich für diese beachtliche Summe, die der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ zugutekommt.

605 €

# Eine ganze Region in Feierlaune

## Wilhelmshaven genießt den Neustart des „Wochenendes an der Jade“ nach drei Jahren Pause

Von Frank Dörnath und BwSW

Das große Fest rund um den Großen Hafen von Wilhelmshaven lockte vom 30. Juni bis 3. Juli 2022 wieder viele Gäste von nah und fern an und in ihren Augen sah man Dankbarkeit, Zufriedenheit und Glück, dass diese beliebte Großveranstaltung nach drei Jahren Zwangspause wieder stattfinden konnte.

Auf der Festmeile selbst herrschte großes Gedränge. Dem Publikum wurde ein unterhaltsames und abwechslungsreiches Programm mit vielen Showeinlagen und einem bunten Mix an Live-Acts verschiedener Musikgruppen geboten. Fester Bestandteil des Festes sind die aus Dänemark stammenden Heimwehrkutter – ohne sie wäre diese Veranstaltung einfach nicht denkbar, sind sie doch schon zum 41. Mal mit von der Partie.

Traditionell liegt am Wochenende an der Jade immer das Flaggschiff dieser Veranstaltung, dieses Jahr die Fregatte „Schleswig-Holstein“, am Bontekai. Neben einem Empfang an Bord durch den Kommandeur der Einsatzflottille 2, Flottillenadmiral Axel Schulz, erfreute gerade das „Open Ship“ die zahlreichen Gäste.


Im Vergleich zu den Vorjahren gab es für die Bundeswehr eine Neuerung: Auf einem neuen Areal neben der allseits bekannten Kaiser-Wilhelm-Brücke war ein Bundeswehrdorf aufgebaut und hielt für das Publikum zahlreiche Attraktionen bereit.

Neben dem allseits beliebten Kinderprogramm des Marinestützpunktcommandos konnten die Gäste den heimlichen „Star in der Manege“, einen NH 90 Hubschrauber aus dem Marinefliegergeschwader Nordholz, besichtigen. Die Tauchergruppe führte Tauchgänge vor und Polizei und Feuerwehr präsentierten sich mit eigenem Gerät und die Beschäftigten des Zolls stellten anschaulich ihre Arbeit mit ihren Diensthunden unter Beweis. Repräsentanten des Logistikzentrums der Bundeswehr, des Reservistenverbandes, des Marine-Portepeee-Unteroffizier-Korps und des Deutschen Bundeswehrverbands waren ebenfalls mit einem umfangreichen Informationsangebot vertreten.

Das Bundeswehr-Sozialwerk mit seiner Regionalstelle Wilhelmshaven war natürlich auch mitten drin. Hervorzuheben sei an dieser Stelle der freiwillige Einsatz von den vielen fleißigen Helfenden. Insgesamt waren an dem Wochenende elf Personen - Aktive und Ehemalige - dabei und betreuten den Informationsstand des Sozialwerks. Den interessierten Gästen wurde hier das Aufgaben- und Leistungsspektrum sowie die reichhaltigen Angebote des BwSW nähergebracht.

Parallel dazu hatte die Regionalstelle Wilhelmshaven eine eigene Tombola mit über 850 hochwertigen und ansprechenden Preisen auf die Beine gestellt. Viele Firmen aus Wilhelmshaven, der Region, aber auch aus ganz Deutschland hatten sich bereit erklärt, Sachspenden für den „Guten Zweck“ zur Verfügung zu stellen. Herzlichen Dank für diese Unterstützung!

Dank der Tombola und den zahlreichen Spenden der Gäste kamen am Ende der Veranstaltung stattliche 2.720 Euro zusammen, die der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ zugutekommen.

Das BwSW bedankt sich bei allen Beteiligten ganz herzlich. 

2.720 €



Großer Andrang bei der Verlosung



Arno Noll (li.) vom Infostand überreicht Heinzdieter Oberst aus Oberhausen einen Reisegutschein des BwSW.  
Bilder: Frank Dörnath



Bild: Bundeswehr/Sören Kleen



# Große Spende zum Lehrgangsende

Elektrotechnikerinnen und -techniker aus Kleinaitingen denken an die „Sorgenkinder“

Von Michael Strohmeyer



**OStFw OA Kai Herbach (li.) und OFähnri Daniel Riegg hatten die Idee mit dem „Meisterbonus“**  
Bild: Michael Strohmeyer

Zwei Jahre haben Sie gemeinsam nochmals die Schulbank gedrückt, die 27 Lehrgangsteilnehmenden (LT) der „Fortbildungsstufe B zur staatlich geprüften Elektrotechnikerin bzw. zum staatlich geprüften Elektrotechniker“ der XII. Inspektion der Fachschule der Bundeswehr

für Informationstechnik im bayrischen Kleinaitingen. Mitte Juli 2022 war es dann soweit, die Prüfung wurde geschafft und nun geht es mit viel Elan und neuem Fachwissen in die neuen Verwendungen.

Zuvor feierten die LT gemeinsam den erfolgreichen Abschluss. Oberstabsfeldwebel OA Kai Herbach und Oberfähnrich Daniel Riegg hatten die Idee, einen Teil des „Meisterbonus“, der bei Bestehen der Fachausbildung gezahlt wird, einem guten Zweck zukommen zu lassen. Dabei fiel die Wahl auf die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ und die Spendendose wurde von den LT gut gefüllt.

Am 20. Juli 2022 übergaben die Initiatoren der Sammlung die Spendendose an den Regionalstellenleiter des BwSW in Lechfeld, Stabsfeldwebel Michael Strohmeyer. Die „Sorgenkinder“ dürfen sich über weitere 600 Euro freuen.

Die LT waren sich einig, dass es innerhalb der Bundeswehr zahlreiche Menschen gibt, denen es bei weitem nicht so gut geht wie ihnen selbst. Auch wenn dieser Lehrgang mit 460 Ausbildungstagen bedeutet, dass man sehr lange von der Familie getrennt lebt, viel neues Stoff lernen und verstehen sowie zahlreiche Entbehrungen in Kauf nehmen muss, gibt es Familien, deren Probleme viel größer sind. Ihnen kann mit dieser Spende geholfen werden. ✂

# BwSW beim Flugtag in Ellwangen

Event erzielt vierstelligen Spendenbetrag für den guten Zweck

Von Torsten Schäufele und BwSW

Dass Ellwangen nicht nur eine Pferdestadt ist, wurde am 21. August 2022 von der Fliegergruppe Ellwangen e.V. eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Beim Flugtag strömten bei bestem Wetter tausende Besuchende, darunter viele Luftfahrtinteressierte, auf den Flugplatz Erpfental.

Mehr als 40 Flugzeuge am Boden und in der Luft gab es zu bestaunen, darunter Oldtimer-Maschinen, die teilweise schon mehr als 70 Jahre auf dem Fliegerbuckel hatten, aber auch moderne Motor- und Segelflieger. Ein Highlight und wahrer Besuchermagnet war der „Airbus H 145“-Such- und Rettungshubschrauber „SAR 63“ mit seiner Besatzung vom Transporthubschrauberregiment 30 aus dem rund 70 Kilometer entfernten Niederstetten.

Aber nicht nur die Fluggeräte und die gute Küche, verbunden mit dem schmackhaften Bier wurde von den tausenden Besuchern honoriert und bestens angenommen. Auch das Bundeswehr-Sozialwerk, das mit einem Infostand vor Ort war, konnte ein hohes Besuchsaufkommen verzeichnen. Mit Unterstützung der Regionalstellen aus Ellwangen und Ulm wurden viele interessante Gespräche mit den Gästen geführt und Fragen rund um das Bundeswehr-Sozialwerk beantwortet. Die Evangelische Arbeitsgemeinschaft für Soldatenbetreuung (EAS) unterstützte mit dem Easy Truck, dem Kinderspielmobil der



**Freudestrahlende Gesichter bei der Scheckübergabe: Regionalstellenleiter Torsten Schäufele, Bereichsvorsitzender Oberstleutnant Wolfgang Schwörer und 1.**  
Bild: Patrick Schwörer

EAS. Sie bot den kleinen Gästen unter anderem Kinderschminken und Springen auf der Hüpfburg an - weitere Highlights des Flugtags.

Für das BwSW entwickelte sich dieser Tag zu einem Glückstag. Ausschlaggebend war die Zahl 7. Denn Dominik Stempfle, 1. Vereinsvorsitzender der Fliegergruppe Ellwangen, übergab einen symbolischen Spendenscheck über 777 Euro an die Vertreter des Sozialwerks, Regionalstellenleiter Ellwangen, Torsten Schäufele, und Bereichsvorsitzender Süd Oberstleutnant Wolfgang Schwörer. Weitere Spenden am Infostand sowie beim Kinderschminken sorgten dafür, dass sich die Spendensumme auf insgesamt 1.000 Euro erhöhte, die der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ zugutekommt. Ein rundum gelungenes Event mit einem tollen Ergebnis! ✂



# 15. Gedächtnisduathlon in Gotha

1.750 €

## Jörg-Meyfarth-Andenken wiederbelebt

Von Volker Haas und BwSW

Zum 15. Mal haben sich in Gotha Sportlerinnen und Sportler zum Jörg-Meyfarth-Gedächtnisduathlon getroffen. Nach zwei Jahren Corona-bedingter Pause fand am 29. Juli 2022 endlich wieder eine gut besuchte Veranstaltung statt.

19 Teams waren am Start, um in den Disziplinen Laufen und Fahrradfahren den Sieg zu holen. Der Wettbewerb wird zur Erinnerung an verstorbene Kameradinnen und Kameraden veranstaltet. Nach dem plötzlichen Tod des Soldaten Jörg Meyfarth im Jahr 2005 unterstützte das Bundeswehr-Sozialwerk seine Familie schnell und unbürokratisch. Dies war der Anlass, jährlich einen Duathlon zu veranstalten, um Spenden für das BwSW zu sammeln. Organisiert wird der Duathlon von der 3. Kompanie des Versorgungsbataillons 131, die in Gotha stationiert ist. „Es ist eine etablierte, gut vorbereitete Veranstaltung in Gedenken an Jörg Meyfarth, mit dem Ziel Spenden zu sammeln und diese in Not geratenen Kameraden problemlos über das Sozialwerk zukommen zu lassen“, so der Schirmherr der Veranstaltung, Bataillonskommandeur Oberstleutnant Sven Heidel.



Start zum 15. Gedächtnisduathlon

Die sechsköpfigen Teams mussten als Staffel in der ersten Disziplin einen dreistündigen Lauf absolvieren und anschließend drei Stunden Fahrradfahren. Die Laufrunde erstreckte sich über zwei, die Fahrradstrecke über vier Kilometer. Beide Etappen hatten dabei gewisse Tücken. Sie führten durch ein Bachbett, über mehrere Hügel, Wiesen, aber auch über ebene Flächen. Neben der anspruchsvollen Strecke war auch die Temperatur zu dieser Jahreszeit eine Herausforderung.

Am diesjährigen Wettkampf nahm zum zweiten Mal eine Mannschaft des BwSW teil. Dabei war Bernd Düffer mit seinen 75 Jahren der älteste, aber immer noch sehr fitte Teilnehmer. Das Team komplettierten Hauptbrandmeister Dirk Hofmann von der Bundeswehrfeuerwehr Blankenburg, Bernd Dinnebieer vom Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Weißenfels, Oberstabsfeldwebel Heiko Zerm vom Kommando Luftwaffe sowie Oberstabsfeldwebel Volker Haas und Regierungssekretär Heiko Kriesel von der Bereichsgeschäftsführung Ost des BwSW. Am Ende belegte das Team den 17. Platz, für eine bunt zusammengewürfelte Mannschaft ein durchaus respektables Ergebnis.



Die nächste Etappe: Fahrradfahren



Die symbolische Scheckübergabe an das Team vom BwSW.

Genauso respektabel war die Spendensumme: 1.750 Euro übergab Kommandeur Heidel am Ende der Veranstaltung an die Mannschaft des BwSW, die von den gespendeten Startgeldern und einer Sammlung vor Ort stammen. Der Dank gilt allen Organisatoren, den Sportlern und all denjenigen, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre. 🍀



Begrüßung der Teams

Bilder: Dominik Anhoeck



Ihre Spenden helfen

Mitgliedermagazin 4/2022  
Sonderausgabe Check Yn

57



OSTFw OA Kai Herbach (li.) und OFähr Daniel Riegg hatten die Idee mit dem "Meisterbonus"

Bilder: HW

# Benefizkonzert in Assamstadt



Mit Liebe zur Musik das Publikum begeistern

Von H.W. und BwSW

Unter diesem Motto gab das Heeresmusikkorps Veitshöchheim am 21. Juli 2022 ihr drittes Benefizkonzert in der ausverkauften Asmundhalle im fränkischen Assamstadt. Ob traditionelle Marschmusik, Klassik oder Rock und Pop, auf höchstem Niveau nahmen die Militärmusikerinnen und -musiker aus Franken unter Leitung von Oberstleutnant Roland Kahle ihre Gäste mit auf eine spannende musikalische Reise.

Mit der Eröffnungsmusik für die Spiele von Los Angeles „Olympic Fanfare und Theme“ begann das Programm, gefolgt von einem höchst emotional interpretierten Medley der schönsten Filmmelodien, Musik aus einer Jazz Bar, ein flotter „Walk“ durch den morgendlich frischen Central Park und mit dem Marsch „The Liberty Bell“ geht es in die Pause.

Im zweiten Teil greifen die Musikerinnen und Musiker die Stimmungen und Eindrücke in José Albert Pinas „The Legend of Maracaibo“ auf – das wilde Kampfgetöse einer Seeschlacht, wie die unendliche Stille des Meeres, verzaubern das Publikum mit einem Medley der größten ABBA-Hits und einer lebhaften Interpretation des Viktoria-Marschs.

Nicht endend wollender Applaus, Standing Ovations und immer wieder Rufe nach einer Zugabe. „Am Ende jedes feierlichen Appells erklingt die deutsche Nationalhymne. Mit ihr wollen wir unser Konzert beschließen“, erklärt Oberstlt Roland Kahle. Die Zuhörer erheben sich, eine feierliche Stimmung liegt über der Asmundhalle, viele singen den Text mit – vielleicht bewusster als sonst. Einigkeit und Recht und Freiheit haben in diesen unsicheren Zeiten ein anderes Gewicht, eine tiefere Bedeutung bekommen.

Der Reinerlös dieses Benefizkonzertes geht zu gleichen Teilen an die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des Bundeswehr-Sozialwerks“ und an den Heimat- und Kulturverein Assamstadt. Der Stellv. Bereichsvorsitzende Süd des BwSW, Regierungsamtsrat Torsten Schäufole, nahm von Bürgermeister Joachim Döffinger für das Sozialwerk den symbolischen Spendenscheck über 2.870 Euro entgegen.

Das Bundeswehr-Sozialwerk bedankt sich bei Joachim Döffinger und der Reservistenkameradschaft Assamstadt ganz herzlich für die Organisation und Begünstigung. 🙏



Beratung am Infostand des BwSW



Bürgermeister Döffinger übergibt die symbolischen Spendenschecks an den Vertreter des BwSW, Torsten Schäufole (li.), und an den Vertreter des Heimat- und Kulturvereins Assamstadt, Arnold Nied.

# Sommerbiwak in Geilenkirchen

1.200 Euro Tombolaerlös für die „Sorgenkinder“

1.200 €

Von BwSW

Lange Jahre nutzte eine bekannte Elektronikhandelskette den Werbeslogan „Geiz ist Geil!“. Nicht so in GEILenkirchen, denn dort ist Spenden geil. Als Beweis dient hier das diesjährige Sommerbiwak des in Geilenkirchen ansässigen Zentrums für Verifikationsaufgaben der Bundeswehr. Dessen Kommandeur, Brigadegeneral Michael Schoy, lud dazu am 11. August 2022 in die Selfkant-Kaserne in Geilenkirchen-Niederheid ein.

Es war ein war besonderer Tag für alle, da es Pandemie-bedingt das erste Sommerbiwak seit 2019 war. Selbst die hochsommerlichen Temperaturen konnten die ausgelassene Stimmung nicht trüben. Geboten wurde ein rundes Rahmenprogramm und den Gästen war die Begeisterung förmlich anzusehen. Auch das leibliche Wohl hatte daran seinen Anteil: Getränkestände und eine Cocktailbar sorgten für genügend Flüssigkeitszufuhr, an einer großen Grillstation wurden mehrere schmackhafte Gerichte angeboten und den Abend versüßen konnte sich das Publikum an einem Eis- und Kuchenstand. Eine Combo des Luftwaffenmusikkorps Münster unterhielt die Gäste mit ansprechender Livemusik. Auch Internationalität war angesagt: Zahlreiche Kameradinnen und Kameraden aus den verschiedensten Nationen vom nahegelegenen NATO-Stützpunkt wohnten ebenfalls dem Biwak bei und so bot sich immer die Möglichkeit, sich auszutauschen.

Die Tombola des Sommerbiwaks stand dieses Mal ganz im Zeichen des Bundeswehr-Sozialwerks. Sämtliche Einnahmen sollten der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ zugutekommen. Stolz überreichte BrigGen Schoy zum Ende des Biwaks dem Bereichsvorsitzenden West des BwSW, Hauptmann Marcus Sigge, einen symbolischen Spendenscheck über 1.200 Euro. Abgerundet wurde der Abend von einem Fackelzug und einer Serenade des Luftwaffenmusikkorps Münster.

Die Bereichsgeschäftsführung West bedankt sich herzlich für diese großzügige Spende und freut sich, wenn sie beim nächsten Sommerbiwak wieder dabei sein dürfte. ☘



Livemusik mit der Combo des Luftwaffenmusikkorps Münster

Bild: RaMi



Kerstin Wahler und Endric Gollenbusch am Info-Stand des BwSW Bilder: Privat



Scheckübergabe durch BrigGen Michael Schoy (li.) an Hptm Marcus Sigge



Ihre Spenden helfen

Mitgliedermagazin 4/2022  
Sonderausgabe Check Yn

59

# Spontane Spendenaktion in Veitshöchheim

Mitarbeitende des BwDLZ sammeln für den guten Zweck

Von Christoph Zöhler

Eine unter den Mitarbeitenden des Bundeswehr-Dienstleistungszentrums Veitshöchheim (BwDLZ) spontan durchgeführte Sammlung für das Bundeswehr-Sozialwerk erzielte stolze 218,32 Euro.

Die Übergabe der Sammeldose an Oberstabsfeldwebel Christoph Zöhler von der Bereichsgeschäftsführung Süd des BwSW erfolgte am 26. Juli 2022 in der Balthasar-Neumann-Kaserne Veitshöchheim durch den stellvertretenden Leiter des BwDLZ, Regierungsoberamtsrat Rudolf Federsel. Zöhler bedankte sich im Namen des Sozialwerks für die großzügige Spende und bot im gleichen Atemzug eine Informationsveranstaltung über die Aufgaben und Möglichkeiten des BwSW an. Das Spenden fällt einfacher, wenn man weiß, was mit dem gespendeten Geld gemacht wird. Besten Dank an Jürgen Stork, der die Sammlung vor Ort durchführte. ☘



ROAR Rudolf Federsel (li.) übergibt die Spendendose an OstFw Christoph Zöhler.

Bild: Karsten Dyba/PresseOffz

218 €

# Süßes gegen Bares wieder ein Erfolg

700 Euro für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“

Von Andreas Lüllmann

Erneut konnte Regierungshauptsekretär Dirk Beckers vom Wafensystemunterstützungszentrum 2 eine Spende an das Bundeswehr-Sozialwerk übergeben. Durch die Bereitstellung von Süßigkeiten, die Beckers aus eigenen Mitteln finanzierte, kamen auf dem Fliegerhorst Diepholz in kurzer Zeit ein Betrag von 400 Euro zusammen.

Bei einem Aufruf innerhalb seiner Arbeitsstätte kamen nochmals weitere 300 Euro hinzu. Regierungshauptsekretärin Anette Taukel von der Bereichsgeschäftsführung Nord aus Hannover nahm zusammen mit dem Regionalstellenleiter des BwSW in Diepholz, Hauptfeldwebel Philipp Schwarz, den symbolischen Spendenscheck entgegen. „Ich bin begeistert über das Engagement von Herrn Beckers. Mit solchen Aktionen hilft man der Aktion Sorgenkinder sehr weiter“, so Taukel. ☘



Präsentieren den symbolischen Spendenscheck: RS Dirk Beckers, RHS'in Anette Taukel und HptFw Philipp Schwarz (v.li.)

Bild: Andreas Lüllmann

700 €

# Nachbar Logistikschule

„Kiek mol wedder in“



Von Raoul Kampmann und BwSW

Endlich war es wieder soweit. Nach drei Jahren öffnete die Logistikschule der Bundeswehr (LogSBw) im niedersächsischen Osterholz-Scharmbeck am 9. Juli 2022 wieder ihre Pforten für einen Tag der offenen Tür. Mit dieser Veranstaltung sollten unter anderem die guten Beziehungen zu den umliegenden Gemeinden und der Bevölkerung in der Region weiter gefestigt und vertieft werden.

Über 8.500 Besucher nahmen bei gutem Wetter dieses Angebot an und konnten sich von 10 bis 17 Uhr von der Leistungsfähigkeit der LogSBw überzeugen.

Selbstverständlich nutzte das Team der Regionalstelle des BwSW Osterholz/Bremen diese Gelegenheit, um den zahlreichen Veranstaltungsgästen das vielfältige Leistungsspektrum des BwSW vorzustellen.

Auch der Gastgeber des Tags der offenen Tür, Schulkommandeur Brigadegeneral Boris Nannt, ließ es sich nicht nehmen, gemeinsam mit seiner Frau den Informationsstand des Sozialwerks zu besuchen. Dabei sagte er nochmals seine volle Unterstützung für die Arbeit dieser Solidargemeinschaft zu und bekundete gleichzeitig durch seinen Besuch die enge Verbundenheit zum BwSW.

Verstärkt durch Oberstabsfeldwebel Ingo Evers von der Bereichsgeschäftsführung Nord hatte das Team der Regionalstelle alle Hände voll zu tun, dem Informationsbedarf der Besuchenden nachzukommen. Besonders der Einsatz digitaler Medien am Stand des BwSW weckte beim Publikum sehr großes Interesse. Überzeugt vom Leistungsspektrum des gemeinnützigen Vereins erklärten mehrere Gäste spontan ihren Beitritt zum BwSW.

Auch Sabine Arnoldt, Ehefrau von Regionalstellenleiter Oberstleutnant Lutz Arnoldt, beteiligte sich aktiv am Infostand. Gegen eine kleine Spende für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ konnten ihre selbst hergestellten kreativen Bastelerzeugnisse erworben werden. Am Ende des Tages war das Spendenkonto dieser Aktion um 260 Euro reicher.

Eine weitere Spende überreichten Vertreter des aufgelösten Bereichs „Lehrplan/Kontrolle“ der Schule. Sie übergaben der Regionalstellenleitung des Bundeswehr-Sozialwerks Bremen/Osterholz-Scharmbeck einen symbolischen Spendenscheck über 215 Euro. Das Geld wird der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ zugutekommen.

Aus Sicht des Teams der Regionalstelle war dieser Tag ein voller Erfolg! Ein besonderer Dank geht an die Bereichsgeschäftsführung Nord für die personelle und materielle Unterstützung.



Die Oberstleutnante Lutz Arnoldt und Peter Bonnie, die Stabsfeldwebel Frank Kunkel und Michael Ludwig sowie Oberstabsfeldwebel Ingo Evers und Hauptmann Viktor Steinle (v.li.) präsentieren den symbolischen Spendenscheck. Bild: Petra Reiter

## Bestätigung für das Finanzamt über eine Zuwendung an das Bundeswehr-Sozialwerk e.V.

Gilt bis 300,00 €, jedoch nur in Verbindung mit Ihrem Kontoauszug

Spenden an das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. sind gemäß § 10 b Abs. 1 EStG steuerlich abzugsfähig. Das Bundeswehr-Sozialwerk e.V., Ollenhauerstraße 2, 53113 Bonn, ist mit Bescheid vom 13.09.2021 des Finanzamtes Bonn-Innenstadt, Steuer-Nr. 205/5783/1248, nach § 5 Abs. 1 Nr. 9 KStG, von der Körperschaftsteuer befreit.

Das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. bestätigt, dass die Zuwendung nur zur Förderung des Wohlfahrtswesens im Sinne des § 52 Abs. 2 Satz 1 Nr. 9 AO (Abgabenordnung) verwendet wird.

Mit herzlichem Dank für Ihre Spende

Ihr Bundeswehr-Sozialwerk e.V.



Ihre Spenden helfen

Mitgliedermagazin 4/2022  
Sonderausgabe Check Yn

61

# Ein erlebnisreicher Tag auf dem Laupheimer Flugplatz...

250 €

... und eine Spende für die „Sorgenkinder“

Ein Reisebericht von Hans-Werner Lang

Am 14. Juni 2022 waren 27 „Lauffreier“ vom TSV 1899 Blaustein e.V. zu Gast beim Hubschraubergeschwader 64 in Laupheim. Der Presseoffizier stellte zunächst das Geschwader, seine Aufträge, Gliederung und Einsätze dar. Mit der Geschichte des Laupheimer Flugplatzes befasste sich ein Rundgang durch die sehr beeindruckende Militärhistorische Sammlung von 1937 bis heute. Ein Oberstabsfeldwebel a.D. hat sie mit viel Sachkenntnis aufgebaut und die deutsche Geschichte mit ungezählten, z.T. originalen Exponaten begreifbar gemacht. Die vom Geschwader geflogenen beiden Hubschraubertypen, CH 53 und H145M LUH SOF wurden von ihren Piloten in der Wartungshalle

vorge stellt. Weil an diesem Tag bestes Flugwetter herrschte, zeigten die Maschinen im Flug spektakuläre Bilder. So demonstrierte eine CH 53, wie Großbrände mit einem 5.000 Liter fassenden Behälter - Smokey genannt - bekämpft werden können.

Als Dank für diesen erlebnisreichen Tag spendete der Blausteiner Lauffreier 250 Euro für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“.

Herzlichen Dank dafür!

Hans-Werner Lang



Der Blausteiner Lauffreier vor einem Exponat Transporthubschrauber Sikorsky CH-53G

Bild: Hans-Werner Lang

# Führung durch Militärgeschichtliche Sammlung

Traditionsgemeinschaft spendet seit elf Jahren an die „Sorgenkinder“

90 €

Von Holger Dreesen

Die Herzog-von-Braunschweig-Kaserne in Minden ist Standort des am 1. Oktober 2021 in Dienst gestellten Deutsch/Britischen Pionierbrückenbataillons 130. In der Kaserne befindet sich aber auch die Militärgeschichtliche Sammlung der Mindener Pioniere. Die Traditionsgemeinschaft dieser Pioniere bietet für interessierte Gruppen Führungen durch diese Sammlung an. Und seit Jahren wird dabei auf die Möglichkeit zur Spende zugunsten des Bundeswehr-Sozialwerks hingewiesen. Jedes Jahr kommen so dem BwSW Gelder zugute, die satzungsgemäß für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ eingesetzt werden. In diesem Jahr konnte die Regionalstelle des BwSW in Minden 90,01 Euro entgegennehmen. ☘



Übergabe der Spendendose: Oberst d.R Karl-Helmut Klaas, OstFw a.D. Holger Dreesen, StHptm a.D. Heinz-Joachim Pecher und OstFw a.D. Thomas Bitter (v.li.)

Bild: Privat

# Spendenaktion an der Offizierschule der Luftwaffe

5.100 €

## Versteigerung bei Sommerfest erzielt 5.100 Euro für den guten Zweck

Von Maximilian Krusch und BwSW

Auch im Jahr 2022 haben sich das Stammpersonal und die Lehrgangsteilnehmenden der 2. Inspektion der Offizierschule der Luftwaffe im bayrischen Fürstenfeldbruck nicht nur zusammengefunden, um das nahe Ende des Offizierlehrgangs gebührend mit einem Sommerfest mit Versteigerung zu feiern, sondern auch, um wieder fleißig Spenden für das Bundeswehr-Sozialwerk zu sammeln.

Alle Inspektionsangehörigen hatten hierzu persönliche, kostbare und „lieb gewonnene Schätze“ für die Auktion zusammengetragen. Von diversen Patches und speziellen Waffenreinigungssets, über Einsatzsouvenirs bis hin zu Gutscheinen für Erlebnisreisen - für jeden Anwesenden war etwas dabei. So war es auch kein Wunder, dass am Ende die stolze Summe von 5.100 Euro auf dem Spendenscheck stand.

Die höchsten Erträge wurden dabei für „spezielle militärische Darstellerrollen“ erzielt. Auch für die begehrte goldfarbene Spießkordel wurde hohe Gebote abgegeben. Ein weiteres gemeinsames Ziel der Veranstaltung war, den bekanntesten Barträgern die Bärte zu stützen. Nach deren Okay wurden allein bei dieser originellen Aktion 1.000 Euro gesammelt.

Ein besonderer Dank gilt abschließend allen Spendenden und all denjenigen, die „Auktionsgüter“ bereitgestellt haben sowie dem Projektteam „Sommerfest“. Sie alle haben diese Spendenaktion überhaupt erst möglich gemacht.

Das Bundeswehr-Sozialwerk mit seiner „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ bedankt sich ebenfalls ganz herzlich für diese fantastische Spende. ☸



Symbolische Scheckübergabe: Oberstlt Lars Dahlmann, StUffz OA Maximilian Eberwein, OGefr OA Maximilian Krusch und StFw Michael Schütt (v.li.)  
Bild: Eduard Wagner

## Bestellungen über AmazonSmile unterstützen die „Sorgenkinder“

Dank vieler Kunden, die über smile.amazon.de bestellt haben, wurden dem Bundeswehr-Sozialwerk von dem Onlineversandhändler bis jetzt 24.625,97 Euro für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ überwiesen.

AmazonSmile ist ein einfacher Weg für Kunden, mit jedem Einkauf über Amazon dem Bundeswehr-Sozialwerk etwas Gutes zu tun – ohne zusätzliche Kosten für die Kunden oder das Bundeswehr-Sozialwerk. Mit jedem qualifizierten Einkauf über smile.amazon.de gibt Amazon 0,5 Prozent des Einkaufspreises direkt an das Bundeswehr-Sozialwerk weiter. Dabei können AmazonSmile Kunden auf das volle Amazon Sortiment zugreifen und erhalten die gewohnten Preise und Liefermöglichkeiten.

AmazonSmile bringt tausende soziale Organisationen und Millionen Kunden zusammen und eröffnet so neue Wege der Unterstützung. Seit dem Start im Jahr 2016 hat AmazonSmile auf diesem Weg bereits über 12 Millionen Euro an rund zehntausende teilnehmende Organisationen in Deutschland und Österreich ausgezahlt. Nähere Informationen unter: smile.amazon.de ☸



Bild: Marc Langerich



Ihre Spenden helfen

Mitgliedermagazin 4/2022  
Sonderausgabe Check Yn

63

# Rückblick

# Ihre Spenden



1.490 €

Bild: Christoph König

Zahlreiche Angehörige der Fernmeldekompanie EUROCORPS aus dem saarländischen Lebach waren von Mai bis September 2021 zur Amtshilfe im örtlichen Impfzentrum der Bundeswehr eingesetzt. Das BwSW durfte in diesem Zeitraum Sammeldosen für den guten Zweck aufstellen, die am Ende mit 1.490,48 Euro prall gefüllt waren.



15.583 €

Bild: Henri Grüger (Agentur ProfiPress)

Eine wunderbare letzte Aktion stellt die symbolische Spendenübergabe durch den ehemaligen Vorstand der Offizier- und Unteroffizierheimgesellschaft Mechnich e.V. am 3. Mai 2022 vor dem örtlichen Bergbaumuseum dar. Bedingt durch die Auflösung des Vereins wurde das Vereinsvermögen in Höhe von 15.583,78 Euro gemäß der Vereinsatzung dem Bundeswehr-Sozialwerk e.V. übergeben.



2.000 €

Bild: BwSW/Sonja Steinberger

Im Dezember 2021 war der Stellvertretende Vorsitzende des Präsidiums der Stiftung Deutscher Offizier Bund, Oberst a.D. Helmut Kolb, zu Gast in der Bonner Geschäftsführung des BwSW und überreichte dem BwSW-Bundesvorsitzenden Peter Dormanns eine Spende in Höhe von 2.000 Euro „zur Unterstützung der vielen sozialen Projekte der Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW.“



1.248 €

Bild: Sander

Die Angehörigen und Lehrgangsteilnehmenden des Kraftfahrausbildungszentrums Augustdorf sammelten ein Jahr lang Leergut für einen guten Zweck. „Da es im eigenen Kameradenkreis Kameraden gibt, die Kinder mit besonderen Bedürfnissen haben, ist uns sehr gut bekannt, wie schwer und fordernd eine solche Situation ist“, so die einhellige Meinung aller Beteiligten. 1.248,44 Euro kamen bei dieser Spendenaktion zusammen.



1.000 €

Bild: Maik Witting

Überraschender Anruf beim Stellv. Bereichsgeschäftsführer Süd, Oberstabsfeldwebel Christoph Zöhler. Ein Soldat der 3. Kompanie des DEU/FRA Versorgungsbataillons in Donaueschingen wollte seine Leistungsprämie dem Bundeswehr-Sozialwerk spenden. Hoherfreut nahm Zöhler am 2. November 2021 die Spende in Höhe von 1.000 Euro entgegen.



7.121 €

Bild: Heiner Wiemers-Meyer

„Einfach grandios!“, so bewertet der Initiator der Handysammlung, Heiner Wiemers-Meyer, das Ergebnis für das Jahr 2021, das mit 7.121,18 Euro fast eine Verdoppelung des Erlöses aus 2020 darstellt. Viele Einzelspenden sowie immer wieder größere, gut gefüllte Kartons von Regionalstellen des BwSW führten zu diesem sensationellen Ergebnis.



2.500 €

Bild: Frank Dörnath

Der Rotary Club Cuxhaven hat mit Unterstützung des Marinemusikkorps Kiel erneut ein Benefizkonzert auf die Beine gestellt. Weit über 800 Gäste erlebten am 16. November 2021 in der Kugelbark-Halle ein musikalisches Feuerwerk. Durch die Eintrittsgelder und zahlreichen Spenden kamen 2.500 Euro zusammen, die den Flutopfern im Ahrtal und der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ zugutekommen.



1.400 €

Bild: Sonja Reinermann

Ein bewegendes Filmprojekt über den ehemaligen Fliegerhorst Hopsten und seine Mitarbeitenden produzierte im vergangenen Jahr die Produktionsfirma „ZoomArt Medien und Design“. Pro verkauften Film spendete die Firma 1 Euro an die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“, die sich bislang über mehr als 1.400 Euro freuen darf.



# helfen!



2.700 €

Bild: Jens Beeck

Für eine Operation der Vereinten Nationen im Mittelmeerraum war im vergangenen Jahr der Einsatzgruppenversorger BONN dreieinhalb Monate im Einsatz. Die wenige freie Zeit an Bord nutzte die Besatzung unter anderem dazu, sich mit diversen Spendenaktionen für den guten Zweck zu engagieren. Nach Rückkehr in den Heimathafen Wilhelmshaven wurden der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ 2.700 Euro übergeben.



390 €

Bild: Sascha Figorski

Mit einer Spendenübergabe an das Bundeswehr-Sozialwerk am 14. Februar 2022 in Düsseldorf beendete Hauptmann Lars Kell seine letztjährige Spenden-Langstrecken-Lauftour „Lars Loift 2021“. Über 390 Euro darf sich die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ freuen. Vorausgegangen waren mehrere Läufe von Kell, bei denen pro gelaufenem Kilometer 15 Cent unter anderem an das BwSW gespendet wurden.



1.500 €

Bild: Corina Trummer

Ob Wandern, Radeln, Walken oder Skaten: Bei der sportiven „Tour de NBU“ der Naumburger Bauunion kam es auf jeden Kilometer an. In einem Drei-Monats-Zeitraum legten die Beschäftigten in ihrer Freizeit exakt 7.667,69 Kilometer zurück und die Firma stellte pro Kilometer 30 Cent für einen guten Zweck zur Verfügung. 1.500 Euro konnten so unter anderem in die Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen des Bereichs Ost fließen.



1.860 €

Bild: Planungsamt

Das Planungsamt der Bundeswehr in Berlin hat mit einer vorweihnachtlichen Spendenaktion für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ insgesamt 1.860 Euro gesammelt.



3.084 €

Bild: Reinhard Scheiblich, Grafik: Michael Bölke

Die Spendenaktion „Leuchtturmkalender für den guten Zweck“ hat inzwischen Tradition und wurde auch 2021 fortgesetzt. Erneut stellte der bekannte Fotograf Reinhard Scheiblich eine Reihe von seinen Bildern honorarfrei für die gute Sache zur Verfügung. Der Erlös des Kalenders betrug 3.084 Euro und fließt komplett in die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“.



2.135 €

Bild: J. Blankenburg

Anlässlich ihrer runden Geburtstage hatten RDir'in Irina Spiegel und ihr Mann Bernd schon lange eine klare Vorstellung von ihrer Geschenkidee. Eine große Familie und ein großer Freundeskreis bieten sich an die Liebsten, um eine Spende für eine gute Sache zu bitten. „Uns war auch schnell klar, dass wir unsere „Sorgenkinder“ unterstützen wollen und umso mehr haben wir uns über das Spendenergebnis von 2.135,72 Euro gefreut. Ein schöneres Geschenk konnte man uns gar nicht machen“, erklärte Irina Spiegel bei der Scheckübergabe.



20.487 €

Bild: Miriam Altfelder

Die Spendenradtour der Flugbereitschaft BMVg im Mai 2022 war wieder ein voller Erfolg! Gemeinsam sammelten 13 Radsporttreibende auf über 700 Kilometern quer durch Deutschland 18.487 Euro für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“. Quasi auf der Zielgeraden übergab die Präsidentin des BAIUDBw, Ulrike Hauröder-Strüning, noch eine Spende ihres Hauses in Höhe von 2.000 Euro.



750 €

Bild: Viviane Otto

Beim Wettbewerb „75 Jahre Demokratie in Niedersachsen“ hat die UNESCO-AG der Heinrich-Nordhoff-Gesamtschule Wolfsburg im Juli 2021 einen Kinderrechtsrummel mit insgesamt fünf Spielen und einer Tombola veranstaltet. 750 Euro kamen dabei für die „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ zusammen.



# Die Bundeswehr im Einsatz

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Ollenhauerstr. 2  
53113 Bonn

## Antrittsbesuch mit Scheckübergabe

Der beste Freund des Menschen



Tierisch fotografen: die beiden belgischen Schäferhunde Grisu und Dakota

Bilder: Marcel Ebeling

Von Marcel Ebeling und BwSW

Mittlerweile zum achten Mal hat die Schule für Diensthundewesen der Bundeswehr in Ulmen für das Jahr 2022 einen Foto-Kalender mit Diensthunden und Welpen mit einzigartigen Fähigkeiten in den deutschen Streitkräften herausgebracht. Der Erlös aus dem Verkauf des Kalenders geht auch in diesem Jahr an die „Aktion Unvergessen“, die Familien von Gefallenen oder verwundeten Soldatinnen und Soldaten im Rahmen des ISAF-Mandats unterstützt.

Für Hauptmann Marcus Sigge, neuer Bereichsvorsitzender West des Bundeswehr-Sozialwerks, war die Scheckübergabe gleichzeitig auch eine gute Gelegenheit, sich persönlich an der Schule in seinem neuen Amt vorzustellen: „Ich kenne die Dienststelle bereits aus vergangenen Verwendungen, doch jetzt als Vertreter des Bundeswehr-Sozialwerks kommt mir die besondere Ehre zu teil, einen Scheck eines mittlerweile festen und vertrauensvollen Partners in Empfang nehmen zu dürfen. Nicht nur im Rahmen der Aktion Unvergessen sind die zwei- und vierbeinigen Kameraden aus Ulmen fest an unserer Seite, auch bei der Ausgestaltung der Freizeit der „Sorgenkinder“ oder bei kurzfristigen Sammelaktionen, z.B. im Rahmen der Flutkatastrophe 2021, stehen Sie immer für die gute Sache ein!“

Die beiden belgischen Schäferhunde Grisu und Dakota hatten in diesem Jahr die Ehre, bei der Spendenübergabe den Scheck zu präsentieren, gerade auch weil sie im aktuellen Kalender mit einem Partnerbild für den ein oder anderen Lacher sorgen konnten. Mit einer Summe von 14.534,40 Euro blieb man zwar knapp hinter dem Rekorderlös aus dem Vorjahr, braucht sich aber trotzdem nicht zu verstecken. Und weil die beiden Vierbeiner die Spendenübergabe genauso bravourös gemeistert haben wie die „Shootings“ für den Kalender, durften sie sich im Anschluss an den offiziellen Fototermin auf „ihre Art und Weise“ um die Entsorgung des symbolischen Spendenschecks kümmern und hatten sichtlich Spaß dabei.

Schulkommandeur Oberfeldveterinär Dr. Michael Engels: „Mein Dank gilt wie in jedem Jahr den Diensthundführerinnen und Diensthundführern und auch zivilen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die den Kalender mit Leben füllen. Des Weiteren danke ich auch den Angehörigen meiner Dienststelle, die mit ihren eigenen Spenden einen Teil zur Spendensumme beigetragen haben. Letztlich bedanke ich mich natürlich auch bei allen Dienststellen, die ebenfalls den Kalender für den guten Zweck an den Mann und Frau gebracht haben.“



Scheckübergabe mit RAR Ralf Miltenberger, Hptm Marcus Sigge, OFVet Dr. Michael Engels und Kerstin Wahler (v.li.)

# Diensthundekalender 2023

Vierbeinige Kameraden begleiten durch das kommende Jahr



Hallo, da bin ich

Bilder: Alexandra Wey

- Anzahl der gewünschten Kalender
- Datum der von Ihnen getätigten Überweisung
- Versandanschrift

an [bwssteamwest\(at\)bundeswehr.org](mailto:bwssteamwest(at)bundeswehr.org)

Der Versand der Kalender kann bis zu zwei Wochen nach Zahlungseingang in Anspruch nehmen.

Bitte beachten Sie, dass in der Zeit vom 17. Dezember 2022 bis 8. Januar 2023 kein Versand erfolgt.

## Informationen:

Bereichsgeschäftsführung West

Tel.: 0211 959-2395

E-Mail: [bwssteamwest\(at\)bundeswehr.org](mailto:bwssteamwest(at)bundeswehr.org)

Bankverbindung:

IBAN: DE50 3702 0500 0007 0650 03

BIC: BFSWDE33XXX

Verwendungszweck: Diensthundekalender 2023

Feste Tradition ist mittlerweile der Jahreskalender der Schule für Diensthundewesen der Bundeswehr, der mit 24 Motiven über das Jahr begleitet. In jedem Monat fällt die Auswahl zwischen Welpen und Junghunden sowie den ausgebildeten Diensthunden schwer, aber sicher wird jeder seinen persönlichen Favoriten finden.

Traditionell geht der Erlös des Kalenders an das Bundeswehr Sozialwerk, das mit der „Aktion Unvergessen“ die Angehörigen von verwundeten oder verstorbenen Soldatinnen und Soldaten während des ISAF-Einsatzes in Afghanistan unterstützt.

Der Preis pro Kalender beträgt 16,- Euro inkl. Versandkosten. Bei Bestellung von bis zu 5 Kalendern fallen nur einmalig Versandkosten in Höhe von **6,- Euro** an. Die Versandkosten ins europäische Ausland betragen **11,49 Euro**.

Bestellungen werden per E-Mail und gegen Vorkasse entgegengenommen. Bitte übersenden Sie nach der Überweisung von 10,- Euro für den Kalender (zzgl. 6,- Euro für Verpackung und Versand) eine E-Mail mit folgenden Angaben:




# Spendensammlung im MINUSMA Einsatz

Hilfsbereite Feldjäger-Einsatzkompanie spendet 2.400 Euro für den guten Zweck

Von J.H.

Kurz vor dem Abflug in die Heimat ließ es sich der Kompaniefeldwebel Oberstabsfeldwebel P. der Feldjäger-Einsatzkompanie GAO, 20. Deutsches Einsatzkontingent MINUSMA in Mali, nicht nehmen, die durch den „Feldjägerkaffee“ entstandenen Spendeneinnahmen an

das Bundeswehr-Sozialwerk zu übergeben. In den vergangenen vier Monaten und insgesamt acht stattgefundenen Feldjägerkaffees kam durch alle nationalen und internationalen Gäste diese erstaunlich hohe Summe zustande. Die Feldjäger-Einsatzkompanie spendet den eingenommenen Betrag der „Aktion Unvergessen“ beim BwSW. 



Die Feldjäger-Einsatzkompanie präsentiert den Spendenscheck.

Bild: Bundeswehr/Stephan Voges

## Info

### Der UN-Einsatz in Mali

Mit rund 13.000 Blauhelmsoldatinnen und Blauhelmsoldaten und knapp 2.000 Polizisten und Polizistinnen trägt der Einsatz der Vereinten Nationen in Mali zur Stabilisierung des Landes bei. Der Deutsche Bundestag hat für die Beteiligung der Bundeswehr eine Obergrenze von 1.400 Soldatinnen und Soldaten festgelegt. Das Mandat erlaubt auch den Einsatz von Waffen zur Durchsetzung des militärischen Auftrages. Eine Teilnahme an Operationen zur Terrorismusbekämpfung ist nicht Teil des Auftrages, alle Solda-

tinnen und Soldaten haben aber das uneingeschränkte Recht zur individuellen Selbstverteidigung.

Die deutsche Beteiligung an der United Nations Multidimensional Integrated Stabilization Mission in Mali ergänzt das deutsche Engagement bei der von der EU-geführten Ausbildungsmission European Union Training Mission Mali, welche mit dem neuen Mandat ihren Fokus auf die erfolgreiche Spezialkräfteausbildung Gazelle in Niger bis Ende 2022 legen wird. (Quelle: Bundeswehr)

# Kontingentbuchungen Sommerferien 2023

## Hinweise und Wissenswertes

Von BwSW

Im Reisezeitraum 22. Juni 2023 bis zum 9. September 2023 wird erfahrungsgemäß die Nachfrage an Urlaubsplätzen wieder besonders groß sein. Vor allem Familien mit Kindern sind auf diesen Zeitraum angewiesen, da dann alle Bundesländer Sommerferien haben.

Das Bundeswehr-Sozialwerk möchte Familien, aber auch Menschen mit Beeinträchtigungen in besonderem Maße unterstützen und stellt daher in dieser Zeit Wohneinheiten als entsprechende Kontingente wie folgt zur Verfügung:

## Kontingent „Familienunterkünfte“

Für Familien geeignete Wohneinheiten (Ferienwohnungen, Familienzimmer, kombinierbare Unterkünfte) können **ausschließlich** von Familien mit kindergeldberechtigten Kindern gebucht werden, da diese in der Regel auf die Ferienzeiträume angewiesen sind.

## Kontingent „Barrierearme oder – freie Unterkünfte“


Hier sind Familien mit Kindern mit Beeinträchtigungen kontingentberechtigt.

## Kontingent „Unterkünfte für alle Zielgruppen“

Diese Wohneinheiten stehen allen Mitgliedern zur Verfügung.

## Voraussetzung für eine Kontingentbuchung

- Die Anmeldung einer Reise **muss schriftlich** erfolgen
- Kontingentberechtigt sind **ausschließlich Anträge mit Nachweis der Begünstigung**
- Anmeldezeitraum ist der **15. November 2022 bis 30. April 2023**

Erläuterung zur Umsetzung: Möchte zum Beispiel **ein kinderloses Paar oder eine Einzelperson** eine Unterkunft im „Haus Nordeeroog“ buchen, so wird diese aus dem Kontingent **„Unterkünfte für alle Zielgruppen“** gebucht. Ist dieses Kontingent bereits erschöpft, kann außerhalb des Kontingentzeitraumes gebucht oder nach dem 30. April 2023 erneut angefragt werden. Noch verfügbare Unterkünfte aus den anderen Kontingenten können dann gebucht werden. 

## Anmeldung einer Reise

**Um Doppelbuchungen zu vermeiden, senden Sie uns bitte den Antrag nur in einer Ausfertigung zu. Die Übersendung als E-Mail-Anhang ist nur im Dateiformat pdf möglich!**

Reisennummer/Reservierungsnummer

### 1. Reiseanmeldung

Individualreisen  Aktiv- und Themenreisen  Reisen 55+

Die nachstehenden Angaben sind verbindlich. Sollte für Sie eine Reise nur nach ganz konkreten Bedingungen in Betracht kommen, geben Sie bitte nur diesen Wunsch und keine Alternative an.

Reisewunsch/-ziel	von	bis	Termin ist verschiebbar um +/-		Tage
Alternative	von	bis	Termin ist verschiebbar um +/-		Tage

Unterbringung nach Möglichkeit in (Anzahl der benötigten Unterkünfte eintragen):

<input type="checkbox"/> Einzelzimmer	<input type="checkbox"/> Juniorsuite	Zimmerkategorie	<input type="checkbox"/> Mobilheim	Stellplätze:		
<input type="checkbox"/> Doppelzimmer	<input type="checkbox"/> Suite		<input type="checkbox"/> Klassik	<input type="checkbox"/> Komfort	<input type="checkbox"/> Premium	<input type="checkbox"/> Wohnwagen/Wohnmobil
<input type="checkbox"/> Zweibettzimmer	<input type="checkbox"/> Familienzimmer		Sonstige: _____	<input type="checkbox"/> Bungalow	<input type="checkbox"/> Ferienwohnung	<input type="checkbox"/> Hauszelt <input type="checkbox"/> Kleinzelt

### 2. Wichtige Angaben

Rollstuhlfahrer  erheblich gehbehindert  Mitbringen Hund (bei in ausgewiesener Unterkunft möglich)

Ich erkläre hiermit meine Einwilligung zur Teilnahme an einer teilsportlichen Kundenzufriedenheitsumfrage im Anschluss an meinen Urlaub

### 3. Persönliche Angaben des Mitgliedes

Bitte in deutscher Sprache ausfüllen

Formblatt verfügbar auf Seite 197f



# INDIVIDUALREISEN- EIGENE FERIENANLAGEN

Reisezeitraum  
01.06.2023 bis 30.11.2023  
**Anmeldung  
ab 15.11.2022**

Reisezeitraum  
01.12.2023 bis 30.04.2024  
**Anmeldung  
ab 01.03.2023**



Verbringen Sie die schönste Zeit des Jahres dort, wo es Ihnen gefällt. Die eigenen Hotels, Häuser, Ferienwohnungen, Bungalows, Mobilheime und Stellplätze des Bundeswehr-Sozialwerks bieten an 19 attraktiven Standorten Komfort zu günstigen Preisen.

Buchen Sie Ihre Unterkunft über das Bundeswehr-Sozialwerk und planen Sie Aktivitäten nach Ihrem Geschmack. Genießen Sie entspannte Tage allein, zu zweit – oder Sport und Spaß mit der ganzen Familie. Gestalten Sie Ihren Urlaub nach Ihren Wünschen! Freuen Sie sich auf ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis mit günstigen Getränkepreisen und kostenfreiem WLAN.

Als Sozialwerk der Bundeswehr vergeben wir Urlaubsplätze in der Hauptreisezeit nach sozialen und gerechten Kriterien. Informationen zu den Kontingentbuchungen finden Sie auf Seite 69. Informationen zu Begünstigungen, Zuschüssen und besonderen Konditionen für Reisende mit Beeinträchtigungen und deren Begleitperson erhalten Sie unter „Service und Informationen“ ab Seite 195f.

**Antrag  
S. 197f**



Kontakt auf Seite 8f

# UNSERE FERIEANLAGEN



- Hotelbetrieb inkl. Verpflegung
- Ferienwohnung
- Bungalow und/oder Mobilheim
- Stellplätze
- Zimmer ohne Bad

- Verpflegung zubuchbar (nur Ferienwohnung)
- Familienfreundliche Angebote
- Barrierefrei
- Mitnahme **eines** Hundes erlaubt
- Spielzimmer
- Sauna / Infrarotkabine
- E-Bike Ladestation/Lademöglichkeit

1 Haus Norderoog	S. 72	10 Haus am Werlsee	S. 90
Ferienwohnungen Norderney	S. 73	Ferienwohnungen Märkische Heide	S. 91
2 Ferienwohnungen Haus Nordsee	S. 74	11 Hotel Lindenhof	S. 92
3 Vakantiepark Schouwen	S. 75	12 Haus Wiesenthal	S. 94
4 Hotel Insel Büsum	S. 76	Ferienwohnung Wiesenthal	S. 94
Ferienwohnungen Fischer's Hus	S. 78	13 Hotel Edelweiß	S. 96
Ferienwohnungen Büsumer Bude	S. 79	14 Krössenbacherhof****	S. 98
5 Ferienwohnungen Raanhus	S. 80	15 Hotel Alpenschlössl	S. 100
6 Campingpark Rügen	S. 82	Ferienwohnung Mayrhofen	S. 100
7 Haus Seeburg	S. 84	16 360 Grad	S. 102
Ferienwohnung Grömitz	S. 84	Ferienwohnungen Meran	S. 102
8 Ferienwohnungen Villa Hanse	S. 86	17 Ferienwohnungen Haus Tiefenbrunn	S. 104
Ferienwohnungen Villa Auszeit	S. 87	18 Campingpark S. Vito	S. 105
9 Haus am Südstrand	S. 88	19 Piccola Italia Resort	S. 106
Ferienwohnung Göhren	S. 88		





Norderney • Nordsee

# Haus Norderoog

**Anmeldung  
Kontingentbuchung**  
ab 15.11.2022

siehe S. 69

**Familienfreundliches  
Angebot  
(ohne Animation):**  
07.10.–21.10.2023

auf Seite 110

Erholen, entspannen und genießen – die endlos langen Strände und Dünen sowie abwechslungsreiche Naturlandschaften auf Norderney machen dies möglich.

## Lage

Das Haus Norderoog und die Ferienwohnungen Norderney liegen am Ortsrand, zwei Gehminuten vom Fähranleger entfernt. Bis zum Zentrum sind es 15 Gehminuten.

## Ausstattung

Hotel mit 59 Zimmern, Bar „Kajüte“, Kinderspielraum „Daddel-Bude“ (mit Kicker, Billardtisch & Xbox), Spielplatz im Garten (mit Klettergerät, Schaukel, Wippe, TT-Platte & Fußballtoren) und Terrasse  
Gegen Gebühr: Waschmaschine, Trockner

## Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Föhn, Safe und TV ausgestattet.

### EZ/Einzelzimmer

ca. 11-13 m<sup>2</sup>, Einzelbett, max. Belegung 1 Person

### DZKI A/Doppelzimmer Klassik A

ca. 13-17 m<sup>2</sup>, Doppelbett, max. Belegung 2 Personen, zwei Doppelzimmer sind barrierefrei

### DZKI B/Doppelzimmer Klassik B

ca. 13-19 m<sup>2</sup>, 2 getrennt stehende Einzelbetten, max. Belegung 2 Personen

### DZKo/Doppelzimmer Komfort

- ca. 17-21 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Doppelbett und 1 Schlafsessel, max. Belegung 2 Erwachsene und 1 Kind bis 17 J.
- ca. 19 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Doppelbett und 2 Schlafsessel, max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.
- ca. 19-24 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Doppelbett und Einzelbett, max. Belegung 3 Personen
- ca. 19 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit 3 getrennt stehenden Einzelbetten, max. Belegung 3 Personen

## Inklusivleistungen Zimmer

- Übernachtung
- Halbpension
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

## Zusätzliche Inklusivleistungen P3

Bei Ausfall einzelner Leistungen wird Ersatz geboten.

- Festliches Silvesterbüfett mit Silvesterfeier
- Neujahrsbrunch
- Kaffee und Kuchen
- Bingoabend
- Stadtführung, Besuch Bademuseum

## An-/Abreise

- Gorch-Fock-Weg 20, 26548 Norderney
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- P 3 – fester Buchungszeitraum\*

ab **50,-** €  
p.P./Übernachtung/  
HP



200 m



1,2 km



Öffentl.  
Bereich/  
Zimmer



2 Zimmer

Strandkorb  
und Außenspielgeräte  
gefördert mit Mitteln der  
Stiftungen des BwSW



Bild: Helmut Michels



Bild: Carsten Thiel

## Haus Norderoog • Norderney

Preise in € pro Person – Halbpension

	pro Übernachtung			pro Zeitraum
	03.03.24 – 22.03.24	16.09.23 – 11.11.23	01.06.23 – 15.09.23 23.03.24 – 30.04.24	P3 26.12.23 – 05.01.24*
EZ/DZKIA/DZKIB	50,-	59,-	67,-	980,-
DZKo	57,-	66,-	74,-	1.050,-
DZKo (ab 3 Pers.)	48,-	57,-	65,-	960,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZKI/DZKo als EZ: 10,- €/Nacht.





Bild: Carsten Thiel

**Norderney • Nordsee**

# Ferienwohnungen Norderney

Fernab von Alltagsstress und Hektik die Vielfalt der Insel genießen

## Lage

Siehe Haus Norderoog

## Unterbringung Ferienwohnungen

**FeWo Kat. B / Ferienwohnung Kategorie B**

### 2-Raum-Ferienwohnungen für 2-4 Personen mit Terrasse

- 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), TV
- Küchenzeile, Mikrowelle mit Grill
- Abstellraum, Diele
- Bad mit Dusche, WC, Föhn
- Markise
- Eine Ferienwohnung ist bedingt barrierefrei.
- Eine Ferienwohnung ist für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.

**GANZJÄHRIG  
GEÖFFNET!**

### Inklusivleistungen Ferienwohnungen

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person/Aufenthalt
- PKW-Stellplatz
- WLAN in allen Ferienwohnungen

### Hinweise

- Halbpension vor Anreise zubuchbar (während Öffnungszeiten Haus Norderoog)
- Zusätzliche Inklusivleistungen (P3) können für die FeWo nicht gebucht werden.

### Sport & Freizeit

Surfen, Kitesurfen, Stand-Up-Paddling, Kajak, Strandsegeln, Segeln, Boßeln, Tennis, Reiten, Inline-Skating, Radtouren, Segway Touren, Kutschfahrten, Nordic Walking, Wattwandern, Golfen, Dünen-Minigolfen, Klettern im Hochseilgarten, Thalasso und Wellnesszentrum „bade:haus“ mit Meerwasserwellenschwimmbad und Saunalandschaft, Ausflugsfahrten, Leuchtturmbesichtigung

### Für Kids

Piratenspielplatz am Weststrand, In- und Outdoor-Action im Abenteuerparadies Kap Hoorn, Kinderspielhaus Kleine Robbe, Kegeln, Bowling

### An-/Abreise

- Gorch-Fock-Weg 20, 26548 Norderney
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- P 3 – fester Buchungszeitraum\*



200 m



1,2 km



In allen FeWo



1 FeWo

ab **53,-** €  
 Übernachtung<sup>1)</sup>



Bilder: BwSW

### FeWo Norderney • Norderney

Preise in € pro FeWo

	pro Übernachtung				pro Zeitraum	
	11.11.23 – 17.12.23 05.01.24 – 02.03.24	18.12.23 – 25.12.23	03.03.24 – 22.03.24	16.09.23 – 10.11.23	01.06.23 – 15.09.23 23.03.24 – 30.04.24	P3 26.12.23 – 05.01.24*
FeWo Kat. B	53,-	69,-	85,-	100,-	111,-	1.110,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup> 60,- €, bei Mitnahme eines Hundes 100,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).





Bild: Kalle Kolodziej/stock.adobe.com

**Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022**

siehe S. 69

Wangerooe • Nordsee

# Ferienwohnungen Haus Nordsee

Auf der autofreien Insel Wangerooe sind Sie genau richtig. Die Natur ist zum Greifen nah und das Meer überall nur ein paar Schritte entfernt.

**Lage**

Die Ferienwohnungen liegen in der Siedlerstraße, nur wenige Gehminuten vom Bahnhof und Inselflughafen Wangerooe entfernt.

**Unterbringung Ferienwohnungen  
FeWo Kat. B/Ferienwohnung Kategorie B**

**11 x 2-Raum-Ferienwohnungen Kategorie B für 2-4 Personen mit Balkon**

- 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Wohnraum mit ausziehbarem Sofa für 2 Personen, TV
- Küchenzeile, Mikrowelle, Cerankochfeld
- Bad mit Dusche, WC, Föhn
- In jeder Wohnung kann 1 Kinderbett zusätzlich aufgestellt werden.
- Vier Ferienwohnungen sind für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.

**Ausstattung**

- Gegen Gebühr: 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person 18,- €
- Das Wäschepaket wird bei der Buchungsbestätigung in Rechnung gestellt.

**Inklusivleistungen Ferienwohnungen**

- Übernachtung

**Sport & Freizeit**

Wattwalking, Kite-Surfen, Surfen/Wellenreiten, Radtouren, Nordic Walking, Tennis, Reiten, Golfen

**Für Kids**

Indoor-Kinderspielhaus Sockenland, großer Abenteuerspielplatz, Gästekindergarten

**An-/Abreise**

- Siedlerstr. 9, 26486 Wangerooe
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag (Samstag auf Anfrage), Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- 23.12.2023 – 02.01.2024: An-/Abreise täglich außer Sonn-/Feiertag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte

**GANZJÄHRIG  
GEÖFFNET!**



Bilder: Mario Tepperies

ab **48,- €**  
Übernachtung<sup>1)</sup>

- 7 Min.
- 3 Min.
- 4 FeWo
- E-Bike-Ladestation

<b>FeWo Haus Nordsee • Wangerooe</b>				
Preise in € pro FeWo/Übernachtung				
	01.11.23 – 17.12.23 03.01.24 – 01.03.24	14.10.23 – 31.10.23 18.12.23 – 25.12.23 02.03.24 – 22.03.24	16.09.23 – 13.10.23 23.03.24 – 30.04.24	01.06.23 – 15.09.23 26.12.23 – 02.01.24
FeWo Kat. B	48,-	66,-	77,-	96,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: 90,- €/Aufenthalt, bei Mitnahme eines Hundes 130,- €/Aufenthalt, Wäschepaket: 18,- €/Person. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

Bild: SidaWo/stock.adobe.com



Bild: Mira Drozdowski/Stock.adobe.com

Renesse • Nordsee • Niederlande

## Vakantiepark Schouwen

Am Strand spazieren, mit dem Rad die Umgebung erkunden und den fantastischen Sonnenuntergang genießen. Die Insel Schouwen mit ihrem 21 km langen Sandstrand bietet die besten Bedingungen für einen perfekten Urlaub.

### Lage

Der Vakantiepark Schouwen liegt etwa 15 Gehminuten vom Ort und Strand entfernt.

### Ausstattung

Gaststätte, Kinderspielplatz und Spielwiese  
Gegen Gebühr: Waschmaschine, Trockner

### Unterbringung Mobilheime

#### 20 Mobilheime für 2-6 Personen

- 1 Schlafraum mit Doppelbett (1,60 x 2,00 m)
- Zweibettzimmer (0,80 x 2,00 m)
- Wohnraum mit Schlafsofa, TV, Küche, Kaffeepadmaschine, Toaster
- Dusche, WC
- Gartentisch mit Stühlen, Aufstellmöglichkeit für Pavillon (3 x 3 m), Sonnenschirm (2 m Durchmesser) kann ausgeliehen werden.

### Inklusivleistungen Mobilheime

- Übernachtung
- 1 PKW-Stellplatz
- WLAN

### An-/Abreise

- Hoogenboomlaan 28, NL- 4325 DJ Renesse
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. - 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte

ab **60,-** €  
Übernachtung<sup>1)</sup>

Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022

siehe S. 69



Bild: Andreas Memmann



Bild: RaMi



900 m



2 km



### Vakantiepark Schouwen • Renesse

Preise in € pro MH/Übernachtung

	16.09.2023 – 29.10.2023	01.06.2023 – 23.06.2023	24.06.2023 – 07.07.2023 26.08.2023 – 15.09.2023	08.07.2023 – 25.08.2023
MH	60,-	74,-	89,-	106,-

Extrakosten: Endreinigung<sup>1)</sup>: 60,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).



Bild: RaMi



**Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022**  
siehe S. 69

**Büsum • Schleswig-Holstein • Nordsee**

## Hotel Insel Büsum

Büsum hat viel zu bieten. Das Meer, die Deiche, maritimes Hafenflair und die Familienlagune Perlebucht.

### Lage

Das Hotel Insel Büsum liegt in ländlicher und gepflegter Idylle direkt am Deich. Die Lagune Perlebucht und das Zentrum von Büsum sind in wenigen Minuten zu erreichen.

### Ausstattung

Modernes Hotel mit 12 Zimmern, Frühstücksraum inkl. Sonnenterrasse, Gartenanlage, Strandkörbe und Liegewiese.

### Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Kosmetikspiegel, Handtuchwärmer, Föhn und Flatscreen-TV mit Radiofunktion ausgestattet.

#### DZKI/Doppelzimmer Klassik

• ca. 20 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Balkon oder Terrasse, max. Belegung 2 Personen

#### DZKo/Doppelzimmer Komfort

• ca. 22 - 35 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Balkon, teilweise Meerblick, max. Belegung 2 Personen

#### JS/Juniorsuite

• ca. 35 m<sup>2</sup>, Kombiniertes Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett und Kitchenette, Balkon, Meerblick, max. Belegung 2 Personen und 1 Zustellbett für 1 Kind bis 17 J.

#### SUKI/Suite Klassik

• ca. 50 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Sitzgelegenheit, separater Schlafraum mit Einzelbett, Balkon, Deichblick, max. Belegung 2 Erwachsene und 1 Kind bis 17 J.

#### SUKo/Suite Komfort

• ca. 50 m<sup>2</sup>, Wohnraum mit Schlafsofa (1,40 x 2,00 m) und Kitchenette, separater Schlafraum mit Doppelbett, Balkon oder Terrasse, Deichblick, max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.

### Ausstattung Kitchenette

Kühlschrank, Ceranfeld, Mikrowelle, Wasserkocher, Kaffeeautomat, Toaster, Töpfe, Geschirr, Besteck, Gläser

### Inklusivleistungen Zimmer

- Übernachtung
- Frühstücksbüfett
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern



Bilder: Nikola Stege



Bild: wipstert



Bild: BwSW



Bild: Sira Ettmer - stock.adobe.com

### Zusätzliche Inklusivleistungen Zimmer P3

Bei Ausfall einzelner Leistungen wird Ersatz geboten.

- An einem Nachmittag Kaffeetrinken mit selbstgebackenen Waffeln in verschiedenen Variationen
- Neujahrsbrunch mit Lachs und Sekt

### Sport & Freizeit

Surfen, Kitesurfen, Reiten, Inline-Skating, Watt-Wandern, Watt-Walking, Nordic Walking Parcours, Radtouren, Boule, Boßeln, Aerobic, Fitness, Tennis, Golfen, Tierpark, Seehundaufzuchtstation Friedrichskoog, Leuchtturm Westerhever, Fahrten zu den Seehundbänken, Ausflugsziele: Halligen, Helgoland, St. Peter-Ording, Husum, Friedrichstadt, Tönning

### Für Kids

Mini-Maxi-Club im Watt'n Hus, vielseitige Kinderveranstaltungen

### An-/Abreise

- Große Tiefe 32, 25761 Büsum
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- P3 - fester Buchungszeitraum\*



300 m



1,5 km



Öffentl. Bereich/  
Zimmer



E-Bike-  
Lade-  
möglichkeit

ab **34,-** €  
p.P./Übernachtung/  
Frühstück



Bilder: BvSW

### Hotel Insel Büsum • Büsum

Preise in € pro Person - Frühstück

	pro Übernachtung		pro Zeitraum
	01.11.23 – 12.11.23 02.01.24 – 13.01.24 24.02.24 – 30.04.24	01.06.23 – 31.10.23	P3 26.12.23 - 02.01.24*
DZKI	34,-	52,-	476,-
DZKo	39,-	57,-	511,-
JS/SUKI	46,-	64,-	560,-
SUKo	46,-	64,-	560,-
JS/SUKI/SUKo (ab 3 Pers.)	37,-	55,-	497,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZKI/DZKo als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung JS als EZ: 15,- €/Nacht. Nutzung SU als EZ: 20,- €/Nacht.

Bild: EKH-Pictures/stock.adobe.com





**GANZJÄHRIG  
GEÖFFNET!**

**Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022**

siehe S. 69

**Büsum • Schleswig-Holstein • Nordsee**

# Ferienwohnungen Fischer's Hus

Genießen Sie entspannte Tage und abwechslungsreichen Badespaß in Büsum.

## Lage

Nur 400 m vom Strand und der großzügigen Familienlagune entfernt liegen die Ferienwohnungen Fischer's Hus.

## Ausstattung

3 modern eingerichtete Ferienwohnungen, Fahrradunterstellplätze, Gemeinschaftsfläche mit Kinderspielgeräten, Waschmaschine und Trockner

## Unterbringung Ferienwohnungen

### FeWo Kat. B/Ferienwohnungen Kategorie B

#### 2-Raum-Ferienwohnungen für 2-4 Personen, 2. OG mit Loggia

- 1 Schlafrum mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m)
- Wohn-/Essraum mit Esstisch, Schlafcouch, TV, Musikanlage/CD-DVD-Player
- Offene Küchenzeile, Spülmaschine, Mikrowelle, Backofen
- Bad mit Dusche, WC, Föhn

### FeWo Kat. C/Ferienwohnungen Kategorie C

#### 4-Raum-Ferienwohnungen für 2-6 Personen, 1. OG mit Loggia

- 1 Schlafrum mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m), TV
- 1 Schlafrum mit Doppelbett (1,60 x 2,00 m)
- 1 Schlafrum mit Etagenbett
- Wohn-/Essraum mit Esstisch, Couch, TV, Musikanlage/CD-DVD-Player
- Offene Küchenzeile, Spülmaschine, Mikrowelle, Backofen
- Bad mit Dusche, WC, Föhn

ab **60,-** €  
Übernachtung<sup>1)</sup>

## Inklusivleistungen Ferienwohnungen

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person/Aufenthalt
- PKW-Stellplatz
- WLAN in allen Ferienwohnungen

## Hinweis

- Frühstücksbüfett im Hotel Insel Büsum vor Ort zubuchbar (während Öffnungszeiten Hotel Insel Büsum)
- 23.12.2023 – 02.01.2024: Zusätzliche Inklusivleistungen können für die FeWo nicht gebucht werden.

## Sport & Freizeit

Surfen, Kitesurfen, Reiten, Inline-Skating, Watt-Wandern, Watt-Walking, Nordic Walking Parcours, Radtouren, Boule, Boßeln, Aerobic, Fitness, Tennis, Golfen, Tierpark, Seehundaufzuchtstation Friedrichskoog, Leuchtturm Westerhever, Fahrten zu den Seehundbänken, Ausflugsziele: Halligen, Helgoland, St. Peter-Ording, Husum, Friedrichstadt, Tönning

## Für Kids

Mini-Maxi-Club im Watt'n Hus, vielseitige Kinderveranstaltungen

## An-/Abreise

- Große Tiefe 4, 25761 Büsum
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- 23.12.2023 – 02.01.2024: An-/Abreise täglich außer Sonn-/Feiertag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte



Bild: Nikola Stege



Bild: Mario Tepperies



Bild: Nikola Stege



400 m



1,5 km



In allen FeWo

**SPAR  
TIPP**

04.11. – 18.11.2023 und 06.01. – 20.01.2024  
FeWo Fischer's Hus: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen

FeWo Fischer's Hus • Büsum		
Preise in € pro FeWo/Übernachtung		
	01.11.23 – 25.12.23 02.01.24 – 30.04.24	01.06.23 – 31.10.23 26.12.23 – 01.01.24
FeWo Kat. B	60,-	107,-
FeWo Kat. C	70,-	117,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: Kat. B 60,- €, Kat. C 85,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

**GANZJÄHRIG  
GEÖFFNET!**

**Büsum • Schleswig-Holstein • Nordsee**

## Ferienwohnungen Büsumer Bude

Perfekter Nordseeurlaub: Erleben Sie weiße Strände, grünbewachsene Deiche, das Wattenmeer und die tideunabhängige Familienlagune Perlebucht.

### Lage

Nur 300 m vom Strand und der großzügigen Familienlagune entfernt liegt die Büsumer Bude.

### Ausstattung

8 modern eingerichtete Ferienwohnungen, Fahrradunterstellplätze, Bollerwagen, Waschmaschine und Trockner

### Unterbringung Ferienwohnungen

#### FeWo Kat. A/Ferienwohnung Kategorie A

**1-Raum-Ferienwohnung für max. 2 Personen mit Dachschrägen, DG ohne Balkon**

- 1 kombinierter Schlaf- und Wohnraum mit Boxspringbett (1,80 x 2,00 m), TV

#### FeWo Kat. B/Ferienwohnungen Kategorie B

**2-Raum-Ferienwohnungen für max. 3 Erwachsene und 1 Kind bis 17 J., EG mit Terrasse oder OG mit Balkon**

- 1 Schlafraum mit Boxspringbett (1,80 x 2,00 m) und TV, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,20 x 1,95 m) und TV
- Eine Ferienwohnung im Erdgeschoss ist für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.

#### FeWo Kat. B1/Ferienwohnungen Kategorie B1

**3-Raum-Ferienwohnungen für max. 5 Erwachsene und 1 Kind bis 17 J., OG oder DG mit Balkon (DG mit Dachschrägen)**

- 1 Schlafraum mit Boxspringbett (1,80 x 2,00 m) und TV, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,20 x 1,95 m) und TV, 1 Kinderzimmer mit 2 Betten

### Alle Ferienwohnungen verfügen über

- DVD-Player, Stereoanlage
- Offene Küchenzeile, Spülmaschine, Mikrowelle mit Grillfunktion
- Bad mit Dusche, WC, Föhn

### Inklusivleistungen Ferienwohnungen

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person/Aufenthalt
- PKW-Stellplatz
- WLAN in allen Ferienwohnungen

### Hinweis

- Frühstücksbüfett im Hotel Insel Büsum vor Ort zubuchbar (während Öffnungszeiten Hotel Insel Büsum)
- 26.12.2023 – 02.01.2024: Zusätzliche Inklusivleistungen können für die FeWo nicht gebucht werden.

### An-/Abreise

- Große Tiefe 27, 25761 Büsum
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- 23.12.2023 – 02.01.2024: An-/Abreise täglich außer Sonn-/Feiertag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte

### FeWo Büsumer Bude • Büsum

Preise in € pro FeWo/Übernachtung

	01.11.23 – 25.12.23 02.01.24 – 30.04.24	01.06.23 – 31.10.23 26.12.23 – 01.01.24
FeWo Kat. A	40,-	87,-
FeWo Kat. B	50,-	97,-
FeWo Kat. B 1	60,-	107,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: Kat. A 50,- €, Kat. B+B1 60,- €/bei Mitnahme eines Hundes 100,- €, 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

**Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022**

siehe S. 69



ab **40,-** €  
Übernachtung<sup>1)</sup>



300 m



1,5 km



In allen  
FeWo



1 FeWo

**SPAR  
TIPP**

04.11. – 18.11.2023 und 06.01. – 20.01.2024

FeWo Büsumer Bude: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen



**Individualreisen – Eigene Ferienanlagen**

Mitgliedermagazin 4/2022  
Sonderausgabe Check Yn

79



Rantum • Sylt • Nordsee

## Ferienwohnungen Raanhus

Das Urlaubsparadies Sylt bietet alles, was das Urlaubsherz begehrt.

### Lage

Das Raanhus liegt am Rantumer Becken, etwa 6 km südlich von Westerland. Ost- und Weststrand sind in etwa 5-15 Gehminuten zu erreichen.

### Ausstattung

Kamingrill, Strandkörbe, Sonnenliegen

Gegen Gebühr: Brötchenservice, SB Getränkeservice, Waschmaschine, Trockner, Fahrräder

### Unterbringung Ferienwohnungen

#### FeWo Kat. A/Ferienwohnung Kategorie A

##### 1-Raum-Ferienwohnung für 2 Personen, barrierefrei

- 1 Wohnraum mit Doppelbett, TV
- Küche, Dusche, WC

##### 1-Raum-Ferienwohnung für 2 Personen

- 1 Wohnraum mit Doppelbett, TV
- Küche, Dusche, WC

#### FeWo Kat. B/Ferienwohnung Kategorie B

##### 2-Raum-Ferienwohnungen für 2-4 Personen, barrierefrei

- 1 Wohnraum mit Schlafsofa, TV
- 1 Schlafrum mit Doppelbett
- Küche, Dusche, WC

### Inklusivleistungen Ferienwohnungen

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche) pro Person/Aufenthalt
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

### Sport & Freizeit

Windsurfen, Wellenreiten, Stand-Up-Paddling, Kitesurfen, Katamaran-Segeln, Bogenschießen, Tennis, Reiten, Golfen, Radtouren, Inline-Skating, Wattwanderungen, 220 km Nordic Walking Park mit 26 Routen, Schiffsausflüge

### Für Kids

Sylter Welle, Minigolf, Ponyreiten, Trampolinspringen, Mini Cross, Tierpark, Aquarium, Spielplätze

### An-/Abreise

- Am Torbogen 2, 25980 Rantum/Sylt
- Montag bis Freitag (nicht an Feiertagen)
- P 3 – fester Buchungszeitraum\*

Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022

siehe S. 69







Bild: Jenny Sturm/stock.adobe.com



Bild: K.J. Photography/stock.adobe.com

ab **26,- €**  
p.P./Übernachtung<sup>1)</sup>



Bilder: Isabell Kamhak

**FeWo Raanhus • Rantum**

Preise in € pro FeWo

	pro Übernachtung			pro Zeitraum
	03.01.24 – 01.03.24	01.06.23 – 02.06.23 09.09.23 – 04.11.23 04.12.23 – 26.12.23 02.03.24 – 30.04.24	03.06.23 – 08.09.23	P3 27.12.23 – 03.01.24*
FeWo Kat. A	71,-	79,-	87,-	553,-
FeWo Kat. B	81,-	89,-	97,-	623,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: Kat. A 50,- €, Kat. B 60,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).



500 m



2 km



FeWo



Öffentl. Bereich/  
Zimmer

Bild: rosensterne/stock.adobe.com





**Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022**

siehe S. 69

**Prora • Rügen • Ostsee**

## Campingpark Rügen

Schroffe Kreidefelsen, feinsandige Badestrände und stille Buchten prägen die Landschaft. Die Insel Rügen bietet beste Voraussetzungen für einen Genuss-Urlaub und Entspannung.

### Lage

Der naturbelassene Campingpark Rügen liegt unmittelbar an der Prorer Wiek mit direktem Strandzugang, 2 km vom Ostseebad Binz entfernt.

### Ausstattung

Modernes Wasch-, Dusch- und Toilettengebäude  
Gegen Gebühr: Waschmaschine, Trockner

### Unterbringung Bungalows für 2 bis 4 Personen

Bungalows mit Wohnraum, Küchenzeile, Mikrowelle, Schlafraum inkl. Doppelbett (1,60 x 2,00 m), Kinderzimmer inkl. Etagenbett (0,80 x 1,90 m), Dusche, WC, TV

### Unterbringung Mobilheime für 2 bis 6 Personen

Mobilheime mit Schlafraum inkl. Doppelbett (1,60 x 2,00 m), Kinderzimmer inkl. 2 Einzelbetten (0,80 x 2,00 m), Wohn- und Schlafraum inkl. Schlafsofa (2,00 x 2,00 m), Dusche, WC und Küchenzeile. Kein TV-Anschluss

### Unterbringung Stellplätze

Die Stellplätze für eigene Wohnwagen, Wohnmobile oder Zelte sind so angelegt, dass jeder Camper seine individuelle Umgebung hat.

### Inklusivleistungen Bungalows, Mobilheime und Stellplätze

- Übernachtung
- Stellplätze: Strom, Wasser

### Sport & Freizeit

Surfen, Kitesurfen, Wasserski, Kanu, Segeln, Tauchen, Reiten, Tennis, Golfen, Radtouren, Nordic Walking, Wandern, Inline-Skating, mit der Dampfloek über die Insel, Seilgarten Prora, Kletterwald, Ausflüge nach Stralsund, Hiddensee, Binz, Schifffahrten

### Für Kids

Riesenrutsche, Sommerrodelbahn, Dinosaurierland Rügen, Indoorspielplatz, Spaßbad Sellin, Kino, Karls Erlebnis-Dorf

### An-/Abreise

- Südstrand 96, 18609 Ostseebad Binz, OT Prora
- Stellplätze täglich
- Mobilheime/Bungalows: Montag bis Samstag, Abreise täglich
- Mobilheime/Bungalows: 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- Bungalows Zeitraum 23.12.2023 – 02.01.2024: An-/Abreise täglich außer Sonn-/Feiertag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte



Bild: Carsten Thiel

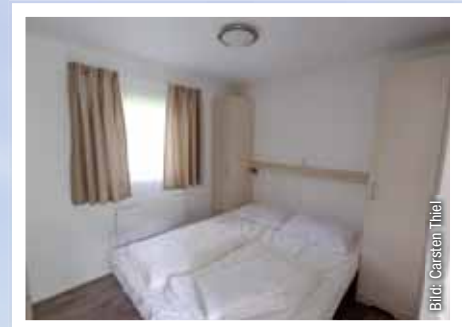


Bild: Carsten Thiel



Bild: Günther Kratt



06.04. – 13.04.2024  
Bungalows und Mobilheime Campingpark Rügen: 7 Nächte fahren, 6 Nächte zahlen



Bild: pixie/ABC/stock.adobe.com

ab **35,- €**  
Übernachtung<sup>1)</sup>



Bild: BwSW



Bild: Steffen Knoblauch



Bild: Marc Langerich



Bild: Günter Kraft

Außenspielgeräte  
gefördert mit Mitteln der  
Stiftungen des BwSW



150 m



3 km



E-Bike-  
Lade-  
möglichkeit

**Campingpark Rügen • Prora**  
Preise in € pro Stellplatz/Übernachtung

	01.06.23 – 16.06.23 02.09.23 – 28.10.23 28.03.24 – 30.04.24	17.06.23 – 01.09.23
Hauszelt-Stellplatz, Wohnwagen, Wohnmobil	11,-	14,-
Kleinzelt-Stellplatz	10,-	12,-
zzgl. Aufenthaltskosten pro Person/Übernachtung	4,-	6,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

**Campingpark Rügen • Prora**  
Preise in € pro Mobilheim und Bungalow/Übernachtung

	07.12.23 – 27.03.24 nur Bungalows	02.09.23 – 28.10.23 28.03.24 – 26.04.24	01.06.23 – 16.06.23 27.04.24 – 30.04.24	17.06.23 – 01.09.23
Bungalow/MH	35,-	50,-	60,-	75,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: 60,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

Bild: Steffen Knoblauch





Grömitz • Schleswig-Holstein • Ostsee

## Haus Seeburg und Ferienwohnung Grömitz

Keine Zeit für Langeweile – ein Ferienparadies für Familien, Individualisten und Sportler! Grömitz begeistert mit toller Natur, viel Leben, einer 3,5 km langen Strandpromenade sowie reichlich Sport- und Freizeitangeboten.

### Lage

Das Haus Seeburg liegt in einer der schönsten Lagen in Grömitz in unmittelbarer Strandnähe.

### Ausstattung

Hotel mit 33 Zimmern, Bistro, Kinderspielraum und Wintergarten.  
Gegen Gebühr: Waschmaschine, Trockner

### Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Föhn und TV ausgestattet.

#### EZKI A/Einzelzimmer Klassik A

- ca. 8-9 m<sup>2</sup>, Einzelbett, max. Belegung 1 Person

#### EZKI B/Einzelzimmer Klassik B

- ca. 11-14 m<sup>2</sup>, Einzelbett und Schlafsessel (0,80 x 1,90 m), max. Belegung 1 Person und 1 Kind bis 17 J.

#### EZKo/Einzelzimmer Komfort

- ca. 13 m<sup>2</sup>, Einzelbett und Schlafsessel (0,80 x 1,90 m), Seeseite, max. Belegung 1 Person und 1 Kind bis 17 J.

#### DZKI A/Doppelzimmer Klassik A

- ca. 14-16 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Tiefparterre oder Landseite, max. Belegung 2 Personen

#### DZKI B/Doppelzimmer Klassik B

- ca. 14-17 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Landseite, max. Belegung 2 Personen

#### DZKo A/Doppelzimmer Komfort A

- ca. 14-17 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Seeseite, max. Belegung 2 Personen

#### DZKo B/Doppelzimmer Komfort B

- ca. 17-18 m<sup>2</sup>, Doppelbett und Schlafsessel (0,80 x 1,90 m), Seeseite, max. Belegung 2 Personen und 1 Kind bis 17 J.

#### DZKo C/Doppelzimmer Komfort C

- ca. 15-18 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Seeseite, Balkon, max. Belegung 2 Personen

#### FZ/Familienzimmer

- ca. 25 m<sup>2</sup>, 2 getrennte Schlafräume mit 1 Doppelbett und 1 Etagenbett, max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.

### Inklusivleistungen Zimmer

- Übernachtung
- Halbpension
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

### Zusätzliche Inklusivleistungen Zimmer P3

Bei Ausfall einzelner Leistungen wird Ersatz geboten.

- Begrüßung mit Glühwein und Gebäck  
Silvester-Galabüfett
- Silvesterfeier mit Musik und Mitternachtssnack
- Neujahrsfrühstück mit Sekt

### Unterbringung Ferienwohnung

#### FeWo Kat. D/Ferienwohnung Kategorie D

##### 4-Raum-Ferienwohnung für 2-6 Personen mit Terrasse

- 1 Schlafräum mit Doppelbett, 1 Schlafräum mit 2 Einzelbetten, 1 Raum mit Etagenbett
- Wohnraum, TV, Küche mit Backofen, Mikrowelle
- Bad mit Dusche und WC, Föhn, Gäste-WC
- Die Mitnahme EINES Hundes ist vorgesehen.



Bild: Georg Behlmann



Bilder: Carsten Thiel

**Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022**  
siehe S. 69

ab **44,- €**  
p.P./Übernachtung/  
HP

Strandkorb  
gefördert mit Mitteln der  
Stiftungen des BwSW

**Inklusivleistungen Ferienwohnung**

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person/Aufenthalt
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in der Ferienwohnung

**Hinweise Ferienwohnung**

- Frühstück, Abendessen vor Anreise zubuchbar (während Öffnungszeiten Haus Seeburg)
- Zusätzliche Inklusivleistungen (P3) können für die FeWo nicht gebucht werden

**Sport & Freizeit**

Surfen, Kitesurfen, Segeln, Tauchen, Paddeln, Rudern, Golfen, Nordic Walking, Radtouren, Inline-Skating, Reiten, Kletterpark, Tauchgondel, Ausflüge nach Hamburg, Friedrichstadt, in die Holsteinische Schweiz, zum Marine-Ehrenmal Laboe, Sea Life Timmendorfer Strand, Meereszentrum Fehmarn oder in den Hansa-Park Sierksdorf

**Für Kids**

Bastel- und Spielevormittage, Mitspielaktionen, Minigolfen, Ponyreiten, Zoo „Arche Noah“ in Grömitz

**An-/Abreise**

- Haffkamp 7, 23743 Grömitz
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- P3 – fester Buchungszeitraum\*

50 m  
 1 km  
 Öffentl. Bereich/  
Zimmer/FeWo  
 1 FeWo



**FeWo Grömitz • Grömitz**

Preise in € pro FeWo

	pro Übernachtung		pro Zeitraum	
	01.03.24 – 22.03.24	30.09.23 – 11.11.23 23.03.24 – 30.04.24	01.06.23 – 29.09.23	P3 25.12.23 – 03.01.24*
FeWo Kat. D	110,-	127,-	141,-	1.269,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: Kat. D 80,- €. Bei Mitnahme eines Hundes 120,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

**Haus Seeburg • Grömitz**

Preise in € pro Person - Halbpension

	pro Übernachtung			pro Zeitraum
	01.03.24 – 22.03.24	30.09.23 – 11.11.23 23.03.24 – 30.04.24	01.06.23 – 29.09.23	P3 25.12.23 – 03.01.24*
DZKI A	44,-	52,-	60,-	900,-
EZKI A/DZKI B	48,-	56,-	64,-	936,-
FZ/DZKoA/ EZKI B	52,-	60,-	68,-	972,-
DZKo B/EZKo	56,-	64,-	72,-	1.008,-
DZKo B/FZ (ab 3 Pers.)	42,-	50,-	58,-	882,-
DZKo C	62,-	70,-	78,-	1.062,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZKI/DZKo als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung FZ als EZ: 20,- €/Nacht.





**Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022**

siehe S. 69

## Kühlungsborn • Mecklenburg-Vorpommern • Ostsee Ferienwohnungen Villa Hanse

Kühlungsborn – die grüne Stadt am Meer – hat viel zu bieten. Eingebettet in eine wundervolle Landschaft, umgeben von Hügeln und Wald, bietet das Ostseebad beste Voraussetzungen für einen abwechslungsreichen Urlaub.

### Lage

Nur wenige Meter vom langen Ostseestrand und der Strandpromenade Kühlungsborn entfernt befindet sich die Apartmentanlage Villa Hanse. In unmittelbarer Umgebung finden Sie Restaurants, Cafés und Einkaufsmöglichkeiten.

### Ausstattung

Gegen Gebühr: Bettwäsche, Hand-/Bade-/Geschirrtücher

### Unterbringung Ferienwohnungen

Die Ferienwohnungen befinden sich im 3. Obergeschoss (3. OG) der Villa Hanse und erstrecken sich über 2 Ebenen, die über eine Treppe miteinander verbunden sind.

#### FeWo Kat. C/Ferienwohnung Kategorie C

**1 x 2-Raum-Ferienwohnung für max. 6 Personen, OG oder DG mit Balkon (DG mit Dachschrägen)**

- 1 Schlafraum mit Boxspringbett (1,80 x 2,00 m), 1 Schlafraum Boxspringbett (1,60 x 2,00 m), Wohnraum mit Schlafsofa (1,60 x 2,00 m)

#### FeWo Kat. D/Ferienwohnung Kategorie D

**1 x 2-Raum-Ferienwohnung für max. 6 Personen, OG oder DG mit Balkon (DG mit Dachschrägen)**

- 1 Schlafraum mit Boxspringbett (1,60 x 2,00 m), 1 Schlafraum Boxspringbett (1,60 x 2,00 m), Wohnraum mit Schlafsofa (1,60 x 2,00 m)

**1 x 3-Raum-Ferienwohnung für max. 8 Personen, OG oder DG mit Balkon (DG mit Dachschrägen)**

- 2 Schlafräume mit Boxspringbett (1,60 x 2,00 m), 1 Schlafraum mit Boxspringbett (1,60 x 2,00 m), Wohnraum mit Schlafsofa (1,60 x 2,00 m und 1,40 x 2,00 m)

### Alle Ferienwohnungen verfügen über

- TV-Flachbildschirm
- Küche mit Essbereich, Spülmaschine, Elektroherd mit Ceranfeld und Backofen
- Bad mit Dusche, WC, Föhn, Gäste-WC

### Inklusivleistungen Ferienwohnungen

- Übernachtung
- Duplex-Tiefgaragen-Stellplatz für PKW mit einer maximalen Höhe von 1,50 m und Gewicht bis 2 t
- WLAN in allen Ferienwohnungen

### An-/Abreise

- Strandstraße 53a, 18225 Kühlungsborn
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- 23.12.2023 – 02.01.2024: täglich außer Sonn-/Feiertag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte

ab **75,-** €  
Übernachtung<sup>1)</sup>



**GANZJÄHRIG  
GEÖFFNET!**

**SPAR  
TIPP**

04.11. – 18.11.2023 und 06.01. – 20.01.2024  
Villa Hanse: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen

FeWo Villa Hanse • Kühlungsborn Preise in € pro FeWo/Übernachtung	01.11.23 – 17.12.23 03.01.24 – 01.03.24	14.10.23 – 31.10.23 18.12.23 – 25.12.23 02.03.24 – 22.03.24	16.09.23 – 13.10.23 23.03.24 – 30.04.24	01.06.23 – 15.09.23 26.12.23 – 02.01.24
FeWo Kat. C	80,-	105,-	118,-	133,-
FeWo Kat. D	90,-	115,-	128,-	143,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: Kat. C 70,- €, Kat. D 80,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

100 m 1 km In allen FeWo

**Kühlungsborn • Mecklenburg-Vorpommern • Ostsee**  
**Ferienwohnungen Villa Auszeit**

**Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022**

siehe S. 69

ab **40,-** €  
Übernachtung<sup>1)</sup>

Der Strand von Kühlungsborn erstreckt sich auf einer Länge von 6 km und an manchen Stellen auf 100 m Breite. Lassen Sie sich vom Ostseebad Kühlungsborn überraschen und freuen Sie sich auf erlebnisreiche Tage.

**Lage**

Das Ferienhaus liegt in Kühlungsborn-West. Der Strand und das Zentrum sind in wenigen Gehminuten erreichbar.

**Ausstattung**

Grillecke, Gemeinschaftsterrasse, Fahrradschuppen, Waschmaschine, Trockner, Kinderreisebett nach Anmeldung  
 Gegen Gebühr: Bettwäsche, Hand-/Bade-/Geschirrtücher

**Unterbringung Ferienwohnungen**

**FeWo Kat. A/Ferienwohnung Kategorie A**

**1 x 2-Raum-Ferienwohnung für max. 2 Personen, DG mit Dachschrägen**

- 1 Schlafraum mit Doppelbett (1,60 x 2,00 m), 1 Wohnraum

**FeWo Kat. B/Ferienwohnung Kategorie B**

**1 x 2-Raum-Ferienwohnung für max. 4 Personen, EG mit Terrasse**

- 1 Schlafraum mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m), 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,20 x 2,40 m)
- Diese Ferienwohnung ist für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.

**FeWo Kat. C/Ferienwohnung Kategorie C**

**1 x 3-Raum-Ferienwohnung für max. 5 Erwachsene und 1 Kind bis 17 J., OG mit Balkon**

- 1 Schlafraum mit Bett (1,40 x 2,00 m), 1 Wohnraum mit Schlafsofa, Zustellbett möglich
- 1 x 3-Raum-Ferienwohnung für max. 6 Personen, Hochparterre mit Balkon**
- 2 Schlafräume mit Doppelbett (1,40 x 2,00 m), 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,20 x 2,00 m)

**Alle Ferienwohnungen verfügen über**

- TV, Stereoanlage, DVD Player
- Offene Küche, Spülmaschine, Backofen, Mikrowelle
- Bad mit Dusche, WC, Föhn

**Inklusivleistungen Ferienwohnungen**

- Übernachtung
- PKW-Stellplatz
- WLAN in allen Ferienwohnungen

**An-/Abreise**

- Neue Reihe 79, 18225 Kühlungsborn
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- 23.12.2023 – 02.01.2024: täglich außer Sonn-/Feiertag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte

**GANZJÄHRIG  
GEÖFFNET!**



Bilder: Marcus Beverungen

- 850 m
- 1 km
- In allen FeWo
- 1 FeWo

**SPAR  
TIPP**

04.11. – 18.11.2023 und 06.01. – 20.01.2024  
 Villa Auszeit: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen

**FeWo Villa Auszeit • Kühlungsborn**  
 Preise in € pro FeWo/Übernachtung

	01.11.23 – 17.12.23 03.01.24 – 01.03.24	14.10.23 – 31.10.23 18.12.23 – 25.12.23 02.03.24 – 22.03.24	16.09.23 – 13.10.23 23.03.24 – 30.04.24	01.06.23 – 15.09.23 26.12.23 – 02.01.24
FeWo Kat. A	40,-	57,-	70,-	87,-
FeWo Kat. B	60,-	77,-	90,-	107,-
FeWo Kat. C	70,-	87,-	100,-	117,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: Kat. A 50,- €, Kat. B 60,- €/bei Mitnahme eines Hundes 100,- €, Kat. C 70,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).





Göhren • Rügen • Ostsee

## Haus am Südstrand und Ferienwohnung Göhren

Schöne weiße Sandstrände, zahlreiche Radwege, der berühmte Kreidefelsen und vieles mehr laden den Urlauber das ganze Jahr ein, die Ostseeinsel zu erkunden. Hier gilt der Spruch: „Es gibt kein schlechtes Wetter, nur die falsche Kleidung.“

### Lage

Am Ortsrand von Göhren liegt das Haus am Südstrand. Das Ortszentrum erreichen Sie in 5, die Strandpromenade am Nordstrand in 15 Gehminuten.

### Ausstattung

Hotel mit 65 Zimmern, Bar, Lift, Kinderspielraum, Kegelbahn, Billardtisch, Tischtennisraum, kleinem Fitnessbereich, Boule-Platz, großer Sonnenterrasse und Kinderspielplatz.  
Gegen Gebühr: Waschmaschine, Trockner

### Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Föhn und TV ausgestattet.

#### EZ/Einzelzimmer

- ca. 20 m<sup>2</sup>, Einzelbett, max. Belegung 1 Personen, renoviert und neu möbliert

#### DZKI/Doppelzimmer Klassik

- ca. 20 m<sup>2</sup>, Doppelbett, max. Belegung 2 Personen

#### DZKo A/Doppelzimmer Komfort A

- ca. 20 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Balkon, max. Belegung 2 Personen
- ca. 20 m<sup>2</sup>, Doppelbett, max. Belegung 2 Personen, renoviert und neu möbliert

#### DZKo B/Doppelzimmer Komfort B

- ca. 20 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Balkon, max. Belegung 2 Personen, renoviert und neu möbliert

#### FZ/Familienzimmer

- ca. 29 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Doppelbett und Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.
- ca. 33 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Doppelbett und Etagenbett (0,90 x 2,00 m), max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.

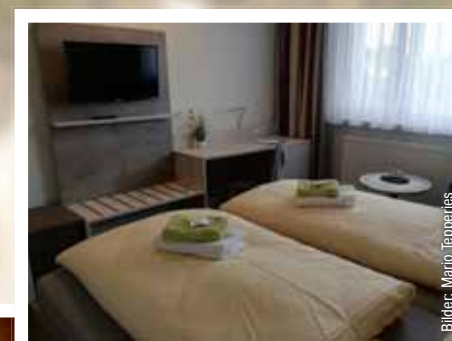
### Inklusivleistungen Zimmer

- Übernachtung
- Halbpension
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

### Zusätzliche Inklusivleistungen Zimmer P3

Bei Ausfall einzelner Leistungen wird Ersatz geboten.

- Begrüßungsgetränk
- Dia-Vortrag Rügen 1900
- Volkschor Sellin
- Silvesterfeier mit Büfett, Tanz und Rahmenprogramm
- Brunch am Neujahrstag
- Grillen mit Glühwein
- Tanzabend



Bilder: Mario Tepperies



Bild: Carsten Thiel



28.10. – 04.11.2023 und 09.03. – 16.03.2024

FeWo Göhren und Haus am Südstrand: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen





Bild: textag - stock.adobe.com

**Anmeldung  
Kontingentbuchung**  
**ab 15.11.2022**

siehe S. 69

**Familienfreundliches  
Angebot**  
**08.07. – 12.08.2023**  
(ohne Animation)  
**23.03. – 06.04.2024**  
(stdw. Animation)

auf Seite 109/111

**Unterbringung Ferienwohnung**  
**FeWo Kat. D/Ferienwohnung Kategorie D**  
**3-Raum-Ferienwohnung Kategorie D für 2-5 Personen**

- 2 Schlafräume mit Doppelbett, ein Raum mit TV
- 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), TV und Essbereich
- Küche mit Backofen, Mikrowelle, Spülmaschine
- Bad mit Dusche, WC, Föhn

**Inklusivleistungen Ferienwohnung**

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person/Aufenthalt
- PKW-Stellplatz
- WLAN in Ferienwohnung

**Hinweise Ferienwohnung**

- Frühstück, Abendessen vor Anreise zubuchbar (während Öffnungszeiten Haus am Südstrand)
- Zusätzliche Inklusivleistungen (P3) können für die FeWo nicht gebucht werden.

**Sport & Freizeit**

Surfen, Kitesurfen, Wasserski, Kanu, Segeln, Tauchen, Reiten, Tennis, Golfen, Radtouren, Nordic Walking, Wandern, Inline-Skating, mit der Dampflok über die Insel, Seilgarten Prora, Kletterwald, Ausflüge nach Stralsund, Hiddensee, Binz, Schifffahrten

**Für Kids**

Riesenrutsche, Sommerrodelbahn, Dinosaurierland Rügen, Indoor-Spielplatz, Spaßbad Sellin, Kino, Karls Erlebnis-Dorf

**An-/Abreise**

- Thiessower Straße 18/19, 18586 Göhren/Rügen
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- P 3 - fester Buchungszeitraum\*

1,2 km

500 m

Öffentl.  
Bereich/  
Zimmer/  
möglichst  
FeWo

E-Bike-  
Lade-  
möglichst  
FeWo

ab **44,-** €  
 p.P./Übernachtung/  
 HP

**FeWo Göhren • Göhren**

Preise in € pro FeWo

	pro Übernachtung			pro Zeitraum
	14.10.23 – 04.11.23 09.03.24 – 22.03.24	01.06.23 – 23.06.23 02.09.23 – 13.10.23 23.03.24 – 30.04.24	24.06.23 – 01.09.23	P3 26.12.23 – 04.01.24*
FeWo Kat. D	98,-	115,-	130,-	1.170,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung: 80,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

**Haus am Südstrand • Göhren**

Preise in € pro Person - Halbpension

	pro Übernachtung			pro Zeitraum
	14.10.23 – 04.11.23 09.03.24 – 22.03.24	01.06.23 – 23.06.23 02.09.23 – 13.10.23 23.03.24 – 30.04.24	24.06.23 – 01.09.23	P3 26.12.23 – 04.01.24*
DZKI	44,-	53,-	61,-	810,-
DZKoA/FZ/EZ	51,-	60,-	68,-	873,-
DZKoB	58,-	67,-	75,-	936,-
FZ (ab 3 Pers.)	42,-	51,-	59,-	792,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZKI/DZKo als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung FZ als EZ: 20,- €/Nacht.



Bilder: Philipp Großklaus

Bild: Oliver Hoffmann/Shutterstock.com





Bild: Thilo Ubricht

**Grünheide • bei Berlin**

# Haus am Werlsee

Urlaub zwischen Natur und Weltstadt: Grünheide bietet unberührte Natur, märchenhafte Wasserlandschaften, üppige Wälder und die Nähe zu Berlin.

**Lage**

Direkt am See auf einem weitläufigen Grundstück befinden sich das Haus am Werlsee und die Ferienwohnungen Märkische Heide. Mit dem Regional-Express ab Erkner erreichen Sie innerhalb von 30 Minuten das Zentrum von Berlin.

**Ausstattung**

Hotel mit 44 Zimmern, Bar, Lift, Tischtennis, Kinderspielecke, Sauna, großzügiger Außenanlage, Liegewiese, eigenem Bootssteg und Spielplatz.  
Gegen Gebühr: Waschmaschine, Trockner

**Unterbringung Zimmer**

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Föhn, Safe, Balkon und TV ausgestattet.

**DZKI/Doppelzimmer Klassik**

• ca. 21 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Seeblick, Balkon, max. Belegung 2 Personen

**DZKo/Doppelzimmer Komfort**

• ca. 21 m<sup>2</sup>, Zimmer sind renoviert und modern eingerichtet, Doppelbett, Seeblick, Balkon, max. Belegung 2 Personen, zwei barrierearme Zimmer mit Pflegebett stehen zur Verfügung  
Die Doppelzimmer Komfort verfügen über eine Verbindungstür und können somit als Familienzimmer mit einer max. Belegung von 4 Personen genutzt werden.

**JS/Juniorsuite**

• ca. 42 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett und Schlafsofa (1,30 x 2,00 m), Bad mit Dusche und Badewanne, Seeblick, Balkon, max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.

**Inklusivleistungen Zimmer**

- Übernachtung
- Halbpension
- Saunanutzung (innerhalb der Öffnungszeiten)
- Nutzung der Fahrräder, Kanus, Ruderboote, Tretboot, Stand-Up-Paddle
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

**Zusätzliche Inklusivleistungen Zimmer P3**

- Bei Ausfall einzelner Leistungen wird Ersatz geboten.
- Besinnlicher Nachmittag mit Gebäck am 26.12.2022
  - Weihnachtsessen
  - Silvesterfeier mit Büfett, Tanz und Rahmenprogramm
  - Brunch am Neujahrstag u.v.m.

**An-/Abreise**

- Walther-Rathenau-Straße 20, 15537 Grünheide
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte

50 m

800 m

Öffentl. Bereich/  
Zimmer

E-Bike-Lademöglichkeit

**Familienfreundliches Angebot**  
**21.10. – 28.10.2023**  
 (stdw. Animation)

auf Seite 110



Bilder: Thilo Ubricht

Strandkorb und Zugang zum See gefördert mit Mitteln der **Stiftungen des BwSW**

ab **42,-** €  
 p.P./Übernachtung/  
 HP

SPAR TIPP	02.12. – 22.12.2023	Haus am Werlsee: 7 Nächte fahren, 6 Nächte zahlen
	02.03. – 09.03.2024	Haus am Werlsee: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen

Haus am Werlsee • Grünheide				
Preise in € pro Person – Halbpension				
	pro Übernachtung			pro Zeitraum
	07.10.23 – 04.11.23 02.03.24 – 22.03.24 06.04.24 – 30.04.24	01.07.23 – 28.07.23 16.09.23 – 06.10.23 02.12.23 – 22.12.23 23.03.24 – 05.04.24	01.06.23 – 30.06.23 29.07.23 – 15.09.23	P3 26.12.23 – 03.01.24
DZKI	42,-	46,-	56,-	712,-
DZKo	47,-	54,-	62,-	752,-
JS	52,-	58,-	67,-	808,-
DZKo/Nutzung als FZ (ab 3 Pers.)	42,-	46,-	56,-	712,-
JS (ab 3 Pers.)	40,-	44,-	54,-	696,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZKI/DZKo als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung JS als EZ: 15,- €/Nacht.

Bild: Thilo Ubricht



Bild: BWSW

**Grünheide • bei Berlin**

# Ferienwohnungen Märkische Heide

Familienspaß für Groß und Klein in der Nähe von Berlin.

**Lage**

Siehe Haus am Werlsee

**Ausstattung**

Gegen Gebühr: Waschmaschine, Trockner

**Unterbringung Ferienwohnungen**

**FeWo Kat. C/Ferienwohnung Kategorie C**

**2 x 3-Raum-Ferienwohnung für max. 5 Personen und bei Bedarf ein Babybett**

- Diese Ferienwohnung ist für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.
- 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Schlafraum mit Doppelbett und 1 Einzelbett oder 3 Einzelbetten, Wohnraum, TV, Safe

**FeWo Kat. D/Ferienwohnung Kategorie D**

**1 x 3-Raum-Ferienwohnung für max. 6 Personen und bei Bedarf ein Babybett**

- 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Schlafraum mit Doppelbett und 2 Einzelbetten, Wohnraum, TV, Safe

**Alle Ferienwohnungen verfügen über**

- Küche, Backofen mit Grill, Mikrowelle
- Bad mit Dusche, WC, Föhn

**Inklusivleistungen Ferienwohnungen**

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher, Tischwäsche) pro Person/Aufenthalt
- PKW-Stellplatz
- Saunanutzung (innerhalb der Öffnungszeiten)
- WLAN in allen Ferienwohnungen

**Hinweis**

- Halbpension vor Anreise zubuchbar (während Öffnungszeiten Haus am Werlsee)

**An-/Abreise**

- Walther-Rathenau-Straße 20, 15537 Grünheide
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte





50 m



800 m



In allen FeWo



1 FeWo

<b>FeWo Märkische Heide • Grünheide</b>				
Preise in € pro FeWo/Übernachtung				
	01.11.23 – 01.12.23 03.01.24 – 01.03.24	07.10.23 – 31.10.23 22.12.23 – 25.12.23 02.03.24 – 22.03.24 06.04.24 – 30.04.24	01.07.23 – 28.07.23 16.09.23 – 06.10.23 02.12.23 – 21.12.23 23.03.24 – 05.04.24	01.06.23 – 30.06.23 29.07.23 – 15.09.23 26.12.23 – 02.01.24
FeWo Kat. C	46,-	60,-	68,-	76,-
FeWo Kat. D	56,-	70,-	78,-	86,-

Extrakosten: Endreinigung<sup>1)</sup>: Kat. C 70,- €/bei Mitnahme eines Hundes 110,- €, Kat. D 80,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).



## Brauneberg • Mosel

# Hotel Lindenhof

Freuen Sie sich auf eines der schönsten Urlaubsgebiete Deutschlands – das Moseltal. Die umliegenden Weinberge ergeben - zu jeder Jahreszeit - eine einzigartige Natur. Neben unzähligen Sehenswürdigkeiten und uralten Kulturdenkmälern sorgen romantische Weindörfer für unvergesslich schöne Erlebnisse.

### Lage

Idyllisch und ruhig im Landkreis Bernkastel-Wittlich liegt das Hotel Lindenhof.

### Ausstattung

Hotel mit 30 Zimmern, Bar, Lift, Gesellschafts-/Tagungsraum, Terrasse, Tierpark, Kegelbahn und Kinderbetten. Gegen Gebühr: Infrarotkabine, Massagen im Haus zubuchbar

### Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Föhn und TV ausgestattet.

#### EZ/Einzelzimmer

- ca. 13 m<sup>2</sup>, Einzelbett, max. Belegung 1 Person

#### DZKI/Doppelzimmer Klassik

- ca. 15-17 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Moselseite, max. Belegung 2 Personen
- ca. 18-20 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Balkon, max. Belegung 2 Personen

#### DZKo/Doppelzimmer Komfort

- ca. 17-18 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Moselseite mit Balkon, max. Belegung 2 Personen und teilw. 1 Zustellbett für 1 Kind bis 17 J.
- ca. 24 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Moselseite, max. Belegung 2 Personen und 1 Zustellbett für 1 Kind bis 17 J.

#### FZ/Familienzimmer

- ca. 31 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Doppelbett, separater Wohnraum mit Schlafsofa (0,90 x 2,00 m), Balkon, max. Belegung 2 Erwachsene, 1 Kind bis 17 J. und 1 Zustellbett für 1 Kind bis 17 J.

### Inklusivleistungen Zimmer

- Übernachtung
- Halbpension
- PKW-Stellplatz
- Nutzung der Fahrräder, Kanus
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

### An-/Abreise

- Lindenstraße 5, 54472 Brauneberg
- Ein Transfer vom/zum Bahnhof Wittlich ist nach vorheriger Anfrage gegen Gebühr möglich.
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. - 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt 5 Nächte



Bild: RaMi



Bild: Carsten Thiel



Bild: Draewe

Massagen  
im Haus zubuchbar



Bild: PAM

**Familienfreundliches Angebot**  
**08.07. – 15.07.2023**  
 (ohne Animation)  
**15.07. – 12.08.2023**  
 (stdw. Animation)  
**12.08. – 17.08.2023**  
 (ohne Animation)  
**28.03. – 04.04.2024**  
 (stdw. Animation)

ab Seite 109

ab **49,-** €  
 p.P./Übernachtung/  
 HP



Bilder: PAM



Bild: Draewe

**SPAR TIPP**

28.10. – 11.11.2023 und 27.11. – 21.12.23  
 Hotel Lindenhof: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen

**Hotel Lindenhof • Brauneberg**  
 Preise in € pro Person/Übernachtung - Halbpension

	08.07.23 – 11.08.23 27.11.23 – 21.12.23 15.03.24 – 30.04.24	01.06.23 – 07.07.23 12.08.23 – 11.11.23
EZ/DZ KI	49,-	55,-
DZ Komfort	54,-	60,-
FZ	59,-	65,-
DZKI/DZKo/FZ (ab 3 Pers.)	47,-	53,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZ als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung FZ als EZ: 20,- €/Nacht.

- 400 m
- Öffentl. Bereich/ Zimmer
- E-Bike-Ladestation

Bild: Draewe





Anmeldung  
Kontingentbuchung  
ab 15.11.2022

siehe S. 69

Oberwiesenthal • Erzgebirge

# Haus Wiesenthal

Üppig grüne Wälder oder schneebedeckte Berge, unberührte Natur und vielfältige Freizeitangebote sind gute Gründe für einen Urlaub im Erzgebirge. Ein idealer Ort, um Ruhe und Entspannung zu finden oder einen Aktivurlaub zu gestalten. Erleben Sie Skivergnügen auf dem „Dach“ des Erzgebirges und freuen Sie sich auf einen Urlaub in der UNESCO-Weltkulturerbe Region Erzgebirge.

## Lage

Das Haus Wiesenthal liegt in zentraler ruhiger Lage und ist idealer Ausgangspunkt für Rad Fahrende, Wandernde und Wintersport Treibende. Es trennen Sie nur wenige Gehminuten vom Sessellift, der Seilbahn und dem Marktplatz.

## Ausstattung

Hotel mit 83 Zimmern, Bar, Lift, Fitnessraum, 10.000 m<sup>2</sup> großer Außenfläche, Bolzplatz, Spielplatz, Volleyballfeld, Tischtennis, Kinderspielzimmer, Jugendzimmer und Sauna.

Gegen Gebühr: Solarium, Bowlingbahn, Billard, Waschmaschine, Trockner

## Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche oder Badewanne, WC, Föhn, TV und Safe ausgestattet.

### EZ/Einzelzimmer

- ca. 14 m<sup>2</sup>, Einzelbett, max. Belegung 1 Person

### DZKI/Doppelzimmer Klassik

- ca. 18 m<sup>2</sup>, Doppelbett, max. Belegung 2 Personen

### DZKo A/Doppelzimmer Komfort A

- ca. 18-28 m<sup>2</sup>, Doppelbett, teilw. mit Einzelbett, teilw. mit Balkon, max. Belegung 2 Personen (DZ)/ 3 Personen (DZ + Einzelbett)

### DZKo B/Doppelzimmer Komfort B

- ca. 28 m<sup>2</sup>, Doppelboxspringbett mit Einzelbett, max. Belegung 3 Erwachsene und bei Bedarf ein Babybett

### FZ B/Familienzimmer B

- ca. 43-48 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett und Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), teilw. barrierefrei, teilw. mit Balkon, max. Belegung 4 Personen

### FZ C/Familienzimmer C

- ca. 38 m<sup>2</sup>, 2 kombinierte Schlafräume mit Doppelboxspringbett und 2 Einzelboxspringbetten, Balkon, max. Belegung 4 Personen

### FZ D/Familienzimmer D

- ca. 50-80 m<sup>2</sup>, Wohnraum mit Sofa oder Schlafsofa, separater Schlafraum mit Doppelbett, 1 Zimmer mit behindertengerechtem Krankenbett, barrierefrei, teilw. mit Balkon, max. Belegung 3 Personen (FZ D)/4 Personen (FZ D + Schlafsofa)

### FZ E/Familienzimmer E

- ca. 38-75 m<sup>2</sup>, Wohnraum mit Schlafsofa, separater Schlafraum mit Doppelbett und Schlafsofa, teilw. mit Balkon, max. Belegung 6 Personen

## Inklusivleistungen Zimmer

- Übernachtung
- Halbpension
- Saunanutzung (innerhalb der Öffnungszeiten)
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

## Zusätzliche Inklusivleistungen P1/P2/P3

Bei Ausfall einzelner Leistungen wird Ersatz angeboten.

- Begrüßungsgetränk
- Fackelwanderung mit Glühwein

### Weihnachten

- Weihnachtsfestmenü
- Tanzabend

### Silvester

- Großes Silvesterbüfett mit Tanzabend
- Neujahrsbrunch



Bild: Daniel Herold



Strandkorb  
und Außenspielgeräte  
gefördert mit Mitteln der  
Stiftungen des BwSW



Bilder: Jessica Blankenburg



03.01. – 13.01.2024

Haus Wiesenthal: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen



Bild: MatthiasPhuong/Shutterstock.com

**Unterbringung Ferienwohnung  
FeWo D/Ferienwohnung Kategorie D**

**1 x 3-Raum-Ferienwohnung für max. 6 Personen**

- Diese Ferienwohnung ist für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.
- 2 Schlafräume mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m) oder Einzelbett (0,90 x 2,00 m), Ankleidezimmer, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,20 x 2,40 m) und offener Küche inkl. Essbereich für 6 Personen, Geschirrspüler, Elektroherd mit Backofen, Mikrowelle, Kaffeemaschine, Bad mit WC, Badewanne, Föhn

**Inklusivleistungen Ferienwohnung**

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person/Aufenthalt
- Saunanutzung (innerhalb der Öffnungszeiten)
- PKW-Stellplatz
- WLAN

**Hinweis Ferienwohnung**

- Frühstück, Abendessen vor Anreise zubuchbar (während Öffnungszeiten Haus Wiesenthal)
- Zusätzliche Inklusivleistungen (P1/P2/P3) können für die FeWo nicht gebucht werden.

**An-/Abreise**

- Hüttenbachstraße 1, 09484 Oberwiesenthal
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- P1/P2/P3 – feste Buchungszeiträume\*
- 22.06. – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte

**Familienfreundliches Angebot**

**01.07. – 15.07.2023**  
(ohne Animation)  
**15.07. – 12.08.2023**  
(stdw. Animation)  
**12.08. – 09.09.2023**  
(ohne Animation)  
**30.09. – 14.10.2023**  
(stdw. Animation)

ab Seite 109

ab **40,-** €  
p.P./Übernachtung/  
HP



**Physiotherapie  
im Haus zubuchbar**



500 m



1 km



Öffentl. Bereich/  
Zimmer



3 Zimmer



FeWo



E-Bike-Lade-  
möglichkeit



Bilder: Daniele Herold

**Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal**

Preise in € pro Person - Halbpension

	pro Übernachtung			pro Zeitraum		
	01.06.23 - 04.11.23	02.12.23 - 21.12.23 03.01.24 - 26.01.24 09.03.24 - 23.03.24	27.01.24 - 08.03.24	P1 22.12.23 – 03.01.24*	P2 22.12.23 – 28.12.23*	P3 28.12.23 – 03.01.24*
DZKI	40,-	45,-	54,-	1.068,-	564,-	606,-
DZKoA/EZ	42,-	47,-	56,-	1.092,-	576,-	618,-
DZKoB	45,-	50,-	59,-	1.128,-	594,-	636,-
FZB	48,-	53,-	63,-	1.176,-	618,-	660,-
FZC	52,-	57,-	67,-	1.224,-	642,-	684,-
FZD	54,-	59,-	69,-	1.248,-	654,-	696,-
FZE	56,-	61,-	72,-	1.284,-	672,-	714,-
DZKoA/DZKoB/FZB (ab 3 Pers.)	38,-	43,-	52,-	1.044,-	552,-	594,-
FZ C-E (ab 3 Pers.)	40,-	45,-	54,-	1.068,-	564,-	606,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZ als EZ: 10,- €/Nacht, Nutzung FZ als EZ: 20,- €/Nacht.

**FeWo Oberwiesenthal • Oberwiesenthal**

Preise in € pro FeWo

	pro Übernachtung			pro Zeitraum	
	01.06.23 – 04.11.23	02.12.23 – 21.12.23 03.01.24 – 26.01.24 09.03.24 – 23.03.24	27.01.24 – 08.03.24	P2 22.12.23 – 28.12.23*	P3 29.12.23 – 03.01.24*
FeWo Kat. D	74,-	92,-	123,-	644,-	861,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: 80,- €/bei Mitnahme eines Hundes 120,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).



Bild: reimax16 - stock.adobe.com



Garmisch-Partenkirchen • Bayern

## Hotel Edelweiß



Hohe Gipfel, kristallklare Bergseen, malerische Täler, einzigartige Landschaften und familiäre Gastfreundschaft garantieren ein einzigartiges Urlaubserlebnis zu jeder Jahreszeit. Genießen Sie die faszinierende Bergwelt rund um den höchsten Berg Deutschlands.

### Lage

Das gemütlich eingerichtete Hotel Edelweiß liegt ruhig und dennoch zentral im Ortsteil Garmisch. In wenigen Gehminuten erreichen Sie den Ortskern und den Michael Ende Kurpark.

### Ausstattung

Hotel mit 21 individuell eingerichteten Zimmern, Bar, Nagelkosmetik und Fußpflegestudio, Fahrradkeller mit E-Bike-Ladestation, Terrasse und Tiefgarage. Zum Hotel gehört ein liebevoll angelegter Garten direkt an der Partnach.

Gegen Gebühr: Tiefgarage 5,- €/Nacht (keine Reservierung möglich)

### Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Föhn, Kosmetikspiegel, Kabel-TV und Safe ausgestattet.

#### DZKI/Doppelzimmer Klassik

- ca. 20-24 m<sup>2</sup>, Doppelbett (1,60 x 2,00 m oder 1,80 x 2,00 m), teilw. Balkon, max. Belegung 2 Personen. Zwei Zimmer sind für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.

#### DZKo/Doppelzimmer Komfort

- ca. 24 m<sup>2</sup>, Doppelbett (1,80 x 2,00 m), Balkon oder Terrasse, max. Belegung 2 Personen
- ca. 24 m<sup>2</sup>, Doppelbett (1,60 x 2,00 m) und Schlafsofa (0,80 x 1,90 m), Balkon, max. Belegung 2 Erwachsene und 1 Kind bis 17 J.

#### JSKI/Juniorsuite Klassik

- ca. 30-32 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m), Balkon oder Terrasse, max. Belegung 2 Personen
- ca. 30-32 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m) und Schlafsofa (1,40 x 1,90 m) oder Schlafsessel (0,80 x 2,00 m), Balkon, max. Belegung 2 Erwachsene und 1-2 Kinder bis 17 J.

#### JSKo/Juniorsuite Komfort

- ca. 50 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m) und Schlafsofa (1,40 x 1,80 m), Balkon, max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.

#### FZ/Familienzimmer

- ca. 35 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m) und Sitzgelegenheit, Schlafraum mit Doppelbett (1,40 x 1,90 m), Wohnraum mit Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), 2 Balkone, max. Belegung 2 Erwachsene und 4 Kinder bis 17 J.
- ca. 35 m<sup>2</sup>, Schlafraum mit Doppelbett (1,80 x 2,00 m) und Schlafraum mit Doppelbett (1,60 x 2,00 m), Terrasse, max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder 17 J.

Das Zimmer ist für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.



Bilder: BwSW

Nagelkosmetik  
und Fußpflege  
im Haus zubuchbar





Bild: BvSW

**Familienfreundliches Angebot (ohne Animation):**  
**07.10. – 21.10.2023**  
 auf Seite 110

ab **38,-** €  
 p.P./Übernachtung/  
 Frühstück

**Inklusivleistungen Zimmer**

- Übernachtung
- Frühstück
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

**Zusätzliche Inklusivleistungen P1/P2/P3**

- Aufgewertetes Frühstück am 25. und 26.12.2023
- 1 Flasche Sekt auf dem Zimmer am 31.12.2023
- Aufgewertetes Frühstück am 01.01.2024

**Sport & Freizeit**

Sommer:

Wandern, Klettern, Trekking, Paragliding, Nordic Walking, Radtouren, Mountainbiking, Tennis, Reiten, Segway, Golfen, Ausflüge nach Kloster Ettal, Schloss Linderhof und Neuschwanstein, Wieskirche, Mittenwald, Chiemsee, Städtetouren nach München, Innsbruck, Oberammergau

Winter:

Skifahren, Snowboarden, Langlauf, Tourenski, Winterwandern, Rodeln, Eislaufen

**Für Kids**

Kletterwald, Sommerrodelbahn, Alpispitz-Wellenbad, Minigolfen

**An-/Abreise**

- Martinwinkelstraße 15-17, 82467 Garmisch-Partenkirchen
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06.2023 – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- P1/P2/P3 – feste Buchungszeiträume



Bild: Jilka Fajfirova



Bild: BvSW

- 1,5 km
- 500 m
- Öffentl. Bereich/  
Zimmer
- 3 Zimmer
- E-Bike-Ladestation

**Hotel Edelweiß • Garmisch-Partenkirchen**  
 Preise in € pro Person - Frühstück

	pro Übernachtung		pro Zeitraum		
	01.06.23 – 02.06.23 10.12.23 – 23.12.23	03.06.23 – 28.10.23 06.01.24 – 30.03.24	P1 23.12.23 – 06.01.24	P2 23.12.23 – 30.12.23	P3 30.12.23 – 06.01.24
DZKI	38,-	50,-	1.064,-	567,-	602,-
DZKo	43,-	55,-	1.134,-	602,-	637,-
JSKI	50,-	62,-	1.232,-	651,-	686,-
JSKo/FZ	57,-	69,-	1.330,-	700,-	735,-
DZKo/JSKI/JSKo/FZ (ab 3 Pers.)	41,-	53,-	1.106,-	588,-	623,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben (beinhaltet kostenfreie Nutzung der Ortsbusse). 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZ als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung JS als EZ: 15,- €/Nacht. Nutzung FZ als EZ: 20,- €/Nacht. Aufschlag bei Mitnahme eines Hundes: 8,- €/Nacht.

Bild: BvSW





Bruck • Salzburger Land • Österreich

## Krössenbacherhof\* \* \* \*

Urlaub von seiner schönsten Seite erleben: Traumhafte Weitblicke vom höchsten Berg Österreichs, glasklare Seen, Naturerlebnisse, unzählige Freizeitmöglichkeiten und Spaß für die ganze Familie sorgen für erholsame und unvergessliche Tage fernab des Alltags.

### Lage

Das 4-Sterne-Hotel liegt am Ortsrand von Bruck, unweit von Zell am See und Kaprun mit seinem Gletscher Kitzsteinhorn.

### Ausstattung

4-Sterne-Hotel mit 35 Zimmern, Bar, Lift, Kinderspielraum, Xbox-Zimmer, Tischtennisraum, Sauna, Liegeraum und Kaminstube.

Gegen Gebühr: Waschmaschine, Trockner

### Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Föhn, TV, Radio und Safe ausgestattet.

#### DZKI/Doppelzimmer Klassik

- ca. 16-18 m<sup>2</sup>, Doppelbett, teilw. Balkon, Terrasse oder Loggia, max. Belegung 2 Personen

#### DZKo/Doppelzimmer Komfort

- ca. 22-28 m<sup>2</sup>, Doppelbett, teilw. mit Schlafsofa, Balkon oder Terrasse, max. Belegung 2 Personen (DZ)/2 Erwachsene und 1 Kind bis 17 J. (DZ + Schlafsofa), zwei barrierefreie Zimmer (DZ + Schlafsofa) stehen zur Verfügung

#### JS/Juniorsuite

- ca. 34-36 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett und Schlafsofa, Balkon oder Terrasse, max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.

#### SU/Suite

- ca. 61 m<sup>2</sup>, Wohnraum mit Schlafsofa, 1 separater Schlafraum mit Doppelbett, 1 Schlafraum mit zwei Einzelbetten (0,90 x 1,90 m), Balkon, max. Belegung 4 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.

#### FZ/Familienzimmer

- ca. 29-33 m<sup>2</sup>, 2 getrennte Schlafräume mit 1 Doppelbett und 1 Etagenbett (0,90 x 1,80 m), Balkon, max. Belegung 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 17 J.



Bild: BWSW



Bild: Carsten Thiel

### Krössenbacherhof • Bruck

Preise in € pro Person/Übernachtung - Halbpension

	01.06.23 – 16.06.23 02.09.23 – 14.10.23 16.12.23 – 22.12.23	17.06.23 – 01.09.23	06.01.24 – 19.01.24 30.03.24 – 06.04.24	20.01.24 – 02.02.24 02.03.24 – 29.03.24	03.02.24 – 01.03.24
DZKI	47,-	52,-	57,-	62,-	67,-
DZKo	54,-	59,-	64,-	69,-	74,-
JS/FZ	61,-	66,-	71,-	76,-	81,-
SU	70,-	75,-	80,-	85,-	90,-
DZ Ko/JS/FZ/SU (ab 3 Pers.)	45,-	50,-	55,-	60,-	65,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZ als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung JS als EZ: 15,- €/Nacht. Nutzung FZ/SU als EZ: 20,- €/Nacht.



Bild: Tadeas/stock.adobe.com

**Familienfreundliches Angebot (ohne Animation)**  
**24.06. – 02.09.2023**  
**30.03. – 06.04.2024**

auf Seite 109/111

**Familien-Oster-Skiwoche**  
**23.03. – 30.03.2024**

ab **47,- €**  
 p.P./Übernachtung/  
 HP

**Inklusivleistungen Zimmer**

- Übernachtung
- Halbpension
- Saunanutzung (innerhalb der Öffnungszeiten)
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

**Zusätzliche Inklusivleistungen P1/P2/P3**

- Besinnlicher Nachmittag mit Gebäck, Glühwein und Punsch am 24.12.2023
- Festliches 6-Gang-Galamenü am 25.12.2023
- Silvesterfeier mit Aperitif-Empfang, 6-Gang-Galamenü, 1 Glas Sekt pro Person, Mitternachtsbuffet

**Sport & Freizeit**

Sommer:  
 Wandern, Trekking, Klettern, Paragliding, Kajak, Rafting, Fliegenfischen, Canyoning, Mountainbiking, Tennis, Reiten, Golfen, Segway-Touren, zahlreiche Ausflugsziele  
 Winter:  
 Skifahren, Snowboarden, Langlaufen, Tourenski, Winterwandern, Schneeschuhwandern, Rodeln, Schlittschuhlaufen, Pferdeschlittenfahrt, Kegel- und Eisstockschießen, Snowkiten, Winterausflugsziele

**Für Kids**

Skifahren, Wandern, Schwimmen, Rodeln, Wildpark, Minigolf

**An-/Abreise**

- Krössenbachstraße 12, A – 5671 Bruck/Großglockner
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. - 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- P1/P2/P3 sowie Familien-Oster-Skiwoche – feste Buchungszeiträume



Bild: Carsten Thiel



Bild: BvSW

**Krössenbacherhof • Bruck**  
 Preise in € pro Person/Zeitraum – Halbpension

	P1 23.12.23 - 06.01.24*	P2 23.12.23 - 30.12.23*	P3 30.12.23 - 06.01.24*
DZKI	1.288,-	672,-	756,-
DZKo	1.386,-	721,-	805,-
JS/FZ	1.484,-	770,-	854,-
SU	1.610,-	833,-	917,-
DZKo/JS/FZ/SU (ab 3 Pers.)	1.260,-	658,-	742,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZ als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung JS als EZ: 15,- €/Nacht. Nutzung FZ/SU als EZ: 20,- €/Nacht.

- 5 km
- 1 km
- Öffentl. Bereich/ Zimmer
- 2 Zimmer
- E-Bike-Lademöglichkeit

Bild: Carsten Thiel





Mayrhofen • Zillertal • Österreich

## Hotel Alpenschlössl und Ferienwohnung Mayrhofen

Außenspielgeräte  
gefördert mit Mitteln der  
Stiftungen des BwSW

ab **36,-** €  
p.P./Übernachtung/  
Frühstück

Sommer wie Winter perfekter Urlaub im Herzen Tirols! Freuen Sie sich auf kilometerlange Rad- und Wanderwege, Klettersteige, spektakuläre Bergpanoramen, kulinarische Erlebnisse und im Winter ein spektakuläres Skigebiet im Zillertal.

### Lage

Das Hotel Alpenschlössl liegt ruhig und dennoch zentral in Mayrhofen. Nur wenige Gehminuten entfernt befinden sich die Skibushaltestelle, Ahornbahn, Penkenbahn, Restaurants, Cafés und Kneipen.

### Ausstattung

Hotel mit 21 Zimmern, Bar, Terrasse, Lift, Wohlfühlbereich inkl. Sauna und Ruheraum.

### Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche, WC, Föhn, SAT-TV und Radio ausgestattet.

#### EZ/Einzelzimmer

- ca. 9 m<sup>2</sup>, Einzelbett, max. Belegung 1 Person

#### DZKI/Doppelzimmer Klassik

- ca. 16 m<sup>2</sup>, Doppelbett, teilw. Balkon, max. Belegung 2 Personen

#### DZKo/Doppelzimmer Komfort

- ca. 16-26 m<sup>2</sup>, Doppelbett, Balkon oder Terrasse, max. Belegung 2 Personen und teilw. 1 Zustellbett für 1 Kind bis 17 J.

#### JSKI/Juniorsuite Klassik

- ca. 20 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett und Schlafsofa (1,60 x 2,00 m), Balkon oder Terrasse, max. Belegung 3-4 Personen

#### JSKo/Juniorsuite Komfort

- ca. 30-41 m<sup>2</sup>, Ausstattung wie JS Klassik, max. Belegung 4 Personen und 1 Zustellbett für 1 Kind bis 17 J.

#### SU/Suite

- ca. 32 m<sup>2</sup>, Wohnraum mit Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), separater Schlafraum mit Doppelbett, Balkon, max. Belegung 4 Personen

#### FZ/Familienzimmer

- ca. 29-36 m<sup>2</sup>, 2 getrennte Schlafräume mit je 1 Doppelbett oder 1 Doppelbett/1 Etagenbett, teilw. Balkon

### Inklusivleistungen Zimmer

- Übernachtung
- Frühstück
- Benutzung des Wohlfühlbereichs inkl. Sauna, Biosauna (innerhalb der Öffnungszeiten)
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

### Unterbringung Ferienwohnung

#### FeWo Kat. C/Ferienwohnung Kategorie C

##### 2-Raum-Ferienwohnung für 2-5 Personen

- 1 Schlafraum mit Doppelbett
- kombinierter Wohn- und Essraum mit Küche, Esstisch, Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), 1 Zustellbett für 1 Kind bis 17 J. möglich, TV
- barrierefreies Bad mit Dusche, WC, Föhn
- Die Mitnahme EINES Hundes ist erlaubt.

### Inklusivleistungen Ferienwohnung

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person/Aufenthalt
- Benutzung des Wohlfühlbereichs inkl. Sauna, Biosauna (innerhalb der Öffnungszeiten)
- PKW-Stellplatz
- WLAN



Bilder: Hannes Plister



Bild: Giulio/stock.adobe.com

**Anmeldung  
Kontingentbuchung**  
**ab 15.11.2022**

siehe S. 69

**Familienfreundliches  
Angebot**  
**24.06.–19.08.2023**  
**23.03.–06.04.2024**

auf Seite 109/111

**Hinweise Ferienwohnung**

- Frühstück vor Anreise zubuchbar (während Öffnungszeiten Hotel Alpenschlössl)

**Sport & Freizeit**

Sommer:

Wandern, Klettern, Mountainbiking, Nordic Walking, Trail Running, Golfen, Paragliding, Fallschirmspringen, Hochseilgarten, Rafting, Kajak, Canyoning, Tennis, Reiten, Kutschfahrten, Bogenschießen, Luftgewehrschießen, Schwimmen, Wellness

Winter:

Skifahren, Snowboarden, Langlaufen, Tourenski, Winterwandern, Schneeschuhwandern, Rodeln, Eislaufen, Pferdeschlittenfahrt, Snowtubing, Action-Park, Funpark, Freeriden

**Für Kids**

Funsporstation mit Bergrollertouren, Funballz, Motorik Parcours, E-Trial Parcours, Bergspielplatz, Ausflug zur Adlerbühne, Panoramafahrt mit dem Bummelzug, Besuch des SchauBauernhof, Erlebnisbad Mayrhofen

**An-/Abreise**

- Tuxer Straße 733, A - 6290 Mayrhofen
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06.2023 – 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte
- 20.12.2023 – 03.01.2024: An-/Abreise täglich außer Sonn-/Feiertag, Mindestaufenthalt: 5 Nächte



Bild: Hannes Pfister



300 m



200 m



Öffentl. Bereich/  
Zimmer/FeWo



FeWo



E-Bike-Lade-  
möglichkeit



09.12. – 20.12.23

FeWo Mayrhofen und Hotel Alpenschlössl:  
7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen

**Hotel Alpenschlössl • Mayrhofen**

Preise in € pro Person/Übernachtung – Frühstück

	09.12.23 – 19.12.23 01.06.23 – 14.10.23	03.01.24 – 26.01.24 23.03.24 – 21.04.24	27.01.24 – 22.03.24	20.12.23 – 26.12.23	27.12.23 – 02.01.24
EZ/DZ KI	36,-	51,-	58,-	61,-	71,-
DZ Ko/JS KI	43,-	58,-	65,-	68,-	78,-
JS Ko/SU/FZ	50,-	65,-	72,-	75,-	85,-
JS KI/JS Ko/SU/FZ (ab 3 Pers.)	38,-	53,-	60,-	63,-	73,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZ als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung JS als EZ: 15,- €/Nacht. Nutzung SU/FZ als EZ: 20,- €/Nacht.

**FeWo Mayrhofen • Mayrhofen**

Preise in € pro FeWo/Übernachtung

	09.12.23 – 19.12.23 01.06.23 – 14.10.23	03.01.24 – 26.01.24 23.03.24 – 21.04.24	27.01.24 – 22.03.24	20.12.23 – 26.12.23	27.12.23 – 02.01.24
FWCH	84,-	121,-	126,-	131,-	141,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup> 70,- €/bei Mitnahme eines Hundes 110,- €. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).



Bild: Andreas Priezel



Meran • Südtirol • Italien

## 360 Grad und Ferienwohnungen Meran

Genießen mit allen Sinnen: Dank der wunderschönen Landschaften, hohen Berge und guten italienischen und Südtiroler Küche ist dies möglich.

### Lage

Das Hotel liegt in malerischer, ruhiger Lage am Stadtrand von Meran und unweit vom Schloss Trauttmansdorff. Die unverbaute Lage ermöglicht einen traumhaften Panoramablick ins Meraner Land. Eine Bushaltestelle befindet sich in unmittelbarer Nähe.

### Ausstattung

Hotel mit 35 Wohneinheiten, Bar, Dachterrasse mit Panoramablick, Sole-Freibad, Bibliothek, Billardraum, Trampolin, Tischtennis und Nestschaukel. Die Handtücher für innen und außen werden ohne weiteren Kostenaufwand zur Verfügung gestellt.

Gegen Gebühr: Auf Leihbasis werden Bademäntel zur Verfügung gestellt. Tiefgarage 5,- €/Nacht.

### Unterbringung Zimmer

Alle Zimmer sind mit Dusche oder Badewanne, WC, Föhn, SAT-TV, Minibar und Safe ausgestattet.

#### EZ/Einzelzimmer

- ca. 15 m<sup>2</sup>, Einzelbett, Balkon, max. Belegung 1 Person

#### DZ/Doppelzimmer

- ca. 25 m<sup>2</sup>, Doppelbett, teilw. Balkon oder Terrasse, max. Belegung 2 Personen

#### JS/Juniorsuite

- ca. 30-35 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett und Sitzgelegenheit, Balkon oder Terrasse, max. Belegung 2 Personen

- ca. 35-40 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett und Schlafsofa (1,50 x 1,90 m), Balkon, max. Belegung 4 Personen

- ca. 35-40 m<sup>2</sup>, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett und Schlafsofa (1,50 x 1,90 m), Balkon, max. Belegung 4 Personen

#### SU/Suite Klassik

- ca. 40 m<sup>2</sup>, Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 1,90 m) und TV, durch Schiebetür abgetrennter Schlafraum mit TV, Bad mit Dusche/Badewanne, Balkon, max. Belegung 4 Personen

- ca. 40 m<sup>2</sup>, Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 1,90 m) und TV, separater offener Schlafraum, Balkon, max. Belegung 4 Personen

- ca. 40 m<sup>2</sup>, Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 1,90 m) und TV, separater offener Schlafraum, Balkon, max. Belegung 4 Personen

#### SU/Suite Premium

- ca. 67 m<sup>2</sup>, großzügiger Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 1,90 m) und TV, separater Schlafraum, Bad, teilw. mit Dusche und Badewanne, teilw. separates WC, 2 Balkone (Süd- und Ostbalkon), max. Belegung 4 Erwachsene und 1 Zustellbett für 1 Kind bis 17 J.

### Inklusivleistungen Zimmer

- Übernachtung
- Halbpension mit reichhaltigem Frühstücksbüfett inkl. Bio-Ecke, beim Abendessen regionale Küche mit großem Salat- und Vorspeisenbüfett
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern



Bild: RaMI



Bild: Adriano Zecchinato



Bild: RaMI

### 360 Grad • Meran

Preise in € pro Person/Übernachtung – Halbpension

	01.06.23 – 13.10.23 23.03.24 – 30.04.24	14.10.23 – 03.11.23
EZ/DZ	75,-	68,-
JS	85,-	78,-
JS (ab 3 Pers.)	82,-	75,-
SU Klassik(ab 3 Pers.)	95,-	88,-
SU Klassik(ab 3 Pers.)	92,-	85,-
SU Premium	107,-	100,-
SU Premium (ab 3 Pers.)	105,-	98,-
FeWo Kat. D (für 4 Pers.)	180,-	160,-
FeWo Kat. D1 (für 6 Pers.)	220,-	200,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZ als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung JS als EZ: 15,- €/Nacht. Nutzung SU als EZ: 20,- €/Nacht. Endreinigung<sup>1)</sup> FeWo Kat. D/Kat. D1: 80,- €.



10 km



2 km



Öffentl. Bereich/  
Zimmer



E-Bike-Lade-  
möglichkeit



ab **68,-** €  
p.P./Übernachtung/  
HP

### Unterbringung Ferienwohnungen

#### FeWo Kat D/Ferienwohnung Kategorie D

- ca. 80 m<sup>2</sup>, 2 Raum-FeWo für 4 Personen
- EG mit Terrasse, 1 Schlafräum mit Doppelbett (1.80 m x 2,00 m), Bad mit Badewanne/WC/Bidet, Gäste-WC, Wohnraum mit Schlafsofa (1,60 m x 2,00 m) und offener Küche inkl. Essbereich, TV, Küchenzeile mit Kühlschrank/Gefrierfach, Induktionsplatte, Backofen, Mikrowelle, Spülmaschine, Kaffeemaschine, Wasserkocher

#### FeWo Kat D1/Ferienwohnung Kategorie D1

- ca. 150 m<sup>2</sup>, 3 Raum-Ferienwohnung für 6 Personen
- 3. OG mit Terrasse, 2 Schlafräume mit Doppelbett (1,80 m x 2,00 m) und 2 Bäder (2 x DU/WC), Gäste-WC, Wohnraum mit Schlafsofa (1,40 m x 2,00 m), TV, Esstisch, Küche, Spülmaschine, Kühlschrank inkl. Gefrierfach, Herd mit Ceranfeld, Mikrowelle, Kaffeemaschine

### Inklusivleistungen Ferienwohnungen

- Übernachtung
- 1 Wäschepaket (Bettwäsche, Handtücher) pro Person/Aufenthalt
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Zimmern

### Zusätzliche Inklusivleistungen P1/P2/P3

#### P1/P2

- Heiligabend-Galadinner mit Aperitif
- Weihnachtliche Lesung und Gesang am Weihnachtstag
- Gemeinsame Ausflüge und Wanderungen
- Tiroler Abend mit Musik

#### P1/P3

- Galadinner mit Aperitif, Mitternachtssekt auf der Dachterrasse
- Neujahrsbrunch
- Gemeinsame Ausflüge und Wanderungen
- Weinverkostung

### An-/Abreise

Dantestraße 110, I - 39012 Meran

Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich

22.06. - 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt 5 Nächte

P1/P2/P3: feste Buchungszeiträume



360 Grad • Meran				
Preise in € pro Person/Zeitraum – Halbpension				
	P1	P2	P3	
	23.12.23 – 06.01.24	23.12.23 – 30.12.23	30.12.23 – 06.01.24	
EZ/DZ	1.324,-	840	917	
JS	1.764,-	910	987	
JS (ab 3 Pers.)	1.722,-	889	966	
SU Klassik(ab 3 Pers.)	1.904,-	980	1.057,-	
SU Klassik(ab 3 Pers.)	1.862,-	959	1.036,-	
SU Premium	2.072,-	1.064,-	1.141,-	
SU Premium (ab 3 Pers.)	2.044,-	1.050,-	1.127,-	
FeWo Kat. D (für 4 Pers.)	-	1.120,-	1.260,-	
FeWo Kat. D1 (für 6 Pers.)	-	1.400,-	1.540,-	

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung DZ als EZ: 10,- €/Nacht. Nutzung JS als EZ: 15,- €/Nacht. Nutzung SU als EZ: 20,- €/Nacht. Endreinigung<sup>1)</sup> FeWo Kat. D/Kat. D1: 80,- €.





Bild: Gissala/stock.adobe.com

Algund • Südtirol • Italien

# Ferienwohnungen Haus Tiefenbrunn

Entdecken Sie Südtirol, geprägt durch die einzigartige Lage an der Sonnenseite der Alpen, die atemberaubende Kombination aus Bergen, Seen und Gletscher.

## Skigebiete

- Meran2000 – 40 Pistenkilometer auf dem Sonnenplateau in 2.000 m Höhe
- Schnalstaler Gletscher – 35 km präparierte Pisten, Schneegarantie auf einer Höhe bis 3.212 m
- Ultental – ein Geheimtipp für Familien – 25 km Pistenvergnügen auf bis zu 2.625 m Höhe
- Pfellers im hinteren Passeiertal – 13 bestens präparierte Pistenkilometer
- Vigilijoch – Wintererlebnis wie einst – Ruhe, Romantik und Nostalgie – insgesamt 5 Pistenkilometer

## Lage

Das Haus Tiefenbrunn liegt im Ortszentrum von Algund in einer ruhigen Seitenstraße umgeben von Weinbergen und Apfelplantagen. Die Kurstadt Meran ist nur 3 km entfernt.

## Ausstattung

Babybett, Kinderhochstuhl und Allergikerdecken/-kissen  
Gegen Gebühr: Leihbettwäsche 7,- € pro Satz

## Unterbringung Ferienwohnungen

### FeWo Kat. C/Ferienwohnung Kategorie C

- 72 m<sup>2</sup>, 2 x 2,5-Raum-Ferienwohnungen für 2-6 Personen mit Balkon
- 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Wohnraum mit neuem Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), durch Vorhang abgetrennter Raum mit 2 Einzelbetten, TV

### FeWo Kat. D/Ferienwohnung Kategorie D

- 86 m<sup>2</sup>, 4 x 3-Raum-Ferienwohnungen für 2-6 Personen mit Balkon oder Terrasse. Zwei Ferienwohnungen sind für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.
- 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Schlafraum mit 2 Einzelbetten, 1 Wohnraum mit neuem Schlafsofa (1,40 x 2,00 m), TV

## Alle Wohnungen verfügen über

- Küche mit Herd, Backofen, Mikrowelle, Kühlschrank, Spüle, Kaffeemaschine, Wasserkocher
- modernes Bad mit Dusche, WC, Föhn
- Balkon oder Terrasse

## Inklusivleistungen Ferienwohnungen

- Übernachtung
- PKW-Stellplatz
- WLAN in allen Ferienwohnungen

## An-/Abreise

- Rosengartenstr. 17, I - 39022 Algund/Meran
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. - 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt 5 Nächte



Bild: Carsten Thiel



Bild: Carsten Thiel

ab **49,-** €  
Übernachtung<sup>1)</sup>



10 km



1 km



In allen FeWo



2 FeWo



E-Bike-Lademöglichkeit

### FeWo Haus Tiefenbrunn • Algund

Preise in € pro FeWo/Übernachtung

	01.06.23 – 13.10.23 23.03.23 – 30.04.23	14.10.23 – 04.11.23	26.12.23 – 01.01.24 02.03.24 – 22.03.24	02.01.24 – 01.03.24
FeWo Kat C	89,-	81,-	73,-	49,-
FeWo Kat D	99,-	91,-	83,-	59,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung<sup>1)</sup>: 70,- € in Kat C, 80,- € Kat D, bei Mitnahme eines Hundes 120,- € 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195).

Bild: Algund\_AdobeStock\_278229012





Bild: EKH-Pictures/stock.adobe.com

Cisano di Bardolino • Gardasee • Italien

## Campingpark S. Vito

Faszination Gardasee: Entdecken Sie die atemberaubende Landschaft, idyllische Orte, verwinkelte Gassen und das köstliche italienische Essen.

### Lage

Am Ostufer des Gardasees - zwischen Lazise und Bardolino - liegt der Campingplatz in einer parkähnlichen Anlage.

### Ausstattung

Supermarkt, Restaurants, Imbiss, Bar, Spielplatz, neuer 2.000 m<sup>2</sup> großer Fun-Wasserpark mit Rutschen und Wasserspielen, Schwimmbad (Öffnungszeiten Fun-Wasserpark/Schwimmbad Juni – September), Liegen, Sonnenschirme, Privatstrand, Grill gegen Kaution, WLAN kostenlos an Rezeption und Pools  
Gegen Gebühr: Klimaanlage, Leihbettwäsche, Handtücher, Schließfächer, Fahrradverleih, Tretboot und SUP-Verleih

### Unterbringung Mobilheime

#### 22 Mobilheime für 2-6 Personen

- 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Dreibettzimmer
- Wohnraum mit 1 Schlafmöglichkeit, Küche, Klimaanlage
- Dusche, WC
- Möblierte Terrasse mit Sonnenschutz

ab **41,-** €  
Übernachtung<sup>1)</sup>

### Inklusivleistungen Mobilheime

- Übernachtung
- 1 PKW-Stellplatz

### An-/Abreise

- Via Peschiera 48/52, I - 37010 Cisano di Bardolino
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. - 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt 5 Nächte



Bild: Carsten Thiel



Bild: BWSW



30.03. - 06.04.2024

Campingpark S. Vito: 7 Nächte fahren, 5 Nächte zahlen

### Campingpark S. Vito • Cisano di Bardolino

Preise in € pro MH/Übernachtung

	09.09.23 – 29.09.23 04.10.23 – 09.10.23 30.03.24 – 30.04.24	01.06.23 – 23.06.23 02.09.23 – 08.09.23 30.09.23 – 03.10.23	24.06.23 – 07.07.23 19.08.23 – 01.09.23	08.07.23 – 18.08.23
MH	41,-	67,-	98,-	125,-

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. Endreinigung <sup>1)</sup>: 35,- € 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Nutzung Klimaanlage: 3,- €/Nacht.



1 km



1 km



Gegen  
Gebühr

Bild: Doudajzov/stock.adobe.com





Tremosine • Gardasee • Italien

## Piccola Italia Resort

Lassen Sie sich verzaubern von der einmaligen Kulisse des Gardasees. Steile Berge im Norden, sanfte Hügel im Süden, malerische Dörfer und das milde Klima machen den Urlaub zu einem eindrucksvollen Erlebnis. Der Gardasee ist eine der abwechslungsreichsten Urlaubsregionen Europas. Aktivurlauber und Familien finden ein Urlaubsparadies für zahlreiche Sportarten auf dem Wasser, zu Land und in den Bergen. Es locken atemberaubende Naturerlebnisse, tolle Ausflüge, Abenteuer, kulturelle Highlights, Events und kulinarische Entdeckungen.

### Lage

Das Piccola Italia Resort liegt inmitten des traumhaft schönen Naturparks Alto Garda mit seinen Bergen und Hochebenen über der Westseite des Gardasees. Die Gemeinde Tremosine schmiegt sich auf bis zu 800 Metern Höhe in die Berge. Restaurants, Bars, Geschäfte finden Sie im 500 m entfernten idyllischen Bergdorf Pieve. Den Gardasee erreichen Sie nach 6 km und den Badstrand nach 15 km.

### Ausstattung

Terrassenförmig angelegtes Resort mit 35 Wohneinheiten, Aufzug, Außenpool, Terrasse mit Liegestühlen und Sonnenschirmen, Kinderbecken und Tischtennis. Restaurant mit Bar und Terrasse wird durch einen Pächter bewirtschaftet.

### Unterbringung Suiten

#### SUKI/Suite Klassik für 2-4 Personen

- ca. 35 m<sup>2</sup>, 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 2,00 m), Kühlschrank

#### SUKO/Suite Komfort für 2-4 Personen

- ca. 35 m<sup>2</sup>, 1 Schlafraum mit Doppelbett, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 2,00 m), Kitchenette

#### FSU/Familien-suite für 2-6 Personen

- ca. 65 m<sup>2</sup>, 2 Schlafräume mit Doppelbett, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 2,00 m), Kitchenette
- 2 Familiensuiten sind barrierefrei
- Zwei Familiensuiten sind ab dem 01.11.2022 für die Mitnahme EINES Hundes vorgesehen.

#### SUBV/Suite Bella Vista für 2-4 Personen

- ca. 75 m<sup>2</sup>, 1 Schlafraum mit Doppelbett und Whirlpool, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 2,00 m), Kitchenette

#### SUPI/Suite Piccola Italia für 2-6 Personen

- ca. 105 m<sup>2</sup>, 2 Schlafräume mit Doppelbett, 1 Wohnraum mit Schlafsofa (1,50 x 2,00 m), Kitchenette
- Bad mit Badewanne

#### Ausstattung Kitchenette

- Kühlschrank, Spüle, 2 Kochplatten, Töpfe, Geschirr, Besteck, Gläser

#### Alle Suiten verfügen über

- Balkon oder Terrasse, Seeblick, SAT-TV, Telefon, Safe, Ventilator, Heizung, Kühlschrank oder Kitchenette
- Bad mit Dusche oder Badewanne, WC, Föhn

### Inklusivleistungen Suiten

- Übernachtung
- Halbpension
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Suiten

### An-/Abreise

- Via Mezzema 1, I-25010 Tremosine sul Garda
- Anreise Montag bis Samstag, Abreise täglich
- 22.06. - 09.09.2023: Donnerstag/Samstag, Mindestaufenthalt 5 Nächte
- 17.06. - 24.06.2023, 23.09. - 30.09.2023 und 14.10. - 21.10.2023: feste Buchungszeiträume



Bilder: Mikko Bamfi

ab **48,-** €  
p.P./Übernachtung/  
HP



500 m



15 km



Öffentl. Bereich/  
Suiten



2 Familien-  
suiten



2 FSU



E-Bike-  
Lade-  
möglichkeit



Bild: StevanZZ/Shutterstock.com

**Kulinarische Reise durch Italien**

17.06. - 24.06.23, 23.09. - 30.09.23 und 14.10. - 21.10.23

Lassen Sie sich verzaubern und gehen Sie auf eine köstliche Entdeckungsreise. Unsere Köche führen Sie durch 20 Regionen Italiens und verwöhnen Sie täglich mit

- Antipasti – Vorspeisen
- Primo piatto – Erster Gang
- Secondo piatto – Zweiter Gang
- Dolce – Dessert.

**Piccola Italia Resort • Tremosine**

Preise in € pro Person/7 Übernachtungen - Halbpension

**Kulinarische Reise/fester Buchungszeitraum**

	17.06.23 – 24.06.23	23.09.23 – 30.09.23	14.10.23 – 21.10.23
SU Klassik	427,-		
SU Klassik (ab 3 Pers.)	413,-		
SU Komfort	476,-		
SU Komfort (ab 3 Pers.)	462,-		
Familiensuite	567,-		
Familiensuite (ab 3 Pers.)	553,-		
Suite Bella Vista	623,-		
Suite Bella Vista (ab 3 Pers.)	609,-		
Suite Piccola Italia	707,-		
Suite Piccola Italia (ab 3 Pers.)	693,-		

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Aufschlag für Alleinnutzung: SU Klassik/SU Komfort 20,- €/Nacht. Familiensuite 30,- €/Nacht. Suite Bella Vista/Piccola Italia 40,- €/Nacht. Aufschlag bei Mitnahme eines Hundes 8,-€/Nacht.



Bild: Dirk Draewe



Bild: Mirko Benini



Bei dem angeschlossenen Restaurant handelt es sich um ein verpachtetes Objekt. Daher hat das BwSW keinen Einfluss auf die dortige Preisgestaltung.

**Piccola Italia Resort • Tremosine**

Preise in € pro Person/Übernachtung - Halbpension

	01.06.23 - 16.06.23 30.09.23 - 13.10.23 15.04.23 - 30.04.23	24.06.2023 - 22.09.23	21.10.2023 - 28.10.23
SU Klassik	55,-	62,-	48,-
SU Klassik (ab 3 Pers.)	53,-	60,-	46,-
SU Komfort	62,-	69,-	55,-
SU Komfort (ab 3 Pers.)	60,-	67,-	53,-
Familiensuite	75,-	82,-	68,-
Familiensuite (ab 3 Pers.)	73,-	80,-	66,-
Suite Bella Vista	83,-	90,-	76,-
Suite Bella Vista (ab 3 Pers.)	81,-	88,-	74,-
Suite Piccola Italia	95,-	102,-	88,-
Suite Piccola Italia (ab 3 Pers.)	93,-	100,-	86,-

Kinderermäßigung (s. S. 195). Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (s. S. 195). Aufschlag für Alleinnutzung: SU Klassik/SU Komfort 20,- €/Nacht. Familiensuite 30,- €/Nacht. Suite Bella Vista/Piccola Italia 40,- €/Nacht. Aufschlag bei Mitnahme eines Hundes 8,-€/Nacht.



Bild: Dirk Draewe

Bild: Dirk Draewe



# FAMILIENFREUNDLICHE ANGEBOTE

FERIENSPASS MIT DER GANZEN FAMILIE



Endlich Ferien! Mit den familienfreundlichen Angeboten des Bundeswehr-Sozialwerks sind Spaß und Erholung für alle Familienmitglieder garantiert. Erleben Sie gemeinsam tolle Ausflüge und ein spannendes Freizeitprogramm. Stundenweise Betreuung für die Kleinen - bei ausgewählten Angeboten - gibt auch den Eltern Zeit zum Durchatmen.

Profitieren Sie von den günstigen Kinderpreisen in den Ferienanlagen des Bundeswehr-Sozialwerks. Genießen Sie die Ferienzeit als Familienzeit.

**Antrag  
S. 197f**



Kontakt auf Seite 8f



Bild: Rudzhan/stock.adobe.com

## Hotel Alpenschlössl • Mayrhofen • Österreich

Sommerferien

Inklusive Frühstück

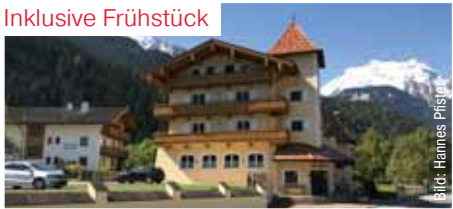


Bild: Hannes Pfister

24.06.2023  
bis  
19.08.2023



Bild: ARochau/stock.adobe.com

## Krössenbacherhof\*\*\*\* • Bruck • Österreich

Inklusive Halbpension



Bild: BWSW

24.06.2023  
bis  
02.09.2023



Bild: ARochau/stock.adobe.com

## Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal • Erzgebirge

Inklusive Halbpension



Bild: Daniel Herold

Stundenweise  
**ANIMATION**

im Zeitraum  
15.07.2023 bis  
12.08.2023

01.07.2023  
bis  
09.09.2023



Bild: Privat

## Haus am Südstrand • Göhren • Ostsee

Inklusive Halbpension



Bild: BWSW

08.07.2023  
bis  
12.08.2023



Bild: Daxiao Productions/Shutterstock.com

## Hotel Lindenhof • Brauneberg • Mosel

Inklusive Halbpension



Bild: Carsten Thiel

Stundenweise  
**ANIMATION**

im Zeitraum  
15.07.2023 bis  
12.08.2023

08.07.2023  
bis  
17.08.2023



Bild: BWSW





## Hinweise zu den Angeboten mit stundenweiser Animation

- Die Aufsicht und Verantwortung obliegt den Eltern während des gesamten Aufenthaltes.
- Animation von Kindern unter 3 Jahren kann leider nicht angeboten werden.
- Die anfallenden Kosten für Ausflüge sind vor Ort zu zahlen.
- Ausflugsfahrten finden mit Privat-PKW in Fahrgemeinschaften, mit öffentlichen Verkehrsmitteln oder Bergbahnen statt.
- Einzelne Aktivitäten können nur in Begleitung Erwachsener stattfinden.

## Ihre Preisvorteile

- Kinder bis 2 Jahre frei
- Kinder 2-6 Jahre 10,- € pro Nacht/Kind <sup>1) 2)</sup>
- Kinder 7-11 Jahre 15,- € pro Nacht/Kind <sup>1) 2)</sup>
- Kinder 12-17 Jahre 20,- € pro Nacht/Kind <sup>1) 2)</sup>
- Kein Einzelzimmerzuschlag für Kinder bis 17 Jahre
- Erwachsene zahlen den Saisonpreis <sup>1) 2)</sup>

<sup>1)</sup> 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (siehe S. 209f).

<sup>2)</sup> 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder (siehe S. 195).

## Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal • Erzgebirge

Inklusive Halbpension



Stundenweise ANIMATION

30.09.2023 bis 14.10.2023



Herbstferien

## Hotel Edelweiß • Garmisch-Partenkirchen • Bayern

Inklusive Frühstück



07.10.2023 bis 21.10.2023



## Haus Norderoog • Norderney • Nordsee

Inklusive Halbpension



07.10.2023 bis 21.10.2023



## Haus am Werlsee • Grünheide • bei Berlin

Inklusive Halbpension



Stundenweise ANIMATION

21.10.2023 bis 28.10.2023





## Haus am Südstrand • Göhren • Ostsee

# Osterferien 2024

Inklusive Halbpension



Bild: BwSW

Stundenweise  
**ANIMATION**

im Zeitraum  
23.03.2024 bis  
06.04.2024

**23.03.2024**  
bis  
**06.04.2024**



Bild: Frobra/stock.adobe.com

## Hotel Alpenschlössl • Mayrhofen • Österreich

Inklusive Frühstück



Bild: BwSW

**23.03.2024**  
bis  
**06.04.2024**



Bild: Monkey Business/stock.adobe.com

## Hotel Lindenhof • Brauneberg • Mosel

Inklusive Halbpension



Bild: BwSW

Stundenweise  
**ANIMATION**

**28.03.2024**  
bis  
**04.04.2024**



Bild: epixproductions/stock.adobe.com

## Krössenbacherhof\*\*\*\* • Bruck • Österreich

Inklusive Frühstück



Bild: Oliver Hans

**30.03.2024**  
bis  
**06.04.2024**



Bild: BwSW



# AKTIV- UND THEMENREISEN

GEMEINSAM NEUES ERLEBEN

Antrag  
S. 197f

Antrag  
BwSW okaY  
S. 199f



Kontakt auf Seite 8f



Bild: Gipfelstürmer - Erhard Tausch



# TOURER

Bild: Zermgrund Gletschernähe (1880m) - Robert Schlammerl

Urlaubsgefühl von Anfang an. Mit den Aktiv- und Themenreisen des Bundeswehr-Sozialwerks können Sie Ihre Reise von Beginn an genießen. Erleben Sie ein Rundum-Sorglos-Paket mit individueller Beratung und Angeboten überwiegend mit persönlicher Betreuung vor Ort.

Von Action bis Zeit zur Entspannung, das große Angebot an Themen und Aktivitäten bietet für jeden etwas. Treffen Sie auf Gleichgesinnte und verbringen Sie gemeinsam abwechslungsreiche, aktive oder entspannte Tage.

Überlassen Sie uns die Organisation, wir überlassen Ihnen den Spaß!





Bild: BWSW



Bild: BWSW

## Haus am Südstrand • Göhren • Rügen • Ostsee

# Line Dance für Tanzende mit Vorkenntnissen und für Fortgeschrittene

### Anmeldung

9940-23 bis  
19.12.2022

### Anmeldung

9949-23 bis  
21.07.2023

25.  
LD-Jubiläumskurs

Es geht wieder los! Im Frühjahr starten wir unseren 25. Line Dance-Kurs auf Rügen. Eine Erfolgsgeschichte mit Spaß, jeder Menge Fitness und einer Prise Geselligkeit.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Haus am Südstrand (s. S. 88)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Geschulte Reisebegleitung
- Erfahrene Tanzlehrende
- Erlernen von ca. 10 Tänzen
- Organisierter Abschlussabend
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: Stefan Schwellhofer/Pixabay.com

9940-23 25.03.2023 - 01.04.2023	Mitglied	489,- €	Anmeldung 9940-23 bis 19.12.2022, 9949-23 bis 21.07.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 11 Personen Kinderpreis auf Anfrage
9949-23 21.10.2023 - 28.10.2023	Nichtmitglied*	639,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195

## Haus am Südstrand • Göhren • Rügen • Ostsee

# Erholung für Alleinreisende

Alleine reisen und die Gemeinschaft finden. Verbringen Sie einen abwechslungsreichen und entspannten Urlaub auf Rügen. Erleben Sie viele gemeinsame Momente in Ihrer Reisegruppe, mit der Option, sich selber verwirklichen zu können.

### Anmeldung

bis  
30.01.2023

Umfangreiches  
Programm  
inklusive

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Haus am Südstrand (s. S. 88)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- Wanderungen/Spaziergänge in der nahen Umgebung
- Verschiedene Ausflüge mit Bus, Schiff oder in Fahrgemeinschaften (nach Absprache mit Teilnehmenden) z.B. „Rasender Roland“ (historische Schmalspurbahn), Schiffstour von Baabe Bollwerk nach Lauterbach, Busausflug Kap Arkona mit Zwischenstopps, Ausflug mit Bus und Schiff nach Hiddensee u.v.m.

- Gestaltetes Abendprogramm (z.B. Abendspaziergang, Musik und Tanz, Lichtbildervortrag u.v.m.)
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: BWSW

9935-23 15.04.2023 - 22.04.2023	Mitglied	599,- €	Anmeldung bis 30.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 12 Personen Kinderpreis auf Anfrage
------------------------------------	----------	---------	---

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f).



Bild: Jacqueline Macou/fixabay.com



Bild: Rheo/fixabay.com

## Hotel Lindenhof • Brauneberg • Mosel Bridgewoche

Die Leidenschaft für Jung und Alt: Bridge. In angenehmer Atmosphäre verbringen Sie mit anderen Teilnehmenden eine Woche in Brauneberg an der Mosel in der unmittelbaren Nähe von Bernkastel-Kues.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Hotel Lindenhof (s. S. 92)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Turnierleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- 6 Turniere plus Abschlussturnier
- Bridgekarten und Biddingboxen sowie Bridgemates werden gestellt
- Schiffs-Mosel-Fahrt
  - Mittagessen auf dem Schiff
  - Zeit zur freien Verfügung in Traben-Trarbach
  - Kaffee und Kuchen auf dem Schiff
- Weinprobe mit der Gruppe
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Abholung vom Bahnhof Wittlich gegen Gebühr möglich.
- Reine Turnier-Spielwoche: Gute Spielerfahrung und Turnierkenntnisse werden vorausgesetzt. Unterricht wird nicht erteilt.
- Um paarweise Anmeldung wird gebeten. Bei Einzelanmeldung kann ein Spielgegenüber nicht zugesichert werden.
- Hauptturniere werden in den Abendstunden gespielt.
- Physiotherapie und Massage im Haus möglich.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

Anmeldung  
bis  
16.01.2023

Schiffs-Mosel-  
Fahrt inklusive



Bild: Klaus Richter

9950-23 22.04.2023 – 29.04.2023	Mitglied	539,- €	Anmeldung bis 16.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 20 Personen Kinderpreis auf Anfrage
	Nichtmitglied*	689,- €	

Extrakosten: 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195

## Haus am Südstrand • Göhren • Rügen • Ostsee Line Dance for Beginners

Tanzen Sie mit Spaß und Freude, ohne dem Partner oder der Partnerin auf die Füße zu treten. Alleine, aber doch in der Gruppe lernen Sie ganz leicht die ersten Schritte. Unser Line Dance-Kurs bringt ausgelassene Stimmung und gesellige Unterhaltung.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Haus am Südstrand (s. S. 88)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Geschulte Reisebegleitung
- Erfahrene Tanzlehrende
- Erlernen von ca. 10 Tänzen
- Organisierter Abschlussabend
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Für die Teilnahme an diesem Einstiegskurs sind keine Vorkenntnisse nötig.
- Um Mitnahme bequemer Kleidung und bequemen Schuhwerks wird gebeten.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

Anmeldung  
bis  
22.01.2023

Der Beginn  
einer  
Leidenschaft



Bild: BWSW

9959-23 22.04.2023 - 29.04.2023	Mitglied	499,- €	Anmeldung bis 22.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 11 Personen Kinderpreis auf Anfrage
	Nichtmitglied*	649,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195





Bild: Jürgen Schmeka



Bild: pasja 100/Pixabay.com

## Piccola Italia Resort • Tremosine • Gardasee • Italien

# Motorradwoche am Gardasee

Entdecken Sie das Motorradziel in Italien - kurvige Straßen und Serpentinaen rund um den Gardasee. Neben dem Fahrspaß erleben Sie die typisch italienische Lebensart.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Piccola Italia Resort (s. S. 106)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Tourbegleitung und des Programms
- Geschulte Reisebegleitung
- 4 - 5 geführte Tagestouren mit erfahrener Tourbegleitung
- Bootsausflug auf dem Gardasee
- Erinnerungsshirt
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Für Fahrerfahrung ist dieses Angebot nur bedingt geeignet.
- Um Angabe Motorradtyp/-hersteller, jährliche Fahrleistung und Konfektionsgröße für das Erinnerungsshirt (XS – XXXL, Damen- oder Herrengröße) auf Reiseanmeldung wird gebeten.
- Auf die Hinweise zu Motorradwochen auf S. 195f wird ausdrücklich hingewiesen.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

**Anmeldung**  
bis  
**30.01.2023**

Erinnerungs-  
shirt  
inklusive



Bild: ThStefanie Koebli/Pixabay.com

<b>9931-23</b> 29.04.2023 – 06.05.2023	Mitglied	679,- €	Anmeldung bis 30.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 8 Personen Kinderpreis auf Anfrage
	Nichtmitglied*	829,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung SU als EZ: 140,- €. \*S. 195

## Haus am Südstrand • Göhren • Rügen • Ostsee

# Rügen mit dem Fahrrad genießen

Weißer Strände, steile Küsten mal anders genießen! Radeln Sie an den Ufern der Ostsee entlang, queren Sie malerische Rapsfelder und beobachten Sie Vögel beim Nestbau. Die Insel Rügen wird Ihnen eine unvergessliche Zeit bieten.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Haus am Südstrand (s. S. 88)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- 6 Sportlunchpakete
- 5 geführte Radtouren (40 - 55 km) mit ausreichend Pausen
- Zahlreiche Besichtigungen, u.a. Jagdschloss Granitz
- Besuch Historische Schulstunde
- Geführte Wanderung entlang der Kreideküste von Sassnitz zur Viktoriasicht (Anreise in Fahrgemeinschaften)
- 2 Saunabesuche außer Haus
- 1 Transfer mit dem »Rasenden Roland« (historische Schmalspurbahn)
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Um Mitnahme des eigenen funktionstüchtigen Fahrrades wird gebeten. Anmietung vor Ort gegen Gebühr (ca. 10,- €/Tag) möglich.
- Das Tragen eines Fahrradhelms wird empfohlen.
- Streckenprofil und -länge sind so gewählt, dass die Touren ohne E-Bikes gefahren werden können. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass das Laden von Akkus nur an speziellen, dafür vorgesehenen Stellen zulässig ist.
- Auf die Hinweise zu Radwochen auf S. 195f wird ausdrücklich hingewiesen.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

**Anmeldung**  
bis  
**06.02.2023**

6 Sport-  
lunchpakete  
inklusive



Bild: A Holzgrabe/Pixabay.com

<b>9916-23</b> 06.05.2023 – 13.05.2023	Mitglied	559,- €	Anmeldung bis 06.02.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 12 Personen Kinderpreis auf Anfrage
	Nichtmitglied*	709,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195



Bild: Jürgen Schimke



Bild: bedrockphabay.com

## Hotel Lindenhof • Brauneberg • Mosel

# Moselwanderwoche

**Anmeldung**  
bis  
**13.02.2023**

**Tagesausflug  
inklusive!**

Tauchen Sie ein in das Tal der Mosel. Wandern Sie am Fluss entlang, durch malerische Täler und erklimmen Sie die Weinberge auf den Moselhöhen. Ihre Sinne werden auf allen Ebenen geweckt.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Hotel Lindenhof (s. S. 92)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- 5 geführte Wanderungen in die Region im moderaten Wandertempo
- Auf Wunsch am Abend/nach Rückkehr 30 Minuten Gymnastik
- Tagesausflug in die Region
- Weinprobe mit der Wandergruppe
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Abholung vom Bahnhof Wittlich gegen Gebühr möglich.
- Grundkondition erforderlich. Für die Tageswanderungen sollten Sie Strecken von bis zu 16 km bewältigen können.
- Um Mitnahme von Wanderschuhen, Wander- bzw. Regenkleidung, Rucksack und Trinkflasche wird gebeten. Für die Gymnastik wird um Mitnahme einer geeigneten Unterlage gebeten.
- Physiotherapie und Massage im Haus möglich.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: Jürgen Schimke

<b>9946-23</b>	Mitglied	<b>479,- €</b>	Anmeldung bis 13.02.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 11 Personen Kinderpreis auf Anfrage
<b>13.05.2023 – 20.05.2023</b>	Nichtmitglied*	<b>629,- €</b>	

Extrakosten: 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195

## 360 Grad • Meran • Südtirol • Italien

# Golfwoche

Verbringen Sie eine entspannte Golfwoche in mediterraner Umgebung mitten in der Südtiroler Bergwelt. Eine wertvolle Erfahrung für jeden Golfbegeisterten. Die schönsten Golfplätze mit italienischem Flair lassen Ihre Herzen höherschlagen.

**Anmeldung**  
bis  
**08.02.2023**

**Eintritte und  
Greenfees  
inklusive**

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im 360 Grad (s. S. 102)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- An 3 Tagen Golf-Turnier in drei verschiedenen Golfclubs (Golf Club Passeier, Golf & Country Südtirol, Golfclub Lana)
- Meraner Panorama Rundfahrt mit Aufenthalt in Falzeben / Meran2000
- Kellerführung City Vinothek mit anschließender Sekt-, Wein- und Destillatverkostung
- Eintritte sowie Greenfees
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Anmeldung nur für Hobbygolfer mit DGV-Ausweis und mit Platzreife, also mit Handicap ab 54 möglich. Um Angabe des Golfclubs und des Handicaps im Bemerkungsfeld der Reiseanmeldung wird gebeten.
- Es werden nicht vorgabewirksame Turniere gespielt. Turniererfahrung ist von Vorteil.
- Die Fahrten zu den Golfclubs und für das Freizeitprogramm erfolgen in Eigenregie bzw. Fahrgemeinschaften.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: Marie Luise Amme

<b>9961-23</b>	Mitglied	<b>1.029,- €</b>	Anmeldung bis 08.02.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 15 Personen Kinderpreis auf Anfrage
<b>13.05.2023 – 20.05.2023</b>	Nichtmitglied*	<b>1.229,- €</b>	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. Nutzung JS als EZ: 105,- €. Nutzung SU als EZ: 140,- €. \*S. 195





## Haus am Werlsee • Grünheide bei Berlin

# Radwoche um Berlin

Es erwartet Sie eine Entdeckungsreise. Erkunden Sie mit dem Fahrrad die naturbelassene und abwechslungsreiche Umgebung der Region Berlins. Lassen Sie sich inspirieren von der abwechslungsreichen Natur.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Haus am Werlsee (s. S. 90)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- 4 - 5 geführte Radtouren
- Tagesausflug nach Berlin/Potsdam (Kosten fakultativ)
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Um Mitnahme des eigenen funktionstüchtigen Fahrrades, ausreichender Fahrradbekleidung und Regenschutz wird gebeten.
- Das Tragen eines Fahrradhelms wird empfohlen.
- Streckenprofil und -länge sind so gewählt, dass die Touren ohne E-Bikes gefahren werden können. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass das Laden von Akkus nur an speziellen, dafür vorgesehenen Stellen zulässig ist.
- Auf die Hinweise zu Radwochen auf S. 195f wird ausdrücklich hingewiesen.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

Anmeldung

bis  
20.02.2023

Ohne E-Bikes  
super!



9923-23 20.05.2023 – 27.05.2023	Mitglied	509,- €	Anmeldung bis 20.02.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 16 Personen Kinderpreis auf Anfrage
	Nichtmitglied*	659,- €	

Extrakosten: 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195

## Krössenbacherhof\*\*\*\* • Bruck • Salzburger Land • Österreich

# Mit Mountainbike oder Rennrad am Großglockner

Fahren Sie bergauf und bergab, von Gipfeln zum See. Entdecken und erkunden Sie das üppige 1.300 km lange Radwandernetz des Salzburger Landes. Belohnen Sie sich mit dem sensationellen Ausblick auf den höchsten Berg Österreichs und lassen Sie Ihre Seele baumeln.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Krössenbacherhof\*\*\*\* (s. S. 98)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- 4 - 5 geführte Radtouren in den Gruppen (MTB-Touren im Durchschnitt 45 km, 800 HM; RR-Touren im Durchschnitt 90 km, 900 HM)
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

- Um Angabe, ob Sie Rennrad, Mountainbike oder beides fahren im Bemerkungsfeld der Reiseanmeldung wird gebeten.
- Streckenprofil und -länge sind so gewählt, dass die Touren ohne E-Bikes gefahren werden können. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass das Laden von Akkus nur an speziellen, dafür vorgesehenen Stellen zulässig ist.
- Um Mitnahme des eigenen funktionstüchtigen Fahrrades, ausreichender Fahrradbekleidung und Regenschutz wird gebeten.
- Das Tragen eines Fahrradhelms wird dringend empfohlen.
- Auf die Hinweise zu Radwochen auf S. 195f wird ausdrücklich hingewiesen.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

Anmeldung

bis  
10.03.2023

Radtouren für  
Jedermann



### Hinweise

- Eigene An-/Abreise

9926-23 10.06.2023 – 17.06.2023	Mitglied	539,- €	Anmeldung bis 10.03.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 8 Personen Kinderpreis auf Anfrage
	Nichtmitglied*	689,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. Nutzung JS als EZ: 105,- €. \*S. 195



Bild: Gianni Crestani/Pixabay.com



Bild: Illooraai/Pixabay.com

## Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal • Erzgebirge

# Wandern im Erzgebirge

Anmeldung

bis  
10.03.2023

Tagesausflug  
inklusive

Die wunderbarsten Wanderrouten liegen Ihnen zu Füßen. Finden Sie auf Ihren Wanderungen außergewöhnliche Geschichten und lernen Sie besondere Menschen kennen. Über Stock und Stein, bergauf und bergab genießen Sie Ihre Wanderzeit!

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Haus Wiesenthal (s. S. 94)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- Rundgang durch Oberwiesenthal
- 4 geführte Wanderungen auf bis zu 1.244 m, dabei eine Rückfahrt mit der Fichtelbergbahn
- Relaxtag mit Tagesausflug im Bus
  - Führung durch das Schauergewerk „Glöckl“
  - Mettenschicht
  - Fahrt nach Loket inkl. Stadtführung
- Besuch der Schauwerkstatt der Firma Huss mit eigener Herstellung von Räucherkerzen

- Bowlingabend (auf Wunsch)
- 1 Tag zur freien Verfügung (Besuch Dresden oder Karlsbad möglich – Kosten fakultativ)
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Gute Wanderausrüstung wird empfohlen.
- Es besteht im Haus die Möglichkeit, privat oder gegen Rezept Massagen in Anspruch zu nehmen.
- Weitere Hinweise auf Seite 195f



Bild: BWSW

9938-23  
10.06.2023 – 17.06.2023

Mitglied 499,- €  
Nichtmitglied\* 649,- €

Anmeldung bis 10.03.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten  
Mindestteilnehmendenzahl: 10 Personen  
Kinderpreis auf Anfrage

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195

## Krössenbacherhof\*\*\*\* • Bruck • Salzburger Land • Österreich

# Motorradwoche

Eine anspruchsvolle und mit Highlights gespickte Motorradwoche! Touren bis ins schöne Zillertal, die Kalser Höhenstraße sowie die Nockalmstraße sind möglich. Die Kür erleben Sie auf der 48 km langen Großglockner Hochalpenstraße mit ihren 36 Kehren und grandiosem Alpenrundblick.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Krössenbacherhof\*\*\*\* (s. S. 98)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Tourbegleitung und des Programms
- Geschulte Reisebegleitung
- 4 - 5 geführte Tagestouren mit erfahrener Tourbegleitung
- Tageskarte Großglockner Hochalpenstraße
- Erinnerungsshirt
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

- Um Angabe Motorradtyp/-hersteller, jährliche Fahrleistung, Fahrstil (sportlich oder gemütlich) und Konfektionsgröße für das Erinnerungsshirt (XS – XXL, Damen- oder Herrengröße) auf Reiseanmeldung wird gebeten.
- In Österreich besteht ein Fahrverbot für alle einspurigen Kraftfahrzeuge, die laut Zulassungsbescheinigung ein Standgeräusch (Nahfeldpegel) von mehr als 95 dB (A) aufweisen.
- Für Fahrerfahrere ist dieses Angebot nicht geeignet! Sicheres Führen des Motorrads im hochalpinen Umfeld wird vorausgesetzt.
- Auf die Hinweise zu Motorradwochen auf S. 195f wird ausdrücklich hingewiesen.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise

9927-23  
17.06.2023 – 24.06.2023

Mitglied 769,- €  
Nichtmitglied\* 919,- €

Anmeldung bis 17.03.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten  
Mindestteilnehmendenzahl: 8 Personen  
Kinderpreis auf Anfrage

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. Nutzung JS als EZ: 105,- €. Nutzung FZ als EZ: 140,- €. \*S. 195

Anmeldung

bis  
17.03.2023

Erinnerungsshirt  
inklusive

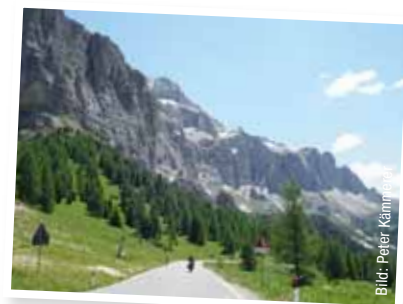


Bild: Peter Kämmner





Bild: ©HansSalmer/Pixabay.com



Bild: Julia Szemova/Pixabay.com

## Hotel Edelweiß • Garmisch-Partenkirchen • Bayern

# Gipfelsturm

Das Bergpanorama in Garmisch-Partenkirchen zu Fuß des Zugspitzmassivs bietet einmalige alpine Eindrücke. Genießen Sie die unverfälschte Bergluft und den atemberaubenden Blick.

**Anmeldung**  
bis  
**17.03.2023**

Nur für  
geübte, fitte  
Wandernde!

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Frühstück im Hotel Edelweiß (s. S. 96)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- Einweisung in die örtlichen Gegebenheiten
- Bergerfahrener, regionkundiger Berg-/Wanderführer
- Eingewöhnungswanderung
- 4 geführte, anspruchsvolle, teilweise anstrengende Bergtouren mit Auf-/Abstiegen zwischen 500 und 1.500 Höhenmetern bei Gehzeiten von bis zu 7 Stunden
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Mit Entrichten des Kurbetrages erhalten Sie die Zugspitz Arena Bayern-Tirol CARD (Nutzung der Ortslinienbusse, einmalig freier Eintritt ins Alpspitz-Wellenbad, ermäßigte Eintritte u.v.m.)
- Besteigen der einzelnen Gipfel erfolgt auf Wegen, Steigen und leichten Kletterpassagen unter Zuhilfenahme der Hände. Trittsicherheit, Schwindelfreiheit und gewisse Ausdauer der Teilnehmenden wird vorausgesetzt.
- Rucksack, feste Bergschuhe und Wanderbekleidung sind erforderlich. Wechselwäsche, Regenschutz, Mütze, Handschuhe, Trinkflasche und Brotzeitdose sollten dabei sein.
- Wanderstöcke können sehr hilfreich sein, besonders bei langen und steilen Abstiegen.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: Pixabay.com

<b>9947-23</b> <b>17.06.2023 – 24.06.2023</b>	Mitglied	509,- €	Anmeldung bis 17.03.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 10 Personen Kinderpreis auf Anfrage
	Nichtmitglied*	659,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. Nutzung JS als EZ: 105,- €. Nutzung FZ als EZ: 140,- €. \*S. 195

## Hotel Alpenschlössl • Mayrhofen • Zillertal • Österreich

# Hits für Kids

Ein Abenteuer statt Animation! Gehen Sie gemeinsam mit Ihren Kindern auf Entdeckungstour durch das Zillertal und entdecken Sie die Schönheiten der Natur. Erleben Sie kleine und große Abenteuer für die ganze Familie.

**Anmeldung**  
bis  
**24.04.2023**

Zillertal  
Aktivcard  
inklusive

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Frühstück im Hotel Alpenschlössl (s. S. 100)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Aktivcard durch die Geschäftsführung des Hotels
- Zillertal Aktivcard für 6 Tage (täglich eine Berg- und eine Talfahrt, täglich freier Eintritt in alle 6 Freischwimmbäder, freie Benutzung der meisten öffentlichen Verkehrsmittel der Region u.v.m.)
- Besuch der Greifvogelvorführung in der AdlerBühne Ahorn
- Besichtigung SchauSennerei mit GENUSSlöffeln und Besichtigung des SchauBauernhofs
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Fahrten zu den Aktivitäten erfolgen in Eigenregie.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: Robert Schlammer

<b>9996-23</b> <b>22.07.2023 – 29.07.2023</b>	Mitglied Erwachsene	439,- €	Anmeldung bis 24.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 4 Personen Aufschlag Nichtmitglied Kind je Kategorie: 100,- €
	Kind Mitglied 12-17 Jahre	289,- €	
	Kind Mitglied 7-11 Jahre	189,- €	
	Kind Mitglied 2-6 Jahre	89,- €	
	Nichtmitglied Erwachsene*	589,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. Nutzung JS als EZ: 105,- €. Nutzung FZ/SU als EZ: 140,- €. \*S. 195





Bild: Franz P. Saureteig/Pixabay.com



Bild: Franz W./Pixabay.com

## Haus am Werlsee • Grünheide bei Berlin BwSW okaY-Regenerationswoche für Bundeswehrfamilien

**Anmeldung**  
bis  
**02.05.2023**

Tut Familien  
gut!

Betätigen Sie die Pause-Taste und genießen Sie Zeit mit Ihrer Familie. Mit einfachen Tipps zeigen wir Ihnen, wie Sie künftig mit Stress im Alltag besser umgehen können. Das geplante Familien-Aktivprogramm sorgt daneben für reichlich Spaß.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Haus am Werlsee (s. S 90)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Geschulte Reisebegleitung
- Moderierte Gesprächskreise
- Kinderanimation während der Gesprächskreise
- Umfangreiches Freizeitangebot für Kids, Erwachsene und im Familienkreis
- Eintritte und Führungen
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Um Verwendung des Anmeldeformulars auf S. 199f wird gebeten.
- Buchung nur für aktiv im Arbeits-/Dienstverhältnis stehende Bundeswehrangehörige und deren Familien möglich.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

Gefördert mit Mitteln der  
Stiftungen des BwSW



Bild: Victoria Borodina/Pixabay.com

<b>9907-23</b>	Mitglied	<b>222,- €</b>	Anmeldung bis 02.05.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 12 Erwachsene
<b>29.07.2023 – 05.08.2023</b>	Kind	<b>122,- €</b>	

Extrakosten: Nutzung DZ als EZ: 70,- €.

## Krössenbacherhof\*\*\*\* • Bruck • Salzburger Land • Österreich E-Bike-Woche: die bequeme Art zu radeln

Entspannt radeln mit dem E-Bike! Fahren Sie mit und erleben Sie eine Entdeckungsreise mit ursprünglicher Natur und Kulturschätzen. Dabei kommen der Sport und der Spaß nicht zu kurz.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Krössenbacherhof\*\*\*\* (s. S. 98)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- 5 geführte Radtouren
- Besuch u.a. des Kesselfalls, Nationalparkzentrum Hohe Tauern in Mittersill, der Lamprechtshöhle bei Lofer und der Sigmund-Thun-Klamm
- Eintritte inklusive
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Um Mitnahme eigener Räder, Fahrradbekleidung, Regenschutz und Helm wird gebeten. Anmietung von Rädern für ca. 24,- €/Tag vor Ort möglich. Mitteilung auf Reiseanmeldung, sofern dies gewünscht ist.
- Das Tragen eines Fahrradhelms wird dringend empfohlen.
- Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass das Laden von Akkus nur an speziellen, dafür vorgesehenen Stellen zulässig ist.
- Auf die Hinweise zu Radwochen auf S. 195f wird ausdrücklich hingewiesen.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

**Anmeldung**  
bis  
**02.06.2023**

Eintritte  
inklusive



Bild: ibenedict/Pixabay.com

<b>9983-23</b>	Mitglied	<b>549,- €</b>	Anmeldung bis 02.06.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 9 Personen Kinderpreis auf Anfrage
<b>09.09.2023 – 16.09.2023</b>	Nichtmitglied*	<b>699,- €</b>	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195





## Hotel Alpenschlössl • Mayrhofen • Zillertal • Österreich

# Wanderwoche

Die wunderschöne Natur rund um Mayrhofen lässt sich am besten im Gehen entdecken! Gut ausgebaute Wanderrouten warten nur darauf, gewandert zu werden. Urige Almen und Jausenstationen bieten Schmankerl aus heimischen Produkten und laden zur Einkehr mit faszinierendem Panorama ein.

**Anmeldung**  
bis  
**16.06.2023**

Zillertal  
Activcard  
inklusive

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Frühstück im Hotel Alpenschlössl (s. S. 100)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reisebegleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reisebegleitung
- 5 geführte, leichte bis mittelschwere Wanderungen auf gut begehbaren alpinen Wegen
- Zillertal Aktivcard für 6 Tage (täglich eine Berg- und eine Talfahrt, freie Benutzung der meisten öffentlichen Verkehrsmittel der Region u.v.m.)
- 1 Tag zur freien Verfügung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Sie sollten bis zu 500 HM im Aufstieg und ca. 5 - 6 Stunden Gehzeit problemlos bewältigen können.
- Empfohlene Ausrüstung: Wanderschuhe mit Profilsohle, Teleskopstöcke, Rucksack, Trinkflasche, Kälte-/Nässeschutz.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



<b>9980-23</b>	Mitglied	<b>559,- €</b>	Anmeldung bis 16.06.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 10 Personen Kinderpreis auf Anfrage
<b>16.09.2023 – 23.09.2023</b>	Nichtmitglied*	<b>709,- €</b>	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. Nutzung JS als EZ: 105,- €. Nutzung SU als EZ: 140,- €. \*S. 195

## Hotel Alpenschlössl • Mayrhofen • Zillertal • Österreich

# Bauernherbst

Erleben Sie den Zillertaler Bauernherbst in Mayrhofen. Genießen Sie Livemusik, Bauernmarkt und Hausmannskost. Kristallklare Luft, satte Herbstfarben und sonnige Almen garantieren Ihnen ein unvergessliches Naturerlebnis vor langen Wintertagen.

**Anmeldung**  
bis  
**30.06.2023**

Zillertal  
Activcard  
inklusive

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Frühstück im Hotel Alpenschlössl (s. S. 100)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Aktivcard durch die Geschäftsführung des Hotels
- Besuch der Erlebnis Sennerei Zillertal
- Genusslebnis BrauKunstHaus Zillertal Bier
- Zillertal Aktivcard für 6 Tage (täglich eine Berg- und eine Talfahrt, freie Benutzung der meisten öffentlichen Verkehrsmittel der Region u.v.m.)
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Fahrten zu den Aktivitäten erfolgen in Eigenregie.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



<b>9995-23</b>	Mitglied	<b>439,- €</b>	Anmeldung bis 30.06.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 4 Personen Kinderpreis auf Anfrage
<b>30.09.2023 – 07.10.2023</b>	Nichtmitglied*	<b>589,- €</b>	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. Nutzung JS als EZ: 105,- €. Nutzung SU/FZ als EZ: 140,- €. \*S. 195



Bild: StockSnap/Pixabay.com



Bild: BwSW

## Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal • Erzgebirge

# Gesundheitswoche

Recken, strecken, entspannen und Kräfte sammeln. Eine ganze Woche für Ihre Gesundheit! Nutzen Sie die Möglichkeit, von Kopf bis Fuß Ihre Muskeln aufzubauen und Ihr Körpergefühl in Einklang zu bringen.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im Haus Wiesenthal (s. S. 94)
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung des Reisebegleiters und des Programms
- Reisebegleiter ist Physiotherapeut und Heilpraktiker für Physiotherapie
- Geschulte Reisebegleitung
- 5 x Wirbelsäulengymnastik à 45 - 60 Minuten
- 3 x Entspannungsmaßnahmen à 45 - 60 Minuten
- Material inkludiert
- Tipps und Hinweise zu gesundem Verhalten
- 2 Wanderungen (8 - 10 km)
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Gymnastikmatten werden gestellt.
- Um Mitnahme einer Decke wird gebeten.
- Es besteht im Haus die Möglichkeit, privat oder gegen Rezept Massagen in Anspruch zu nehmen.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

**Anmeldung**  
bis  
**21.07.2023**

Urlaub für die  
Gesundheit



Bild: SaraJobling/Pixabay.com

9918-23

21.10.2023 – 28.10.2023

Mitglied

Nichtmitglied\*

499,- €

699,- €

Anmeldung bis 21.07.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten  
Mindestteilnehmendenzahl: 6 Personen  
Kinderpreis auf Anfrage

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \*S. 195

# Radwoche in Grünheide bei Berlin

Leserbrief

von Thomas und Ellen Jasper

*Wir freuten uns auf eine Woche radeln rund um Berlin und wurden nicht enttäuscht. Am Empfang wurden wir freundlich aufgenommen und über die Gepflogenheiten des Hauses „Werl am See“ informiert.*

*Haben sich doch 49 Mitglieder für die Radtour angemeldet. Eine Herausforderung für die drei Guide Peter, Siggie und Stefan, die von Ihnen souverän gemeistert wurde. Das hatte es noch nie gegeben, dass es so viele Leute auf einmal zu betreuen galt.*

*Bereits am ersten Tag wurden drei Gruppen gebildet und über die künftigen Planungen informiert. Das Schöne daran war, dass wir uns täglich aussuchen konnten, an welchen Touren wir mitfahren wollten. Zwischen 25 bis 70 km wurden angeboten, so dass ein Jeder auf seine Kosten kam.*

*Morgens ging es los durch die Natur mit dichten Wäldern und schönen Radwegen nach Kienbaum, Kagel, Spree-au oder Köpenick mit Schiff und Rad und noch viel weiter mit vielen kleinen Pausen an einem der herrlichen Seen oder Lichtungen. Und nicht nur das, auch wurden wir auf kleine Besonderheiten aufmerksam gemacht, so u. a. auf das urige Café in Spörehagen, in dem eine blinde Frau Kuchen aus der Region backt oder die kleine Hoffnungskirche in Hartmannsdorf mit*

*dem ihrem sechseckigen Altar und der Altarwand aus Bienenwachs, gespendet von Imkern aus ganz Deutschland. Überraschungen hatten die Guide Peter, Siggie und Stefan auch bereit. So wurden wir zweimal an einem ruhig gelegenen See mit Kaffee und Kuchen empfangen, den der Wirt des Hauses „Werl am See“ spendete und persönlich ausgab.*

*Alle waren sich einig, dass wir eine harmonische und sehr gut betreute Woche mit vielen Eindrücken erlebt haben. Dafür ein großes Dankeschön an unsere drei Guide.*



# KINDER- & JUGENDFREIZEITEN / REISEN FÜR JUNGE LEUTE

SACHEN PACKEN UND LOS!



**Antrag**  
**S.204**



Kontakt auf Seite 8f

## NATIONALE UND...



## INTERNATIONALE FREIZEITEN



### **i** Anmeldung

- Antrag „Anmeldung für eine Freizeit“ (S. 204) ausfüllen
- Per Post, Fax **oder** E-Mail an die zuständige Geschäftsführung senden
- Anmeldung ist in jedem Bereich möglich

### **i** BuGFg

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Jugend/Familie International  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn

☎ 0228 37737-234

☎ 0228 37737-444

✉ [bswjfi@bundeswehr.org](mailto:bswjfi@bundeswehr.org)

### **i** Nord

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Bereichsgeschäftsführung Nord  
Hans-Böckler-Allee 16  
30173 Hannover

☎ 0511 284-3302 od. -3307

☎ 0511 284-4382

✉ [bswteamnord@bundeswehr.org](mailto:bswteamnord@bundeswehr.org)

### **i** Ost

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Bereichsgeschäftsführung Ost  
Prötzeler Chaussee 25  
15344 Strausberg

☎ 03341 58-2692 od. -2694

☎ 03341 58-2695

✉ [bswteamost@bundeswehr.org](mailto:bswteamost@bundeswehr.org)

### **i** Süd

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Bereichsgeschäftsführung Süd  
Heilbronner Straße 186  
70191 Stuttgart

☎ 0711 2540-2069

☎ 0711 2540-2068

✉ [bswteamsued@bundeswehr.org](mailto:bswteamsued@bundeswehr.org)

### **i** West

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Bereichsgeschäftsführung West  
Wilhelm-Raabe-Straße 46  
40470 Düsseldorf

☎ 0211 959-2396 od. -2397

☎ 0211 959-102394

✉ [bswteamwest@bundeswehr.org](mailto:bswteamwest@bundeswehr.org)



# UNSERE ANGEBOTE IM ÜBERBLICK - NATIONAL

sortiert nach Termin aufsteigend

Ort	Termin	Alter	Seite	Nr.
Spenge • Reiten	27.12.22 - 03.01.23	7 - 17	127	231
Spenge • Reiten	25.03.23 - 01.04.23	7 - 17	127	201
Mimbach • Reiten	01.04.23 - 08.04.23	8 - 16	128	335
Steingaden • Freizeit	27.05.23 - 07.06.23	5 - 13	128	501
Spenge • Reiten	24.06.23 - 08.07.23	7 - 17	127	203
Spenge • Reiten	08.07.23 - 22.07.23	7 - 17	127	207
Prora • Freizeit	09.07.23 - 23.07.23	13 - 17	129	219
Schönberg • Freizeit	15.07.23 - 04.08.23	8 - 15	130	218
Barlin • Reiten	15.07.23 - 29.07.23	8 - 15	130	705
Mardorf • Wassersport	18.07.23 - 27.07.23	13 - 17	131	210
Lübben • Wassersport	21.07.23 - 05.08.23	9 - 14	131	702
Mimbach • Reiten	22.07.23 - 29.07.23	8 - 16	128	317 A
Noer • Freizeit	22.07.23 - 05.08.23	8 - 13	132	202
Scharbeutz • Freizeit	22.07.23 - 05.08.23	7 - 12	132	204
Prora • Freizeit	23.07.23 - 05.08.23	9 - 14	129	322
Rantum • Freizeit	23.07.23 - 06.08.23	13 - 17	133	206
Spenge • Reiten	29.07.23 - 12.08.23	7 - 17	127	208
Mimbach • Reiten	29.07.23 - 05.08.23	8 - 16	128	317 B
Barlin • Reiten	29.07.23 - 12.08.23	8 - 15	130	706
Bopfingen • Reiten	29.07.23 - 05.08.23	8 - 12	133	510 1

Ort	Termin	Alter	Seite	Nr.
Ostsee • Segeltour	29.07.23 - 09.08.23	15 - 17	134	216
Hohnstein • Freizeit	29.07.23 - 12.08.23	6 - 12	134	704
Barlin • Freizeit	29.07.23 - 12.08.23	7 - 14	135	713
Bopfingen • Reiten	05.08.23 - 12.08.23	8 - 12	133	510 2
Prora • Freizeit	06.08.23 - 20.08.23	9 - 14	129	709
Spenge • Reiten	12.08.23 - 26.08.23	7 - 17	127	209
Spenge • Reiten	12.08.23 - 26.08.23	8 - 15	127	506
Barlin • Reiten	12.08.23 - 26.08.23	8 - 15	130	707
Prora • Freizeit	19.08.23 - 04.09.23	8 - 14	129	507
Mimbach • Reiten	30.09.23 - 07.10.23	8 - 16	128	336
Prora • Freizeit	01.10.23 - 15.10.23	12 - 17	135	290
Spenge • Reiten	07.10.23 - 14.10.23	7 - 17	127	229
Spenge • Reiten	14.10.23 - 28.10.23	7 - 17	127	230
Barlin • Reiten	21.10.23 - 28.10.23	8 - 15	130	708
Barlin • Freizeit	21.10.23 - 28.10.23	7 - 14	135	710

### Reisen für Junge Leute

Mardorf • Wassersport	18.07.23 - 27.07.23	18 - 27	136	247
Ostsee • Segeltour	29.07.23 - 09.08.23	18 - 27	137	246
Altenstadt • Fallschirmspringen	30.07.23 - 05.08.23	18 - 27	137	533

## Eine tolle Freizeit in Zell am See und in Caorle

Ein Reisebericht von Kari Danners

An die dreiwöchige Reise im Juli 2022 nach Österreich und Italien denke ich heute noch gerne zurück. Es war eine tolle Reise mit vielen neuen Erfahrungen und Eindrücken, sodass ich stundenlang erzählen könnte. Schon auf der Hinfahrt im Bus haben wir uns direkt ausgetauscht und miteinander angefreundet. Die Müdigkeit und Aufregung haben dies nicht getrübt. In Österreich angekommen, haben wir uns sofort wohlfühlt, denn der großartige Jugendclub Kitzsteinhorn hatte Vieles zu bieten. Egal ob Pool, Wasserrutsche, Stockbrotmachen, Trampoline, Schaumparty, Kletterhalle, Tischtennis oder Volleyball (womit wir als Gruppe Stunden verbracht haben), uns wurde nie langweilig. Das Angebot war vielfältig und es wurde nahezu alles gemacht, wobei sich nur beim Vorschlag Wandern zu gehen, die Begeisterung in Grenzen hielt. Wir konnten vieles mitbestimmen, somit haben sich alle bei den Aktivitäten amüsiert. Ganz besonders gefallen hat mir die Gemeinschaft innerhalb der



Indoor-Beachvolleyball im Club Kitzsteinhorn Bild: BwSW/Draewe

Gruppe. Keiner kam zu kurz und wir hatten viel Spaß zusammen. Die Zeit bis zur Nachtruhe um 22 Uhr haben wir immer ausgenutzt und unsere gemeinsamen Lieblingslieder auf Dauerschleife gehört.

In der letzten Woche ging es nach Italien und obwohl wir uns aufgrund des Zeltens umstellen mussten, wollte am Ende keiner von uns diese Woche missen. Die Strandtage, das Tretbootfahren oder auch der Ausflug nach Venedig waren toll, man konnte viele Erinnerungen mit nach Hause nehmen.

Und eins noch zum Schluss:

Während der Reise haben sich echte Freundschaften entwickelt und dabei war es irrelevant, ob jemand aus Amerika, Spanien oder Deutschland kam. Die zahlreichen gemeinsamen Treffen direkt nach der Reise haben den Zusammenhalt der Teilnehmer über diese tolle Zeit hinaus bestätigt.



Bild: Reiterhof Wortmann



Bild: Reiterhof Wortmann

**Reiterhof Wortmann • Spenge/Teutoburger Wald • Westfalen**

## Reitfreizeit für Mädchen

Ein ganz besonderes Silvester wartet auf dich. Die Weihnachtsferien mit Pferden verbringen und eine tolle Silvesterparty feiern - das alles bietet dir der Reiterhof Wortmann. Hier kannst du reiten lernen oder deine Reitkünste weiter ausbauen. Beim täglichen Füttern und Striegeln deines Pflegepferdes lernst du andere Pferdebegeisterte kennen. Die moderne Reithalle sorgt dafür, dass du viel Praxiserfahrung sammeln kannst. Aber auch anderer Sport sowie Spiel und Basteln kommen nicht zu kurz.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Mehrbettzimmern, teilweise mit Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Theoretischer und praktischer Reitunterricht
- Silvesterparty
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Aus Tierschutzgründen ist das Reiten nur bis zu einem Gewicht von 80 kg möglich.
- Weitere Hinweise auf S. 204



7-17 Jahre



Bild: Reiterhof Wortmann

231 27.12.2022 – 03.01.2023	Mitglied	199,- €	Anmeldung ab sofort, danach im Rahmen freier Kapazitäten
	Nichtmitglied	500,- €	

**Reiterhof Wortmann • Spenge/Teutoburger Wald • Westfalen**

## Reitfreizeit für Mädchen

Willst du reiten lernen oder deine Reitkünste weiter ausbauen? Dann sind die Reitfreizeiten auf dem Reiterhof Wortmann genau das Richtige für dich! Suche dir unter etwa 40 Groß- und Kleinpferden bzw. Ponys aus eigener Zucht dein Pflegepferd aus und lerne beim täglichen Füttern, Striegeln und Reiten andere Pferdebegeisterte kennen! Beim Reiten in der modernen Reithalle und auf dem Außenplatz kannst du viel Praxiserfahrung sammeln, welche in Theoriestunden noch vertieft wird. Aber auch anderer Sport, Spiele, Baden und Basteln werden nicht zu kurz kommen.

### Unterbringung

Mehrbettzimmer, teilweise mit Bad/Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- 7 bzw. 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Theoretischer und praktischer Reitunterricht
- Aktivitäten und Ausflüge
- Geschulte Betreuung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Aus Tierschutzgründen ist das Reiten nur bis zu einem Gewicht von 80 kg möglich.
- Weitere Hinweise auf S. 204

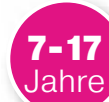


Bild: Reiterhof Wortmann

201 Nord 25.03.2023 – 01.04.2023	203 Nord 24.06.2023 – 08.07.2023	207 Nord 08.07.2023 – 22.07.2023	209 Nord 12.08.2023 – 26.08.2023	229 Nord 07.10.2023 – 14.10.2023	230 Nord 14.10.2023 – 28.10.2023	Anmeldung Freizeiten 201, 203, 207, 208, 209 und 506 bis 15.01.2023, Freizeiten 229, 230 bis 30.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
	208 Nord 29.07.2023 – 12.08.2023	506 Süd 12.08.2023 – 26.08.2023				
Mitglied 260,- € Nichtmitglied 500,- €	Mitglied 520,- € Nichtmitglied 1.000,- €	Mitglied 520,- € Nichtmitglied 1.000,- €	Mitglied 260,- € Nichtmitglied 500,- €	Mitglied 520,- € Nichtmitglied 1.000,- €		





Bild: Jeanette Grimm



Bild: Babas Müller Pixabay.com

**Reiterhof Karduck • Mimbach • Eifel**

## Ferien auf dem Reiterhof

Das Abenteuer wartet! Neulinge und auch Fortgeschrittene finden ihren Spaß auf dem Rücken der Pferde auf dem Reiterhof Karduck in der Eifel. Neben der Pflege der Pferde wartet ein spannendes Freizeitprogramm auf dich mit täglichen Ausritten oder Spiele mit den Pferden. Ein hauseigenes Hallenbad lädt auch zum Abkühlen ein. Melde dich an und verbringe die Ferien mit deinem Lieblingstier.

**Unterbringung**

Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC, hauseigenes Hallenbad ist vorhanden.

**Unsere Leistungen**

- 7 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Täglicher Reitunterricht
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

**Hinweise**

- Für Neulinge und Fortgeschrittene geeignet
- Eigene An-/Abreise
- 317A und 317B können (bei freien Kapazitäten) auch zusammenhängend für 2 Wochen gebucht werden. Bitte Priorisierung A oder B auf der Anmeldung vermerken, falls nur eine Woche bestätigt werden kann.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Jeanette Grimm



<b>335</b> 01.04.2023 – 08.04.2023	<b>317A</b> 22.07.2023 – 29.07.2023	<b>317B</b> 29.07.2023 – 05.08.2023	<b>336</b> 30.09.2023 – 07.10.2023
Mitglied 329,- €	Mitglied 329,- €	Mitglied 329,- €	Mitglied 329,- €
Nichtmitglied 600,- €	Nichtmitglied 560,- €	Nichtmitglied 560,- €	Nichtmitglied 600,- €

Anmeldung Freizeiten 335 und 317A und 317B bis 15.01.2023, Freizeit 336 bis 30.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten.

**Bildungs- und Erholungsstätte Langau • Steingaden • Oberbayern**

## Abenteuer, Spaß, Natur und Kultur

Auf geht's zur Erlebnisfreizeit im Pfaffenwinkel! Inmitten von Wiesen und Wäldern kannst du die Pfingstferien bei zahlreichen Aktivitäten und Ausflügen genießen. Geplant sind Schlossbesichtigungen, Museumsbesuche, ein Käsebesuch, Wanderungen, Schnuppergolfs, Wald- und Bergerlebnispfade sowie ein Ausflug in den Kletterwald und Baden.

**Unterbringung**

2- bzw. 3-Bett-Zimmer mit Dusche/WC

**Unsere Leistungen**

- 11 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

**Hinweise**

- Eigene An-/Abreise
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Thomas G. / Pixabay



Bild: Maria S. / Pixabay

<b>501</b> 27.05.2023 – 07.06.2023	Mitglied 490,- €	Nichtmitglied 980,- €
---------------------------------------	------------------	-----------------------

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten





Bild: Marc Longerich

**Campingpark Rügen • Prora • Rügen**

# Erlebnis, Spaß & Abenteuer an der Ostsee

Auf Deutschlands größter Insel erwartet dich unser Jugenddorf in einem eigenen Bereich des Campingparks Rügen. Die direkte Strandlage und der herrliche feine Sandstrand sind ideale Voraussetzungen für viel Action und Fun am, im und auf dem Wasser. Rase mit der Banane oder Wasserski über die Ostsee, genieße kleine Runden mit den Seekajaks oder Stand-Up-Paddles oder chille einfach ein wenig am Strand. Aber auch sonst wird ein vielfältiges Programm geboten: Erkunde bei verschiedenen Ausflügen die Insel, besuche die Störtebeker Festspiele oder entdecke die Hansestadt Stralsund. Du wirst sehen, dass die Einzigartigkeit der Insel die Freizeit zu einem besonderen Erlebnis macht. Im Camp stehen Tischtennis, Kicker, Slackline etc. für Aktivitäten für dich zur Verfügung.

**Unterbringung**

Die Unterbringung erfolgt in Blockhäusern für jeweils 4 Teilnehmende. Ein eigenes Waschhaus mit Dusche und WC ist vorhanden.

**Unsere Leistungen**

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten (unterschiedlich je nach durchführenden Bereich)
- Reisesicherungsschein

**Hinweise**

- Der Bereich Nord bietet auch Wasserski an.
- Fahrtroute und Zustiegsorte der Freizeiten 322, 219 und 709 werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Freizeit 507: Nachtfahrten mit Zustiegen in Stuttgart, Ulm, München und Nürnberg
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Betreuungsteam Nord Prora



Bilder: Marc Longerich



**13-17 Jahre**  
219



**9-14 Jahre**  
322



**9-14 Jahre**  
709



**8-14 Jahre**  
507

219	322	709	507
09.07.2023 – 23.07.2023	23.07.2023 – 05.08.2023	06.08.2023 – 20.08.2023	19.08.2023 – 04.09.2023
Mitglied 459,- €	Mitglied 459,- €	Mitglied 459,- €	Mitglied 459,- €
Nichtmitglied 1.200,- €	Nichtmitglied 1.200,- €	Nichtmitglied 1.200,- €	Nichtmitglied 1.200,- €

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten



Bild: BwSW



Bild: Ralf Siegmann



Bild: E. Goral

**Jugendhof Schönberg • Schönberg • Ostsee**

# Mit dem Bus nach Kalifornien ...

... ist möglich!! Innerhalb von wenigen Stunden Fahrzeit erreichst du das Ostseebad Schönberg mit seinen Ortsteilen „Kalifornien“ und „Brasilien“. Der Jugendhof Schönberg liegt im Ortsteil Kalifornien in unmittelbarer Nähe zum Sandstrand. Hier kannst du eine erlebnisreiche Freizeit mit anderen Jugendlichen verbringen. Geplant sind Basteln, Spiele, Sport, Ausflüge, Discoabende, Nachtwanderung, Lagerfeuer mit Gruselgeschichten und vieles mehr.

**Unterbringung**

Die Unterbringung erfolgt in Blockhütten mit jeweils 2 Schlafräumen mit insgesamt 10 Betten. Waschbecken und WC befinden sich ebenfalls in den Häusern. Die Duschen befinden sich in einem separaten Waschhaus.

**Hinweise**

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Ralf Siegmann

**Unsere Leistungen**

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrten)
- 20 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



<b>218</b>	Mitglied	649,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
<b>15.07.2023 – 04.08.2023</b>	Nichtmitglied	1.440,- €	

**Reiterhof-Alte Schule • Barlin • Mecklenburgische Seenplatte**

# Das Große Pferdeabenteuer

Das Reithotel liegt idyllisch im kleinen Dörfchen Barlin in der Mecklenburgischen Seenplatte, ca. 230 km nördlich von Berlin. Die wunderschöne Landschaft scheint gerade geschaffen zu sein für einen Urlaub mit Pferden. Neben ganz viel Spaß mit den vierbeinigen Freunden wird auch ein abwechslungsreiches Freizeitprogramm geboten.

**Unterbringung**

4- bis 6-Bettzimmer mit separater Dusche/WC

**Hinweise**

- Anmeldungen von Jungen sind leider nicht möglich.
- Eigene An-/Abreise
- Weitere Hinweise auf S. 204

**Unsere Leistungen**

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension (Freizeiten 705, 706 und 707) bzw. 7 Übernachtungen inkl. Vollpension (Freizeit 708)
- 2 Reitstunden täglich
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



Bilder: E. Goral



<b>705</b>	<b>706</b>	<b>707</b>	<b>708</b>	Anmeldung bis 15.01.2023 (705, 706, 707), Anmeldung bis 15.06.2023 (708), danach im Rahmen freier Kapazitäten
<b>15.07.2023 – 29.07.2023</b>	<b>29.07.2023 – 12.08.2023</b>	<b>12.08.2023 – 26.08.2023</b>	<b>21.10.2023 – 28.10.2023</b>	
Mitglied 390,- € Nichtmitglied 830,- €	Mitglied 390,- € Nichtmitglied 830,- €	Mitglied 390,- € Nichtmitglied 830,- €	Mitglied 190,- € Nichtmitglied 420,- €	



Bild: Pia Gieseemann



Bild: BWSW

**Surfers Paradise • Mardorf • Niedersachsen**

# Erlebe Wassersport in seiner schönsten Form

Wassersportschule, Unterkünfte, Bistro, Sonnenwiese und Strand – all das findet ihr keine 50 Meter vom Meer entfernt, direkt auf dem Gelände der Kiteschule „Surfers Paradise“, einmalig im Naturpark Steinhuder Meer, mit direktem Wasserzugang und wählt zwischen Kite- oder Windsurfen oder Stand-Up-Paddling. Ein Wechsel zwischen den anspruchsvollen Sportarten ist möglich. Die professionellen Trainerinnen und Trainer der Schule lassen keine Wünsche offen. Auch die Abende werden nicht langweilig. Geplant sind Spiele, Discoabende und vieles mehr.

**Unterbringung**

Die Unterbringung erfolgt im Hostel in Mehrbettzimmern. Bad/Dusche/WC befinden sich auf dem Gang.

**Hinweise**

- Eigene An-/Abreise
- Freizeit 247 Junge Leute findet zeitgleich statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204

**Unsere Leistungen**

- 9 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Kosten der einzelnen Kurse
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



Bilder: Pia Gieseemann

210	Mitglied	480,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
18.07.2023 – 27.07.2023	Nichtmitglied	850,- €	

**Jugendherberge Lübben • Lübben • Spreewald**

# Wasserspaß im Spreewald

Lust auf Spiel, Spaß und jede Menge Abwechslung? Eine erlebnisreiche Freizeit rund ums Thema Wassersport erwartet euch im wunderschönen Spreewald. Baden gehen in der Spree, Wakeboarden oder Wasserski fahren, Besuch des Kletterparks, ein Trip ins Tropical Island sowie andere großartige Ausflüge sind nur einige Dinge, die zu einer erlebnisreichen Zeit beitragen!

**Unterbringung**

Mehrbettzimmern mit Etagedusche/WC

**Hinweise**

- Aufgrund der Wassersportaktivitäten wird vorausgesetzt, dass die Teilnehmenden sichere Schwimmer bzw. Schwimmerinnen sind.
- Eigene An-/Abreise
- Den weit anreisenden Teilnehmenden ist bei An- und Abreise ein Wochenend-Kurzaufenthalt im Spreewald zu empfehlen.
- Weitere Hinweise auf S. 204

**Unsere Leistungen**

- 15 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



Bild: BWSW



Bild: AnjaLaurmanPixabay.com

702	Mitglied	365,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
21.07.2023 - 05.08.2023	Nichtmitglied	1.010,- €	





Schloß Noer • Noer • Eckernförder Bucht

## Ferien im Schloss

Hier erwartet euch ein geradezu fürstlicher Urlaub, denn wer kann schon sagen, dass er seine Ferien in einem richtigen Schloss verbracht hat! Muscheln sammeln, Baden, Strandspiele oder Schiffe bestaunen - alles ist möglich, denn die Entfernung zum Strand beträgt nur 900 m. Geplant sind Basteln, Spiele, Sport, Ausflüge z.B. ein Besuch im Hansa-Park in Sierksdorf, zum Tierpark Neumünster und Gettorf sowie Discoabende, Nachtwanderung, Lagerfeuer mit Gruselgeschichten und vieles mehr.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Mehrbettzimmern (4- bis 6-Bettzimmer), Bad/Dusche/WC auf den Gängen. Gegessen wird im Schlossgebäude, das mit seinen alten Stuckdecken und Freitreppen herrlich anzusehen ist.

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 204

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrten)
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



202	Mitglied	529,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
22.07.2023 – 05.08.2023	Nichtmitglied	1.100,- €	

Jugend- und Bildungsstätte Klingberg • Scharbeutz • Ostsee

## Strand, Meer, Abenteuer

Was gibt es Schöneres für dich, als an den langen und feinen Sandstränden der Ostsee zu baden, Sandburgen zu bauen, zu spielen oder einfach nur zu relaxen? Du kannst hier viel erleben. Geplant sind Dünen- und Strandwanderungen, Besuch des Spaßbades Ostseetherme Timmendorf, Ausflüge in den Hansa-Park Sierksdorf, in das Sealife nach Travemünde oder zu den Karl-May-Festspielen nach Bad Segeberg und vieles mehr.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Mehrbettzimmern mit Bad/Dusche/WC. Die Ostsee ist ca. 3 km entfernt und der Große Pönitzer See liegt in unmittelbarer Nähe. Es gibt Tischtennisplatten, mehrere Grillplätze, Sandstrandplatz und vieles mehr.

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 204

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrten)
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



204	Mitglied	559,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
22.07.2023 – 05.08.2023	Nichtmitglied	1.080,- €	



Bild: Freizeitteam 206



Bild: wavelandmedia/Shutterstock.com

ADS Schullandheim • Rantum • Sylt

## Wellenreiten auf Sylt

Du möchtest deine Ferien auf Sylt verbringen und auf einem Surfbrett das Meer und die Wellen erkunden? Dann darfst du diese Freizeit nicht verpassen. Neulinge und Fortgeschrittene, alle sind willkommen, um eigene Fähigkeiten zu testen. Ein wunderschöner Strand lädt zum Chillen, Baden und Sonne genießen ein. Aber auch eure Unterkunft, das Schullandheim, hat einiges zu bieten. Auf dem Gelände befindet sich ein Fußballplatz, ein Basketballfeld sowie ein Sandvolleyballplatz und Outdoor-Tischtennisplatten, die zu Aktivitäten einladen. Es kommt mit Sicherheit keine Langeweile auf.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Mehrbettzimmern (4 - 8 Betten). Waschbecken und WC befinden sich auf den Fluren. Die Duschen sind im Keller.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: Freizeitteam 206

206	Mitglied	679,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
23.07.2023 – 06.08.2023	Nichtmitglied	1.130,- €	

Reitanlage Härtsfeldhof • Bopfingen • Ostalb

## Reitferien

Auf geht's zu Reitferien in einer der schönsten und größten Reitanlagen in Süddeutschland, in Bopfingen auf der Ostalb! Suche dir aus über 40 Pferden - vom kleinen Pony bis zum großen Warmblut - dein Pflegepferd aus. Je nach deinen Fähigkeiten wirst du der Gruppe der Reineulingen, geübten oder fortgeschrittenen Reitenden zugeteilt und erhältst Reitunterricht in einer der zwei Hallen oder auf dem Trail- und Führplatz. Freu dich auch auf geführte Ausritte. Du lernst, Vertrauen zu einem Pferd aufzubauen und die Körpersprache und Mimik eines Pferdes zu erkennen und richtig darauf zu reagieren. Auch Sport, Spiel und Spaß kommen nicht zu kurz.

### Unterbringung

Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Theoretischer und praktischer Reitunterricht
- Aktivitäten und Ausflüge
- Geschulte Betreuung
- Reisesicherungsschein



### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Nur jeweils 1 Woche buchbar
- Für Anfängerinnen und Anfänger geeignet
- Aus Tierschutzgründen ist das Reiten nur bis zu einem Gewicht von 80 kg erlaubt.
- Zusatzeitstunden und die Abnahme von Reitabzeichen gegen Bezahlung vor Ort möglich
- Getränke, mit Ausnahme Wasser, außerhalb der Essenszeiten gegen Bezahlung
- Weitere Hinweise auf S. 204

510 1 Süd	Mitglied	290,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
29.07.2023 – 05.08.2023			
510 2 Süd	Nichtmitglied	480,- €	
05.08.2023 – 12.08.2023			



Bild: BWSW

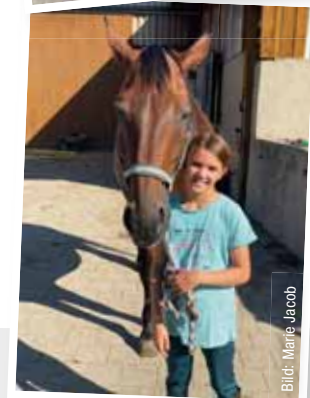


Bild: Marie-Jacob





Bild: Annika Zindel



Bild: BwSW

## „S.S. Amphitrite“ • Segeltour • Ostsee

# Eine Seefahrt, die ist lustig

Im Mittelpunkt dieses 12-tägigen Segeltörns durch die Ostsee entlang der dänischen Inseln ins Kattegat stehen neben der Erholung die Vermittlung maritimer Grundkenntnisse und das Leben in der Bordgemeinschaft. Auf der 1887 gebauten „S.S. Amphitrite“ erlebt ihr euren Urlaub mal anders, denn ihr seid an Bord keine Reisenden, sondern Mitglieder eines Teams, die – abhängig von Wind und Wetter – zupacken müssen, um das Schiff zum nächsten Ziel zu bringen. Dabei müssen alle bestimmte Aufgaben und Pflichten (Borddienst) übernehmen. Unsere Bordgemeinschaft versorgt sich selbst, daher gehört das umsichtige Helfen in der Kombüse, die Backschaft und das tägliche „Reinschiff“, also die Reinigung von WC oder Waschräumen dazu. Aber trotz aller Pflichten kommt auf dieser Ferienfahrt die Freizeit auf keinen Fall zu kurz.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Kammern mit festen Kojen. Sanitäre Anlagen stehen zur Verfügung. Zu den Räumlichkeiten gehört die Messe – der zentrale Raum für Mahlzeiten, Spiele oder Singen mit Gitarrenbegleitung sowie auch die auf dem Oberdeck gelegene Kombüse.

### Unsere Leistungen

- Transfer zum Ablegehafen (nur bei Auslandshafen)
- 11 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschultes Fachpersonal
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise bis zum Sammeltreffpunkt (wird zeitgerecht bekanntgegeben)
- Der Abschluss einer Auslandsrankenversicherung wird dringend empfohlen.
- Freizeit 246 Junge Leute findet zeitgleich statt.
- Lebensmittelunverträglichkeiten sowie vegetarische Mahlzeiten können an Bord nicht berücksichtigt werden.
- Ein Arzt ist nicht an Bord.
- Weitere Hinweise auf S. 204

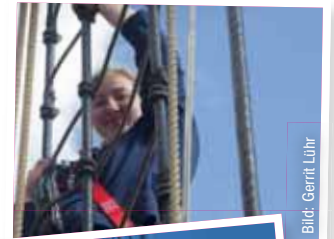


Bild: Gerrit Lühr



Bild: Andreas Calaminus

15-17 Jahre

i Nord

216 Mitglied 699,- €  
 29.07.2023 – 09.08.2023 Nichtmitglied 1.120,- € Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten

## Burg Hohnstein • Hohnstein • Sächsische Schweiz

# Lust auf eine Zeitreise?

Auf der mittelalterlichen Burg Hohnstein kann man eine abenteuerliche Zeitreise zu unbezwingbaren Festungen und Burgen mit tapferen Rittern und ihren anmutigen Burgfräuleins erleben. Vor allem Spiel und Spaß machen die Ferien zu einem unvergesslichen Erlebnis. Ausflüge zur berühmten Felsenbühne Rathen, das Elbe-Freizeitland, Wanderungen durch unheimliche Täler und Schluchten sowie das Erstürmen von Felsgipfeln gehören bei einem Aufenthalt im Elbsandsteingebirge einfach dazu. Das 10 Minuten entfernte Erlebnisfreibad bietet an heißen Tagen eine schöne Erfrischung.

### Unterbringung

4- bis 7-Bett-Zimmer mit Etagedusche/WC

### Unsere Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: BwSW

6-12 Jahre

i Ost

704 Mitglied 350,- €  
 29.07.2023 - 12.08.2023 Nichtmitglied 870,- € Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten



Bild: D. Wortmann



Bild: Nicole Kubsch

## Abenteuer-Camp • Barlin • Mecklenburgische Seenplatte

# Vom Stadtkind zum Waldläufer

Bei Walderlebnistouren, beim Floßfahren oder auf dem Wikingerschiff, beim Angeln oder Bogenschießen wird man unvergessliche Tage erleben. Vorab wird Hilfe beim Floß- oder Waldhüttenbau gebraucht. Zusammen entdecken die Kinder den Fluss Peene, auch Amazonas des Nordens genannt oder das Peenetalmoor, eines der größten neuen Naturschutzgebiete.

Beim „Überlebenstraining“ in der Wildnis oder bei einer Natur-Rallye zeigt sich dann, was in einem steckt!

### Unterbringung

4- bis 6-Bettzimmer mit separater Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension (713) bzw. 7 Übernachtungen inkl. Vollpension (Freizeit 710)
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Nur Anmeldungen von Jungen sind möglich.
- Eigene An-/Abreise
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: D. Wortmann

713	710
29.07.2023 – 12.08.2023	21.10.2023 – 28.10.2023
Mitglied 390,- €	Mitglied 190,- €
Nichtmitglied 830,- €	Nichtmitglied 420,- €

Anmeldung bis 15.01.2023 (713), Anmeldung bis 15.06.2023 (710), danach im Rahmen freier Kapazitäten

## Campingpark Rügen • Prora • Rügen

# Spaß in den Herbstferien auf Rügen

Auch im Herbst ist Rügen eine Reise wert. Wenn du also Lust hast, in den Herbstferien mit anderen Jugendlichen etwas zu unternehmen und Spaß zu haben, dann fahre mit uns 11 Tage nach Prora. Bringe einen Koffer mit viel guter Laune und Unternehmungslust mit, dann werden wir, soweit es das Wetter zulässt, den Strand und das Meer mit verschiedenen Aktivitäten erobern (z.B. Banane und Wasserski fahren). Aber auch andere Aktivitäten werden dir viel Spaß bereiten.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Blockhäusern für jeweils 4 Teilnehmende. Ein eigenes Waschhaus mit Dusche und WC ist vorhanden.

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 204

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



Bild: Nicole Kubsch

290	Mitglied 450,- €
01.10.2023 – 15.10.2023	Nichtmitglied 850,- €

Anmeldung bis 30.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten





Bild: Pia Giesemann

## Griß Di aus dem Rheinland!



*Ich bin Susan, 37 Jahre alt und Betreuerin für Kinder- und Jugendfreizeiten beim Bundeswehr Sozialwerk. 2022 war ich Chefbetreuerin der dreiwöchigen Sommer-Freizeit in Österreich und Italien. Einmal im Jahr bin ich auf „große Reise“ mit vielen jungen Leuten, die Lust auf eine tolle Zeit mit vielen Abenteuern in den Bergen und am Meer haben.*

*Ganz nebenbei bilden sich neue Freundschaften zwischen den Teilnehmenden - und auch zwischen den Betreuerinnen/Betreuern. Die Freizeit ist für mich als Chefbetreuerin sehr intensiv, es gibt einiges zu organisieren und manchmal sind starke Nerven von Vorteil. ;-)*

*Mein Betreuungs-Team und ich übernehmen eine große Verantwortung, die uns alle im positiven Sinne prägt. Ein respektvoller Umgang hat bei der Freizeit höchste Priorität. Den Jugendlichen eine unbeschwerte und glückliche Freizeit zu bereiten, dabei selber über sich hinaus zu wachsen und Spaß zu haben, ist meine Motivation für das Ehrenamt. Die Freizeit im Sommer 2023 ist schon fest in meinem Kalender eingetragen.*



## Interesse als Betreuerin oder Betreuer mitzufahren?

Weitergehende Infos finden Sie auf Seite ZZZ

### Surfers Paradise • Mardorf • Niedersachsen

## Wassersport in seiner schönsten Form erleben

Wassersportschule, Unterkünfte, Bistro, Sonnenwiese und Strand – all das findet man keine 50 Meter vom Meer entfernt, direkt auf dem Gelände der Kiteschule „Surfers Paradise“, einmalig im Naturpark Steinhuder Meer, mit direktem Wasserzugang. Es kann gewählt werden zwischen Kite- oder Windsurfen oder Stand-Up-Paddling. Ein Wechsel zwischen den anspruchsvollen Sportarten ist möglich. Die professionellen Trainerinnen und Trainer der Schule lassen keine Wünsche offen. Auch die Abende werden nicht langweilig. Dafür sorgt das Betreuungsteam.

#### Unterbringung

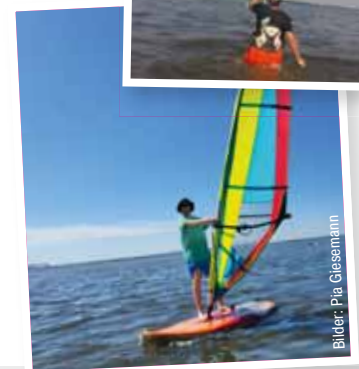
Die Unterbringung erfolgt im Hostel in Mehrbettzimmern. Bad/Dusche/WC befinden sich auf dem Gang.

#### Unsere Leistungen

- 9 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Kosten der einzelnen Kurse
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

#### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Freizeit 210 für Kinder- und Jugendliche findet zeitgleich statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: Pia Giesemann

247  
18.07.2023 – 27.07.2023

Mitglied  
Nichtmitglied

620,- €  
810,- €

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten





Bild: Gerrit Lühr



Bild: BwSW

„S.S. Amphitrite“ • Segeltour • Ostsee

## Eine Seefahrt, die ist lustig

18-27  
Jahre

i  
Nord

Im Mittelpunkt dieses 12-tägigen Segeltörns durch die Ostsee entlang der dänischen Inseln ins Kattegat stehen neben der Erholung die Vermittlung maritimer Grundkenntnisse und das Leben in der Bordgemeinschaft. Auf der 1887 gebauten „S.S. Amphitrite“ wird der Urlaub mal anders, denn die Teilnehmenden sind keine Reisenden an Bord, sondern Mitglieder eines Teams, die – abhängig von Wind und Wetter – zupacken müssen, um das Schiff zum nächsten Ziel zu bringen. Dabei müssen alle bestimmte Aufgaben und Pflichten (Borddienst) übernehmen. Unsere Bordgemeinschaft versorgt sich selbst, daher gehört das umsichtige Helfen in der Kombüse, die Backschaft und das tägliche „Reinschiff“, also die Reinigung von WC's oder Waschräumen dazu. Aber trotz aller Pflichten kommt auf dieser Ferienfahrt die Freizeit auf keinen Fall zu kurz.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Kammern mit festen Kojen. Sanitäre Anlagen stehen zur Verfügung. Zu den Räumlichkeiten gehört die Messe – der zentrale Raum für Mahlzeiten, Spiele oder das Singen mit Gitarrenbegleitung sowie auch die auf dem Oberdeck gelegene Kombüse.

### Unsere Leistungen

- Transfer zum Ablegehafen (nur bei Auslandshafen)
- 11 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschultes Fachpersonal
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise bis zum Sammeltreffpunkt (wird zeitgerecht bekanntgegeben)
- Der Abschluss einer Auslandskrankenversicherung wird dringend empfohlen.
- Freizeit 216 für Jugendliche findet zeitgleich statt.
- Lebensmittelverträglichkeiten sowie vegetarische Mahlzeiten können an Bord nicht berücksichtigt werden.
- Ein Arzt ist nicht an Bord.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: Andreas Calaminus



246	Mitglied	790,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
29.07.2023 – 09.08.2023	Nichtmitglied	1.100,- €	

Altenstadt • Oberbayern

## Fallschirmspringen

Auf der Suche nach dem absoluten Nervenkitzel? Dann ist das die richtige Freizeit! Unvergessliche Tage mit steigendem Adrenalinpiegel beim Fallschirmspringen-Schnupperkurs. Die drei Sprünge zum Abschluss des Schnupperkurses sind einfach unvergesslich! Den Flug bis zum Absprung und das Schweben über eine atemberaubende Landschaft genießen. Bei den Sprüngen öffnet sich der Flächenfallschirm nach dem Absprung automatisch durch eine fest mit dem Flugzeug verbundene Aufziehleine. Die Absprunghöhe ist ca. 1.000 bis 1.500 m über Grund. Am geöffneten Schirm wird der Schüler per Fernglas beobachtet und vom Lehrer per Funk bis zur Landung begleitet.

### Unterbringung

Mehrbettzimmer in einer Kaserne

### Unsere Leistungen

- 6 Übernachtungen inkl. Vollpension (Truppenverpflegung)
- Grundeinweisung in die Fallschirmtechnik und Automatik-Ausbildung
- Theoretische Ausbildung am Fallschirm und Verhalten in Notsituationen
- Praktische Ausbildung zum Verhalten im Flugzeug, am Fallschirm, bei der Landung und in Notsituationen
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Nur Schnupperkurs, kein Lizenzerwerb
- Nur für Teilnehmende mit einem Körpergewicht bis 100 kg möglich
- Tauglichkeitsuntersuchung vom Arzt erforderlich, Unterlagen werden mit der Einplanung verschickt
- Zusatzsprünge vor Ort gegen Gebühr buchbar
- Weitere Hinweise auf S. 204

18-27  
Jahre

i  
Süd



Bild: BwSW

533	Mitglied	650,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
30.07.2023 – 05.08.2023	Nichtmitglied	880,- €	



# UNSERE ANGEBOTE IM ÜBERBLICK - INTERNATIONAL

sortiert nach Termin aufsteigend

Ort	Termin	Alter	Seite	Nr.
<b>Radstadt, AUT • Wintersport</b>	25.12.22 - 04.01.23	12 - 17	139	225
<b>Zell am See, AUT • Wintersport</b>	01.04.23 - 08.04.23	12 - 17	139	305
<b>Flachau, AUT • Wintersport</b>	01.04.23 - 12.04.23	8 - 17	140	500
<b>Paris, FRA • Binationales Camp</b>	05.07.23 - 16.07.23	15 - 17	140	940
<b>Floda, SWE • Naturecamp</b>	08.07.23 - 22.07.23	14 - 17	141	934
<b>Osmington, GBR • Sprachreise</b>	14.07.23 - 30.07.23	10 - 13	141	971
<b>Rogowo, POL • Multinational Baltic Camp</b>	15.07.23 - 29.07.23	13 - 16	142	941
<b>Zell am See, AUT/Caorle, ITA • Freizeit</b>	15.07.23 - 05.08.23	14 - 17	142	307
<b>Costa Brava, ESP • Freizeit</b>	21.07.23 - 04.08.23	14 - 17	143	930
<b>Abbeyfeale, IRL • Reit- und Sprachcamp</b>	22.07.23 - 05.08.23	11 - 17	143	951
<b>Zell am See, AUT • Freizeit</b>	22.07.23 - 05.08.23	12 - 15	144	312
<b>Heino, NLD • Freizeit</b>	22.07.23 - 05.08.23	9 - 16	144	205
<b>Heino, NLD • Freizeit</b>	22.07.23 - 05.08.23	8 - 16	144	318
<b>Istrien, HRV • Sportcamp</b>	23.07.23 - 06.08.23	14 - 17	145	936
<b>Ardèche, FRA • Freizeit</b>	23.07.23 - 05.08.23	14 - 17	145	315
<b>Wagrain, AUT • Freizeit</b>	28.07.23 - 12.08.23	13 - 17	146	701
<b>Sibiu, ROU • International CLIMS Camp</b>	29.07.23 - 12.08.23	15 - 17	146	901

Ort	Termin	Alter	Seite	Nr.
<b>Zell am See, AUT/Caorle, ITA • Freizeit</b>	29.07.23 - 19.08.23	13 - 16	147	503
<b>Flachau, AUT • Freizeit</b>	29.07.23 - 19.08.23	7 - 14	147	505
<b>Fleetwood, GBR • Sprachferien</b>	30.07.23 - 12.08.23	10 - 15	148	932
<b>Le Marze, ITA • Freizeit</b>	01.08.23 - 15.08.23	14 - 17	148	508
<b>Costa Brava, ESP • Freizeit</b>	02.08.23 - 16.08.23	14 - 17	143	931
<b>Heino, NLD • Freizeit</b>	05.08.23 - 19.08.23	10 - 15	144	703
<b>St. Julian's, MLT • Sprachreise</b>	30.09.23 - 14.10.23	14 - 17	149	923
<b>Abbeyfeale, IRL • Reit- und Sprachcamp</b>	30.09.23 - 14.10.23	11 - 17	143	952
<b>Zell am See, AUT • Wintersport</b>	26.12.23 - 05.01.24	12 - 17	149	351

## Reisen für Junge Leute

<b>Radstadt, AUT • Wintersport</b>	25.12.22 - 04.01.23	18 - 27	150	245
<b>Flachau, AUT • Wintersport</b>	01.04.23 - 08.04.23	18 - 27	150	534
<b>Zell am See, AUT • Wintersport</b>	01.04.23 - 08.04.23	18 - 27	151	306
<b>Los Angeles, USA • Sprachreise</b>	15.07.23 - 30.07.23	18 - 27	151	992
<b>Drejby Strand, DNK • Freizeit</b>	30.07.23 - 11.08.23	18 - 27	152	248
<b>St. Julian's, MLT • Sprachreise</b>	30.09.23 - 14.10.23	18 - 27	152	991
<b>Zell am See, AUT • Wintersport</b>	26.12.23 - 05.01.24	18 - 27	153	353





Bild: mdworschak/Shutterstock.com



Bild: Karl-Heinz Detzel

## Jugendhotel Simonyhof • Radstadt • Österreich

# Skifreizeit – Silvester im Schnee

Traumhafte Pisten bieten Skifahren für Neulinge und Fortgeschrittene. Auch Snowboard Fahrende kommen auf ihre Kosten. Die Silvesterparty in den Bergen wird der Hammer. Das Jugendhotel Simonyhof liegt in der Salzburger Sportwelt in Ski amadé. Neun Skizentren, 90 Liftanlagen und insgesamt 350 Pistenkilometer lassen keine Wünsche offen. Ca. 150 Beschneiungsanlagen bieten in allen Skizentren erhöhte Schneesicherheit. Wer bei besten Bedingungen und feinstem Pulverschnee Abfahrten mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden sucht, ist auf der Skifreizeit genau richtig.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Mehrbettzimmern (4-Bettzimmer) mit Dusche/WC. Das Jugendhotel hat einen Internet-Corner & ganztags WLAN, was kostenlos genutzt werden kann.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Nachtfahrten)
- 8 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Skipass und Skunterricht
- Silvesterparty
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Der Abschluss einer Auslandsrankenversicherung wird dringend empfohlen.
- Eine Ski- bzw. Snowboardausrüstung und Helm sind notwendig, Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich.
- Freizeit 245 Junge Leute findet zeitgleich statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204



12-17 Jahre

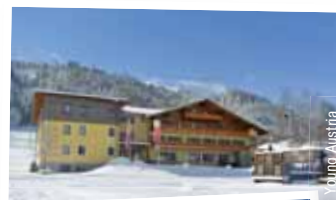


Bild: Jung Austria



Bild: Pia Giesemann

225	Mitglied	790,- €	Anmeldung ab sofort, danach im Rahmen freier Kapazitäten
25.12.2022 – 04.01.2023	Nichtmitglied	1.110,- €	

## Club Kitzsteinhorn • Zell am See • Österreich

# Osterferien im Schnee

Auf tiefverschneiten Pisten könnt ihr nicht nur eure Spuren in den Schnee ziehen, sondern auch den Osterhasen jagen, sofern ihr ihn seht. Die herrlichen Berggipfel im abwechslungsreichen Skigebiet Kitzsteinhorn und Schmittenhöhe laden euch ein, die Suche nach Ostereiern mit den Brettern unter den Füßen zu starten. Egal ob Ski oder Board, hier ist der Spaß für jeden gegeben. Neben der Zeit auf den Brettern bietet der Club Kitzsteinhorn aber auch genug Möglichkeiten, die Freizeit zu gestalten – ob beim Beachen, beim Bouldern oder im hauseigenen Hochseilgarten. Eure Betreuenden stellen zudem ein buntes Programm auf, sodass mit Sicherheit keine Langeweile aufkommt.

### Unterbringung

Überwiegend in Mehrbettzimmern mit Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrt)
- 7 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Skipass
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Für Neulinge und Fortgeschrittene geeignet
- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm sind notwendig, Anmietung vor Ort ist gegen Gebühr möglich.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Die Freizeit 306 für Junge Leute findet zeitgleich statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204



12-17 Jahre



Bild: Karl-Heinz Detzel

305	Mitglied	666,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
01.04.2023 – 08.04.2023	Nichtmitglied	940,- €	





Bild: getimages / Shutterstock.com



Bild: BRIAN KINNEY / stock.adobe.com

**Jugendsporthotel Hanneshof • Flachau • Österreich**

# Skivergnügen

Ein gigantisches Skigebiet, drei Skistationen und drei Täler, unendliche Pistenkilometer und optimale Pistenverhältnisse für Ski- und Snowboard Fahrende. Hier verbringen schneehungrige Kids ein tolle Freizeit. Wer abends noch Energie hat, kann sich beim Speedminton, Fußball, Klettern oder in der Disco weiter austoben.

**Unterbringung**

Mehrbettzimmer mit Dusche/WC

**Unsere Leistungen**

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus mit Zustieg in Veitshöchheim und München
- 11 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Skipass
- Geschulte Betreuung
- Reisesicherungsschein

**Hinweise**

- Helmpflicht; eigener, angepasster Helm wird benötigt
- Anmietung von Ski- bzw. Snowboardausrüstung vor Ort gegen Gebühr möglich
- Ski-/Snowboardgrundkurs sollte bereits absolviert sein.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Stefan Müller

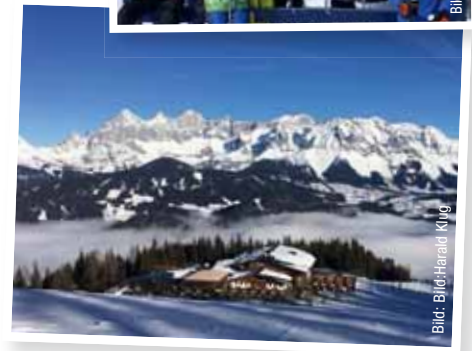


Bild: Björn Harald Krog



500	Mitglied	530,- €	Anmeldung bis 15.12.2022, danach im Rahmen freier Kapazitäten
01.04.2023 – 12.04.2023	Nichtmitglied	1.080,- €	

**Paris • Frankreich**

# Binationales Camp

Bienvenue á Paris! Breite Boulevards und weltberühmte Sehenswürdigkeiten, leckeres Essen und spannende Aktivitäten. Zusammen mit französischen Teilnehmenden unseres CLIMS Partners IGESA erlebst du Paris hautnah und triffst ganz nebenbei Micky Maus und Asterix. Besuche den Montmartre, den Eiffelturm und viele weitere Highlights, erlebe rauschende Achterbahnfahrten und shoppe in den Galeries Lafayette!

**Unterbringung**

Hotel Voltaire ([www.bundeswehr-sozialwerk.de/reiseangebot/unterkuenfte/residence-voltaire](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de/reiseangebot/unterkuenfte/residence-voltaire))  
 Untergebracht bist du international gemischt in einem Doppel- oder 2-Bett-Zimmer mit Bad, WC und Dusche. Für Besonderheiten bei der Verpflegung wie z. B. gluten- oder laktosefreie Kost können Zuschläge anfallen, die nicht im Reisepreis enthalten sind.

**Unsere Leistungen**

- Flug ab/an Frankfurt nach Paris
- 11 Übernachtungen inkl. Vollpension (Mittagessen teilweise als Lunchpaket)
- Geschulte Betreuung
- Besuch von Disneyland Paris und Asterix-Park
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

**Hinweise**

- Im Camp wird Englisch gesprochen.
- Weitere Hinweise auf S. 204

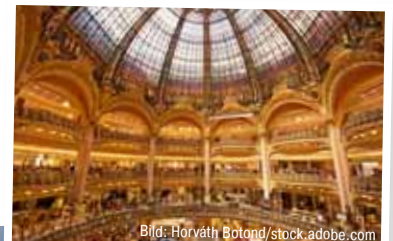


Bild: Horváth Botond / stock.adobe.com



Bild: Terence Bowler / stock.adobe.com

940	Mitglied	850,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
05.07.2023-16.07.2023	Nichtmitglied	1.350,- €	



ruf Jugendreisen



Bild: Olesia Bilkei/Shutterstock.com

**Floda • Schweden**

# Naturecamp

Der Natureclub liegt direkt in einem Waldgebiet am wunderschönen Uspensee. Du suchst den perfekten Mix aus Strand, Fun und Natur? Hier ist alles möglich! Mit dem Kanu über den See fahren, eine Runde Volleyball spielen, mit dem Mountainbike in den benachbarten Ort Floda fahren oder am Lagerfeuer chillen – du hast die Wahl.

**Unterbringung**

Ihr wohnt in typisch schwedischen Holzhäusern in Drei- bis Vierbettzimmern. WC und Dusche befinden sich auf der Etage. Für Besonderheiten bei der Verpflegung wie z. B. gluten- oder laktosefreie Kost bitten wir um frühzeitige Benachrichtigung und ggfs. um Mitgabe geeigneter Lebensmittel.

- 2-Tages-Kanutour
- Ausflug zum Indoorspielplatz Voltflip
- Lagerfeuerabende
- WLAN im gesamten Camp verfügbar
- Reisesicherungsschein

**Kooperationspartner**

- Anbieter: ruf Jugendreisen

**Unsere Leistungen**

- Fahrt im modernen Reisebus (Nachtfahrten) ab/an Hannover und Köln
- 12 Übernachtungen inkl. Vollpension (Wasser rund um die Uhr)
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Tagesausflug nach Göteborg

**Hinweise**

- Campsprache ist Deutsch
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: RUF-Reisen



934	Mitglied	845,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
08.07.2023-22.07.2023	Nichtmitglied	1.395,- €	

**Osmington Bay • Osmington • Großbritannien**

# English Adventure Camp

Wenn du Outdoor-Action liebst, ist das English Adventure Camp genau das Richtige! Gehe mit deinen englischsprachigen Betreuenden zum Kiesstrand, Kanufahren, Klettern, Bogenschießen, Stockbrotgrillen oder erlebe den Nervenkitzel auf der Giant Swing. An den Abenden finden u.a. Talent-Shows oder Discos statt. Dein Englisch kannst du gezielt im Sprachunterricht oder während der Aktivitäten verbessern.

**Unterbringung**

In Bungalows mit Mehrbettzimmern mit Bad, landestypische Vollverpflegung. Für Besonderheiten bei der Verpflegung wie z. B. gluten- oder laktosefreie Kost können Zuschläge anfallen, die nicht im Reisepreis enthalten sind.

**Sprachschule und –kurs**

- Anbieter: Travel Works
- Der Unterricht wird interaktiv gestaltet und zielt nicht nur auf Grammatik und Wortschatz ab, sondern insbesondere auf mündliche Kommunikation und Selbstvertrauen in der Sprachanwendung.

**Unsere Leistungen**

- Fahrt im modernen Reisebus (Nachtfahrten) ab/an Berlin mit Zustieg in Hannover (Garbsen) und Bonn, Überfahrt mit Fähre oder durch den Euro-Tunnel
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- 40 Stunden Sprachunterricht à 45 Minuten
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

**Hinweise**

- Für Neulinge geeignet
- Die Aktivitäten werden in Gruppen durchgeführt, deren Zusammensetzung sich aus dem vorhandenen Sprachniveau und dem Eingangstest ergibt. Mitreisende Freunde und Freundinnen oder Geschwister können in anderen Gruppen sein.
- Für diese Reise ist ein Reisepass erforderlich.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Travel Works



Bild: andreaFoto/Shutterstock.com

971	Mitglied	990,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
14.07.2023-30.07.2023	Nichtmitglied	1.650,- €	





Bild: New Africa/stock.adobe.com



Bild: Marc Longenrich

Rogowo • Ostsee • Polen

## Multinational Baltic Camp

Breite und feinsandige Strände, klares kühles Meerwasser und dazu noch Spaß und Action pur. Die Ostseeküste ist Polens Tourismus-Hochburg. Tagsüber flanieren sonnenhungrige junge Menschen aus ganz Europa am Wasser und auf den Promenaden. Für sportliche Action im bzw. am Wasser ist reichlich gesorgt. Wenn du dich mal richtig auspowern möchtest, stehen dir ein Volleyballplatz, Tischtennisplatten sowie Fahrräder und vieles mehr zur Verfügung. An der polnischen Ostseeküste, rund 20 km westlich von Kolberg, befindet sich in Rogowo eine Erholungseinrichtung unserer polnischen Partnerorganisation. Bis zum fantastischen weißen Sandstrand sind es nur ein paar Schritte über die Düne. Jugendliche aus Polen und Frankreich sowie weiteren Ländern der CLIMS nehmen an dieser Freizeit teil.

### Unterbringung

Untergebracht bist du international gemischt in einem 3-Bett-Zimmer mit Bad, WC und Dusche. Für Besonderheiten bei der Verpflegung wie z.B. gluten- oder laktosefreie Kost können Zuschläge anfallen, die nicht im Reisepreis enthalten sind.

- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Im Camp wird Englisch gesprochen.
- Weitere Hinweise auf S. 204

### Unsere Leistungen

- Fahrt im modernen Reisebus ab/an Bonn via Hannover und Potsdam
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension



Bild: New Africa/Shutterstock.com



Bild: micromonkey/stock.adobe.com

941	Mitglied	750,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
15.07.2023-29.07.2023	Nichtmitglied	1.350,- €	

Club Kitzsteinhorn • Zell am See/Caorle • Österreich/Italien

## Chillen & Meer

Urlaub an nur einer Location ist euch zu langweilig? Dann haben wir etwas für euch! Eine Freizeit - zwei Destinationen!! In dieser dreiwöchigen Freizeit erwartet euch eine Mischung aus Action sowie jeder Menge Spaß und schönen Ausflügen. Natürlich wird auch Zeit zum Relaxen am Zeller See oder am Pool nicht zu kurz kommen. Das Highlight ist die legendäre Schaumparty im Club Kitzsteinhorn. „Eskalation“ vorprogrammiert! Nach zwei Wochen sauberer Bergluft geht's für eine Woche nach Italien direkt ans Meer. Sonne, Sand und Salzwasser verführen zum Chillen und Erholung. Die Top 3 Ausflüge dürfen aber auch nicht fehlen: Besuch der Lagunenstadt Venedig, Shoppen in Caorle und Fun im coolsten Wasserpark Europas.

### Unterbringung

In Österreich: Club Kitzsteinhorn - moderne Mehrbettzimmer mit Dusche/WC  
In Italien: Campingplatz Marelago - direkt am Meer in Sahara-Gruppenzelten

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 204

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrt)
- 21 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten, Ausschreibungen sind Beispiele, durch flexible Freizeitgestaltung vor Ort kann das genaue Programm variieren.
- Reisesicherungsschein



Bild: W. Drozinski



Bild: SW

307	Mitglied	879,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
15.07.2023 - 05.08.2023	Nichtmitglied	1.780,- €	



## Camping Nautic Almata • Costa Brava • Spanien

# Sport- und Erlebniscamp

Du hast Lust auf einen Sommer voller Sonne, Wasser, Action und Spaß – dann bist du in diesem Camp genau richtig. Lerne Windsurfen und SUP und erkunde mit unserem Team die Pyrenäen. Mehrere Tagesausflüge geben dir Gelegenheit, Land und Leute kennenzulernen oder sämtliche Rutschen des Aquapark Rosas auszutesten – vamonos!

### Unterbringung

Ihr wohnt in Komfortzelten mit Platz für 4-8 Personen auf einem 4 Sterne Campingplatz direkt am Sandstrand. Für Besonderheiten bei der Verpflegung wie z. B. gluten- oder laktosefreie Kost können Zuschläge anfallen, die nicht im Reisepreis enthalten sind.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt in modernen Reisebussen (Nachtfahrten ab/an Berlin, Köln und Frankfurt, Reise 931 ab/an Berlin, Stuttgart und Würzburg)
- 12 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung

- Ausflüge und Aktivitäten
  - SUP-Fluss Tour
  - Mountainbike - Pyrenäen Tour
  - Windsurf Einsteigerkurs
  - Tagesausflug nach Barcelona
  - Tagesausflug in den Aquapark Rosas
  - Halbtagesausflug nach Girona
- Reisesicherungsschein

### Kooperationspartner

- Anbieter: VOYAGE

### Hinweise

- Weitere Hinweise auf S. 204



<b>930</b> 21.07.2023-04.08.2023	<b>931</b> 02.08.2023-16.08.2023
Mitglied 650,- €	Mitglied 650,- €
Nichtmitglied 1.090,- €	Nichtmitglied 1.090,- €

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten

## Fitzgeralds Farmhouse & Riding Centre • Abbeyfeale • Limerick • Irland

# Reit- und Sprachferien in Irland

Du verfügst bereits über Reiterfahrung? Dann komm mit uns nach Irland und baue deine Fähigkeiten aus! In den Reitferien dreht sich alles um Pferde und Reiten - aber auf Englisch. Gemeinsam mit den anderen Freizeiteilnehmenden gehst du reiten, erhältst Sprachunterricht und kümmerst dich um die Pferde. Egal, ob du dich für Springreiten oder klassischen Reitunterricht interessierst – dank Reithalle, Reitplatz und Cross-Country-Parcours ermöglicht Fitzgeralds Farmhouse jeden Wunsch!

### Unterbringung

In liebevoll eingerichteten Mehrbettzimmern, landestypische Vollverpflegung. Für Besonderheiten bei der Verpflegung wie z. B. gluten- oder laktosefreie Kost können Zuschläge anfallen, die nicht im Reisepreis enthalten sind.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückflug ab/an Frankfurt - Dublin
- Anschlusstransfer
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- 2,5 – 3 Stunden Sprachunterricht täglich (Mo - Fr)
- Reiten und Stallarbeit
- Reisesicherungsschein

### Sprachschule

- Anbieter: Fitzgeralds Farmhouse & Riding Centre

### Hinweise

- Für Reitneulinge mit Vorkenntnissen geeignet
- Das Tragen eines Helmes sowie einer Schutzweste Klasse 3 ist verpflichtend, Ausrüstung kann nicht ausgeliehen werden.
- Mindestalter bzw. Mindestgröße werden teilweise für die Teilnahme an Aktivitäten vorausgesetzt.
- Weitere Hinweise auf S. 204



<b>951</b> 22.07.2023-05.08.2023	<b>952</b> 30.09.2023-14.10.2023	Mitglied 1.750,- €	Nichtmitglied 2.350,- €
-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------	-------------------------

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten





Bild: Marc Longenrich



Bild: BvSW

Club Kitzsteinhorn • Zell am See • Österreich

## Sommer mit Spaßgarantie

Für junge, sportbegeisterte und aktive Jugendliche ist der Club Kitzsteinhorn in Zell am See der perfekte Platz. Hier könnt ihr im XXL-Jugendparadies eure beste Zeit im Jahr verbringen! Action, Sport und Spaß werden im Club ganz großgeschrieben. Die Clubanlage bietet euch nahezu endlos viele Möglichkeiten, damit ihr euch so richtig austoben könnt. Euch erwarten ganz viele verschiedene Aktivitäten und Ausflüge, z. B. der Besuch des größten Hochseilparks Europas, eine Raftingtour, eine Fahrt mit dem Bananenboot, Stand-Up-Paddling oder eine Hüttenübernachtung.

### Unterbringung

Überwiegend in Mehrbettzimmern mit Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrt)
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten, Ausschreibungen sind Beispiele, durch flexible Freizeitgestaltung vor Ort kann das genaue Programm variieren.
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Für die Teilnahme an dieser Freizeit wird eine gute körperliche Fitness vorausgesetzt.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Sascha Figorski



Bild: Marc Longenrich



312	Mitglied	679,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
22.07.2023 – 05.08.2023	Nichtmitglied	1.300,- €	

Summercamp Heino • Heino • Niederlande

## Ferien im Camp mit Kindern aus ganz Europa

In Heino, ganz in der Nähe von Zwolle, ist das größte und schönste Feriencamp der Niederlande. Vor Ort befindet sich alles, was für erlebnisreiche Ferien wichtig ist: Hallenbad und Badensee, Hoch- und Niederseilgarten, Bogenschießanlage, Lagerfeuer, Kino und Disco. Aber das ist noch nicht alles – auf dem Außengelände gibt es noch viele weitere umfangreiche Freizeitmöglichkeiten. Neben den ganzen Aktivitäten organisiert das Heino-Team extra für die Kinder beispielsweise noch Beachpartys, eine Kirmes, Nachtwanderungen oder diverse Workshops wie Zumba oder Ponypflege.

### Unterbringung

- 4-, 6- und 8-Bett-Zimmer mit Etagendusche/WC

### Unsere Leistungen

- Fahrt im modernen Reisebus
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte der Freizeiten 205 und 703 werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Freizeit 318 Abfahrt ab Düsseldorf (Direktfahrt)
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: BvSW



9-16 Jahre



8-16 Jahre



10-15 Jahre

205	318	703	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
22.07.2023 – 05.08.2023	22.07.2023 – 05.08.2023	05.08.2023 – 19.08.2023	
Mitglied	Mitglied	Mitglied	
399,- €	399,- €	399,- €	
Nichtmitglied	Nichtmitglied	Nichtmitglied	
890,- €	840,- €	1.050,- €	





Bild: RUF-Reisen



Bild: HORIZONTE Reisen GmbH

## Dalmatien • Kroatien

# Sportcamp



Morgens vom Rauschen der Wellen geweckt werden? Eure Zelte liegen in direkter Nähe zum Meer. Tagsüber bieten wir euch ein breites Sportprogramm, bei dem ihr euch richtig auspowern könnt. Von Stand-Up-Paddling, Sea-Kayaks und Beachvolleyball über Fitnessworkshops, Fußball und Basketball bis hin zu Mountainbike-Touren: Hier kommt wirklich jeder Sportfreak auf seine Kosten!

### Unterbringung

4-Bett-Deluxezelt mit festem Boden, Strom, Regalen und Licht. Bad/Dusche/WC befinden sich auf dem Campgelände. Für Besonderheiten bei der Verpflegung wie z. B. gluten- oder laktosefreie Kost bitten wir um frühzeitige Benachrichtigung sowie ggfs. um Mitgabe geeigneter Lebensmittel.

- Raftingtour
- Ausflug nach Split und Šibenik
- Ausflug zum Krka Nationalpark
- Fitness Corner
- Reisesicherungsschein

### Kooperationspartner

- Anbieter: ruf Jugendreisen

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Nachtfahrten ab/an Berlin, Hamburg, Düsseldorf und Frankfurt)
- 12 Übernachtungen inkl. typisch kroatischer Vollpension (Wasser rund um die Uhr)
- Geschulte Betreuung
- Spannende Aktivitäten
- Sunshine Cruise

### Hinweise

- Bitte einen Schlafsack mitbringen
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: RUF-Reisen



936  
23.07.2023-06.08.2023

Mitglied	790,- €
Nichtmitglied	1.290,- €

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten

## Camp Ardèche • Frankreich

# Aktiv in Südfrankreich

In einer malerischen Landschaft schlängelt sich die Ardèche durch gewaltige Canyons. Mittendrin liegt unser Camp direkt am Fluss unweit vom kleinen Ort Vallon-Pont-d'Arc. Du wohnst in 4er Steilwand-Zelten, kannst jederzeit in den schönen Fluss springen oder einfach zwischendurch ein wenig abschalten. Zu dem Programm gehört unter anderem eine zweitägige Kanutour auf der Ardèche. Wir paddeln fast den ganzen Tag durch wunderschöne Steilschluchten und herausfordernde Stromschnellen - natürlich unter Anleitung. Wenn du dann noch Kraft hast, könnten Höhlenklettern und Canyoning dich fordern. Doch auch kulturell gibt es einiges zu entdecken: Wir besuchen das historische Städtchen Avignon und ein altes römisches Aquädukt. Bist du dabei?

### Unterbringung

4er Zelte

### Hinweise

- Abfahrt ab Düsseldorf (Direktfahrt)
- Weitere Hinweise auf S. 204

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Nachtfahrten)
- 11 Übernachtungen inkl. Vollpension in Selbstverpflegung unter Anleitung
- 2-tägige Kanutour auf der Ardèche
- Geschulte Betreuung
- Reisesicherungsschein



315  
23.07.2023 - 05.08.2023

Mitglied	599,- €
Nichtmitglied	910,- €

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten



Bild: HORIZONTE Reisen GmbH





Bild: BWSW



Bild: Ana-Cristina Mateescu

Markushof • Wagrain • Österreich

## Erlebnis, Sport und Erholung in den Bergen

Mitten im Salzburger Land, ca. 70 km von Salzburg entfernt, in 850 Meter Höhe, liegt Wagrain. Das Jugendhotel Markushof ist schon seit vielen Jahren bei den Kids ein beliebtes Ferienziel. Das interessante und vielseitige Freizeitangebot im und rund um das Haus verspricht viel Spaß und Abwechslung. Das Gelände bietet auf ca. 10.000 m<sup>2</sup> ausreichend Möglichkeiten, sich sportlich zu betätigen (Fußball, Beachvolleyball, Trampolin, Badminton oder Minigolf). Darüber hinaus gibt es mehrere Hobbyräume, Computer mit Internetzugang, eine moderne Disco, Ausflüge nach Salzburg und zur Liechtensteinklamm, Besuche der Wasserwelt Amadé und vieles mehr.

### Unterbringung

Mehrbettzimmern mit Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- Fahrt im modernen Reisebus (Nachtfahrt), Fahrt ab Strausberg
- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Klettern im Hochseilgarten, Canyoning, Rafting (eine der Aktivitäten ist im Reisepreis enthalten).
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eine Auslandsreisekrankenversicherung ist selbst abzuschließen.
- Bitte einen gültigen Ausweis mitführen!
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Dimihou/Pixabay.com



Bild: BWSW

13-17  
Jahre

i  
Ost

701	Mitglied	495,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
28.07.2023 – 12.08.2023	Nichtmitglied	1.230,- €	

Sibiu • Rumänien

## International CLIMS Camp (ICC)

Im Herzen von Rumänien liegt die von deutschen Siedlern gegründete Stadt Sibiu und erwartet dich zum International CLIMS Camp 2023! Verbringe Zeit mit Jugendlichen aus bis zu zwölf Nationen und erlebe Abenteuer der besonderen Art. Ob sportliche Herausforderung beim Hindernisparcours, chillen am selbst gemachten Lagerfeuer oder beim Ausflug zum Schloss von Graf Dracula - das ICC in Rumänien verspricht Spannung und Survival-Action. Erlebe die Diensthunde der rumänischen Polizei bei einer Vorführung, wandere durch unberührte Natur oder besiege deine Kontrahentinnen und Kontrahenten beim Paintball.

### Unterbringung

Untergebracht bist du international gemischt in Mehrbettzimmern mit Waschgelegenheit, TV, Kühlschrank und WLAN in der Militärschule des rumänischen Heeres. Gemeinschaftsduschen und -toiletten befinden sich auf den Etagen.

### Unsere Leistungen

- Flug ab/an Frankfurt nach Sibiu
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Besuch der Altstadt von Sibiu
- Survivalaktivitäten

- Vorführung mit Diensthunden
- Paintball
- Wanderung
- Mountainbike Tour
- Ausflug nach Braşov
- Ausflug Salzbergwerk Turda
- und vieles mehr
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Im Camp wird Englisch gesprochen.
- Weitere Hinweise auf S. 204

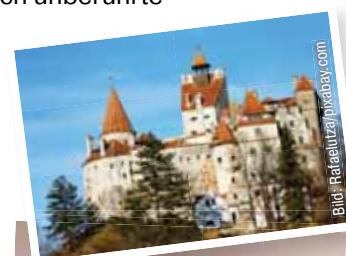


Bild: Raelutz/Pixabay.com



Bild: Ana-Cristina Mateescu

15-17  
Jahre

i  
BuGF

901	Mitglied	860,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
29.07.2023-12.08.2023	Nichtmitglied	1.460,- €	



Bild: BwSW



Bild: BwSW

Club Kitzsteinhorn • Zell am See/Caorle • Österreich/ Italien

## Mountain meets sea

Ein See, Berge und das Meer - eine ideale Kombination. Wir bieten einige Tage Chillout am Strand in Italien auf einem schönen Campingplatz mit Pool. Der Besuch des größten Aquaparks Italiens, Venedig und eine Abendfahrt in das Fischerdorf Caorle sind inklusive. Im Club Kitzsteinhorn in Österreich wird in den Indoor- und Outdoor-Sportarenen für alle etwas geboten. Das Schwimmbad und die Wasserrutsche bringen Abkühlung. Bei Bergwanderungen und Ausflügen lernt ihr die Region rund um den Zeller See kennen.

### Unterbringung

In Österreich: Club Kitzsteinhorn – moderne Mehrbettzimmer mit Dusche/WC  
In Italien: Campingplatz Marelago – direkt am Meer in Sahara-Gruppenzelten

### Hinweise

- Weitere Hinweise auf S. 204

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus mit Zustieg in Stuttgart, Ulm und München
- Fahrt nach/von Italien
- 21 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

13-16  
Jahre

i  
Süd



Bilder: BwSW

503  
29.07.2023 – 19.08.2023

Mitglied	820,- €
Nichtmitglied	1.680,- €

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten

Jugendsporthotel Hanneshof • Flachau • Österreich

## Gutes Programm und viel Spaß

Erkunde während der dreiwöchigen Freizeit die traumhafte Umgebung und entdecke beispielsweise Salzburg, das Salzbergwerk Hallein oder die Burg Hohenwerfen. Beim Stand-up-Paddling, im Klettergarten, beim Fußball, Volleyball und Wandern kannst du dich so richtig ausleben! Freue dich aufs Chillen auf der Liegewiese, am Lagerfeuer, am Badesee oder in der Therme. Partylöwen kommen bei Disco- und Mottoabenden auf ihre Kosten. Langeweile gibt es nicht.

### Unterbringung

Mehrbettzimmer mit Dusche/WC

### Hinweise

- Für die Teilnahme an Aktivitäten werden teilweise Mindestalter bzw. Mindestgröße vorausgesetzt.
- Weitere Informationen zur vorläufigen Programmplanung 2023 können unter [bwsw.sommerfreizeit.flachau@gmail.com](mailto:bwsw.sommerfreizeit.flachau@gmail.com) anfordert werden.
- Weitere Hinweise auf S. 204

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus mit Zustieg in Stuttgart, Ulm und München
- 21 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

7-14  
Jahre

i  
Süd



Bilder: BwSW



505  
29.07.2023 – 19.08.2023

Mitglied	590,- €
Nichtmitglied	1.420,- €

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten





Bild: EfanLevy/Shutterstock.com



Bild: E. Goral

Rossall School • Fleetwood • Großbritannien

## Sprachferien



Lernen wie bei Harry Potter! Im ehrwürdigen Internat der Rossall School stehen Englisch verbessern und abwechslungsreiche Ferien im ausgewogenen Verhältnis. Beachvolleyball, Kletterwand oder Theater – hier kannst du dich ausprobieren. Die direkte Strandlage der Rossall School sorgt für jede Menge Abwechslung und Sommerfeeling.

### Unterbringung

In 2 – 4 Bettzimmern, landestypische Vollverpflegung. Für Besonderheiten bei der Verpflegung wie z. B. gluten- oder laktosefreie Kost können Zuschläge anfallen, die nicht im Reisepreis enthalten sind.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückflug Frankfurt – Manchester
- Anschlusstransfer
- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- 40 Stunden Sprachunterricht à 45 Minuten
- Ausflüge nach Liverpool, Blackpool und York
- Nutzung der hauseigenen Sportanlagen
- Lehrmaterial
- Reisesicherungsschein

### Sprachschule und –kurs

- Anbieter: Camp Adventure
- Der Sprachkurs ist ferientauglich aufgebaut und kreativ gestaltet. Aktive Kommunikation steht im Vordergrund.
- Sofern ein TOEFL-Kurs mit Zertifikat zu einem Aufpreis von 195,- € gebucht werden soll, wird um Angabe im Bemerkungsfeld der Reiseanmeldung gebeten.

### Hinweise

- Für diese Reise ist ein Reisepass erforderlich.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Camp Adventure



Bild: Nicolas Doering

932	Mitglied	1.390,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
30.07.2023–12.08.2023	Nichtmitglied	1.950,- €	

Sommerncamp • Le Marze • Toskana • Italien

## Meer, Strand, Sport, Spaß und Co.!

Das Sommerncamp liegt im ZEBU-Dorf Le Marze an einem der schönsten Strände des Thyrrenischen Meeres mit kilometerlangem Sandstrand. Egal ob Sonne tanken am Meer, relaxen im Schatten der Pinien, sportliche Aktivitäten im Wasser oder an Land, Tagesausflüge in das Umland, alles ist für eine gelungene Freizeit möglich. Ein Pool bietet Abkühlung und es gibt ausreichend Platz für Beachvolleyball-Turniere, Strand-Olympiaden, Mountainbike-Touren, Stand-Up-Paddling oder Kajak-Touren; die besten Voraussetzungen für tolle Ferientage.

### Unterbringung

Stabile Marken-Steilwandzelte mit je 2 Schlafkabinen und Velourbetten  
Handy-Ladestation im Küchen-/Aufenthaltszelt  
Sanitärgebäude mit Gruppenwaschraum, ausreichend moderne WC's und Duschen mit kleinem Vorraum

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im Reisebus (Nachtfahrten) mit Zustieg in Bonn, Stuttgart, Ulm und München
- 12 Übernachtungen inkl. Vollpension (Wasser steht rund um die Uhr zur Verfügung)
- Geschulte Betreuung
- Zwei Tagesausflüge in bekannte italienische Städte
- Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Kooperationspartner

- Anbieter: ZEBU-Reisen

### Hinweise

- Das Küchenzelt teilen wir mit den Teilnehmenden der Freizeit für Menschen mit leichten Beeinträchtigungen, die in einem eigenen Zeltort zeitgleich ihre Ferien verbringen.
- Im Camp wird Deutsch gesprochen.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: BvSW



508	Mitglied	600,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
01.08.2023 – 15.08.2023	Nichtmitglied	1.030,- €	



Bild: Sprachcafé



Bild: Karl Heinz Detzel

Campus • St-Julian's • Malta

## Englisch-Intensivkurs auf Malta

Sonne, Meer und Englischunterricht, das macht Sprachreisen nach Malta so beliebt. Erkunde die Insel bei Ausflügen und wende dabei deine Sprachkenntnisse in der Praxis an. Bei mediterranem Flair, interessanten Mitlernenden und engagiertem Lehrpersonal vergeht dein Englisch-Intensivkurs wie im Fluge!

### Unterbringung

In 2- bis 3-Bettzimmern in maltesischer Privatunterkunft, landestypische Vollverpflegung

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückflug ab/an Frankfurt a.M. – Malta
- Anschlusstransfer
- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- 60 Stunden Sprachunterricht à 45 Minuten
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Sprachschule und –kurs

- Anbieter: Sprachcafé
- Unterricht in kleinen Gruppen mit maximal 15 Teilnehmenden. Der Schwerpunkt liegt auf freiem Sprechen, Wortschatz, Grammatik und Textarbeit sowie Kommunikation.

### Hinweise

- Die Buchung eines Rail & Fly Tickets ist gegen einen Aufpreis von 80,- € möglich. Um Buchung bei Anmeldung wird gebeten. Das Einverständnis der Erziehungsberechtigten zur Alleinreise mit der Bahn ist Voraussetzung.
- Unterrichtsmaterial gegen Kaution
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bilder: Sprachcafé

14-17  
Jahre

i  
BuGFg

923 Mitglied 1.490,- €  
30.09.2023-14.10.2023 Nichtmitglied 1.990,- € Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten

Club Kitzsteinhorn • Zell am See • Österreich

## Silvester feiern im Schnee

Wenn schon keine weiße Weihnacht, dann gibt es zu Silvester Schnee satt. Blauer Himmel und kristallklare Luft laden euch auf zwei Brettern oder auf dem Board ein. Abwechslungsreiche Pisten auf der Schmittenhöhe oder dem Kitzsteinhorn bieten euch vom Neuling bis zum Fortgeschrittenen alle Möglichkeiten und puren Spaß. Untergebracht im „Club Kitzsteinhorn“ könnt ihr euch auch nach den Skitouren ordentlich aufwärmen – ob beim Indoor-Beachen oder Trampolinspringen. Eine große Silvesterparty wird das Highlight eurer Freizeit in Zell am See.

### Unterbringung

Mehrbettzimmer mit Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrt)
- 10 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Skipass
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Silvesterparty
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm notwendig, Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Freizeit 353 für Junge Leute findet zeitgleich statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Karl Heinz Detzel



12-17  
Jahre

i  
West

351 Mitglied 799,- €  
26.12.2023 – 05.01.2024 Nichtmitglied 1.260,- € Anmeldung ab 01.06.2023 bis 31.08.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten





Bild: ©Christakramer/stock.adobe.com



Bild: Harald Klug

Jugendhotel Simonyhof • Radstadt • Österreich

## Skifreizeit – Silvester im Schnee

Traumhafte Pisten bieten Skifahren für Neulinge und Fortgeschrittene. Auch Snowboard Fahrende kommen auf ihre Kosten. Die Silvesterparty in den Bergen wird der Hammer. Das Jugendhotel Simonyhof liegt in der Salzburger Sportwelt in Ski amadé. Neun Skizentren, 90 Liftanlagen und insgesamt 350 Pistenkilometer lassen keine Wünsche offen. Ca. 150 Beschneiungsanlagen bieten in allen Skizentren erhöhte Schneesicherheit. Wer bei besten Bedingungen und feinstem Pulverschnee Abfahrten mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden sucht, ist auf der Skifreizeit genau richtig.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in Mehrbettzimmern (4-Bettzimmer) mit Dusche/WC. Das Jugendhotel hat einen Internet-Corner & ganztags WLAN, was kostenlos genutzt werden kann.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Nachtfahrten)
- 8 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Skipass und Skiunterricht
- Silvesterparty
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Der Abschluss einer Auslandskrankenversicherung wird dringend empfohlen.
- Eine Ski- bzw. Snowboardausrüstung und Helm sind notwendig, Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich.
- Freizeit 225 für Kinder und Jugendliche findet zeitgleich statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204

18-27  
Jahre

i  
Nord

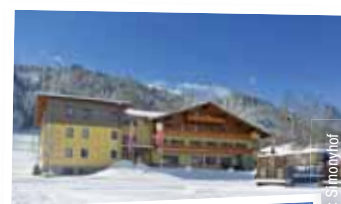


Bild: Simonyhof



Bild: Pia Giesemann

245	Mitglied	880,- €	Anmeldung ab sofort, danach im Rahmen freier Kapazitäten
25.12.2022 – 04.01.2023	Nichtmitglied	1.290,- €	

Jugendsporthotel Hanneshof • Flachau • Österreich

## Grenzenlos Skifahren

Im gigantischen Skigebiet Flachau mit drei Tälern, unendlichen Pistenkilometern und optimalen Pistenverhältnissen finden Ski- und Snowboard Fahrende optimale Verhältnisse vor. Auch ungeübte Ski Fahrende werden die Abfahrten genießen. Skihütten und Après-Ski sorgen dafür, dass neben dem Sport auch der Genuss und die Gaudi nicht zu kurz kommen.

### Unterbringung

Mehrbettzimmer mit Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Skipass
- Betreuung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Helmpflicht
- Ski-/Snowboardausrüstung notwendig, Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich
- Buchung von Ski-/Snowboardkursen vor Ort gegen Gebühr möglich, Kurse sind nicht im Reisepreis enthalten
- Die Freizeit findet zeitgleich mit der Freizeit 500 für Kinder- und Jugendliche statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204

18-27  
Jahre

i  
Süd

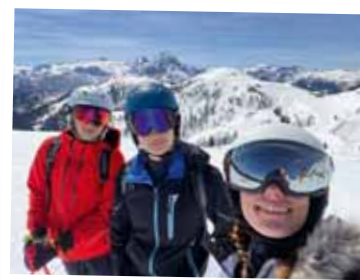


Bild: Harald Klug

534	Mitglied	410,- €	Anmeldung bis 15.12.2022, danach im Rahmen freier Kapazitäten
01.04.2023 – 08.04.2023	Nichtmitglied	710,- €	



Bild: E. W. Drozinski



Bild: bissartigpiratbay.com

Club Kitzsteinhorn • Zell am See • Österreich

## Ostern auf Skiern & auf dem Board

Ski- und Snowboard Fahrende aufgepasst. Diese Freizeit ist für euch! Sieben Tage, umgeben von feinstem Pulverschnee, der befahren werden will, erwarten euch in Österreich. Wer sich nach einem Tag Schneepflügen auf den Pisten der Skigebiete Kitzsteinhorn und Schmittenhöhe noch auspowern möchte, dem ist der Club Kitzsteinhorn auch hierbei sehr gerne behilflich. Eine Runde Beachvolleyball? Hoch in den Kletterpark? Dies und noch viel mehr wird in den Sporthallen angeboten. Meldet euch an und verbringt eine tolle Osterzeit in Zell am See!

### Unterbringung

Überwiegend in 4-Bett-Zimmern mit Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrt)
- 7 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Skipass
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Für Neulinge und Fortgeschrittene geeignet
- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm sind notwendig, Anmietung vor Ort ist gegen Gebühr möglich.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmerkreis feststeht.
- Die Freizeit 305 für Kinder und Jugendliche findet zeitgleich statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Karl-Heinz Deitzel



Bild: W. Drozinski

18-27 Jahre

i West

306	Mitglied	866,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
01.04.2023 – 08.04.2023	Nichtmitglied	1.150,- €	

Los Angeles • USA

## Englisch lernen in der Stadt der Engel

NEUE FREIZEIT

Sprachkurs mitten in Hollywood! Erkunden Sie gemeinsam mit anderen internationalen Sprachlernenden die zweitgrößte Metropole der USA. Bewundern Sie nach dem Unterricht die Hollywood Hills oder entspannen Sie am Venice Beach. Schlendern Sie über den weltberühmten Rodeo Drive oder den Hollywood Walk of Fame. Besuchen Sie die Universal Studios oder den Disneyland Park. Der Golden State erwartet Sie!

### Unterbringung

Einzelzimmer in amerikanischer Privatunterkunft im Umkreis von ca. 60 Minuten Anfahrt zur Sprachschule mit ÖPNV.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückflug Frankfurt a.M. – Los Angeles
- Aufpreis für Rail & Fly Ticket 80,- €
- Aufpreis für Anschlusstransfer vom Flughafen Los Angeles zu den Privatunterkünften 205,- €
- Aufpreis für spezielle Ernährung (vegetarisch, vegan, glutenfrei etc.) 60,- € pro Woche
- 14 Übernachtungen inkl. Halbpension (je nach Flugtag, s. Hinweise)
- 40 Stunden Sprachunterricht à 45 Minuten
- Unterrichtsmaterial
- Reisesicherungsschein

### Sprachschule und -kurs

- Anbieter: Travel Works
- Die Sprachschule Kings legt den Fokus auf Konversation, Grammatik, Schreiben, Hör- und Leseverstehen.

### Hinweise

- Ausflüge und Aktivitäten können vor Ort hinzugebucht werden.
- Zur Einreise in die USA ist ein Reisepass erforderlich, der noch mindestens sechs Monate über das Reiseende hinaus gültig ist.
- Das elektronische Einreisegenehmigungsverfahren ESTA ist von den Teilnehmenden selbstständig zu durchlaufen und nicht im Reisepreis inkludiert (Kosten ca. 21,- € Stand September 2022).
- Es gelten die Einreise- und Covid-Impfbestimmungen der USA.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: BRIAN KIMNEY/stock.adobe.com

18-27 Jahre

i BuGF

992	Mitglied	2.490,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
15.07.2023-30.07.2023	Nichtmitglied	2.990,- €	





Bild: Jens Beek



Bild: Davide D'Amico/Shutterstock.com

## Surfers Paradise • Drejby Strand • Dänemark

# Kitesurfen pur in Dänemark

Egal ob Neulinge oder Fortgeschrittene – hier finden alle die idealsten Bedingungen. Das Stehrevier ist gezeitenunabhängig und funktioniert bei allen Windrichtungen. Für Anfängerinnen und Anfänger ist die wellenfreie Flachwasserpiste ein Vorteil. Aber auch Fortgeschrittene kommen auf ihre Kosten. Die professionellen Trainerinnen und Trainer lassen keine Wünsche offen und für Entspannung zwischendurch sorgen die weiten Strände.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt in einfachen Unterkünften mit jeweils 4 Personen. Bad/Dusche/WC befinden sich in der Unterkunft.

### Unsere Leistungen

- 12 Übernachtungen
- Kiteausrüstung wird gestellt
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Eine Abholung ab Bahnhof Flensburg ist möglich.
- Die Teilnehmenden müssen selbst kochen, die Lebensmittel werden gestellt.
- Der Abschluss einer Auslandskrankenversicherung wird dringend empfohlen.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Vanessa Neumann



Bild: Jens Beek



248 Mitglied 660,- €  
30.07.2023 – 11.08.2023 Nichtmitglied 1.140,- € Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten

## St. Julian's • Malta

# Sprachreise nach Malta

Englisch lernen auf entspannte Art! Als ehemalige britische Kronkolonie ist Malta bestens für Sprachreisen geeignet, da Englisch die Amtssprache des kleinen Inselstaats ist. Hier können Sie einen effektiven Englischkurs mit einem aufregenden Sprachurlaub verbinden.

### Unterbringung

In 3-Bett-Zimmern wohnen Sie zusammen mit anderen Kursteilnehmenden aus der ganzen Welt.

### Unsere Leistungen

- Flug ab/an Frankfurt nach Malta. Aufpreis für ein Rail & Fly Ticket 80,- €
- Anschlusstransfer
- 13 Übernachtungen inkl. Halbpension
- 40 Stunden Sprachunterricht à 45 Minuten
- Reisesicherungsschein

### Sprachschule und –kurs

- Anbieter: Sprachcafé
- Die Sprachschule liegt auf dem eigenen Campus und bietet u.a. Pool, Bistro, Bar sowie Beachvolleyballplätze. Diskussionen, Fragerunden und Rollenspiele machen den Unterricht lebendig. Das Gelernte wird anschließend bei Kultur- und Sportveranstaltungen angewendet und gefestigt.

### Hinweise

- Zusätzliche Ausflüge und Aktivitäten können vor Ort gebucht werden.
- Lehrmaterial gegen Kautions
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Sprachcafé



Bild: Marcin Krzyzak/Shutterstock.com

991 Mitglied 1.250,- €  
30.09.2023 – 14.10.2023 Nichtmitglied 1.800,- € Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten







**Club Kitzsteinhorn • Zell am See • Österreich**

## Silvester feiern im Schnee

Wenn schon keine weiße Weihnacht, dann gibt es zu Silvester Schnee satt. Blauer Himmel und kristallklare Luft laden euch auf zwei Brettern oder auf dem Board ein. Abwechslungsreiche Pisten auf der Schmittenhöhe oder dem Kitzsteinhorn bieten Euch vom Neuling bis zum Fortgeschrittenen alle Möglichkeiten und puren Spaß. Untergebracht im „Club Kitzsteinhorn“ könnt Ihr Euch auch nach den Skitouren ordentlich aufwärmen – ob beim Indoor-Beachen oder Trampolinspringen. Eine große Silvesterparty wird das Highlight Eurer Freizeit in Zell am See.

### Unterbringung

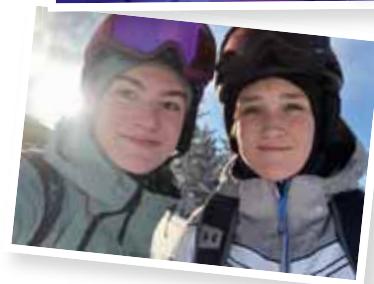
Mehrbettzimmer mit Dusche/WC

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus
- 10 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Skipass
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Silvesterparty
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm notwendig, Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Freizeit 351 für Kinder findet zeitgleich statt.
- Weitere Hinweise auf S. 204



353	Mitglied	949,- €	Anmeldung ab 01.06.2023 bis 31.08.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
26.12.2023 – 05.01.2024	Nichtmitglied	1.430,- €	

## Betreuende gesucht

### Voraussetzungen für eine Betreuerentätigkeit:

- Alter: ab 18 Jahren und ab 21 Jahren für internationale Freizeiten
- Erweitertes polizeiliches Führungszeugnis ohne relevante Einträge
- Erfüllen persönlicher Voraussetzungen (abhängig von der Freizeitart) wie Fremdsprachenkenntnisse, sportliche Fähigkeiten und soziale Kompetenz
- Teilnahme an den Betreuerschulungen



*Wir suchen nette Betreuerinnen und Betreuer!*

### Kontakt

#### Bereichsgeschäftsführung Nord

Tel.: 0511 284-3302

E-Mail: bwssteamnord@bundeswehr.org

#### Bereichsgeschäftsführung Süd

Tel.: 0711 2540-2069

E-Mail: bwssteamued@bundeswehr.org

#### Jugend/Familie International

Tel.: 0228 37737-234

E-Mail: bwsjfi@bundeswehr.org

#### Bereichsgeschäftsführung Ost

Tel.: 03341 58-2692

E-Mail: bwssteamost@bundeswehr.org

#### Bereichsgeschäftsführung West

Tel.: 0211 959-2396

E-Mail: bwssteamwest@bundeswehr.org



# MUTTER- ODER VATER-KIND-FREIZEITEN

## ERHOLEN MIT KIND



Eltern haben nie Ferien? Nicht beim Bundeswehr-Sozialwerk! Entfliehen Sie dem Alltag bei einer Mutter- oder Vater-Kind-Freizeit. Gönnen Sie Ihrem Kind mehr Zeit mit Mama oder Papa. Unternehmen Sie Wanderungen, seien Sie kreativ beim Basteln oder genießen Sie einfach nur gemeinsam den Tag.

Stundenweise Betreuung für die Kleinen gibt Ihnen auch einmal Zeit zum Durchatmen. Tanken Sie neue Kraft für die Herausforderungen des Alltags.

**Antrag  
S. 205f**



Kontakt auf Seite 8f



Bild: OLIVER stockphoto/stock.adobe.com



Bild: Makalu/Pixabay

## NEUER FREIZEITORT

Haus Seeburg • Grömitz • Ostsee

# Ostern an der Ostsee

Das Haus direkt oberhalb des Ostseestrandes, an dem Ihre Kinder zu Strandpiraten werden, bietet Erholung für Groß und Klein. Es ist ein idealer Ort, um dem Alltag zu entkommen, zu entspannen und viel Zeit mit seinen Kindern zu verbringen. Unser Betreuungsteam wird für Sie und Ihre Kleinen einzelne und auch gemeinsame Programmpunkte zusammenstellen. Lernen Sie bei einer geselligen Runde andere nette Familien kennen. Vielleicht entwickeln sich hieraus neue Freundschaften.

### Unterbringung

Informationen zum Haus Seeburg erhalten Sie auf S. 90.

### Unsere Leistungen

- 9 Übernachtungen inkl. Vollpension (Mittagssnack)
- Stundenweise Kinderbetreuung
- Ausflüge und Aktivitäten (teilweise gegen Gebühr)
- Reisesicherungsschein

für Kids von  
**6-13**  
Jahre

**i**  
West

### Hinweise

- Buchung nur für Mitglieder möglich
- Eigene An-/Abreise
- Kinder unter sechs Jahren können nicht betreut werden!
- Die Kinder schlafen mit dem Vater/der Mutter in einem Zimmer. Bei mehreren Kindern wird in größeren Zimmern ein Zustellbett aufgestellt.
- Geschultes Betreuungspersonal beaufsichtigt die Kinder nur stundenweise/keine Ganztagsbetreuung.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Dimo/stock.adobe.com



<b>340</b>	Elternteil	<b>260,- €</b>	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
<b>01.04.2023 – 10.04.2023</b>	Kind	<b>140,- €</b>	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben

Campingpark Rügen • Prora • Ostsee

# Outdoor-Erlebnis

## Baden und Lagerfeuer

Weißer Sandstrände und die Weite des blauen Meeres – das ist Rügen. Der Campingpark Rügen liegt direkt am Strand von Prora. Freuen Sie sich auf zwei ereignisreiche Wochen im Blockhütendorf: Entdeckungstouren auf der Insel, Baden in der Ostsee, Sandburgen bauen, Motorboot fahren, entspannt Bogenschießen oder einfach beim Sonnenbaden den Augenblick genießen. Am Abend treffen sich alle am Lagerfeuer- und Grillplatz und lassen den Tag gemeinsam stimmungsvoll ausklingen.

### Unterbringung

Blockhütten mit jeweils einem Zimmer und 2 Stockbetten pro Familie im Campingpark Rügen. Eigenes Waschhaus mit Duschen, Waschräumen und WC.

### Unsere Leistungen

- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension (Mittagssnack)
- Stundenweise Kinderbetreuung
- Sportanimation für Erwachsene
- Reisesicherungsschein

für Kids von  
**5-14**  
Jahre

**i**  
Süd

- Begrenzte Teilnehmendenzahl, 10 Blockhütten stehen zur Verfügung
- Aktive Mithilfe erforderlich
- Ausflüge und Aktivitäten (teilweise gegen Gebühr)
- Kinder unter 5 Jahren können an dieser Freizeit nicht teilnehmen!
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: BWSW



Bild: Daniel Engelke

<b>522</b>	Elternteil	<b>252,- €</b>	Anmeldung bis 15.02.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
<b>28.05.2023 – 10.06.2023</b>	Kind	<b>105,- €</b>	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben





Bild: Vagengelm/Shutterstock.com

Bild: Stephan Stühling/stock.adobe.com

**NEUER  
FREIZEITORT**

**Hotel Alpenschlössl • Mayrhofen • Österreich**

## Spiel, Spaß und Erholung in den Bergen

Entfliehen Sie Ihrem Alltag mit einem Tapetenwechsel, von dem Sie und Ihre Familie noch lange profitieren! Mayrhofen ist ein idealer Ort, um dem Alltag zu entkommen und neue Energie zu tanken. Während der Mutter- oder Vater-Kind-Freizeit bleibt zwischen den festen Programmpunkten genügend Zeit für eigene Aktivitäten und Erholung. Lassen Sie die Seele baumeln und genießen Sie die neue Umgebung, während Ihre Kinder bestens versorgt sind – beim Bundeswehr-Sozialwerk sind die Kleinsten immer die Größten!

### Unterbringung

Informationen zum Hotel Alpenschlössl erhalten Sie auf S. 100.

### Unsere Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Frühstück u. Lunchpaket
- Stundenweise Kinderbetreuung
- Sportanimation für Erwachsene
- Ausflüge und Aktivitäten mit und ohne Kinder (teilweise gegen Gebühr)
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Buchung nur für Mitglieder möglich
- Eigene An-/Abreise
- Kinder unter 5 Jahren können an dieser Freizeit nicht teilnehmen!
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Hannes Pfister



Bild: Juliane Behring

<b>523</b>	Elternteil	<b>240,- €</b>	Anmeldung bis 15.02.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
<b>26.08.2023 – 09.09.2023</b>	Kind	<b>120,- €</b>	
Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben			

**Haus Norderoog • Norderney • Nordsee**

## Wo Atmen zum Erlebnis wird

Sie fühlen sich müde und schlapp, brauchen eine Abwechslung vom Alltag, möchten Ihr Kind oder Ihre Kinder nicht alleine lassen? Dann ist Norderney mit seinem maritimen Reizklima genau das Richtige für Sie. Spaziergänge am Strand, Drachensteigen lassen, Wattwanderungen und vieles mehr ermöglicht die Insel. Genießen Sie die Ruhe und Zeit zum Ausspannen. Das Betreuungspersonal steht Ihnen mit einem Erholungsprogramm wie z.B. geselliges Beisammensein, Basteln, Gymnastik und vielem mehr zur Seite.

### Unterbringung

Informationen zum Haus Norderney erhalten Sie auf S. 72.

### Unsere Leistungen

- 10 Übernachtungen inkl. Vollpension (Mittagssnack)
- Stundenweise Kinderbetreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Buchung nur für Mitglieder möglich
- Eigene An-/Abreise
- Kinder unter 4 Jahren können an dieser Freizeit nicht teilnehmen.
- Weitere Hinweise auf S. 204



Bild: Anais/stock.adobe.com



Bild: Carsten Thiel

<b>250</b>	Elternteil	<b>286,- €</b>	Anmeldung bis 30.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
<b>14.10.2023 – 24.10.2023</b>	Kind	<b>154,- €</b>	
Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben			

# FREIZEITEN FÜR MENSCHEN MIT BEEINTRÄCHTIGUNGEN

NEUE HORIZONTE ENTDECKEN



Menschen mit körperlichen und/oder geistigen Beeinträchtigungen bewältigen ihren Alltag oft mit Hilfe ihrer Angehörigen. Einige Wochen Pause von der täglichen Routine sind für sie und ihre Familienmitglieder eine verdiente Erholung.

Die Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen des Bundeswehr-Sozialwerks sind mit einer individuellen Rundum-Betreuung auf die unterschiedlichen Bedürfnisse der Teilnehmenden zugeschnitten. Ein hoher Zuschuss aus Spendenmitteln der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ ermöglicht die günstigen Reisepreise.

Neue  
Freizeiten!

Antrag  
S.205f



Kontakt auf Seite ABC





Bild: BwSW



Bild: Matthias-Claudius-Haus

## Haus am Südstrand • Göhren • Rügen

# Rügen entdecken

Für über 30-Jährige bieten wir an der Ostsee Urlaub mit Freunden oder die Möglichkeit, bei zahlreichen Aktivitäten wie Ausflügen, Disco und geselligen Spieleabenden neue Bekanntschaften zu schließen. Das Betreuungsteam ermöglicht einen unvergesslichen Urlaub, mit Hilfe und Unterstützung, wo sie benötigt wird.

### Unterbringung

Informationen zum Haus am Südstrand erhalten Sie auf S. BDF.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus mit Zustiegen in Glashofen und Düsseldorf (Nachtfahrten), Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung, Betreuerschlüssel 1:1, sofern erforderlich
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Die Reisenden müssen in der Lage sein, an Ganztagesausflügen mit dem Bus teilzunehmen sowie eine Stunde (mit Pausen) ohne Probleme zu gehen.
- Das BwSW fordert für den Zeitraum der Freizeit Leistungen der Verhinderungspflege an.
- Ggf. sind Hilfsmittel (Rollator/Faltrolli nur für Ausflüge) durch die Eltern/Sorgeberechtigten zu stellen.
- Weitere Hinweise auf S. EFG



Bilder: BwSW

542

27.05.2023 – 10.06.2023

Teilnehmende

255,-

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten

## Matthias-Claudius-Haus • Meschede • Sauerland

# Neue Abenteuer und viel Erholung

Mitten im Naturpark Arnsberger Wald liegt das Matthias-Claudius-Haus. Bei dieser Freizeit bieten wir euch zwei Wochen jede Menge Spaß und viele neue Abenteuer. Action im Fort Fun Abenteuerland, eine tolle Aussicht von der Panorama Erlebnisbrücke in Winterberg, den Besuch eines Wildparks und weitere spannende Erlebnisse im Sauerland. Es wird keine Langeweile aufkommen. Hangelt euch durch einen Niedrig- und Hochseilgarten, nehmt am Bogenschießen teil oder besucht den Wildschwein-Walderlebnisparcours – all dies ist direkt um das Haus herum möglich. Disco, Karaoke und lustige Spiele stehen schon auf dem Programm. Kommt mit uns ins Sauerland und erlebt unvergleichlich schöne Mond- und Sternennächte bei Lagerfeueratmosphäre am offenen Kamin.

### Unterbringung

Doppelzimmer mit eigener Dusche/WC, das Haus ist behindertengerecht und barrierefrei ausgestattet.

### Unsere Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Rollstuhlgerechte Fahrzeuge
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung, Betreuerschlüssel 1:1, sofern erforderlich
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/ Abreise
- Das BwSW fordert für den Zeitraum der Freizeit Leistungen der Verhinderungspflege an.
- Weitere Hinweise auf S. EFG



Bild: Marion Geber

Bild: Marc Longertich

324

09.07.2023 – 23.07.2023

Teilnehmende

255,- €

Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten



Bild: Marcel Kronecke



Bild: BwSW

Theodor-Schwartz-Haus • Travemünde • Ostsee

## Spaß an der Ostsee

Zwischen den Ostseebädern Travemünde und Timmendorfer Strand, nahe dem Brodtener Steilufer der Ostsee, befindet sich inmitten einer schönen Landschaft das Theodor-Schwartz-Haus. Neben Ruhe und Erholung stehen – wie auch in unseren anderen Freizeiten – Spaß und Spiel auf dem Programm.

### Unterbringung

Die Teilnehmenden werden in gemütlichen und behindertengerechten Zimmern immer in der Nähe der jeweiligen Betreuerin/des jeweiligen Betreuers untergebracht.

### Unsere Leistungen

- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung, Betreuungsschlüssel 1:1, sofern erforderlich
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Das BwSW fordert für den Zeitraum Leistungen der Verhinderungspflege an.
- Weitere Hinweise auf S. EFG

Spaß an der Ostsee  
**238,-** €

8 - 29  
Jahre

i  
Nord



Bild: BwSW

260	22.07.2023 – 04.08.2023	Teilnehmende	238,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
-----	-------------------------	--------------	---------	---

Jugendgästehaus Lindenhof • Eben im Pongau • Österreich

## Spiel und Spaß

Das Betreuungsteam macht diesen Sommer zu einem rundum gelungenen Erlebnis! Der Aufenthalt im supergemütlichen Lindenhof in familiärer Atmosphäre wird garantiert unvergesslich. Es wird getanzt, musiziert und bei Ausflügen an den See oder in die Berge lernt man die herrliche Umgebung kennen. Abends verbringt man gemütliche Stunden z.B. am Lagerfeuer oder beim Spieleabend.

### Unterbringung

Mehrbettzimmer mit DU/WC. Behindertenfreundlich ausgestattet. Für Rollstuhlfahrende geeignet

### Unsere Leistungen

- 21 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung, Betreuerschlüssel 1:1, sofern erforderlich
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Das BwSW fordert für den Zeitraum der Freizeit Leistungen der Verhinderungspflege an.
- Weitere Hinweise auf S. EFG

Super Programm  
**374,-** €

ab 8  
Jahre

i  
Süd



Bilder: Rommy Röhling

541	29.07.2023 – 19.08.2023	Teilnehmende	374,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
-----	-------------------------	--------------	---------	---





Zeichnung: Stephan Ink



Bild: ZEBU-Reisen

Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal • Sachsen

## Freie Zeit miteinander verbringen

In der höchstgelegenen Stadt Deutschlands können Familien zusammen mit ihrem beeinträchtigten Kind eine erholsame Zeit verbringen. Der stressige Alltag soll für eine Woche vergessen werden. Im Kreise gleicher Familiensituationen werden Lösungsansätze für Entlastung, Loslassen und Zukunftsperspektiven geboten. Während dieser Workshops verbringen die Kinder viel gemeinsame Zeit mit erlebnisreichen Aktivitäten und Ausflügen unter Aufsicht von geschulten Betreuenden.

### Unterbringung

Informationen zum Haus Wiesenthal erhalten Sie auf S. TVX.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Unterkunft ist eingeschränkt barrierefrei, Freizeit ist bedingt für Rollstuhlfahrer und Rollstuhlfahrerinnen sowie stark körperlich Beeinträchtigte geeignet.
- Weitere Hinweise auf S. EFG

Miteinander-Freizeit  
ab **99,-** €



8 - 29  
Jahre



Bilder: BwSW

544  
05.08.2023 – 12.08.2023  
Erwachsener 199,-  
Kind 99,-  
Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten

Dorf Le Marze • Toskana

## Kleine Gruppe, großes Abenteuer

Unser Sommercamp in der Toskana (Kinder-Jugendfreizeit Nr. 508) wird um ein kleines Zelt-dorf erweitert und bietet eine spannende Reise für Teilnehmende mit einer leichten körperlichen und/oder geistigen Beeinträchtigung. Unter Pinienbäumen, am Pool oder am Strand lässt es sich gut relaxen. Die Betreuenden bieten ein abwechslungsreiches Programm von Sportlichem, Kreativem bis zu Ausflügen in das Umland mit bedarfsgerechter Unterstützung. Beste Voraussetzungen für tolle Ferientage.

### Unterbringung

2-Personen je Zelt mit Betten und elektrischem Licht. Sanitäre Einrichtungen befinden sich in festen Gebäuden.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im Reisebus (Nachtfahrten) mit Zustiegen in Bonn, Stuttgart, Ulm und München
- 12 Übernachtungen inkl. Vollpension (Wasser steht rund um die Uhr zur Verfügung)
- Geschulte Betreuung, Betreuerschlüssel 1:2, sofern erforderlich
- spannende Aktivitäten, Discoabende, Beachparty
- Reisesicherungsschein

### Kooperationspartner

- Anbieter: ZEBU-Reisen

### Hinweise

- Bitte einen Schlafsack mitbringen
- Das BwSW fordert für den Zeitraum Leistungen der Verhinderungspflege an.
- Weitere Hinweise auf S. EFG

Großes Abenteuer  
**374,-** €



ab 14  
Jahre



Bilder: ZEBU-Reisen

543  
01.08.2023-15.08.2023  
Teilnehmende 374,- €  
Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten





Bild: BwSW



Bild: BwSW

### Haus am Werlsee • Grünheide • Brandenburg

## 2 Wochen Grünheide

Berlin, Berlin!!! Wir fahren nach Berlin!

2023 findet schon zum dritten Mal die Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen vom Bereich Ost im Haus des Bundeswehr-Sozialwerks in Grünheide statt. Viele Ausflugsmöglichkeiten sowie die Nähe zu Berlin bereichern das Programm. Das engagierte Betreuungsteam hat spannende Aktivitäten und Ruhepausen zum gemeinsamen Basteln und Spielen vorbereitet. Auch die beliebten Discoververanstaltungen sind fester Bestandteil der Freizeit!

#### Unterbringung

Doppelzimmer mit Dusche/WC  
Informationen zum „Haus am Werlsee“ auf S. HJL

#### Unsere Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung, Betreuerschlüssel 1:1, sofern erforderlich
- Reisesicherungsschein

#### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Unterkunft ist eingeschränkt barrierefrei, Freizeit ist bedingt für Rollstuhlfahrende und stark körperlich Beeinträchtigte geeignet.
- Das BwSW fordert für den Zeitraum der Freizeit Leistungen der Verhinderungspflege an.
- Weitere Hinweise auf S. EFG

Spiel & Spaß  
**255,- €**



Bilder: BwSW

8 - 29  
Jahre

i  
Ost

711	05.08.2023 - 19.08.2023	Teilnehmende	255,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
-----	-------------------------	--------------	---------	---

### Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal • Sachsen

## Auf nach Oberwiesenthal

Im Haus Wiesenthal direkt am Fichtelberg findet 2023 wieder die Ü30-Freizeit für Menschen mit Beeinträchtigungen statt. Viele tolle Ausflugsmöglichkeiten sowie die Nähe zu Dresden, Seiffen, Annaberg, Belantis oder eine Erstürmung des Fichtelbergs werden die Freizeit bereichern. Das erstklassige Programm, das eure Betreuenden auf die Beine stellen, wird für puren Spaß und eine unvergessliche Freizeit sorgen.

#### Unterbringung

Informationen zum Haus Wiesenthal erhalten Sie auf S. TVX.

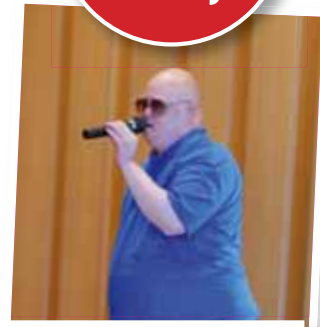
#### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung; Betreuerschlüssel 1:1, sofern erforderlich
- Reisesicherungsschein

#### Hinweise

- Die Freizeit ist für Rollstuhlfahrende nur bedingt geeignet.
- Das BwSW fordert für den Zeitraum der Freizeit Leistungen der Verhinderungspflege an.
- Keine Reduzierung des Reisepreises bei eigener An-/Abreise
- Weitere Hinweise auf S. EFG

Urlaub  
im Erzgebirge  
**255,- €**



Bilder: BwSW

FÜR LEICHTER  
BEEINTRÄCHTIGTE

WEITERE  
Ü30-FREIZEIT  
AUF S. ZZZ

Ü 30

i  
West

323	02.09.2023 - 16.09.2023	Teilnehmende	255,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
-----	-------------------------	--------------	---------	---





Bild: Phoenix\_a Pksarote/Shutterstock.com

# Damit die Sonne weiter scheint.\*

\*Menschen reichen sich die Hand, über Generationen und sozialen Status hinweg. Solidarität mit Schwächeren – zu allen Zeiten ein Gradmesser für Zivilisation und Menschlichkeit einer Gesellschaft. Heute in neuen Formen bürgerlichen Engagements.

## Damit die Sonne weiter scheint – für alle.

Die „Stiftung Bundeswehr-Sozialwerk“ wurde am 08.11.2007 errichtet und unterstützt die gemeinnützigen Zwecke des Bundeswehr-Sozialwerk e.V. (BwSW) insbesondere zum Wohl aktiver und ehemaliger Angehöriger der Bundeswehr. Sie verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige und mildtätige Zwecke.

Was mit einem Setzling im Jahr 2007 anfang, ist heute zu einem kräftigen Stamm mit vielen starken Ästen herangewachsen. Die Stiftungsgemeinschaft BwSW verfügt derzeit über 5 Stiftungen und 14 Stiftungsfonds. Damit dieser Baum weiter gedeihen und die Arbeit nicht nur besser gesichert sondern ausgebaut werden kann, braucht die Stiftung Ihre Unterstützung. Dies kann durch eine Zustiftung, ein Stiftungsfonds oder eine rechtlich unselbstständige Stiftung sichergestellt werden. Aber auch durch einen Erbvertrag, Testament oder auch Vermächtnis können Sie eine Stiftung, die Ihren Namen tragen kann, in der treuhänderischen Verwaltung der „Stiftung Bundeswehr-Sozialwerk“ einrichten.

### **Sind Sie interessiert?**

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir senden Ihnen gerne weitere Informationen zu oder stehen für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

#### **Kontakt:**

Telefon: 0228 / 377 37 – 400

Handy: 0176 / 236 538 59

E-Mail: [stiftung@bundeswehr-sozialwerk.de](mailto:stiftung@bundeswehr-sozialwerk.de)

#### **Spendenkonto:**

IBAN: DE98 3705 0198 1901 6051 78

**Stiftung**   
**Bundeswehr Sozialwerk**

[www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)

# REISEN 55+

Die besten Jahre genießen



Genießen Sie außerhalb der oft hektischen Ferienzeit die schönsten Urlaubsorte!  
Mit den Reisen 55+ organisieren qualifizierte, zuverlässige und erfahrene Reiseleitende attraktive Urlaubsprogramme zu günstigen Preisen.

Erleben Sie gemeinsam mit anderen Seniorinnen und Senioren geführte Reisen in die BwSW-eigenen Ferienanlagen. Zwischen den auf die Reisegruppe zugeschnittenen Programmpunkten sind viele Freiräume, um die Umgebung auf eigene Faust zu erkunden und die Mitreisenden kennenzulernen.

**Antrag  
S. 197f**



Kontakt auf Seite 8f





Bild: BwSW

Bild: BwSW

Krössenbacherhof\*\*\*\* • Bruck • Österreich

## Sonnenskilauf im März

Für Schneeliebhaberinnen und -liebhaber bieten die Schmittenhöhe, Kaprun und der Maiskogel auch zu Beginn des Frühlings ein weitläufiges schneesicheres Gebiet mit abwechslungsreichen Pisten für alle Könnerngrade. Spaziergänge, ausgezeichnetes Essen und auch gemütliches Ausklingen im Hotel runden den Urlaubstag im Salzburger Land ab.

### Unterbringung

Informationen zum Krössenbacherhof\*\*\*\* erhalten Sie auf S. 98.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus mit Zustiegen in Calw, Ulm und München
- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Skipass und eventuell anfallende Eintrittsgelder sind im Reisepreis nicht enthalten.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Winterreise  
ab **560,-** €



Bilder: BwSW

511 11.03.2023 – 18.03.2023	Mitglied	560,- €	Anmeldung bis 15.12.2022, danach im Rahmen freier Kapazitäten
	Nichtmitglied*	710,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \* S. 195

Haus am Werlsee • Grünheide • Brandenburg

## Den Kontrast zwischen Natur und Bundeshauptstadt erleben

Das Haus am Werlsee liegt südöstlich von Berlin und ist von wunderschönen Seen und grünen Wäldern umgeben, die Lust auf Spaziergänge und Erkundungen machen. Von Grünheide aus können Tagesausflüge in die brandenburgische Landeshauptstadt Potsdam, nach Frankfurt/Oder, in den Spreewald, in die Mark Brandenburg und natürlich in die Hauptstadt Berlin unternommen werden. Verschiedene Abendprogramme, wie z.B. Spiele- und Tanzabende, dürfen natürlich auch nicht fehlen und runden die Freizeit in Grünheide ab.

### Unterbringung

Informationen zum Haus am Werlsee erhalten Sie auf S. 90.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus
- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von mind. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Berliner Luft  
ab **479,-** €



Bild: Frank, Kersten



Bild: BwSW

325 25.03.2023 – 01.04.2023	Mitglied	479,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
	Nichtmitglied*	570,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7% Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \* S. 195



Bild: Fabio Lotfi/Shutterstock.com



Bild: Sina Etmeyer/stock.adobe.com

### 360 Grad • Meran • Südtirol/Italien

## Den Frühling in Meran erleben

Meran – das heißt Ferien im Wein- und Obstgarten Südtirols, zwischen Passer und Etsch. Hier beginnt der Bergfrühling mit üppiger Vegetation, die den Winter vergessen lässt. Genießen Sie das milde Klima - Meran hat eine durchschnittliche Jahrestemperatur von über 12 Grad und erleben Sie vor allem die beeindruckende Bergwelt, kristallklare Seen, die Vielseitigkeit der Täler und Ortschaften und natürlich das Flair der Stadt Meran. Es gibt unzählige Möglichkeiten für Unternehmungen.

#### Unterbringung

Informationen zum 360 Grad erhalten Sie auf S. 102.

#### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- Zwischenübernachtung auf Hin-/Rückfahrt
- 14 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

#### Hinweise

- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 30 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: Jürgen Nickel/stock.adobe.com



Bild: ThomBa/stock.adobe.com

271	Mitglied	1.290,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
14.04.2023 – 30.04.2023	Nichtmitglied*	1.430,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 140,- € . \*S. 195

### Haus Seeburg • Grömitz • Ostsee

## Zwischen sattem Grün und feinem Sand

Grömitz ist bereits seit 1813 Seebad und damit eines der ältesten an der Ostsee. Genießen Sie die Frühlingssonne bei einem Spaziergang über die Strandpromenade oder den Ausblick auf die weite Ostsee, wenn Sie auf der Seebrücke stehen – immerhin ragt sie fast 400 m in die See. Viele Ausflugsfahrten können unternommen werden - z.B. nach Travemünde, in die Holsteinische Schweiz und einiges mehr. Die Tauchgondel, die sich direkt in Grömitz befindet, ist ebenfalls einen Besuch wert.

#### Unterbringung

Informationen zum Haus Seeburg erhalten Sie auf S. 84.

#### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrten), Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

#### Hinweise

- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 30 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

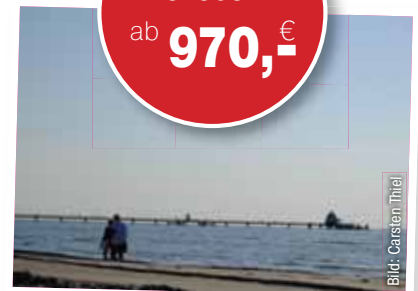


Bild: Carsten Thiel



Bild: Georg Bahnhart

272	Mitglied	970,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
22.04.2023 – 06.05.2023	Nichtmitglied*	1.310,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben, 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 140,- € . \* S. 195





Bild: Helmut Michaelis

Bild: Carsten Thiel

Haus Norderoog • Norderney • Nordsee

## Im Wonnemonat Mai gesunde Nordseeluft einatmen

Die Insel an der Nordseeküste liegt mitten im UNESCO Weltnaturerbe Wattenmeer und gehört zum Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer. Verpassen Sie nicht, die einzigartige Natur vor Ort zu erkunden, wie zum Beispiel bei einer Erlebnisfahrt zu den Seehundbänken. Wer auf dem Eiland aktiv sein möchte, kann bei Fahrradtouren, einem Segeltörn, Aquafitness oder Spaziergängen dabei sein. Norderney dient aber auch bestens zur Erholung und Entspannung. Lassen Sie das Alltagsleben eine Woche lang ruhen. Diese Freizeit wird unvergesslich. Und wer dort war, weiß, dass er zurückkehren wird.

### Unterbringung

Informationen zum Haus Norderoog erhalten Sie auf S. 92.

### Unsere Leistungen

- 8 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bilder: Helmut Michaelis

Inselfeeling  
ab **549,-** €

326	Mitglied	549,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
29.04.2023 – 07.05.2023	Nichtmitglied*	680,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 80,- €. \* S. 195

360 Grad • Meran • Südtirol/Italien

## Genusswandern im Meraner Land

Meran ist dank seiner zentralen Lage ein idealer Ausgangspunkt für Wanderungen rund um die Stadt Meran, im Ultental, im Passeiertal und im Vinschgau. Hier findet jede und jeder etwas für seinen Geschmack – Spazierwege und Promenaden zum Stadt-Entdecken, Waalwege zum Aussicht-Genießen und Bergwanderungen zum Höhenluft-Schnuppern. Ihre Reisebegleitung stellt für Sie erlebnisreiche Touren zusammen.

### Unterbringung

Informationen zum 360 Grad erhalten Sie auf S. 102.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Planung und Begleitung von Wanderungen und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- An-/Abfahrt zu/von den Ausgangsorten der Wanderungen zum Teil mit Pkw
- Grundkondition für täglich 4 bis 6 Stunden Gehzeit erforderlich
- Ausrüstungsempfehlung: Wanderschuhe mit Profilssole, Funktionsbekleidung, Rucksack und Trinkflasche
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bilder: Carsten Thiel

Alpin-Mediterrane  
Wanderwoche  
ab **550,-** €

517	Mitglied	550,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
06.05.2023 – 13.05.2023	Nichtmitglied*	650,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \* S. 195



Bild: Carsten Thiel



Bild: alaphoto/Pixabay.com

## Haus Seeburg • Grömitz • Ostsee

# Ein Urlaubsparadies an der Ostsee

Grömitz ist eines der größten Ostseebäder am Nordrand der Lübecker Bucht in Ostholstein, ein idealer Ausgangspunkt für Ausflüge in die nahe Umgebung. Das Urlaubsparadies bietet die längste Seebrücke an der schleswig-holsteinischen Ostseeküste und die wohl schönste und neueste Hafenanlage, die unweit vom Haus Seeburg liegt. Hier an der Lübecker Bucht trifft man auf einen wunderbar maritimen Ort, der zum Durchatmen geradezu auffordert. Spaziergänge über die Promenade, relaxen im Strandkorb, Ausflugsfahrten von Fehmarn über Eutin bis Kiel kennzeichnen diese Reise. Ihre Reisebegleitung wird Ihnen ein ansprechendes Programm zusammenstellen.

### Unterbringung

Informationen zum Haus Seeburg erhalten Sie auf S. 84.

### Hinweise

- Weitere Hinweise auf S. 195f

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus mit Zwischenübernachtung, Bus bleibt vor Ort
- Abfahrtsorte Stuttgart, Ulm, München
- 12 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



Bild: Carsten Thiel



Bild: Georg Ballmann



513	Mitglied	1.090,- €	Anmeldung bis 15.12.2022, danach im Rahmen freier Kapazitäten
12.05.2023 – 24.05.2023	Nichtmitglied*	1.240,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 120,- €. \* S. 195

## Hotel Edelweiß • Garmisch-Partenkirchen • Bayern

# Fitness für junggebliebene Seniorinnen und Senioren

Mit seiner Lage inmitten einer atemberaubenden Bergkulisse ist Garmisch-Partenkirchen der Inbegriff für gewaltige und ursprüngliche alpine Natur, aber auch für alpenländische Gemütlichkeit und bayrischen Charme. Unsere Reise bietet ein auf den Teilnehmendenkreis abgestimmtes Programm, das Freude und Interesse an körperlicher Betätigung in der Natur weckt. Die nähere Umgebung von Garmisch lernt man je nach Lust und Können beim Wandern, Nordic-Walking, mit dem Fahrrad oder auf geführten Touren kennen.

### Unterbringung

Informationen zum Hotel Edelweiß erhalten Sie auf S. 96.

### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 120 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen mit Frühstück
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



Bild: Klaus-Peter Romer



Bild: Jonathan Reiche/Pixabay



515	Mitglied	280,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
20.05.2023 – 27.05.2023	Nichtmitglied*	390,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \* S. 195





Bild: Manuel Schönfeld/stock.adobe.com



Bild: Carsten Thiel

Haus am Südstrand • Göhren • Rügen

## Zwischen Nord- und Südstrand die Seele baumeln lassen

Auf der Halbinsel Mönchgut liegt die Gemeinde Ostseebad Göhren und bietet mit ihren vielen Sehenswürdigkeiten eine unvergessliche Zeit. Nicht nur Max Dreyer, der „Dichter der Ostsee“, und Elizabeth von Arnim schwärmten von der malerischen Naturlandschaft mit feinsandigen Stränden und den Steilküsten. Entdecken Sie mit „Buskam“ den größten Findling Deutschlands, atmen Sie auf der Seebrücke Ostseeluft oder erkunden Sie das naturbelassene Nordperd. Lassen Sie sich verzaubern und hinreißen von der „Perle der Ostsee“ - Rügen.

### Unterbringung

Informationen zum Haus am Südstrand erhalten Sie auf S. 90.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: Carsten Thiel

328	Mitglied	1.159,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
10.06.2023 – 24.06.2023	Nichtmitglied*	1.360,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7% Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 140,-€. \*S. 195

Haus am Südstrand • Göhren • Rügen

## Erleben, Entspannen, Genießen

Am Ortsrand von Göhren liegt das Haus am Südstrand. Das Ortszentrum erreichen Sie in 5, die Strandpromenade am Nordstrand in 15 Gehminuten. Freuen Sie sich auf eines der schönsten Urlaubsgebiete Deutschlands. Ausgiebige Spaziergänge am weißen Sandstrand sind das beste Mittel gegen die Frühjahrsmüdigkeit.

### Unterbringung

Informationen zum Haus am Südstrand erhalten Sie auf S. 88.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt mit modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- 10 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Geführte Wandertouren
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 30 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Bild: Mario Teppesies

Bild: Stefan Knoblauch

731	Mitglied	949,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten.
17.06.2023 - 27.06.2023	Nichtmitglied*	1.160,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7% Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 100,- €. \*S. 195





Bild: Carsten Thiel



Bild: BWSW

Krössenbacherhof\*\*\*\* • Bruck • Österreich

## Bergauf – Bergab im Salzburger Land

Der idyllische Urlaubsort Bruck liegt am Rande des Nationalparks Hohe Tauern, zwischen Zeller See und Großglockner, dem höchsten Berg Österreichs. Unsere Reise bietet eine Kombination aus sportlicher Betätigung, Naturerlebnis und Einkehr in urige Almhütten und Berggasthöfe. Vorgesehen sind fünf leichte bis mittelschwere Bergwanderungen auf gut begehbaren alpinen Wegen. Bei hervorragendem Essen können Sie die Tage in geselliger Runde gemütlich ausklingen lassen.

### Unterbringung

Informationen zum Krössenbacherhof\*\*\*\* erhalten Sie auf S. 98.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Planung und Begleitung von Wanderungen und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



### Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- An-/Abfahrt zu/von den Ausgangsorten der Wanderungen zum Teil mit Pkw
- Die Teilnehmenden sollten bis zu 500 hm im Aufstieg und ca. 5 - 6 Stunden Gehzeit problemlos bewältigen können.
- Empfohlene Ausrüstung: Wanderschuhe mit Profilsohle, Teleskopstöcke, Rucksack, Trinkflasche, Kälte- und Nässechutz
- Ein Tag steht zur freien Verfügung.
- Weitere Hinweise auf S. 195f

Wanderreise ab **340,-** €



Bild: Halfpoint / Shutterstock.com



Bild: Robert Schlammer

516	Mitglied	340,- €	Anmeldung bis 31.03.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
02.09.2023 – 09.09.2023	Nichtmitglied*	440,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \* S. 195

360 Grad • Meran • Südtirol/Italien

## Herbsttage in Südtirol

Meran liegt im Herzen Südtirols auf der Südseite der Alpen. Die Kurstadt profitiert in vielerlei Hinsicht von dieser besonderen Lage. Ganzjährig herrscht ein mildes Klima und so treffen blühende, mediterrane Parks und Gärten auf verschneite Gipfel. Ein ganzjähriges Angebot an ausgezeichneten Tourismusköglichkeiten sowie eine Fülle an kulturellen Angeboten machen Südtirol zu einer beliebten Urlaubsregion. Erleben und genießen Sie vor allem die beeindruckende Bergwelt, kristallklare Seen, die Vielseitigkeit der Täler und Ortschaften sowie das Flair der Stadt Meran. Unsere geschulte Reisebegleitung wird ein interessantes Programm für Sie zusammenstellen.

### Unterbringung

Informationen zum Hotel erhalten Sie auf S. 102.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus mit Zustiegen in Stuttgart, Ulm und München, Bus bleibt vor Ort
- 10 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein



### Hinweise

Weitere Hinweise auf S. 195f

Herbsttage in Südtirol ab **1.040,-** €



Bild: ThomBa/stock.adobe.com

514	Mitglied	1.040,- €	Anmeldung bis 15.01.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
23.09.2023 – 03.10.2023	Nichtmitglied*	1.200,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 100,- €. \* S. 195





Bild: Tomas Marek/stock.adobe.com



Bild: Tomerogata/stock.adobe.com

Krössenbacherhof\*\*\*\* • Bruck • Salzburger Land

# Den Herbstanfang in Österreich genießen

Im Pinzgau – dem westlichsten Bezirk des Salzburger Landes – erwarten Sie erholsame und entspannte Tage fernab des Alltags. Unweit vom Zeller See und dem Kitzsteinhorn liegt idyllisch der Krössenbacherhof\*\*\*\*. Von dort sind Tagesausflüge mit dem Bus in die Umgebung möglich und natürlich auch Wanderungen, um Land und Leute kennenzulernen. Es erwartet Sie ein ausgearbeitetes Programm, welches bis zum Abend für Unterhaltung sorgt. Genießen Sie die gute Küche unseres 4-Sterne-Hotels und verbringen Sie eine schöne Zeit in angenehmer Atmosphäre.

### Unterbringung

Informationen zum Krössenbacherhof\*\*\*\* erhalten Sie auf S. 94.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen mit Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Erholung im Salzburger Land ab **1.199,- €**



Bilder: Helmut Michaelis

329	Mitglied	1.199,- €	Anmeldung bis 30.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
23.09.2023 – 07.10.2023	Nichtmitglied*	1.380,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7% Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 140,- €. \* S. 195

Haus am Werlsee • Grünheide • bei Berlin

# Erleben Sie hautnah Berlin, Potsdam und den Spreewald

Die Mark Brandenburg umschließt mit ihrer wald- und seenreichen Landschaft wie ein grüner Gürtel die Weltstadt Berlin. Unser Haus liegt direkt am Werlsee und lädt durch seine Lage zu vielen Unternehmungen ein. Tagesausflüge in die brandenburgische Landeshauptstadt Potsdam, in den Spreewald und vieles mehr können von Grünheide aus gestartet werden. Selbstverständlich darf auch ein Besuch der Hauptstadt Berlin nicht fehlen. Ihre Reisebegleitung wird ein interessantes Programm zusammenstellen.

### Unterbringung

Informationen zum Haus am Werlsee erhalten Sie auf S. 90.

### Unsere Leistungen

- Fahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrten), Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 30 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Nahe Berlin ab **870,- €**

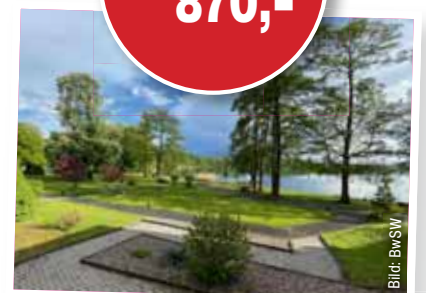


Bild: BwSW



Bild: Carsten Thiel

280	Mitglied	870,- €	Anmeldung bis 30.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
07.10.2023 – 21.10.2023	Nichtmitglied*	1.030,- €	

Extrakosten: 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 140,- €. \*S. 195



Bild: Beauty/stockadobe.com



Bild: Dirk Draewe

**Hotel Lindenhof • Brauneberg • Mosel**

## Zur Weinlese nach Brauneberg

Brauneberg - der wärmste Ort Deutschlands. Schon die Römer erkannten die hervorragenden, fast mediterranen klimatischen Bedingungen Braunebergs für den Weinbau und nannten den Ort „dulcis mons“ (süßer Berg). Sichtbarer Beweis für die fast 2000-jährige Weinkultur ist eine der ältesten römischen Kelteranlagen nördlich der Alpen. In Brauneberg erleben Sie Kultur, edle Weine, moselländische Küche und herzliche Gastfreundschaft.

### Unterbringung

Informationen zum Hotel Lindenhof erhalten Sie auf S. 92.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus (Tagesfahrten), Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 30 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Die Mosel und den „Juffer“ erleben ab **990,- €**



Bild: Draewe



Bild: Freasur/stockadobe.com

<b>281</b>	Mitglied	990,- €	Anmeldung bis 30.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
<b>14.10.2023 – 28.10.2023</b>	Nichtmitglied*	1.950,- €	

Extrakosten: 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 140,- € . \*S. 195

**Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal • Erzgebirge**

## Weihnachtliche Stimmung im Erzgebirge

Hier hat die Adventszeit noch einen besonderen Reiz. Alle Fenster sind erleuchtet von Schwibbögen, Engeln oder Bergmännern. Erleben Sie besondere Traditionen, Weihnachtsmärkte und Bergparaden. Das Programm hält viele neue Informationen, Eindrücke und Erlebnisse für Sie bereit. Zu weiteren Aktivitäten gehören je nach Wunsch Wanderungen, der Besuch von Weihnachtsmärkten sowie ein abwechslungsreiches Abendprogramm und Unterhaltung oder auch einfach nur das gemütliche Beisammensein.

### Unterbringung

Informationen zum Haus Wiesenthal erhalten Sie auf S. 94.

### Unsere Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Hin-/Rückfahrt mit modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- Geschulte Reisebegleitung
- Geführte Wandertouren
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 30 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Adventszeit genießen ab **550,- €**



Bild: Chrisvanegas/Pixabay.com



Bild: Dirk Draewe

<b>732</b>	Mitglied	550,- €	Anmeldung bis 15.06.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten Mindestteilnehmendenzahl: 25 Personen
<b>02.12.2023 - 09.12.2023</b>	Nichtmitglied*	680,- €	

Extrakosten: Kurtaxe wird vor Ort erhoben. 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- € . \* S. 195





**Hotel Lindenhof • Brauneberg • Mosel**

## Das Licht des Winters ist die Poesie der Geduld

Willkommen zur romantischen Winterzeit an der schönen Mosel. Genießen Sie spektakuläre Landschaften und abwechslungsreiche Wegeführungen des Moselsteiges und Traumpfade. Die Region rund um Brauneberg bietet jedem Naturliebhabenden eine Vielfältigkeit an Aktivitäten. Nehmen Sie sich Zeit zum Bummeln und Entdecken historischer Geschichten, für eine gemütliche Einkehr bei Kaffee & Kuchen oder in einen der vielen Weinkeller. Zeit zum Genießen! Das freundliche Personal vom Hotel Lindenhof freut sich auf Sie.

### Unterbringung

Informationen zum Hotel Lindenhof erhalten Sie auf S. 92.

### Unsere Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus
- 10 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Bei der Anreise Kaffeetrinken in weihnachtlicher Atmosphäre
- Silvestermenü und Neujahrsbüfett
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Fahrtroute und Zustiegsorte werden festgelegt, sobald der Teilnehmendenkreis feststeht.
- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Weitere Hinweise auf S. 195f



Mosel im  
Weihnachtlichen  
Gewand  
ab **699,- €**



<b>327</b>	Mitglied	<b>699,- €</b>	Anmeldung bis 30.04.2023, danach im Rahmen freier Kapazitäten
<b>26.12.2023 – 05.01.2024</b>	Nichtmitglied*	<b>830,- €</b>	

Extrakosten: 7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung (s. S. 209f). Nutzung DZ als EZ: 70,- €. \* S. 195

## Der Mai ist gekommen...

**Leserbrief**

### Seniorinnen und Senioren verbringen tolle Tage in Garmisch und Umgebung

Ein Reisebericht von Ferdinand Ehrenreich

Bei herrlichstem Wetter startete am 14. Mai 2022 die Reisegruppe 55+ aus dem Bereich Süd von Stuttgart über München nach Garmisch-Partenkirchen. Das Hotel Edelweiß war der Ausgangspunkt für zahlreiche Ausflüge ins Umland. Das Werdenfelser Land, das Ammergebirge, die Karwendelregion, der Isarwinkel, Jachenau und der Pfaffenwinkel wurden in einzelnen Ausfahrten erkundet. Höhepunkt war ohne Zweifel der Besuch des legendären Passionsfestspiels in Oberammergau. Trotz dreier Regentage und der doch sehr einschränkenden G7-Gipfelvorbereitungen war die Stimmung in der geselligen Reisegruppe stets bestens. Im abwechslungsreichen Ausflugsprogramm durfte eine Schifffahrt auf dem Staffelsee, eine Bergfahrt auf den Herzogstand und der Besuch des Museumsdorfes Glenleiten nicht fehlen. Klöster, Kirchen, Seen, Wasserkraftwerk, ja, sogar das Filmkulissendorfchen Flake konnten ins Ausflugsprogramm eingebaut werden. Eine rundum gelungene Reise, bei der an zwei Bingo-Abenden von den Reiseteilnehmern noch 210 Euro für die Hochwasserhilfsaktion des Bundeswehr-Sozialwerks zusammenkamen. Nach 14 Tagen ging eine tolle Reise zu Ende. Ein schönes Hotel mit stets freundlichem Personal, ein eingespieltes Busfahrer-/Reiseleiterteam und eine funktionierende Reisegruppe: Besser geht's kaum!



Die Reisegruppe

Bild: Ferdinand Ehrenreich

# INDIVIDUAL- UND GRUPPENREISEN CLIMS-PARTNER

In Europa unterwegs



Bild: Boris Stroujko/stock.adobe.com



Bild: ft2010/stock.adobe.com



Bild: merry/stock.adobe.com

Das Bundeswehr-Sozialwerk ist Partner im „Comité de Liaison International des Organismes Militaires Sociaux“ (CLIMS), einem Zusammenschluss der Sozialwerke verbündeter Streitkräfte von Belgien, Bulgarien, Deutschland, Frankreich, Griechenland, Italien, Polen, Portugal, Rumänien, Spanien, der Tschechischen Republik und Ungarn.

Die Kooperation bietet Ihnen die Möglichkeit, Hotels und Ferienanlagen der CLIMS-Partner in Anspruch zu nehmen. Auf den folgenden Seiten finden Sie einen detaillierten Auszug einiger Unterkünfte und eine Übersicht aller Häuser.

Unsere CLIMS-Kooperationspartner freuen sich, Sie als Gast begrüßen zu dürfen.

Bitte beachten Sie die länderspezifischen Buchungsbedingungen auf den jeweiligen Ausschreibungsseiten, sowie die allgemeinen CLIMS-Hinweise auf S. 208.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de) oder kontaktieren Sie uns bevorzugt per E-Mail an [bswjfi@bundeswehr.org](mailto:bswjfi@bundeswehr.org).

**Antrag  
S.207**



Kontakt auf Seite 8f





## Spa-Hotel Sadový Pramen • Karlsbad • Tschechische Republik

# Erholung in einem der schönsten Kurorte Europas



Das Spa Hotel Sadový Pramen befindet sich im Zentrum des Kurortes in unmittelbarer Nähe der Mühlen- und Gartenkolonnaden. Das umfassende Programm konzentriert sich auf Behandlung von onkologischen, Verdauungs-, Diabetes mellitus- und Nervenerkrankungen sowie Erkrankungen des Bewegungsapparates. Auch als Rekonvaleszenz nach einer Atemwegerkkrankung (z. B.: Covid-19) geeignet.

### Unterbringung

Doppel- oder Einzelzimmer mit Bad, WC, Sat-TV, Haartrockner, Minibar und Safe

- 1x Eintritt in Becherovka-Museum pro Aufenthalt
- Bademantel im Zimmer
- WLAN im gesamten Hotel

### Unsere Leistungen

- 6 Übernachtungen im Doppelzimmer (Montag - Sonntag)
- Vollpension (Frühstücksbüfett, Mittag- und Abendessenmenü mit 5 Gerichten zur Auswahl)
- Kurärztliche Untersuchung (Es wird empfohlen einen ärztlichen Bericht mitzubringen, in dem Ihre Diagnose bzw. Medikamente aufgeführt sind.)
- 18 individuell zusammengestellte Kurbehandlungen
- Tägliche Trinkkur des Karlsbader Mineralwassers
- 1x Kaffee und Kuchen im Café Viola pro Aufenthalt

### Hinweise

- Anreise: Montag; Abreise: Sonntag
  - Hotel Sadový Pramen, Mlýnské nábřeží 574/7, CZ-360 01 Karlovy Vary
  - Das Hotel verfügt über eine begrenzte Anzahl an Parkplätzen
  - Es gelten die AGB des tschechischen CLIMS-Partners VOLAREZA
- <https://www.volareza.cz/sadovy-pramen/de/geschäftsbedingungen>  
 • Weitere Hinweise auf S. 208



03.01.2023 - 10.04.2023	11.04.2023 - 30.10.2023	31.10. - 26.12.2023	Anmeldung ausschließlich in Rahmen freier Kapazitäten
Mitglied 350,- €	Mitglied 414,- €	Mitglied 350,- €	
Extrakosten: PKW-Stellplatz, Kurtaxe, Einzelzimmerzuschlag 20%			

## Résidences Descartes, Diderot oder Voltaire • Paris • Frankreich

# Wochenendausflug - Entdecke Paris auf eigene Faust!



Erkunden Sie die lebhaftete Metropole Paris! Erleben Sie französisches Savoir Vivre und das Flair der Stadt der Liebe. Genießen Sie den Zauber des winterlichen Paris oder die herrliche Blütenpracht der Parks im Frühjahr! Worauf warten Sie? Die Unterkunft, Frühstück, eine Seine-Rundfahrt und zwei Eintrittskarten für den Triumphbogen sind im Preis inklusive.

### Unterbringung

Die Unterbringung erfolgt je nach Verfügbarkeit in Doppelzimmern in den Résidences Descartes, Diderot oder Voltaire

### Hinweise

- Weitere Hinweise auf S. 208

### Unsere Leistungen

- 2 Übernachtungen für zwei Personen inkl. französischem Frühstück von Freitag bis Sonntag. Letzte mögliche Anreise am 26.05.2023.
- Verlängerungsnacht von Sonntag zu Montag gegen Aufpreis von 50,- € möglich.
- Seine-Rundfahrt
- 2 Eintrittskarten für den Triumphbogen



15.11.2022-31.05.2023	
Mitglied 149,- €	Reisezeitraum bis 31.05.2023 ausschließlich im Rahmen freier Kapazitäten, Einzelbelegung auf Anfrage

## BELGIEN



- Zahlung an das BwSW e. V.
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- Englischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt

## BULGARIEN



- Bezahlung vor Ort in €
- Englischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt

## FRANKREICH



- Zahlung an das BwSW e. V. (Ausnahme: Paris)
- Angabe der E-Mail Adresse erforderlich
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- nur Endreinigung der Unterkunft (Ausnahme: Paris)
- Französischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt
- An-/Abreise grundsätzlich samstags
- Hauptsaison nur wochenweise buchbar

### Resort 't Liefoord • Koksijde • Belgien



Bild: GDS/CA/OC/ASC

- Familien- und kinderfreundliche Ferienanlage
- 2 km vom Strand von Koksijde-Bad
- BwSW-Sommerkontingente vom 01.07. – 31.08.2023:
  - 2 Backsteinhäuser V10 für max. 10 Personen
  - 1 Backsteinhaus V7 für max. 7 Personen
  - 1 Bungalow B7 für max. 7 Personen
- Kontingente verfallen am 31.03.2023 – Buchungen nach Antrags-eingang
- 2- bis 4-Raum-Unterkünfte mit Badezimmer, Küche, Kaffeemaschine, Kühlschrank, Mikrowelle, Küchenutensilien und Besteck
- Restaurant, Bar, Spielplatz, Fahrradverleih, Freibad (gegen Gebühr)
- Mindestaufenthalt: 3 Nächte im Juli, August & Schulferien, sonst 2 Nächte

#### Preise in € pro Unterkunft/Übernachtung - BwSW-Kontingente

B7	45,-
V7	49,-
V10	54,-
Bettwäsche zu mieten: 5,- pro Set; Extrakosten: Strom/Gas gemäß Verbrauch, Müllsäcke	

### Hotel Flagman • Varna • Bulgarien



Bild: Military Clubs Bulgarien

- ca. 2 km vom Zentrum in einer belebten Straße gelegen
- klimatisierte Apt. und DZ (Meer-/Parkseite) mit Dusche/WC, TV, Tel., Minibar
- Bettwäsche und Handtücher werden 1x wöchentlich gewechselt
- Restaurant, Lobby-Bar, Schwimmbad, Sport-/Fitnesscenter, Wellness (gegen Gebühr), Meerwasser-Pool, Volleyballfeld, 2 Tennisplätze, Spielplatz, WLAN (im öffentl. Bereich), Parkplatz (begrenzte Anzahl)

#### Preise in € für 2 Pers./Übernachtung - Frühstück

DZ	48,- bis 51,-
Ap.	51,- bis 56,-

### Village Vacances La Marana • Korsika • Frankreich



Bild: IGESA

- inmitten eines großen Pinienwaldes direkt am Strand gelegen
- klimatisierte 1- bis 2-Raum-Bungalows für 2 – 4 Personen mit Dusche/WC, Föhn, TV, Terrasse mit Möbeln
- Bettwäsche und Handtücher inklusive
- Trockner, Waschmaschine, Liegestühle, Sonnenschirme (gegen Gebühr)
- Animation für die ganze Familie sowie zahlreiche Einrichtungen wie Fitnessbereich, Tennisplätze, Entspannungsbereich, Wassersportzentrum
- Parkplatz, Restaurant, Bar, WLAN (im öffentl. Bereich)

#### Preise in € pro Person/Woche

Halbpension	329,- bis 482,-
Vollpension	358,- bis 523,-
Kinderermäßigung: unter 2 Jahre frei, 2 bis 5 Jahre 50%, 6 bis 11 Jahre 30%, 12 bis 15 Jahre 20%	

### Village Vacances Quiberon • Quiberon • Frankreich



Bild: IGESA

- in der Nähe des Ozeans, nur 5 Min. vom Stadtzentrum entfernt
- Bungalows für 4 bis 6 Personen mit 1 Zimmer im offenen Zwischengeschoss, 1 Sitzecke mit Schlafsofa und Küchenzeile, Dusche/WC, TV, Terrasse mit Gartenmöbeln
- Bettwäsche und Handtücher inklusive (Wechsel 1x wöchentlich)
- Restaurant, Spielplatz, Fitnessraum, Parkplatz, Wäscherei (gegen Gebühr), Fahrradverleih (gegen Gebühr), WLAN (im öffentl. Bereich)

#### Preise in € pro Person/Woche - Vollpension

Erwachsener	280,- bis 385,-
Kinderermäßigung: unter 2 Jahre frei, 2 bis 5 Jahre 50%, 6 bis 11 Jahre 30%, 12 bis 15 Jahre 20%. EZ-Zuschlag: 10,- Pers./Tag	



## GRIECHENLAND

- Bezahlung vor Ort (Ausnahme: Reise nach Kreta; Zahlung an das BwSW e.V.)
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- Englischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt



## ITALIEN



- Bezahlung vor Ort
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- nur Endreinigung der Unterkunft
- Italienischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt
- Buchungsaufträge frühestens 60 Tage vor gepl. Reisebeginn
- Buchungen von Jun. bis Sep. grundsätzlich nicht möglich

## POLEN



- Bezahlung vor Ort in Zloty
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- Englischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt



Bild: Thanh Nguyen

### Hotel Castro • Maleme/Chania • Kreta • Griechenland

- modernes und luxuriöses Hotel im Zentrum vom Maleme
- ca. 100 m zum Kiesstrand mit Liegestühlen und Sonnenschirmen
- Doppel- o. Mehrbettzimmer, Studios, Wohnungen u. Apt. mit Klimaanlage, Dusche/WC, Balkon, Kühlschrank, TV, Telefon, Haartrockner, Safe, Küche in ST, Whg. und Apt.
- Restaurant, Bar, Pool, Kids Club, Spiel-, Sportplatz, Taverne, Wassersport, Animationsprogramme, gegen Gebühr: Fahrradverleih und Ausflüge

#### Preise in € pro Person/Übernachtung - All inclusive

Erwachsener	49,- bis 55,-
Kinder	18,- bis 28,-
Nutzung DZ als EZ:	9,- EUR/Nacht



Bild: Greece Army

### Resort Agios Andreas • Athen • Mittelmeer • Griechenland

- direkt am Strand gelegen, ca. 20 km nordöstlich vom Flughafen Athen
- Einzel- Doppelzimmer mit Dusche/WC, TV, Klimaanlage
- Bettwäsche und Handtücher inklusive
- Selbstverpflegung, Frühstück (gegen Gebühr)
- Restaurant, Spielplatz, Cafeteria

#### Preise in € pro Person/Übernachtung

Appartment	21,-
------------	------



Bild: Italian Army

### Base Logistica "Cefalù" • Cefalù • Sizilien • Italien

- in der Nähe des historischen Stadtzentrums gelegen und wenige Meter vom Meer entfernt (30 – 50 m zum Sandstrand)
- komfortable Appartements für 2 – 4 Pers. mit Küche, Dusche/WC, Föhn, TV
- Bar, Lese- und Fernsehraum, Parkplatz, Spielplatz, Abendunterhaltung: Tanzen, Musik, Karaoke, Filme
- Nationalparks Madonie und Nebrodi, Konzerte und Märkte in der Stadt

#### Preise in € pro Person/Übernachtung

Appartment	21,-
------------	------



Bild: AMW Rewita

### Rewita Miedzzydroje • Miedzzydroje • Ostsee • Polen

- von üppigem Grün umgeben an der Promenade der Sterne, direkt an der Küste
- breite Sandstrände, beeindruckende Steilküste, alte Buchenwälder
- 350 Betten in 5 Gebäuden (Galeon, Grunwald, Neptun, Morskie Oko, Fregata) mit unterschiedlicher Ausstattung
- EZ, DZ, MBZ, Apt. mit Dusche/WC, TV, Telefon, teilw. Kühlschrank
- Rezeption und Speisesäle in den Gebäuden Grunwald und Fregata
- WLAN, Spa-Wellness-Bereich und Parkplatz (gegen Gebühr)

#### Preise in Zloty pro Person/Übernachtung - Halbpension

EZ, DZ, MBZ in Geb. Grunwald/Fregata	96,- bis 192,-
DZ, MBZ im Geb. Neptun	90,- bis 169,-
DZ im Geb. Morskie Oko	101,- bis 169,-

#### Preise in Zloty pro Apt./Übernachtung - ohne Verpflegung

2- bis 3-Zimmer-Apt. im Geb. Galeon	228,- bis 551,-
-------------------------------------	-----------------



## PORTUGAL



- Bezahlung vor Ort
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- nur Endreinigung der Unterkunft
- Englischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt
- Häuser werden teilw. als Seniorenresidenz genutzt

## RUMÄNIEN



- Bezahlung vor Ort in rumänischen Lei
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- Englischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt

## SPANIEN



- Bezahlung vor Ort
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- Angabe des Dienstgrades/Amtsbezeichnung erforderlich
- Spanischkenntnisse erforderlich
- nur Endreinigung der Unterkunft
- Haustiere nicht erlaubt
- Buchungsaufträge frühestens 60 Tage vor gepl. Reisebeginn
- Buchungen von Jun. bis Sep. grundsätzlich nicht möglich (Ausnahme: Sommerkontingent)

### CAS de Oeiras • Oeiras • Atlantikküste • Portugal



Bild: IASIFA

- ca. 500 m zum Strand, fußläufig zur Central Station, ca. 20 min. von Lissabon entfernt
- einfach ausgestattete EZ, DZ, SU und Apt. mit Bad/WC, Tel., Kühlschrank
- Selbstverpflegung; Frühstück, Mittag-/Abendessen (gegen Gebühr)
- Restaurant, Bar, Freizeiträume, Spiele, Bibliothek

#### Preise in € pro Zimmer/Übernachtung

DZ/SU (1 Pers.)	30,- bis 48,-
DZ/SU (2 Pers.)	35,- bis 50,-
App. (4 Pers.)	58,- bis 65,-
Zustellbett (bis 10 J.)	10,- bis 12,-

### Mil. Health Center Cap Aurora • Constanta • Schwarzes Meer • Rumänien



Bild: Wolfgang Schüssler

- ca. 40 m vom 500 m langen Sandstrand entfernt
- einfach ausgestattete DZ mit Dusche/WC, TV, Kühlschrank
- Selbstverpflegung, Frühstück (34,- Lei), Mittag-/Abendessen (64,- Lei)
- Restaurant, Strandbar, Bar, Café, Safe an der Rezeption, beheizter Swimmingpool, Spielplatz, Kinderspielraum/-zimmer, Privatstrand

#### Preise in Lei pro Zimmer/Übernachtung

DZ	112,-
----	-------

### Appartements „Héroes de Filipinas“ • San Antonio • Ibiza • Spanien



Bild: DIA PER

- direkt im Zentrum, 5 Min. Fußweg zur Strandpromenade
- 1-Raum-Apt. (2 Erw. + 1 Kind bis 10 J.) und 2-Raum-Apt. (4 Erw. + 1 Kind bis 10 J.), Wohn-/Essbereich mit Schlafsofa, Kochecke, Dusche/WC, Telefon, TV, Klimaanlage
- Restaurant, Bar, Pool, Spielplatz, WLAN
- Parkplatz, Wasser-/Stromkosten, Waschsalon (gegen Gebühr)

#### Preise in € pro Apartment/Übernachtung

1-Raum-App.	20,- bis 26,-
2-Raum-App.	28,- bis 36,-
Zustellbett	4,- bis 6,-

### Residencia Cristobal Colon • Barcelona • Spanien



Bild: Thanh Nguyen

- befindet sich im historischen Zentrum unmittelbar an der „Las Rambla“, fußläufig zum Hafen, Metro-Station gegenüberliegend
- einfach ausgestattete Doppel- und Dreibettzimmer mit Dusche/WC, kl. Kühlschrank, Klimaanlage/Heizung, Safe
- Selbstverpflegung (Frühstück u. Snacks in der Cafeteria gegen Gebühr)
- Speisesaal, Aufenthaltsräume, Cafeteria, begrenzte Parkplätze, WLAN (im öffentl. Bereich)
- nur für Offiziere und Unteroffiziere buchbar

#### Preise in € pro Zimmer/Übernachtung

DZ/DBZ	35,- bis 50,-
Zustellbett	5,-



# TSCHECHIEN

- Bezahlung vor Ort in tschechischen Kronen (Ausnahme: Hotel DAP – nur Online-Buchung möglich)
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- Englischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt



# UNGARN



- Bezahlung vor Ort in ungarischen Forint
- Kurtaxe: Zahlung vor Ort
- Englischkenntnisse erforderlich
- Haustiere nicht erlaubt



Bild: New Africa/Shutterstock.com



Bild: Volareza

## Hotel DAP • Prag • Tschechische Republik

- Im Prager Stadtteil Dejvice, 50 m zur U-Bahn-Station Dejvicka, 15 Min. U-Bahn-Fahrt vom historischen Stadtzentrum entfernt
- EZ, DZ, Apt. mit Dusche/WC, Schreibtisch, Föhn, TV, Klimaanlage, Safe, Minibar, teilw. Balkon, teilw. Zustellbett möglich
- Frühstück inklusive
- Restaurant, Aufzug, WLAN, gegen Gebühr: Sauna, Massage

### 18% Rabatt-Aktion bei Online-Buchung

- Schicken Sie uns eine E-Mail mit Ihrer BwSW-Mitgliedsnummer und Sie erhalten einen **Rabattcode**.
- **Besuchen** Sie die Webseite unseres tschechischen CLIMS-Partners „**Volareza**“: <https://www.volareza.cz/hotel-dap/de> und **buchen** Sie Ihren Aufenthalt mit wenigen Klicks ganz einfach selbst.
- Eine Buchungsbestätigung erhalten Sie direkt von „Volareza“ per E-Mail.
- Bitte legen Sie Ihren BwSW-Mitgliederausweise beim Check-In vor.



Bild: CLIMS Ungarn

## Resort Balatonkenese • Plattensee • Ungarn

- Familienfreundlicher Ferienkomplex direkt am See in einem großen Park
- wunderschöne Landschaft, angenehme Wassertemperaturen und mediterranes Klima, zahlreiche Freizeitaktivitäten
- verschiedene Unterbringungsmöglichkeiten in 4 Hotels und Villen mit Dusche/WC, TV, Telefon, Kühlschrank
- wahlweise zwischen Frühstück, Halbpension oder Vollpension
- Restaurant, Café, Sauna, Grillplatz, Parkplatz, Spielplatz, Solarium, WLAN

### Preise in HUF pro Person/Übernachtung

MBZ (Bel. 1 Erw.)	6.600,- bis 9.700,-
MBZ (Bel. 2 - 4 Erw.)	4.700,- bis 6.900,-
MBZ (Kind 3 - 16 J.)	2.900,- bis 4.200,-
APT/SU/BU (Bel. 1 Pers.)	8.400,- bis 13.100,-
APT/SU/BU (Bel. 2 - 5 Pers.)	6.000,- bis 9.400,-
APT/SU/BU (Kind 3 - 16 J.)	3.600,- bis 5.700,-

## Übersicht aller CLIMS Unterkünfte (weitergehende Informationen erhalten Sie unter [www.Bundeswehr-Sozialwerk.de](http://www.Bundeswehr-Sozialwerk.de))

Bemerkungen:	**Nachweis: DstGrd: Offz (a. D.)	****geführt durch CLIMS-Belgien
*Nachweis: DstGrd: Offz/Uffz (a. D.)	***Nachweis: DstGrd	fett/kursiv: im CheckYn2023 abgebildet
Nation	Hotel	PLZ Ort
Belgien	<b>Resort 't Liefoord</b>	<b>8670 Koksijde</b>
	Mess Continental	8430 Middelkerke
	Villa Quisisana	4900 Spa
Bulgarien	Hotel Nessebar	8230 Nessebar
	Hotel Shipka	1606 Sofia
	Hotel Sozopol	8130 Sozopol
	<b>Hotel Flagman</b>	<b>9006 Varna</b>
Frankreich	Hotel Roches Rouges	83530 Agay -Saint-Raphaël
	Rés. Petit Paradis	83530 Agay -Saint-Raphaël
	Hôtel Beau Sejour	64200 Biarritz
	Rés. Carcans-Océan	33121 Carcans-Maubuisson
	Camping Volvic	63530 Enval
	Camping Frontignan	34110 Frontignan
	Village Vacances Les Graviers	63530 Enval
	Village Vacances Destremau	83600 Fréjus
	<b>Village Vacances La Marana</b>	<b>20600 Furiani/Korsika</b>
	Hôtel Le Continental	83400 Hyeres
	Village Vacances Porquerolles	83400 Île de Porquerolles/Hyeres
	Rés. Diderot	94270 Le Kremlin-Bicêtre/Paris
	Rés. Voltaire	94270 Le Kremlin-Bicêtre/Paris
	Camping Pin de Galle	83220 Le Pradet
	Résidence Les Chaberts	38112 Méaudre En Vercors
	Résidence Mont-Dauphin	05600 Mont-Dauphin
	Village Vacances Les Sorbiers	66210 Mont-Louis
	Rés. Descartes	92120 Montrouge/Paris
	Résidence Peira-Cava	06440 Peira-Cava



Bild: Natalya Kalamuzza/Shutterstock.com

	Vilage Vacances Le Trez-Hir	29217	Plougonvelin
	Résidence La Baule-Pornichet	44380	Pornichet
	Village Vacances	73710	Pralognan-la-Vanoise
	Village Vacances "Le Clôt du Rouzel"	05290	Puy-Saint-Vincent
	<b>Village Vacances Quiberon</b>	<b>56170</b>	<b>Quiberon</b>
	Village Vacances	17110	Saint-Georges-de-Didonne
	Escale Mirabeau	83000	Toulon
	Hôtel du Portugal	66820	Vernet-Les-Bains
Griechenland	<b>Hotel Castro</b>	<b>73014</b>	<b>Chania/Kreta****</b>
	Resort Agia Marina	19007	Marathon/Mittelmeer
	Resort Rhodos	85100	Rhodos
	Resort Skotina	60063	Skotina
	Resort Zouberi	19005	Zouberi/Neo Makri/bei Athen
	Resort NA. S. KE.	49100	Korfu (Region Neo Frourio)
	<b>Resort Agios Andreas</b>	<b>19005</b>	<b>Nea Makri/Mittelmeer</b>
Italien (Carabinieri C.)	Carabinieri C. Ischia	80077	Ischia/Neapel*
Italien (Heer)	Base Log. Villa Ginori	57023	Cecina/Toskana*
	<b>Base Log. Cefalù</b>	<b>90015</b>	<b>Cefalù/Sizilien*</b>
	Base Log. San Remo	18038	San Remo*
Italien (Marine)	Mil. Club Rom	00191	Rom*
	Resort S. Nicolò di Venezia Lido	30126	Venedig
Italien (Luftwaffe)	Unteroftizierschule Loreto	60025	Loreto*
	Militäranlage Porto Potenza Picana	62018	Potenza Picana (MC)*
Polen	Rewita Rynia	05-127	Białobrzegi/bei Warschau
	Hotel-Burg Czocha	59-820	Leśna
	<b>Rewita Międzyzdroje</b>	<b>72-500</b>	<b>Międzyzdroje/Ostsee</b>
	Rewita Waplewo	11-015	Olsztynek
	Rewita Rogowo	72-330	Rogowo/Mrzeżyno Gryfickie
	Rewita Sopot	81-772	Sopot/Ostsee
Portugal	Quinta Splendida Wellness & Botanical Garden	9125-001	Canico/Madeira
	CAS do Funchal	9000-059	Funchal/Madeira
	<b>CAS de Oeiras</b>	<b>2780-064</b>	<b>Oeiras/Lissabon</b>
	Ap. Vila Senhora Da Rocha	8400-498	Porches/Algarve
	CAS Porto	4250-345	Porto
	CR do Porto Santo	9400-162	Porto Santo (bei Madeira)
Rumänien	Mil. Health Center Brasov	500035	Braşov/Transsilvanien
	Protocol Military Complex	061344	Bukarest
	<b>Mil. Health Center Cap Aurora</b>		<b>Schwarzmeerküste</b>
Spanien (Heer)	Res. Archena	30600	Archena/Murcia*
	Res. La Cortadura	11011	Cadiz*
	Res. La Plana	12100	Grao/Castellón*
	Res. Héroes de Filipinas el Soto	07800	Ibiza*
	Res. Fernando Primo de Rivera	11404	Jerez de la Frontera*
	Res. TG. Castañón de Mena	29010	Málaga*
	<b>Apt. Héroes de Filipins San Antoni Portmany</b>	<b>07820</b>	<b>San Antonio/Ibiza</b>
	Res. Paso Alto	38001	Teneriffa*
Spanien (Luftwaffe)	Res. Navacerrada	28470	Madrid*
	Res. Puerto Pollensa	07470	Pollensa/Mallorca*
Spanien (Marine)	<b>Res. Cristóbal Colón</b>	<b>08001</b>	<b>Barcelona*</b>
	Res. Navio	28033	Madrid*
	Res. Tramontana P. de Sóller	07108	Puerto de Sóller/Mallorca*
	Apt. Puerto de Sóller	07108	Puerto de Sóller/Mallorca*
Tschechische Republik	Feriendorf Bitov	671 07	Bitov
	Hotel Bellevue	360 01	Karlovy Vary
	<b>Hotel DAP</b>	<b>160 00</b>	<b>Prag</b>
	Hotel Měřín	257 44	Netvořice
	Hotel Bedřichov	543 51	Špindlerův Mlýn
Ungarn	<b>Resort Balatonkenese</b>	<b>8172</b>	<b>Balatonkenese/Platan</b>
	Hotel Hadik	1146	Budapest





Bild: Rainer Abel



Bild: Julia Zimmermann

Bernau • Chiemsee

## Hotel Farbinger Hof

Urlaub zwischen Berg und See im Sommer und im Winter: Genießen Sie fantastische Wanderwege und schöne Aussichten, gemütliche Radtouren und anspruchsvolle Mountainbikestrecken durch die alpine Bergwelt der Chiemgauer Alpen. Geräumte Winterwanderwege, Langlaufloipen und die nahen Tiroler und Chiemgauer Alpen locken mit ihren Winterattraktionen.

### Lage

Inmitten von Wiesen und Wäldern liegt das 3-Sterne-Plus Hotel Farbinger Hof. Unmittelbar am Haus können Sie Ihre Wander- oder Radtour starten. Der Chiemsee, das bayerische Meer, ist mit dem PKW in wenigen Minuten erreichbar. Bernau liegt am Südende des Chiemsees prachtvoll am Fuße der Kampenwand.

### Ausstattung

Gewölberestaurant, 3 Tagungsräume, Schwimmbad, Liegewiese, Tischtennis, Sporthalle, Spielplatz, Kinderspielraum

Gegen Gebühr: Massagen, Kosmetik, Sauna, Wellness

### Unterbringung Zimmer

Standard, Balkon und Comfortzimmer oder Terrasse, zwischen 22 und ca. 25 m<sup>2</sup>, Safe, Flatscreen-Farb-TV, Telefon mit Weckeinrichtung und Mail-Box sowie WLAN gehören zum Standard.

Alle Zimmer sind Nichtraucherzimmer.

### Inklusivleistungen

- Halbpension
- WLAN

### Sport & Freizeit

Badminton, Basketball, Tischtennis, Minigolf, Asphaltstockbahn, Ausflüge: Herreninsel mit dem Schloss Herrenchiemsee, Fraueninsel mit Kloster Frauenwörth, Salzbergwerk Berchtesgaden, unzählige Bergbahnen mit traumhaftem Blick über den Chiemsee (Kampenwandbahn, Hochfelln, Hochries und Wendelsteinbahn, um nur einige zu nennen), die Städte München, Salzburg, Rosenheim, Wasserburg, Kufstein und vieles mehr



Bild: Rainer Abel



Informationen zu Preisen, Reisezeiträumen und zur An-/Abreise finden Sie auf der Homepage unseres Kooperationspartners, der GEW-Ferien GmbH. [www.gew-ferien.de](http://www.gew-ferien.de)

Maierhöfen • Allgäu

## Ferienclub Maierhöfen & Hotel „Das Allgäu“\*\*\*

In heilklimatisch günstiger Mittelgebirgslage liegt im Westallgäu das kleine Maierhöfen. Das satte Grün der sanften Allgäuer Bergwiesen signalisiert schon bei der Anfahrt: Hier ist ein Quell der Erholung. Der Ferienclub liegt vollkommen ruhig inmitten dieser Bergwiesen mit direktem Zugang zum Hausberg „Kugel“.

### Lage

Der Ferienclub Maierhöfen liegt ca. 15 km von Oberstaufen entfernt. Dort finden die Ski- und Snowboardbegeisterten gute Voraussetzungen für den Wintersport. In und um Maierhöfen findet sich im Winter ein dichtes und gepflegtes Loipennetz. Der Sommer lädt zum Erkunden der Berge ein.

### Ausstattung

Restaurant, Erlebnisbad „Aquarosa“ mit 25 m-Becken, Wintergarten, Wildwasserkreislauf, 6 Sprudelliegen, Massagedüsen, Planschbecken, Kinderspielraum, GEW-Indoor Spielparadies, Wasser- und Matschspielplatz.

Gegen Gebühr: Massage, Waschmaschine, Trockner, Sauna

### Unterbringung

Im Ferienclub befinden sich 115 Bungalows mit Terrasse. Selbstverpflegung für 2-7 Personen (45–75 m<sup>2</sup>), 1–3 separate Schlafzimmer mit teilweise Etagenbetten, Wohnbereich, Küchenzeile, Dusche/WC, Telefon und SAT-TV. Frühstück oder Halbpension kann (zu gebucht) zugebucht werden.

Auf dem gleichen Gelände erwartet Sie ein 3-Sterne-Hotel mit 22 komfortabel ausgestatteten Doppelzimmern mit Bad/WC, Telefon, TV, Kühlschrank sowie Balkon oder Terrasse inkl. Halbpension.

### Inklusivleistungen Hotel

- Halbpension
- WLAN in den Zimmern
- Erlebnisbad Aquarosa, Sauna
- GEW-Indoor Spielparadies

### Inklusivleistungen Bungalow

- Übernachtung
- Bettwäsche, Handtücher, Heizung, Strom, Wasser
- Endreinigung
- Erlebnisbad Aquarosa
- GEW-Indoor Spielparadies

### Sport & Freizeit

Mehrere Spielplätze stehen für Kinder zur Verfügung, dem fantasievollen Spiel dient eine Westernstadt, bei der weder Sheriff noch Saloon fehlen, Jugendraum, Skaterparcours, Minigolfbahn, Kegel-/Bocciabahnen, Tischtennis, Poolbillard, Ausflüge: Bodensee (35 km) mit der Blumeninsel Mainau, Österreich, Schweiz, Wangen, Kempten, Füssen.





Niederlande • Cadzand-Bad

## Cadzand-Bad

### Lage

Die Ferienanlage liegt im Ortskern von Cadzand nur 200 m vom Strand entfernt.

### Ausstattung

Restaurant, Spielplatz, Tischtennis, Fahrradabstellraum, Parkmöglichkeit, Babybett (mit Wäsche) und Hochstühle für Kinder bis 2 Jahre können nach Voranmeldung kostenlos gestellt werden.  
Gegen Gebühr: Verpflegung vor Ort zubuchbar, Bettwäschewechsel (3,50 €/Set), Badetücher (1,- €/Stück), Handtücher (0,75 €/Stück), Geschirrtücher (0,50 €/Stück) vor Ort ausleihbar, Münz-, Wasch- und Trockenautomat

### Unterbringung

3-Raum-Ferienwohnung (5 Personen) mit Wohnraum, Schlafraum mit 2 Betten, Schlafraum mit 1 Bett und Etagenbett, Einbauküche mit Backofen und Spülmaschine, Dusche/WC, Föhn, Seifenspender, SAT-TV, WLAN, Balkon.

### Inklusivleistungen

- Übernachtung
- Wasser, Strom, Heizung, Erstausrüstung Bettwäsche, Endreinigung
- WLAN

### Sport & Freizeit

Fahrradfahren, Minigolf, Tennis, Squash, Strandbäder, Strandfeste, Surfen, Segeln, Schwimmen, Fischen, Reiten, Golf, Kartfahren, Erlebnispark, Naturschutzpark, Disko, Gymnastik

### An-/Abreise

- Täglich – außer Sa./So. 03.01.23-29.03.23/01.11.23-12.11.23
- Mittwoch/Buchung wochenweise 29.03.23-21.06.23/30.08.23-01.11.23
- Mittwoch/Buchung wochenweise, Mindestaufenthalt 14 Nächte 21.06.23-30.08.23

ab **43,-** €  
Übernachtung

**Partner:**  
Erholungswerk Post  
Postbank Telekom  
e.V.



### Cadzand-Bad • Niederlande

Preise in € pro FeWo/Übernachtung

	S1	S2	S3
	03.01.23 – 14.02.23	28.04.23 – 16.05.23	15.02.23 – 21.02.23
	22.02.23 – 04.04.23	02.06.23 – 20.06.23	05.04.23 – 13.04.23
	14.04.23 – 27.04.23	08.09.23 – 26.10.23	17.05.23 – 01.06.23
	27.10.23 – 12.11.23		21.06.23 – 07.09.23
FeWo	43,-	53,00	72,00

Extrakosten: Kurtaxe, Kurzaufenthaltszuschlag bis 3 Nächte 25,- €/FeWo. 10 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Gemeinnützigkeit.

Zempin • Usedom

## Haus Inselhof

Das kleinste Seebad der Insel Usedom liegt zwischen Zinnowitz und Koserow an der schmalsten Stelle der Insel zwischen Ostsee und dem Achterwasser. Ein romantischer Fischerort, der mit seinen über 40 reetgedeckten Häusern zum Verweilen einlädt.

### Lage

Das gepflegte Objekt mit seinen drei Häusern liegt direkt am Achterwasser hinter dem Vineta Hotel und bietet Ihnen Ruhe und Erholung.

### Ausstattung

Parkplatz, Fahrradständer, Grillplatz, Wasch- und Trockenautomat. Einkaufsmöglichkeiten in der näheren Umgebung sind vorhanden. Fahrradverleih im Ort. Hand- und Geschirrtücher müssen mitgebracht werden.

### Unterbringung

Die Doppelzimmer (1-Raum) und die 2-Raum-Suiten für 2 bis 5 Personen sind mit Dusche/WC, TV, Minibar und Geschirr ausgestattet. In den Suiten gibt es keine Kochmöglichkeit. Eine Gemeinschaftsküche befindet sich im Erdgeschoss. Eine Suite ist speziell für Rollstuhlfahrende eingerichtet.

### Inklusivleistungen

- Übernachtung

### Sport & Freizeit

Radeln, Trimpfad, Fischereiausstellung, Angeln, Baden, Strandspaziergänge, Bootstouren, Veranstaltungen siehe Kurverwaltung, Spaziergänge im idyllischen Hinterland, Ausflüge nach Heringsdorf, Ahlbeck, Zinnowitz und nach Polen – auch mit dem Schiff.

### An-/Abreise

- Täglich – nicht an Sonn- und Feiertagen

**Partner:**  
Sozialwerk der  
brandenburgischen  
Landesbediensteten e.V.



ab **20,-** €  
p.P./Übernachtung

### Haus Inselhof • Zempin

Preise in € pro Person/Übernachtung

	S1	S2
DZ, Suiten	01.10.22 – 30.04.23	01.05.23 – 30.09.23
Erwachsene	20,-	23,-
Kinder 0-2 Jahre	frei	frei
Kinder 3-13 Jahre	7,-	7,-
Kinder 14-17 Jahre	12,-	12,-
Nichtmitglieder	35,-	38,-

Extrakosten: Kurtaxe, Endreinigung DZ/Suite 50,- €. EZ-Zuschlag 8,- €/Nacht. Zuschlag Kurzaufenthalt bis 3 Tage einmalig: S1 10,- €/S2 12,- € pro Person. Kinderbett 10,- € einmalig. Haustiere auf Anfrage nur in S1 10,- €/Nacht. Bearbeitungsgebühr 5,- €.



Individualreisen – Kooperationspartner

Mitgliedermagazin 4/2022  
Sonderausgabe Check Yn

181



Bild: Erholungswerk



Bild: myxabay.com

**Partner:**  
Erholungswerk Post  
Postbank Telekom  
e.V.

ab **34,- €**  
Übernachtung

**Braunlage • Harz**

## Haus Waldhöhe

### Lage

Das Haus Waldhöhe mit seinen 40 Ferienwohnungen liegt am Ortsrand von Braunlage direkt am Wald.

### Ausstattung

Aufenthaltsraum, Kinderspielzimmer, Spielplatz, Jugend-Chill-Ecke (mit Bildschirm für die eigene Konsole), Tischtennis, Poolbillard, Tischfußball, Tiefgarage, Spieleverleih, Fahrradraum, Trockenkeller, Schlittenverleih, Babybett (mit Wäsche) und Hochstuhl nach Voranmeldung. Gegen Gebühr: Frühstück vor Ort zubuchbar, Bettwäschewechsel (3,50 €/Set), Saunatum (2,-€/Stück), Bademantel (5,-€/Stück), Badetücher (1,-€/Stück), Handtücher (0,75 €/Stück), Geschirrtücher (0,50 €/Stück) vor Ort ausleihbar, HarzCard kann vor Ort erworben werden, Münz-, Wasch- und Trockenausrüstung

### Unterbringung

2-Raum-Ferienwohnung 141 im DG: Wohn-/Schlafraum mit Doppelschlafcouch, Schlafraum mit Doppelbett  
2-Raum-Ferienwohnung 521 mit Sauna im 1. OG: Wohnraum, Schlafraum mit Doppelbett  
Beide Wohnungen verfügen über Küchenzeile inkl. Spülmaschine und Backofen, Dusche, WC, Föhn, SAT-TV und Radio.  
Bedingt barrierefreie Wohnungen vorhanden.

### Inklusivleistungen

- Übernachtung
- Wasser, Strom, Heizung, Erstausrüstung Bettwäsche, Endreinigung
- WLAN, SAT-TV

### An-/Abreise

FeWo 2-Raum 141

- An-/Abreise Mo./Di./Do./Fr. 05.01.23 – 30.03.23/09.11.23 – 12.11.23, (Donnerstag grunds. Tresor-Anreise)
- Donnerstag: Buchung wochenweise 22.12.22-05.01.23/30.03.23-11.05.23/25.05.23-09.11.23 (Donnerstag grunds. Tresor-Anreise)
- fester Aufenthalt: 11.05.23-17.05.23/17.05.23-25.05.23

FeWo 2-Raum 521

- An-/Abreise Mo./Do./Fr./Sa. 06.01.23-31.03.23/10.11.23-12.11.23
- Freitag: Buchung wochenweise 23.12.22-06.01.23/14.04.23-10.11.23
- fester Aufenthalt: 31.03.23-06.04.23/06.04.23-14.04.23



Bild: Erholungswerk

### Haus Waldhöhe • Braunlage

Preise in € pro FeWo/Übernachtung

	S1	S2	S3
	06.01.23 – 26.01.23 30.10.23 – 12.11.23	31.01.23 – 21.06.23 28.08.23 – 29.10.23	27.01.23 – 30.01.23 22.06.23 – 27.08.23
FeWo 2-R 141	34,-	38,50	51,-
FeWo 2-R 521	39,-	44,50	56,50

Extrakosten: Kurtaxe, Kurzaufenthaltszuschlag bis 3 Nächte 25,- €/FeWo. 10% Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Gemeinnützigkeit. Hunde auf Anfrage und gegen Gebühr.

**Lindau • Bodensee**

## Ferienanlage Villa Alwind

### Lage

Die Ferienanlage liegt direkt am Bodensee ca. 4 km entfernt vom Ortszentrum Lindau, umgeben von einer wunderschönen Parkanlage mit Blick auf See und Berge.

### Ausstattung

Restaurant, Brötchenservice, Spielzimmer, Tischtennis und Tischkicker, Wasch- und Trockenausrüstung, Getränkeautomat, Spielplatz, Badehaus (Abstellmöglichkeit für Surfbretter und Schlauchboote), Badestrand, Fahrradschuppen, Parkmöglichkeit, Busverbindung direkt an der Ferienanlage. Babybett (mit Wäsche) und Hochstuhl für Kinder bis 2 Jahre können nach Voranmeldung kostenlos gestellt werden. Gegen Gebühr: Verpflegung vor Ort zubuchbar, Bettwäschewechsel (3,50 €/Set), Badetücher (1,-€/Stück), Handtücher (0,75 €/Stück), Geschirrtücher (0,50 €/Stück) vor Ort ausleihbar

### Unterbringung

3-Raum-Ferienwohnung (max. 4 Personen inkl. Babybett) im Kutscherhaus mit Wohnraum, Schlafraum mit Doppelbett, Schlafraum mit 2 Einzelbetten, Einbauküche mit Backofen und Spülmaschine, Dusche, separates WC, Föhn, Seifenspender, SAT-TV, Radio, Telefon, Terrasse.

### Inklusivleistungen

- Übernachtung
- Wasser, Strom, Heizung, Erstausrüstung Bettwäsche, Endreinigung
- WLAN
- Benutzung des privaten Badestrandes

### Sport & Freizeit

Segeln, Windsurfen, Wasserski, Golfen, Erlebnisbad, Radfahren, Wandern, Schiffsfahrten, Stadtführungen, Eislaufen, Kletterpark, Affenberg, Freizeitpark, Schlösser und Kirchen

### An-/Abreise

- Täglich außer Sonntag: 03.01.23-23.03.23/04.11.23-12.11.23
- Donnerstag/Buchung wochenweise: 20.04.23-11.05.23/13.07.23-27.07.23/24.08.23-21.09.23
- Samstag/Buchung wochenweise: 01.04.23-15.04.23/20.05.23-24.06.23/30.09.23-04.11.23
- Fester Aufenthalt: 27.12.22-03.01.23/23.03.23-01.04.23/15.04.23-20.04.23/11.05.23-20.05.23/24.06.23-03.07.23/03.07.23-13.07.23/27.07.23-10.08.23/10.08.23-24.08.23/21.09.23-30.09.23

ab **58,- €**  
Übernachtung

**Partner:**  
Erholungswerk Post  
Postbank Telekom  
e.V.



Bild: Erholungswerk

### Ferienanlage Villa Alwind • Lindau

Preise in € pro FeWo/Übernachtung

	S1	S2	S3
	09.01.23 – 02.03.23 27.10.23 – 12.11.23	03.03.23 – 30.03.23 06.10.23 – 26.10.23	27.12.22 – 08.01.23 31.03.23 – 05.10.23
FeWo	58,-	64,50	77,50

Extrakosten: Kurtaxe, Kurzaufenthaltszuschlag bis 3 Nächte 25,- €/FeWo. 10% Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Gemeinnützigkeit.



Bild: Markus Grün, Fotodesign



Bild: Markus Grün, Fotodesign

**Bad Ems**

## Hotel Lindenbach

### Lage

Das Hotel Lindenbach liegt in ruhiger Hanglage am Waldrand. Von hier aus haben Sie einen herrlichen Ausblick auf die Stadt und das Lahntal. Der weitläufige schöne Biergarten lädt zum Verweilen ein. Der nächste Bahnhof, Bad Ems West, ist gerade mal 400 m entfernt.

### Unterbringung

#### Doppelzimmer | **DZ:**

**Superior:** Geräumiges Doppelzimmer mit Blick ins Lahntal, teilweise mit Balkon

**Komfort:** Doppelzimmer mit Blick in Richtung Lahntal

**Classic:** Doppelzimmer mit Blick in Richtung Lahntal

**Basic:** Kleineres Doppelzimmer zur Bergseite

#### Einzelzimmer | **EZ:**

**Classic:** Einzelzimmer zur Bergseite gelegen

**Basic:** Kleineres Einzelzimmer

### Inklusivleistungen

Halbpension, 1 Flasche Mineralwasser zur Begrüßung im Zimmer, WLAN, Sauna, Parkplatz nach Verfügbarkeit, VRM-Gästeticket nach Verfügbarkeit (Bus und Bahn kostenfrei)

### Gegen Gebühr

Bademantel, Saunatücher, Nordic-Walking-Stöcke



### Hotel Lindenbach • Bad Ems

Preise in € pro Zimmer/Übernachtung

	04.01.23 – 15.04.23 21.10.23 – 19.12.23	15.04.23 – 21.10.23	19.12.23 – 27.12.23	27.12.23 – 03.01.24
DZ Superior	101,-	137,-	171,-	181,-
DZ Komfort	71,-	103,-	131,-	139,-
DZ Classic	67,-	93,-	125,-	133,-
DZ Basic	65,-	85,-	121,-	131,-
EZ Classic	45,-	62,-	75,-	77,-
EZ Basic	41,-	58,-	73,-	75,-

Ermäßigung/Zuschläge: 3. Person (ab 16. Jahren) im DZ zahlt 80% vom Preis pro Person, DZ zur Alleinnutzung: 20% Ermäßigung auf 2x Preis pro Person. Ab 2023 DZ zur Alleinnutzung: 20 € Ermäßigung auf den Zimmerpreis

**Bad Salzuflen**

## Hotel Villa Dürkopp

### Ausstattung

Unsere im Jugendstil errichtete denkmalgeschützte Villa Dürkopp wurde im Jahr 2018 vollständig modernisiert und neugestaltet. Erleben Sie das einmalige Gefühl, in modernen Zimmern zu übernachten und dabei gleichzeitig in einem einzigartigen Ambiente zu wohnen. Lassen Sie sich bei der hauseigenen Wellnessabteilung oder im Kosmetiksalon verwöhnen, auch eine Sauna mit Infrarot-Seats und einen Fitnessraum finden Sie direkt im Haus. Außerdem wartet eine ausgezeichnete Gastronomie auf Sie.

### Unterbringung

#### Doppelzimmer | **DZ:**

**Premium:** Sehr großzügiges Doppelzimmer in der Villa, alternativ großzügiges Doppelzimmer im Gartenterrasse

**Exklusiv:** Großzügiges Doppelzimmer

**Superior:** Geräumiges Doppelzimmer, teilweise mit Balkon/Terrasse

**Komfort:** Doppelzimmer, teilweise mit Balkon/Terrasse, alternativ im Dachgeschoss

**Classic:** Doppelzimmer im Dachgeschoss, alternativ in leichter Souterrain-Lage

#### Einzelzimmer | **EZ:**

**Exklusiv:** Großzügiges Einzelzimmer teilweise mit Balkon/Terrasse

**Superior:** Einzelzimmer, überwiegend in der Villa

### Inklusivleistungen

Halbpension, 1 Flasche Mineralwasser zur Begrüßung im Zimmer, WLAN, Sauna mit Infrarot-Seats, Fitnessraum

### Gegen Gebühr

Parkplatz, Wellnessabteilung, Kosmetiksalon



### Hotel Villa Dürkopp • Bad Salzuflen

Preise in € pro Zimmer/Übernachtung – Halbpension

	03.01.23 – 19.12.23
DZ Premium	131,-
DZ Exklusiv	119,-
DZ Superior	109,-
DZ Komfort	99,-
DZ Classic	91,-
EZ Exklusiv	66,-
EZ Superior	60,-

Ermäßigung/Zuschläge:  
3. Person (ab 16 Jahren) im DZ zahlt 80% vom Preis pro Person, DZ oder Suite zur Alleinnutzung 15% Ermäßigung pro Person.  
Ab 2023 DZ zur Alleinnutzung: 20,00 € Ermäßigung auf Zimmerpreis





Bild: Stiftungsfamilie BSW & EWH



**ab 98,- €**  
p.P./Übernachtung/  
HP

**Baiersbronn • Schwarzwald**

# Schwarzwaldhotel Baiersbronn

## Lage

Das BSW Schwarzwaldhotel liegt nur wenige Minuten vom Ortszentrum und Bahnhof in Panoramalage entfernt und bietet einen herrlichen Blick. Entspannung pur finden Sie beim hauseigenen Massage- und Kosmetikangebot. Gönnen Sie sich einen Gang in die Sauna oder genießen Sie ein paar Schwimmrunden im Innen- oder beheizten Außenpool.

## Unterbringung Doppelzimmer/DZ:

- DZ Premium:** Modernes, großzügiges Doppelzimmer mit Balkon und Panoramablick
- DZ Exklusiv:** Großzügiges, komfortables Doppelzimmer, jeweils mit Balkon/Terrasse
- DZ Superior:** Modernes Doppelzimmer mit Balkon/Terrasse, eines mit behindertenfreundlichen Badezimmer (auf Anfrage gezielt buchbar)
- DZ Komfort:** Geräumiges Doppelzimmer Balkon/Terrasse und Panorama- oder Gartenblick
- DZ Classic:** Gemütliches Doppelzimmer mit Balkon/Terrasse

## Unterbringung Einzelzimmer/EZ:

- EZ Superior:** Modernes Einzelzimmer mit Balkon/Terrasse
- EZ Komfort:** Geräumiges Einzelzimmer mit Balkon, alternativ modernes großzügiges Einzelzimmer
- EZ Classic:** Gemütliches Einzelzimmer mit Balkon

## Inklusivleistungen

Halbpension, 1 Fl. Mineralwasser zur Begrüßung im Zimmer, WLAN, Sauna, Saunatuch, Hallenbad, Beheiztes Freibad (Mitte Mai – Mitte September), Tischtennis, Kinderspielplatz, Kinderspielzimmer, Schwarzwald Plus-Karte

## Gegen Gebühr

Parkplatz, Massage- und Kosmetikangebot, Medizinische Fußpflege, Bademantel, Waschmaschine

## Schwarzwaldhotel Baiersbronn

Preise in € pro Zimmer/Übernachtung – Halbpension

	03.01.23 – 01.04.23 31.10.23 – 19.12.23	01.04.23 – 31.10.23
DZ Premium	135,-	169,-
DZ Exklusiv	118,-	149,-
DZ Superior	110,-	137,-
DZ Komfort	104,-	131,-
DZ Classic	98,-	125,-
EZ Superior	67,-	79,-
EZ Komfort	62,-	74,-
EZ Classic	54,-	65,-

### Ermäßigung/Zuschläge:

- 3. Person (ab 16 Jahren) im DZ oder Suite zahlt 80% vom Preis pro Person
- DZ oder Suite zur Alleinnutzung
- 20% Ermäßigung auf 2x Preis pro Person in der Nebensaison- und Zwischensaison
- Ab 2023: DZ zur Alleinnutzung: 20 € Ermäßigung

## Impressum

### Herausgeber

Bundesvorstand  
Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Ollenhauerstraße 2, 53113 Bonn  
☎ 0228 37737-404  
☎ 0228 37737-444  
✉ bswsbuvo@bundeswehr.org  
🌐 www.bundeswehr-sozialwerk.de  
🌐 www.facebook.com/BundeswehrSozialwerk

### Redaktion

Verantwortlicher im Sinne des Presserechts:  
Bernd Krämer  
Bundesvorsitzender  
Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Ollenhauerstraße 2, 53113 Bonn  
☎ 0228 37737-406  
☎ 0228 37737-444  
✉ bswspresse@bundeswehr.org  
Aufgabenhöhe: 134.000

### Anzeigenverwaltung

Förderungsgesellschaft des  
Bundeswehr-Sozialwerk e.V. mbH  
Ollenhauerstraße 2, 53113 Bonn  
☎ 0228 37737-480  
☎ 0228 37737-444  
✉ mail@foegbws.w.de  
Anzeigenpreisliste: November 2022

### Grafik, Verlag und Druck

Die Fischer Werbeagentur GmbH  
Felix-Wankel-Straße 20, 53881 Euskirchen  
☎ 02251 79338-0  
☎ 02251 79338-12  
🌐 www.die-fischer.net  
✉ info@die-fischer.net

### Redaktionstermine 2023

	Redaktionsschluss	Erscheinungstermin
Ausgabe 1/2023	02.01.2023	01.03.2023
Ausgabe 2/2023	01.04.2023	01.06.2023
Ausgabe 3/2023	01.07.2023	01.09.2023
Check Yn 2024	01.08.2023	15.11.2023

### Haftung und Inhalte

Das Bundeswehr-Sozialwerk ist bemüht, sein Reiseangebot stets aktuell und inhaltlich richtig sowie vollständig anzubieten. Daher übernimmt es keine Haftung für die Aktualität, die inhaltliche Richtigkeit sowie für die Vollständigkeit der in seinem Angebot eingestellten Informationen. Die angegebenen Preise verstehen sich ohne Gewähr. Originalbeiträge dieses Heftes dürfen nur mit besonderer Genehmigung der Redaktion nachgedruckt werden. Kürzungen und Änderungen bleiben der Redaktion vorbehalten!



# GRUPPENREISEN

## URLAUB GEMEINSAM ERLEBEN



Für das Jahr 2023/2024 veröffentlicht das Bundeswehr-Sozialwerk keine festgelegten Gruppenzeiträume. Gerne nehmen wir Ihren Antrag für eine Gruppenreise individuell entgegen und bemühen uns, Ihrem Buchungswunsch zu entsprechen.

Die folgenden Zeiträume sind im Rahmen der Familienerholung von der Buchung für Gruppen ausgeschlossen.

22.12.2022 - 08.01.2023  
01.04.2023 - 22.04.2023  
30.05.2023 - 09.06.2023  
22.06.2023 - 11.09.2023  
02.10.2023 - 03.11.2023  
22.12.2023 - 06.01.2024  
18.03.2024 - 19.04.2024

**Antrag  
S.202**

**Reisen bis 31.05.2024**

**Anmeldung bis  
01.08.2023**

**Reisen ab 01.06.2023**

**Anmeldung bis  
10.12.2022**

Die Hotelinformationen entnehmen Sie bitte diesem Mitgliedermagazin.



Kontakt auf Seite 8f



# TAGUNGEN

## ERFOLGREICHE SEMINARE IN DEN HOTELS DES BWSW ZU GÜNSTIGEN TAGUNGSPAUSCHALEN

Ein toller Service zu attraktiven Konditionen sind die Kennzeichen von Tagungen/Seminaren in unseren Objekten. Profitieren Sie von individueller Beratung in der Planungsphase kompetenten Ansprechpartner\*innen.

Die günstigen Tagungspauschalen beinhalten umfangreiche Serviceleistungen. Dazu liegen die Tagungsorte in beliebten Urlaubsregionen und sorgen durch Lage und Ausstattung für eine angenehme Atmosphäre. Die Teilnehmenden profitieren vom Komfort des Hotels bzw. Hauses: Vorhandene Sport- und Freizeiteinrichtungen stehen zur Verfügung und sind in Verbindung mit der guten Verpflegung des Hauses (im Regelfall Halbpension inkl. Mittagssnack), den Tagungsgetränken und Kaffeepausen als Tagungspauschale ein ansprechendes Rundum-Paket.

Die Mitarbeitenden in der Buchungszentrale des BwSW informieren Sie gerne über das Angebot.



Kontakt auf Seite 8f

## BwSW-eigene Ferienanlagen

<b>Haus am Südstrand • Göhren • Insel Rügen</b> <b>Tagungsraum 1:</b> 25 Sitzplätze mit Tischen, 30 Sitzplätze nur Bestuhlung <b>Tagungsraum 2:</b> 20 Sitzplätze mit Tischen, 25 Sitzplätze nur Bestuhlung Rednerpult, Flipchart Hotelinformationen auf S. 88 <b>Betten: 130 Zimmer: 65</b>	<b>Tagungspauschale</b>  <b>1 täglich</b>  <b>112 €/ Nacht</b>	<b>Hotel Lindenhof • Brauneberg • Rheinland-Pfalz</b> <b>Tagungsraum 1:</b> 40 Sitzplätze mit Tischen Flipchart, Beamer, TV, DVD-Anlage, Rednerpult, Leinwand <b>Tagungsraum 2:</b> 15 Sitzplätze mit Tischen, 20 Sitzplätze nur Bestuhlung Hotelinformationen auf S. 92 <b>Betten: 61 Zimmer: 31</b>	<b>Tagungspauschale</b>  <b>1 täglich</b>  <b>112 €/ Nacht</b>
<b>Haus Seeburg • Grömitz • Ostsee</b> 40 Sitzplätze mit Tischen, 60 Sitzplätze nur Bestuhlung Flipchart, Overhead-Projektor, Beamer, TV, DVD-Anlage, Rednerpult, Leinwand Hotelinformationen auf S. 84 <b>Betten: 56 Zimmer: 32</b>	<b>Tagungspauschale</b>  <b>1 täglich</b>  <b>112 €/ Nacht</b>	<b>Haus Wiesenthal • Oberwiesenthal • Erzgebirge</b> <b>Tagungsraum 1:</b> 50 Sitzplätze mit Tischen 70 Sitzplätze nur Bestuhlung <b>Tagungsraum 2:</b> 15 Sitzplätze <b>Tagungsraum 3:</b> 15 Sitzplätze <b>Tagungsraum 4:</b> 15 Sitzplätze <b>Betten: 155 Zimmer: 83</b>	<b>Tagungspauschale</b>  <b>1 täglich</b>  <b>103 €/ Nacht</b>
<b>Haus am Werlsee • Grünheide bei Berlin</b> <b>Tagungsraum Werlsee:</b> 45 Sitzplätze mit Tischen, 60 Sitzplätze nur Bestuhlung <b>Tagungsraum Peetzsee:</b> 25 Sitzplätze mit Tischen, 30 Sitzplätze nur Bestuhlung Flipchart, Overhead-Projektor, Beamer, TV, DVD-Anlage, Rednerpult, Leinwand Hotelinformationen auf S. 90 <b>Betten: 88 Zimmer: 44</b>	<b>Tagungspauschale</b>  <b>1 täglich</b>  <b>103 €/ Nacht</b>		

## Tagungspauschalen

### Leistungen\*

Inklusivleistungen Tagespauschale	• Tagungsgetränke
• Halbpension	• 2 Kaffeepausen mit Gebäck
• Mittagssnack inkl. Softgetränk	• Nutzung Tagungsraum und -ausstattung

\*gültig für die oben aufgeführten BwSW-eigenen Ferienanlagen

**103,- €/**  
**112,- €**  
/ Nacht

INTERNATIONALES MILITÄR TATTOO

# MUSIKFEST DER BUNDESWEHR

2023 PRÄSENTIERT VON  
JOHANNES B. KERNER



MUSIKFEST  
DER BUNDESWEHR

**23. Sept.  
2023**

**Düsseldorf**  
PSD BANK DOME

Mehr als

**800**

Mitwirkende

aus

**7** Nationen



POWERED  
BY  
STREITKRÄFTEBASIS

## JETZT SCHON VORMERKEN!

Ticketverkauf ab 24.09.2022 - 14:00 Uhr

**ACHTUNG! 20% FRÜHBUCHERRABATT  
BIS 30.11.2022**

**westticket.de**

Tickethotline: 0211-27 4000

[www.musikfestbw.de](http://www.musikfestbw.de)



# Satzung des Bundeswehr-Sozialwerks e.V.

## Satzung gemäß Beschluss der 19. Bundesversammlung des Bundeswehr-Sozialwerks e.V.

- VR 2827/eingetragen 05.02.2019-

### Vorbemerkung:

Die Satzung nutzt für alle Positionen die männliche Formulierung. Dies hat lediglich redaktionelle Gründe. Alle Positionen und Ämter stehen Männern und Frauen ungeachtet des Geschlechts offen.

### § 1 Name und Sitz des Vereins

Der Verein führt den Namen "Bundeswehr-Sozialwerk e.V." (im folgenden Sozialwerk genannt). Er hat seinen Sitz in Bonn und ist in das dortige Vereinsregister eingetragen.

### § 2 Zweck und Aufgaben

(1) Das Sozialwerk verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung (AO). Zweck des Sozialwerks ist die Förderung der Wohlfahrtspflege. Das Sozialwerk ist auf sozialem Gebiet zum Wohl seiner Mitglieder, insbesondere aktiver und ehemaliger Angehörigen der Bundeswehr und deren Familienangehörigen tätig. Dabei werden Personen im Sinne des § 53 AO, die infolge ihres körperlichen, geistigen oder seelischen Zustandes oder aus wirtschaftlichen Gründen der Hilfe bedürfen, unterstützt. Der Verein ist selbstlos tätig; er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.

(2) Der Satzungszweck wird verwirklicht insbesondere durch die Wahrnehmung von Aufgaben der gesundheitlichen, sozialen und kulturellen Betreuung, die die dem Dienstherrn obliegende Fürsorge ergänzen. Dies sind insbesondere Maßnahmen zur Förderung der Gesundheitspflege, des Wohlfahrtswesens, der Kinder- und Jugendhilfe, der körperlichen Ertüchtigung und der Familienerholung einschließlich Müttergenesungs-, Mutter-/Vater-Kind-, Behinderten- und Seniorenfreizeiten.

(3) Mittel des Sozialwerks dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Mitglieder erhalten keine Zuwendungen aus Mitteln der Körperschaft. Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck der Körperschaft fremd sind oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen, begünstigt werden.

(4) Hilfsbedürftige und kinderreiche Familien werden besonders gefördert.

(5) Über die ausschließlich spendenfinanzierte „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des Bundeswehr-Sozialwerks“ kann – auch unabhängig von einer Mitgliedschaft im Sozialwerk – der im Absatz 1 genannte Personenkreis unterstützt werden.

(6) Näheres zu Absätzen 2 und 3 regelt der Bundesvorstand durch gesonderte Richtlinien.

### § 3 Grundsätze

(1) Die Maßnahmen des Sozialwerks werden vornehmlich in eigenen Häusern, aber auch in Vertragshäusern, im In- und Ausland, durchgeführt. Das Sozialwerk setzt sich – im Austausch mit eigenen Möglichkeiten – für die Mitnutzung von Erholungseinrichtungen anderer Sozialwerke, auch im Ausland, ein. Dies soll im Interesse des kulturellen Gedankenaustausches und der Völkerverständigung vor allem auch Kindern und Jugendlichen zugutekommen.

(2) Kinder- und Jugendhilfe wird vornehmlich durch finanziell geförderte Ferien- und Erholungsmaßnahmen in entsprechenden Einrichtungen betrieben. Bei der Familienerholung sind vorrangig diejenigen Personen zu berücksichtigen und einzuplanen, die infolge ihrer körperlichen, geistigen oder seelischen Beschaffenheit oder ihrer wirtschaftlichen Lage der Hilfe bedürfen. Als hilfsbedürftig ist der Personenkreis anzusehen, dessen Einkünfte nachweisbar die in der Sozialhilfe festgelegten Regelsätze nicht übersteigen.

(3) Soweit für die Inanspruchnahme der Häuser des Sozialwerks Entgelte zu entrichten sind, können Vergünstigungen eingeräumt oder Unterstützungen gewährt werden.

(4) Das Sozialwerk kann die Durchführung sozialer und gesundheitsfürsorglicher Maßnahmen, die dem Bundesministerium der Verteidigung (BMVg) bestimmungsgemäß obliegen, übernehmen, sofern der Bund die hierfür erforderlichen Mittel dem Sozialwerk zur Verfügung stellt.

(5) Auf die Leistungen des Sozialwerks besteht kein Rechtsanspruch.

(6) Näheres zu den Absätzen 2 und 4 regelt der Bundesvorstand durch besondere Richtlinien.

### § 4 Mitgliedschaft

(1) Ordentliches Mitglied des Sozialwerks können werden:

- Soldaten der Bundeswehr (Statusgruppe Soldaten), Richter, Beamte, Arbeitnehmer sowie Auszubildende im Geschäftsbereich des BMVg (Statusgruppe Zivile)
- Personen der beiden unter a) genannten Statusgruppen, die nicht mehr in einem aktiven Dienst- oder Arbeitsverhältnis zur Bundeswehr stehen; sie sind der entsprechenden Statusgruppe zuzuordnen.
- Kinder, Ehegatten/Partner und Hinterbliebene (Ehegatten und Kinder) von Mitgliedern der unter a) und b) genannten Gruppen; sie sind der entsprechenden Statusgruppe zuzuordnen.

(2) Ordentliches Mitglied können mit Zustimmung des Geschäftsführenden Vorstandes auch andere natürliche Personen werden, die eine besondere Nähe oder Verbundenheit zum Satzungszweck des Sozialwerks haben. Sie sind durch den Geschäftsführenden Vorstand der Statusgruppe zuzuordnen, der sie am nächsten stehen.

(3) Die Beitrittsklärung ist dem Sozialwerk schriftlich vorzulegen. Dies kann auch durch die Versendung einer E-Mail an den Verein erfolgen.

(4) Der Beitritt erfolgt durch Beitrittsklärung, die der Überprüfung und Bestätigung des Sozialwerks bedarf. Das Vorliegen der Voraussetzungen der Mitgliedschaft prüft die Bundesgeschäftsführung und bestätigt dies dem neuen Mitglied.

### § 5 Ehrenmitgliedschaft und Ehrenvorsitz

(1) Personen des öffentlichen Lebens oder Personen, die sich um das Sozialwerk besonders verdient gemacht haben, können auf Vorschlag eines Organs des Sozialwerks zu Ehrenmitgliedern ernannt werden.

(2) Bundesvorsitzende, die sich um das Sozialwerk besonders verdient gemacht haben, können nach Ablauf ihrer Amtszeit auf Vorschlag des Bundesvorstandes zum Ehrenvorsitzenden des Sozialwerks ernannt werden.

(3) Ehrenmitglieder und Ehrenvorsitzende sind Mitglieder auf Lebenszeit, ohne beitragspflichtig zu sein.

(4) Weitere Einzelheiten regelt eine entsprechende Richtlinie. Sie bedarf der Zustimmung durch die Bundesversammlung.

### § 6 Ende der Mitgliedschaft

(1) Die Mitgliedschaft endet

- durch Austritt, der nur zum Ende des Kalenderjahres erklärt werden kann, wenn die Erklärung mindestens drei Monate vorher dem Sozialwerk schriftlich zugegangen ist. Der zuständige Bereichsvorstand kann bei Vorliegen eines triftigen Grundes dem Austritt zu einem früheren Zeitpunkt zustimmen,
- durch Tod,
- durch Ausschluss, der durch Beschluss des Geschäftsführenden Vorstandes nach Anhören des zuständigen Bereichsvorstandes mit sofortiger Wirkung erfolgt, wenn das Mitglied durch sein Verhalten das Ansehen des Sozialwerks oder der Bundeswehr schädigt oder wenn es den satzungsmäßigen oder anderen Verpflichtungen dem Sozialwerk gegenüber nicht nachkommt.

(2) Einem Auszuschließenden ist vor der Beschlussfassung Gelegenheit zur Stellungnahme zu den gegen ihn erhobenen Vorwürfen zu geben. Gegen den Ausschlussbeschluss kann Einspruch eingelegt werden, der jedoch keine aufschiebende Wirkung hat. Er ist innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Beschlusses bei dem beschließenden Organ einzulegen. Über den Einspruch entscheidet der Bundesvorstand. Gegen die Einspruchsentscheidung ist die Beschwerde an den Ehrenrat eröffnet. Dieser entscheidet abschließend.

### § 7 Mittelaufbringung

(1) Das Sozialwerk bestreitet seine Ausgaben aus den Beiträgen und Spenden seiner Mitglieder, aus Zuwendungen und aus den Erträgen seiner Einrichtungen. Dazu können auch Stiftungen errichtet werden.

(2) Der Mitgliedsbeitrag wird durch die Bundesversammlung festgesetzt.

Der Mitgliedsbeitrag wird als Jahresbeitrag erhoben und am 01.01. eines jeden Jahres für das laufende Beitragsjahr (Kalenderjahr) fällig.

Es ist dem Sozialwerk gestattet, den Beitrag in monatlichen Teilbeiträgen zu erheben und / oder - bei vorliegendem Einverständnis - durch die gebührensanzahlende Stelle einzubehalten.

Bei Beginn der Mitgliedschaft während des laufenden Kalenderjahres wird der anteilige Mitgliedsbeitrag ab Beginn der Mitgliedschaft erhoben, für den Monat des Beitritts jedoch voll.

Das Sozialwerk ist berechtigt, ausstehende Beitragsforderungen gegenüber dem Mitglied gerichtlich oder außergerichtlich geltend zu machen. Die dadurch anfallenden Kosten und Gebühren hat das Mitglied zu tragen.

(3) Geldliche Zuwendungen aus Bundesmitteln an das Sozialwerk dürfen - soweit bei der Bewilligung nichts anderes bestimmt - nur für die satzungsgemäßen Aufgaben, nicht für personelle und sachliche Verwaltungskosten verwendet werden.

## § 8 Gliederung

(1) Das Sozialwerk gliedert sich unterhalb der Bundesebene in Bereiche und Regionalstellen, die keine eigene Rechtspersönlichkeit haben.

(2) Auf dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland sind vier Bereiche errichtet. Über den räumlichen Zuschnitt entscheidet die Bundesversammlung.

(3) Die Regionalstellen müssen mindestens 50 und sollen mindestens 250 Mitglieder umfassen. Die Zuordnung der Mitglieder zu den Regionalstellen richtet sich primär nach der Postleitzahl des beim Sozialwerk hinterlegten Wohnortes der Mitglieder. Das Mitglied kann eine andere Zuordnung wählen. Über die Zuordnung von Mitgliedern im Ausland entscheidet der Bundesvorstand abschließend.

(4) Innerhalb einer Regionalstelle können Betreuungsstellen eingerichtet werden.

(5) Über die Einrichtung, Teilung, Zusammenlegung und Auflösung von Regionalstellen entscheidet der zuständige Bereichsvorstand.

## § 9 Organe

(1) Die Organe des Sozialwerks sind

- Bundesversammlung,
- Ehrenrat,
- Bundesvorstand,
- Geschäftsführender Vorstand (Vorstand nach § 26 BGB),
- Bereichsversammlung,
- Bereichsvorstand,
- Regionalversammlung,
- Leitung der Regionalstelle.

(2) Mitglied eines Organs kann nur ein ordentliches Mitglied sein. Es muss dem Zuständigkeitsbereich des Organs als Mitglied zugeordnet sein.

(3) Die Organe können im Rahmen ihrer Zuständigkeit beratende Ausschüsse bilden. Der Bundesvorstand bildet zur Beratung in Haushalts- und Wirtschaftsfragen einen ständigen Ausschuss. Die Amtsdauer der Ausschüsse richtet sich nach der Amtszeit der Organe.

(4) Die Amtszeit der Organe beträgt vier Jahre. Sie bleiben bis zur Neuwahl geschäftsführend im Amt.

(5) Beschlüsse von Organen zu Angelegenheiten, die wesentliche Belange des Dienstherrn berühren, und zwar

- der Haftung des in den Geschäftsführungen des Sozialwerks eingesetzten Personals des Dienstherrn wegen schuldhafter Pflichtverletzung,

b) der Verwendung von Bundeszuschüssen nach § 44 der Bundeshaushaltsordnung und der damit zusammenhängenden Gestaltung des Vereinshaushaltes,

c) der Nutzung von Liegenschaften des Bundes, die dem Verein entgeltlich oder unentgeltlich überlassen sind,

d) des Erwerbs oder der Veräußerung von Liegenschaften,

werden erst wirksam, wenn das BMVg innerhalb eines Monats nach Empfang der Beschlussprotokolle keine Einwendungen erhoben hat.

## § 10 Bundesversammlung

(1) Die Bundesversammlung besteht aus den Mitgliedern des Bundesvorstandes, der Bereichsvorstände und den Delegierten der Bereiche. Für je 2000 Mitglieder ist ein Delegierter zu wählen. Übersteigt die restliche Mitgliederzahl 1000, wird ein weiterer Delegierter gewählt.

Auf die Gesamtzahl der Delegierten der Bereiche sind die Beisitzer der Bereichsvorstände anzurechnen. Die Delegierten werden für die Dauer der Amtszeit der Bereichsvorstände durch die Bereichsversammlung gewählt. Maßgeblich ist der Mitgliederbestand mit Stichtag drei Monate vor dem beschlossenen Zeitpunkt.

(2) Die Bundesversammlung ist zuständig für

- Angelegenheiten des Sozialwerks und seiner Geschäftsführungen von grundsätzlicher Bedeutung,
- Entgegennahme des Geschäfts- und Kassenberichtes,
- Feststellung der Jahresrechnungen,
- Entgegennahme des Rechenschaftsberichtes des Ehrenrates,
- Entlastung des Bundesvorstandes,
- Wahl des Bundesvorsitzenden, zwei der drei Stellvertreter und von 4 Beisitzern (§ 12 (2)),
- Wahl auf eine Vorschlagsliste von potentiellen Nachrückern, aus denen der Bundesvorstand gem. § 12 Abs. 6 im Falle des Ausscheidens von gewählten Mitgliedern eine Ergänzung vornehmen kann. Das Präsidium nach Abs. 4 kann eine zahlenmäßige Begrenzung der Liste beschließen,
- Wahl des Ehrenratsvorsitzenden und von vier Beisitzern,
- Wahl von vier Kassenprüfern und zwei Ersatzkassenprüfern,
- Ernennung zum Ehrenmitglied des Vereins,
- Ernennung zum Ehrenvorsitzenden des Vereins.

(3) Die Bundesversammlung wird auf Beschluss des Bundesvorstandes vom Bundesvorsitzenden oder dem Bundesgeschäftsführer mit einer Frist von einem Monat unter Übersendung der Tagesordnung einberufen. Die Einberufung erfolgt unter Nutzung einer der beim Sozialwerk hinterlegten Kommunikationswege z.B. per E-Mail, Fax oder Post. Sie ist mit dem Versand bewirkt.

Eine Bundesversammlung muss auch stattfinden, wenn diese von einem Drittel der für die Bundesversammlung gewählten Delegierten der Bereiche schriftlich unter Angabe der zu behandelnden Punkte beim Bundesvorstand beantragt wird.

Gegen Kostenübernahme kann dies auch vom BMVg verlangt werden.

Ferner kann der Bundesvorstand bei Bedarf eine Bundesversammlung einberufen.

(4) Der Bundesvorsitzende eröffnet die Bundesversammlung und lässt aus dem Kreis der Delegierten

ein Präsidium wählen, bestehend aus dem Präsidenten der Bundesversammlung und zwei Stellvertretern. Der Präsident leitet die Versammlung.

(5) Die Bundesversammlung ist beschlussfähig, wenn die Hälfte der stimmberechtigten Delegierten anwesend ist. Für Beschlüsse (Abstimmungen und Wahlen) ist, sofern die Satzung nichts anderes bestimmt, die Mehrheit der abgegebenen Stimmen erforderlich. Stimmenthaltungen werden nicht mitgezählt. Wird bei einer Wahl die Stimmenmehrheit von keinem Bewerber erreicht, so finden weitere Wahlgänge statt. In ihnen ist gewählt, wer die meisten Stimmen auf sich vereinigt. Änderungen der Satzung können nur mit Beschluss, der der Zustimmung von zwei Drittel der erschienenen Stimmberechtigten bedarf, erfolgen. Die zwei stellvertretenden Vorsitzenden können en bloc gewählt werden, wenn nur so viele Bewerber zur Wahl stehen, wie Positionen zu vergeben sind.

(6) Über die Beschlüsse der Bundesversammlung ist eine Niederschrift zu fertigen, die vom Versammlungsleiter und dem von ihm zu bestimmenden Protokollführer zu unterzeichnen ist.

## § 11 Ehrenrat

(1) Der Ehrenrat besteht aus einem Vorsitzenden und vier Beisitzern. Der Vorsitzende und ein weiteres Mitglied des Ehrenrates müssen die Befähigung zum Richteramt haben. Die Mitglieder des Ehrenrates werden von der Bundesversammlung gewählt. Sie müssen Mitglieder des Sozialwerks sein und dürfen weder dem Bundesvorstand, noch einem Bereichsvorstand, noch einer Geschäftsführung angehören.

(2) Der Ehrenrat ist zuständig für

- die Entscheidung über die Anfechtung von Wahlen und Beschlüssen der Bundesversammlung,
- die Entscheidung über Beschwerden gegen den Abschluss betreffende Einsprüche (§ 6 Abs. 2),
- die Überprüfung der Rechtmäßigkeit der Amtsführung des Bundesvorstandes oder einzelne seiner Mitglieder auf Antrag eines Mitgliedes und die Abgabe entsprechender Empfehlungen an den Bundesvorstand oder die Bundesversammlung.

(3) Das Verfahren des Ehrenrates regelt eine von der Bundesversammlung zu beschließende Geschäftsordnung.

(4) Der Ehrenrat hat der Bundesversammlung über seine Tätigkeit während der letzten Wahlperiode einen Rechenschaftsbericht zu erstatten.

(5) Alle Streitigkeiten, die satzungsgemäß dem Ehrenrat zur Entscheidung zugewiesen sind, werden von diesem als Schiedsgericht gem. §§ 1025 ZPO unter Ausschluss der ordentlichen Gerichte endgültig entschieden. Ausgenommen sind diejenigen Entscheidungen, die von Gesetzes wegen einem Schiedsgericht nicht zur Entscheidung zugewiesen werden können.

## § 12 Bundesvorstand

(1) Der Bundesvorstand ist zwischen den Bundesversammlungen das höchste Vereinsorgan.

(2) Der Bundesvorstand besteht aus vierzehn Mitgliedern, und zwar aus

- dem Bundesvorsitzenden,
- den zwei von der Bundesversammlung gewählten stellvertretenden Vorsitzenden aus den zwei Statusgruppen nach § 4 Abs. 1 a



- einschließlich der diesen zugeordneten Mitgliedern,
- c) vier von der Bundesversammlung gewählten Beisitzern,
- d) vier Beisitzern der Bereiche, bei denen es sich um die zum Zeitpunkt der Wahl des Bundesvorstandes im Amt befindlichen Bereichsvorsitzenden handelt, soweit diese nicht durch die Bundesversammlung in ein anderes Amt im Bundesvorstand gewählt wurden. Ist dies der Fall, entsendet der Bereichsvorstand einen Vertreter,
- e) drei bestellten Beisitzern.

(3) Der Bundesvorsitzende und zwei stellvertretende Bundesvorsitzende werden durch die Bundesversammlung gewählt. Einen weiteren stellvertretenden Vorsitzenden wählt der Bundesvorstand aus seiner Mitte.

Das Amt des Bundesvorsitzenden ist mit dem eines Bereichsvorsitzenden nicht vereinbar.

(4) Zwei Mitglieder des Bundesvorstandes bestellt das Bundesministerium der Verteidigung. Davon muss ein Mitglied Soldat der für Innere Führung zuständigen Abteilung, das andere ziviler Mitarbeiter der für Fürsorgeangelegenheiten zuständigen Abteilung sein. Ein weiteres Mitglied entsendet der Hauptpersonalrat beim Bundesministerium der Verteidigung. § 9 Abs. 2 Satz 1 findet keine Anwendung.

(5) Der Bundesvorstand hat die folgenden Aufgaben:

- Vorgabe und Formulierung der Ziele des Sozialwerks im Rahmen der Satzungszwecke,
- Überwachung der durch die Bundesversammlung gesetzten Ziele,
- Entscheidung über Bestellung und Abberufung des Bundesgeschäftsführers auf Vorschlag des Geschäftsführenden Vorstandes,
- Aufsicht über die Rechtmäßigkeit des Handelns des Geschäftsführenden Vorstandes und des Bundesgeschäftsführers,
- Entscheidung über Bestellung und Abberufung von Bereichsgeschäftsführern auf Vorschlag des betroffenen Bereichsvorstandes und im Einvernehmen mit dem Geschäftsführenden Vorstand und dem Bundesgeschäftsführer nach weiterer Maßgabe des § 19,
- Aufsicht über die Rechtmäßigkeit der Amtsführung der Geschäftsführung der Bereichsvorstände einschließlich der Prüfung von Beanstandungen der Geschäftsberichte der Bereichsvorstände durch die Bereichsversammlungen und Entscheidung über entsprechende Maßnahmen,
- Entgegennahme von Berichten des Geschäftsführenden Vorstandes,
- Verabschiedung des Haushalts,
- Genehmigung der Jahresrechnung,
- Entscheidung über Erwerb oder Verkauf von Immobilien,
- Entscheidung über Übernahme und Rückgabe von bundeseigenen Liegenschaften,
- Entscheidung über die Veräußerung von Geschäftsanteilen,
- Die Wahrnehmung der ihm durch Ordnungen zufallenden Aufgaben.

(6) Die Mitglieder des Bundesvorstandes bleiben bis zu Neuwahlen zum Bundesvorstand durch die Bundesversammlung im Amt. Im Falle des Ausscheidens eines von der Bundesversammlung gewählten Mitgliedes ergänzt sich der Bundesvorstand durch Zuwahlbeschluss aus der Ergänzungsliste gem. § 10 Abs. 2 g), soweit dies unter Berücksichtigung der Statusvorschriften möglich ist. Im Falle des Ausscheidens eines Mitgliedes

des Bundesvorstandes gem. Abs. 2 d) erfolgt die Ergänzung durch Entsendung durch den betroffenen Bereichsvorstand. Scheidet der Bundesvorsitzende oder ein Mitglied des geschäftsführenden Vorstandes aus dem Amt im Bundesvorstand aus, erfolgt die Ergänzung durch Beschluss des Bundesvorstandes in freier Zuwahl, im Falle des Ausscheidens des stellvertretenden Vorsitzenden gem. Abs. 3 aus der Mitte des Bundesvorstandes. Ist eine Ergänzung des Bundesvorstandes nach den vorstehenden Vorschriften nicht möglich, erfolgt die Ergänzung in freier Zuwahl.

(7) Der Bundesvorstand wird vom Bundesvorsitzenden oder im Verhinderungsfall von einem stellvertretenden Bundesvorsitzenden unter Angabe der Tagesordnung einberufen. Er tritt ferner zusammen, wenn mindestens sieben seiner Mitglieder die Einberufung schriftlich beantragen.

(8) Der Bundesvorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens sieben seiner Mitglieder, darunter der Bundesvorsitzende oder einer seiner Stellvertreter, anwesend sind. Die Beschlüsse werden mit einfacher Stimmenmehrheit gefasst.

(9) Der Bundesvorstand erlässt eine Versammlungsordnung über die Durchführung der Bundesversammlung, der Bereichs- und der Regionalversammlungen, der Mitgliederversammlungen der Betreuungsstellen einschließlich der Wahlen und sonstigen Abstimmungen in diesen Versammlungen.

(10) Der Bundesvorstand kann mit 3/4 Mehrheit seiner satzungsgemäßen Mitglieder Bestimmungen der Satzung aufheben oder ändern

- wenn dies von den dafür zuständigen Behörden aus formalen Gründen verlangt wird,
- wenn redaktionelle Änderungen erforderlich sind,
- wenn dies im Interesse des Sozialwerkes aus rechtlichen Gründen notwendig ist,
- wenn dies aus zwingenden Gründen der Praktikabilität erforderlich ist.

Der Beschluss bedarf der Bestätigung durch die nächste Bundesversammlung mit satzungsanändernder Mehrheit.

Sämtliche Änderungen sind den Mitgliedern alsbald schriftlich, elektronisch oder in anderer geeigneter Weise bekannt zu machen.

Erhebt ein Mitglied Widerspruch, so entscheidet hierüber die nächste Bundesversammlung. Der Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung.

### § 13 Geschäftsführender Vorstand

(1) Der Bundesvorsitzende und seine drei Stellvertreter bilden den „Geschäftsführenden Vorstand“, der Vorstand im Sinne des § 26 BGB ist. Je zwei seiner Mitglieder vertreten gemeinsam handelnd das Sozialwerk gerichtlich und außergerichtlich.

(2) Der Geschäftsführende Vorstand hat alle Aufgaben wahrzunehmen, die nach der Satzung keinem anderen Organ zugewiesen sind. Er hat insbesondere die folgenden Aufgaben:

- Ausübung der Arbeitgeberfunktion gegenüber dem Bundesgeschäftsführer,
- Überwachung der Geschäftsführung des Bundesgeschäftsführers,
- Umsetzung der Beschlüsse der Bundesversammlung und des Bundesvorstandes,
- Erstellung des Haushalts zur Verabschiedung durch den Bundesvorstand,
- Erstellung der Jahresrechnung zur Genehmigung durch den Bundesvorstand,

- Wahrnehmung von Gesellschafterrechten in verbundenen Unternehmen.

Der Geschäftsführende Vorstand ist zu einer veränderten Haushaltsführung in den Bereichen Investitionen und Instandsetzungen ermächtigt, sofern sich der Gesamtansatz für diese Kostenarten nicht verändert, bis zu 200.000 €.

(3) Der Geschäftsführende Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens drei seiner Mitglieder anwesend sind. Entscheidungen fallen mit der Mehrheit der anwesenden Stimmen, bei Stimmgleichheit entscheidet die Stimme des Bundesvorsitzenden. Der Geschäftsführende Vorstand gibt sich eine Geschäftsordnung, die der Genehmigung durch den Bundesvorstand bedarf. Er erlässt besondere Richtlinien zur Durchführung seiner Aufgaben.

(4) Die Mitglieder des Geschäftsführenden Vorstandes sind berechtigt, an Sitzungen und Versammlungen der anderen Organe des Sozialwerks beratend teilzunehmen. Dies gilt nicht für den Ehrenrat.

### § 14 Bereichsversammlung

(1) Die Bereichsversammlung besteht aus den Mitgliedern des Bereichsvorstandes und den Leitern der Regionalstellen oder deren Vertretern als Delegierte der Regionalstellen. Hat eine Regionalstelle mehr als 500 Mitglieder, so wählt die Regionalversammlung für weitere 500 angefangene Mitglieder je einen weiteren Delegierten. Die Delegierten werden für die Dauer der Amtszeit der Leitungen der Regionalstellen gewählt.

(2) Die Bereichsversammlung ist zuständig für

- a) Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Bereichsvorstandes und des Kassenberichtes der Kassenprüfer,
- b) Entlastung des Bereichsvorstandes,
- c) Wahl des Bereichsvorsitzenden, je einem stellvertretenden Vorsitzenden aus den zwei Statusgruppen nach § 4 Abs. 1 a einschließlich der diesen zugeordneten Mitgliedern und der sechs zu wählenden Beisitzer,
- d) Wahl der Delegierten zur Bundesversammlung sowie der erforderlichen Anzahl von Ersatzdelegierten für den Fall des Ausscheidens bzw. der Verhinderung von Delegierten.

(3) Im Übrigen gelten § 10 Abs. 2 lit. g), Abs. 3 Satz 1, 2 und 4 sowie Abs. 4 bis 6 und § 12 Abs. 6 entsprechend mit der Maßgabe, dass auch der Bundesvorstand eine Bereichsversammlung einberufen kann.

(4) Eine Ausfertigung der Versammlungsniederschrift ist dem Bundesvorstand zuzuleiten.

### § 15 Bereichsvorstand

(1) Der Bereichsvorstand besteht aus neun Mitgliedern, und zwar aus

- a) dem Bereichsvorsitzenden,
- b) zwei stellvertretenden Vorsitzenden, wobei beide aus den zwei Statusgruppen nach § 4 Abs. 1 a, einschließlich der diesen zugeordneten Mitgliedern, vertreten sein müssen,
- c) sechs gewählten Beisitzern.

(2) Im Übrigen gelten § 12 Abs. (6), (7) und (8) entsprechend mit der Maßgabe, dass der Bereichsvorstand beschlussfähig ist, wenn mindestens fünf seiner Mitglieder, darunter der Vorsitzende oder einer seiner Stellvertreter anwesend sind und dass er ferner zusammentritt, wenn mindestens fünf seiner Mitglieder die Einberufung beantragen.

(3) Der Bereichsvorstand führt die ihm vom Bundesvorstand und vom Geschäftsführenden Vorstand übertragenen Aufgaben durch. Er repräsentiert das Sozialwerk in seinem Zuständigkeitsbereich, wirbt und betreut Mitglieder und führt im Rahmen der ihm zur Verfügung gestellten Mittel Freizeiten durch. Er führt und betreut die Regionalstellen.

(4) Die Mitglieder des Bereichsvorstandes sind berechtigt, an den Sitzungen und Versammlungen ihrer nachgeordneten Organe beratend teilzunehmen.

## § 16 Regionalversammlung

(1) Die Regionalversammlung besteht aus den Mitgliedern der Regionalstelle. Sie ist beschlussfähig ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Mitglieder.

(2) Die Regionalversammlung ist zuständig für:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Regionalstellenleiters,
- Wahl des Regionalstellenleiters, eines Stellvertreters und bis zu vier Beisitzern.

(3) Im Übrigen gelten § 10 Abs. 2 lit. g), Abs. 3 Satz 1, 2 und 4 sowie Abs. 4 bis 6 und § 12 Abs. 6 entsprechend mit der Maßgabe, dass auch der Bundesvorstand und der Bereichsvorstand eine Regionalversammlung einberufen können und dass die Frist zur Einberufung zwei Wochen beträgt. Die Einladung ist alternativ auch durch Veröffentlichung in der Mitgliederzeitschrift möglich.

(4) Eine Ausfertigung der Versammlungsniederschrift ist dem Bereichsvorstand zuzuleiten.

## § 17 Regionalstelle

(1) Jede Regionalstelle wird von einem Regionalstellenleiter, einem Stellvertreter und den gewählten Beisitzern geleitet.

(2) Im Übrigen gelten § 12 Abs. (6), (7) und (8) entsprechend mit der Maßgabe, dass die Leitung der Regionalstelle beschlussfähig ist, wenn mindestens zwei ihrer Mitglieder anwesend sind, und dass sie ferner zusammentritt, wenn zwei ihrer Mitglieder die Einberufung beantragen.

(3) Die Leitung der Regionalstelle hat folgende Aufgaben:

- Repräsentation des Sozialwerks und Werbung von Mitgliedern,
- Erladigung der vom Bereichsvorstand erteilten Aufträge und Durchführung des Schriftverkehrs,
- Bearbeitung von Anträgen der Betreuungsstellen innerhalb ihrer Regionalstelle,
- laufende Unterrichtung der Mitglieder und der Betreuungsstellen.

(4) Die Mitglieder der Leitung der Regionalstelle sind berechtigt, an den Mitgliederversammlungen der Betreuungsstellen ihrer Regionalstelle beratend teilzunehmen.

## § 18 Betreuungsstelle

(1) Der Sprecher einer Betreuungsstelle und sein Stellvertreter werden auf Vorschlag der Regionalstelle durch den zuständigen Bereichsvorstand eingesetzt und abberufen.

(2) Der Sprecher einer Betreuungsstelle nimmt die Interessen der Mitglieder wahr und hat folgende Aufgaben:

- Laufende Unterrichtung der Mitglieder,
- Bearbeitung und Weiterleitung von Anträgen an die Leitung der Regionalstelle bzw. den Bereichsvorstand.

(3) Die Betreuungsstellen im Ausland werden vom zuständigen Bereichsvorstand einer Regionalstelle im Inland zugeordnet.

(4) Eine Mitgliederversammlung der Betreuungsstelle findet bei Bedarf, oder wenn mindestens ein Drittel der Mitglieder die Einberufung schriftlich verlangen, statt. Sie wird durch den Sprecher in der Regel zwei Wochen vorher unter Mitteilung der Tagesordnung einberufen und geleitet.

(5) Die Mitgliederversammlung der Betreuungsstelle ist ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig. Eine Versammlungsniederschrift ist der Leitung der Regionalstelle und dem Bereichsvorstand zuzuleiten.

(6) Außer dem Bundesvorstand und dem Bereichsvorstand kann auch die Leitung der Regionalstelle eine Mitgliederversammlung einberufen.

## § 19 Geschäftsführung

(1) Zur Wahrnehmung der laufenden Geschäfte bestellt der Bundesvorstand Geschäftsführungen. Die Bestellung des Bundesgeschäftsführers erfolgt auf Vorschlag des Geschäftsführenden Vorstandes, die Bestellung der Bereichsgeschäftsführer erfolgt auf Vorschlag des betroffenen Bereichsvorstandes und im Einvernehmen mit dem Geschäftsführenden Vorstand und dem Bundesgeschäftsführer. Der Bundesvorstand beschließt für die Geschäftsführungen eine Geschäftsordnung.

(2) Der Bundesgeschäftsführer ist Besonderer Vertreter gemäß § 30 BGB. Der Aufgabenbereich erstreckt sich auf

- die rechtsgeschäftliche Vertretung des Sozialwerks gegenüber seinen Beschäftigten,
- die Führung der laufenden Geschäfte des Sozialwerks.

Er umfasst insbesondere auch die Ausübung aller Arbeitgeberrechte einschließlich des Rechts zur Einstellung von Beschäftigten und zum Ausspruch von Kündigungen.

(3) Die Bereichsgeschäftsführer sind besondere Vertreter gemäß § 30 BGB. Ihr Aufgabenbereich erstreckt sich auf die Führung der laufenden Geschäfte der Bereichsgeschäftsführungen.

(4) Die Geschäftsführer nehmen an den Sitzungen ihres Vorstandes mit beratender Stimme teil. Angehörige der Geschäftsführungen dürfen keinem Organ, ausgenommen der Regionalversammlung und der Mitgliederversammlung der Betreuungsstelle, angehören.

## § 20 Vergütungen der Vereinstätigkeit

Die Mitglieder der Vereinsorgane gemäß § 9 nehmen ihre Aufgaben grundsätzlich ehrenamtlich wahr. Bei Bedarf können Aufgaben im Rahmen der haushaltsrechtlichen Möglichkeiten entgeltlich auf der Grundlage eines Dienstvertrages oder gegen Zahlung einer pauschalen Aufwandsentschädigung i.S. des § 3 Nr. 26 b EStG ausgeübt werden. Die Entscheidungen hierüber trifft der Bundesvorstand.

## § 21 Datenschutz

(1) Zur Erfüllung der Zwecke und Aufgaben des Vereins werden unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) personenbezogene Daten über persönliche und sachliche Verhältnisse der Mitglieder im Verein gespeichert, übermittelt und verändert

(2) Jeder Betroffene hat das Recht auf:

- Auskunft über die zu seiner Person gespeicherten Daten,

- Berichtigung über die zu seiner Person gespeicherten Daten, wenn diese unrichtig sind.

(3) Den Organen des Vereins und allen Mitarbeitern des Vereins oder sonst für den Verein Tätigen ist es untersagt, personenbezogene Daten unbefugt zu anderen als dem zur jeweiligen Aufgabenerfüllung gehörenden Zweck zu verarbeiten, bekannt zu geben, Dritten zugänglich zu machen oder sonst zu nutzen. Diese Pflicht besteht auch über das Ausscheiden der oben genannten Personen aus dem Verein hinaus.

## § 22 Haftung

(1) Ehrenamtlich Tätige haften für Schäden gegenüber den Mitgliedern und gegenüber dem Verein, die sie in Erfüllung ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit verursachen, nur bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. Sie haben im Falle der Inhaftungnahme durch Dritte einen Freistellungsanspruch gegen das Sozialwerk insoweit, als sie nicht mit Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit gehandelt haben.

(2) Der Verein haftet gegenüber den Mitgliedern im Innenverhältnis nicht für fahrlässig verursachte Schäden oder Verluste, die Mitglieder bei der Ausübung des Sports, bei der Benutzung von Anlagen, Einrichtungen und Geräten des Vereins oder bei Vereinsveranstaltungen erleiden, sofern solche Schäden nicht durch die Versicherung des Vereins gedeckt sind.

## § 23 Kassenprüfer

(1) Die Kassenprüfer führen bei den Geschäftsführungen, den Wirtschaftsbetrieben des Sozialwerks und Tochtergesellschaften die Kassen-, Rechnungs- und Wirtschaftsprüfungen durch. Das Nähere regelt eine vom Bundesvorstand zu beschließende Prüfungsordnung. Der Bundesvorstand kann weitere Prüfaufträge erteilen.

(2) Die Kassenprüfer sind unabhängig und ausschließlich der Bundesversammlung verantwortlich. Sie müssen Mitglieder des Sozialwerks sein und dürfen weder einem Vorstand noch einer Geschäftsführung angehören.

## § 24 Geschäftsjahr

Das Geschäftsjahr beginnt am 01. Januar und endet am 31. Dezember des Jahres.

## § 25 Auflösung des Sozialwerks

(1) Die Bundesversammlung kann die Auflösung des Sozialwerks beschließen. Der Beschluss bedarf einer Mehrheit von zwei Drittel der erschienenen Stimmberechtigten.

(2) Bei Auflösung des Sozialwerks oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke fällt das Vermögen des Vereins an das Bundesministerium der Verteidigung, das es unmittelbar und ausschließlich für gemeinnützige Zwecke zu verwenden hat. Den Mitgliedern dürfen bei der Auflösung des Sozialwerks oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke keine Vermögenswerte des Sozialwerks übertragen werden.



# Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Reisen mit dem Bundeswehr-Sozialwerk e.V. (BwSW)

ab dem 15. November 2022

Das BwSW ist ein Sozialwerk, kein Reiseunternehmen. Um das Vertragsverhältnis zwischen BwSW und reisenden Mitgliedern zu regeln, werden nachstehende AGB bekannt gegeben.

## 1. Allgemeine Regelungen

### 1. Allgemeines; Geltungsbereich

Diese AGB gelten für alle Reisen und Freizeiten (im Weiteren Reisen genannt), die über das BwSW durch den Kunden (im Weiteren auch: Reisender) gebucht werden, sofern die Einzelausschreibungen nichts anderes enthalten. Für vermittelte Reisen anderer Veranstalter/Anbieter gelten deren jeweilige Reisebedingungen.

### 2. Anmeldung; Bestätigung

2.1 Mit der vollständig ausgefüllten Reiseanmeldung bietet der Anmeldende dem BwSW den Abschluss eines Reisevertrages verbindlich an; dies gilt auch dann, wenn die Reiseanmeldung nicht unterschrieben wurde. Bei der Anmeldung sind auch die Mitreisenden anzugeben. Der Anmeldende steht für sämtliche Ansprüche des BwSW ein, auch insoweit sich diese auf solche mitangemeldete Mitreisende beziehen. Sind in der Reiseanmeldung mehrere Reise Wünsche alternativ angegeben, sind auch diese verbindlich mit der Maßgabe, dass zunächst der Hauptwunsch Berücksichtigung finden soll, danach die alternativen Wünsche. Etwaige besondere Wünsche z.B. hinsichtlich eines bestimmten Zimmers oder hinsichtlich Zimmerausstattungen können nur im Rahmen der Möglichkeiten berücksichtigt werden und sind – sofern nicht ausdrücklich vereinbart und in der Reisebestätigung ausgewiesen – nicht Bestandteil des Reisevertrages.

2.2 Bei einer die Kapazitäten übersteigenden Nachfrage erfolgt eine Vergabe der Plätze unter Beachtung sozialer Kriterien nach Maßgabe interner ermessenslenkender Richtlinien des BwSW. Das BwSW kann Anmeldetermine festlegen. Später eingehende Anmeldungen werden bei der Auswahl nachrangig berücksichtigt.

2.3 Der Reisevertrag kommt mit der Annahme durch das BwSW zustande. Das BwSW kann die Reiseanmeldung durch Übersendung der Buchungsbestätigung/Rechnung oder auf andere Weise formfrei annehmen. Bei oder unmittelbar nach Vertragsabschluss händigt das BwSW dem Kunden die Buchungsbestätigung/Rechnung aus.

2.4 Reservierungen in telefonischer oder schriftlicher Form begründen keinen Anspruch auf Begründung eines Vertrages. Sie sind unverbindlich. Ein Vertrag kommt ausschließlich nach Maßgabe der obigen Ziffern zustande. Die Reservierung verfällt, wenn nicht innerhalb von 14 Tagen nach Reservierung die schriftliche Reiseanmeldung beim BwSW eingeht.

### 3. Leistungen/Leistungsänderungen

3.1 Die Leistungen, Eigenschaften oder sonstigen Regelungen einer Reise ergeben sich aus den Leistungsbeschreibungen oder den Veröffentlichungen sowie aus den hierauf Bezug nehmenden Angaben in der Reisebestätigung. Die in der Veröffentlichung enthaltenen Angaben werden Inhalt des auf seiner Grundlage geschlossenen Reisevertrages. Kurtaxe, Fremdenverkehrsabgaben oder ähnliche vor Ort festgesetzte Abgaben sind nicht im Reisepreis enthalten.

3.2 Vor Vertragsschluss kann das BwSW jederzeit eine Änderung der Leistungsbeschreibung vornehmen. Bezieht sich die Reiseanmeldung erkennbar auf eine nicht mehr aktuelle Leistungsbeschreibung, wird vor der Annahme über die betreffende Änderung informiert. Der Anmeldende hat die Wahl, zu den veränderten Konditionen an der Reiseanmeldung festzuhalten oder hiervon Abstand zu nehmen. Dies gilt nicht bei unwesentlichen Änderungen, deren Hinnahme dem Reisenden zumutbar ist.

### 4. Bezahlung

4.1 30 Kalendertage nach dem Tag des Zugangs der Reisebestätigung wird eine Anzahlung auf den Reisepreis in Höhe von 10 % fällig. Der Restbetrag ist 30 Kalendertage vor Reisebeginn fällig. Liegt der Tag des Reisebeginns näher als 60 Kalendertage an dem Tag des Zugangs der Reisebestätigung, ist der Gesamtbetrag 30 Kalendertage nach Zugang fällig. Liegt der Tag des Reisebeginns näher als 30 Kalendertage an dem Tag des Zugangs der Reisebestätigung, ist der Gesamtbetrag sofort nach Zugang fällig. Für einige Reisen zu CLIMS-Partnern können hierzu Sonderbestimmungen existieren; diese sind dann im Angebot ausgewiesen und verbindlich.

Die Nichteinzahlung der Rechnungssumme bedeutet keine Absichtserklärung, von der Reise zurückzutreten. Der Kunde ist vielmehr verpflichtet, die Reise nach Maßgabe der Ziffer 5 zu stornieren.

Werden die Zahlungstermine nicht eingehalten, kann das BwSW nach Maßgabe der gesetzlichen

Bestimmungen vom Vertrag zurücktreten und den zugesagten Aufenthalt anderweitig vergeben.

4.2 Es gelten die im Katalog/Reiseangebot ausgewiesenen Preise.

## 5. Umbuchungen oder Stornierungen durch den Kunden, Nichtantritt der Reise

5.1 Der Kunde kann vor Reisebeginn jederzeit von der Reise zurücktreten. Der Rücktritt ist formfrei möglich, zu Nachweiszwecken wird ein schriftlicher Rücktritt unter Angabe der Buchungsnummer empfohlen. Maßgeblich ist der Zugang der Erklärung beim BwSW. Tritt der Kunde zurück, wird das BwSW von seinen Leistungen frei. Der Kunde wird von der Verpflichtung zur Zahlung des Reisepreises frei. Das BwSW kann jedoch Stornierungsgebühren nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen verlangen.

5.2 Alleine im Nichtantritt der Reise liegt keine Rücktrittserklärung. Es ist Obliegenheit des Kunden, für den rechtzeitigen Reiseantritt Sorge zu tragen. Ort und Zeit des Reiseantritts werden mit den Reiseunterlagen mitgeteilt. Statt den vollen Reisepreis zu verlangen, wendet das BwSW zu Gunsten des Kunden Stornostaffeln entsprechend an und wertet einen Nichtantritt der Reise wie einen Rücktritt.

5.3 Tritt der Kunde von der Reise (teilweise) zurück oder die Reise nicht an, kann das BwSW Ersatz für getroffene Reisevorkehrungen und Aufwendungen verlangen. Dies gilt nicht, wenn am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe unvermeidbare, außergewöhnliche Umstände auftreten, die die Durchführung der Reise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen. Umstände sind unvermeidbar und außergewöhnlich in diesem Sinne, wenn sie nicht der Kontrolle der Partei unterliegen, die sich hierauf beruft, und sich ihre Folgen auch dann nicht hätten vermeiden lassen, wenn alle zumutbaren Vorkehrungen getroffen worden wären.

Allgemeine Staffel, gültig soweit keine andere Staffel Anwendung findet:

- Bis 60 Tage vor Anreise: 5 % des Reisepreises (mindestens 20,00 €)
- Vom 59. bis 31. Tag vor Anreise: 20 % des Reisepreises
- Vom 30. bis zum 16. Tag vor Anreise: 35 % des Reisepreises
- Vom 15. Tag bis 7. Tag vor Anreise: 50 % des Reisepreises



- Vom 6. Tag bis 1 Tag vor Anreise: 60 % des Reisepreises
- Am Reisetag und bei Nichtanreise: 80 % des Reisepreises

Staffel für Reisen, die eine Flugreise beinhalten:

- Bis 60 Tage vor Anreise: 20 % des Reisepreises (mindestens 20,00 €)
- Vom 59. bis 31. Tag vor Anreise: 35 % des Reisepreises
- Vom 30. bis zum 16. Tag vor Anreise: 65 % des Reisepreises
- Vom 15. Tag bis 7. Tag vor Anreise: 75 % des Reisepreises
- Vom 6. Tag bis 1 Tag vor Anreise: 80 % des Reisepreises
- Am Reisetag und bei Nichtanreise: 90 % des Reisepreises

Das BwSW wird auf Verlangen des Kunden die Höhe der Entschädigung begründen. Dem Kunden bleibt es unbenommen, dem BwSW nachzuweisen, dass kein oder ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist als die von ihm geforderte Pauschale. Bei Rücktritt wegen Alarm oder Auslandseinsatz kann auf die Erhebung von Stornierungsgebühren verzichtet werden. Der Reisende hat dem BwSW hierzu einen schriftlichen Nachweis vorzulegen.

Die Bestimmungen über die Stornierungen gelten für alle Reisen, soweit nicht aufgrund einzelner Ausschreibungen gesonderte Regelungen festgelegt sind.

5.4 Bei einvernehmlichen Änderungen des Vertrages auf Wunsch des Kunden werden 20,00 € Umbuchungsgebühr pro Vorgang erhoben (gilt auch bei Personenwechsel).

5.5 Bis zum Reisebeginn kann der Kunde verlangen, dass ein Dritter in den Vertrag eintritt und an Stelle des Kunden reist. Das BwSW kann dies ablehnen, wenn der Dritte die vertraglichen Reiseanforderungen nicht erfüllt. § 651e BGB findet entsprechend Anwendung.

## 6. Aufhebung des Vertrages wegen außergewöhnlicher Umstände; Rücktritt oder Kündigung des Reisevertrages durch das BwSW

6.1 Ist das BwSW aufgrund unvermeidbarer, außergewöhnlicher Umstände an der Erfüllung des Vertrags gehindert, so kann das BwSW vor Reisebeginn nach Maßgabe der Bestimmung des § 651h Abs. 4 Satz 1 Nr. 2 BGB vom Reisevertrag zurücktreten; in diesem Fall hat das BwSW den Rücktritt unverzüglich nach Kenntnis von dem Rücktrittsgrund zu erklären. Tritt das BwSW vom Vertrag zurück, verliert es den Anspruch auf den vereinbarten Reisepreis. § 651h Abs. 5 BGB gilt entsprechend.

6.2 Das BwSW kann in folgenden Fällen vor Antritt der Reise vom Reisevertrag zurücktreten oder den Reisevertrag nach Antritt der Reise kündigen:

- Ohne Einhaltung einer Frist, wenn der Reisende die Durchführung der Reise ungeachtet einer Abmahnung nachhaltig stört oder sich in solchem Maß vertragswidrig verhält, dass die sofortige Aufhebung des Vertrages gerechtfertigt ist.

Kündigt das BwSW, so behält es den Anspruch auf den Reisepreis, wird sich jedoch ersparte Aufwendungen sowie diejenigen Vorteile anrechnen lassen, die es aus einer anderweitigen Verwendung der nicht in Anspruch genommenen Leistung erlangt, einschließlich der den von Leistungsträgern gut gebrachten Beträge.

- Wenn in der Reisebeschreibung eine Mindestteilnehmerzahl angegeben wurde unter den Voraussetzungen des § 651h Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 BGB. Das BwSW wird den Kunden unverzüglich nach Eintritt der Voraussetzung für die Nichtdurchführung der Reise in Kenntnis setzen und ihm eine Rücktrittserklärung zuleiten. Er erhält den eingezahlten Reisepreis unverzüglich zurück, es sei denn, er nimmt ein Ersatzangebot an.

- Bei Kinder- und Jugendfreizeiten und Reisen für Menschen mit Beeinträchtigungen dann, wenn die zusätzlich zu machenden Angaben, für die das BwSW entsprechende Vordrucke nach Zustandekommen des Vertrages übersendet, nicht innerhalb der gesetzten und angemessenen Fristen und trotz gesetzter Nachfrist vorliegen.

## 7. Gewährleistung und Mitwirkungspflicht des Reisenden

7.1 Wird die Reise nicht vertragsgemäß erbracht, so kann der Reisende unter Anzeige des Mangels Abhilfe verlangen. Diese kann durch das BwSW auch in der Weise umgesetzt werden, dass eine gleichwertige Ersatzleistung erbracht wird. Das BwSW kann die Abhilfe verweigern, wenn diese unmöglich oder unter Berücksichtigung des Ausmaßes des Reisemangels und des Werts der betroffenen Reiseleistung mit unverhältnismäßigen Kosten verbunden ist. Im Übrigen gilt § 651k BGB.

7.2 Mängel der Reise sind dem BwSW bzw. dessen Ansprechpartner vor Ort unverzüglich anzuzeigen, damit das BwSW Abhilfe schaffen kann. Unterlässt es der Reisende schuldhaft, den Mangel anzuzeigen, kann der Reisende die sich aus § 651m (Minderung) und § 651n BGB (Schadenersatz) ergebenden Rechte nicht geltend machen.

7.3 Für die Dauer einer nicht vertragsmäßigen Erbringung der Reise kann der Reisende eine entsprechende Herabsetzung des Reisepreises verlangen (Minderung). Der Reisepreis ist in dem Verhältnis herabzusetzen, in welchem zur Zeit des Vertragsschlusses der Wert der Reise in mangelfreiem Zustand zu dem wirklichen Wert gestanden haben würde.

7.4 Wird die Reise infolge eines Mangels erheblich beeinträchtigt und leistet das BwSW innerhalb einer angemessenen Frist keine Abhilfe, so kann der Reisende den Reisevertrag kündigen. § 651l BGB findet entsprechend Anwendung. Die Kündigung ist formfrei möglich, zu Nachweiszwecken wird eine schriftliche Kündigung unter Angabe der Reisennummer empfohlen. Dasselbe gilt, wenn dem Reisenden die Reise infolge eines Mangels aus wichtigem, dem BwSW erkennbarem Grund nicht zuzumuten ist. Der Bestimmung einer Frist für die Abhilfe bedarf es nur dann nicht, wenn die Abhilfe vom BwSW verweigert wird oder wenn sofortige Abhilfe notwendig ist.

7.5 Wird der Vertrag nach Maßgabe dieser Vorschriften gekündigt, verliert das BwSW den Anspruch auf den Reisepreis. Der Kunde schuldet dem BwSW für die in Anspruch genommenen Leistungen eine angemessene Entschädigung. Diese wird mit dem gezahlten Reisepreis verrechnet. Eine eventuell verbleibende Differenz wird dem Kunden erstattet.

7.6 Der Reisende kann unbeschadet der Minderung oder der Kündigung unter den weiteren Maßgaben des § 651n BGB Schadenersatz wegen Nichterfüllung des Vertrages verlangen.

7.7 Das BwSW nimmt nicht am Verbraucherschlichtungsverfahren nach dem VSBG teil.

## 8. Haftung

8.1 Die vertragliche Haftung des BwSW für Schäden, die keine Körperschäden sind, ist gegenüber jedem Reiseteilnehmer auf die dreifache Höhe des auf ihn entfallenden Reisepreises begrenzt, soweit das BwSW den Schaden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig herbeigeführt hat oder für diesen allein wegen des Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich ist. Die Haftungshöchstsumme gilt je Reisendem und Reise.

8.2 Schadenersatzansprüche gegen das BwSW sind insoweit beschränkt oder ausgeschlossen als aufgrund internationaler Übereinkommen oder auf solchen beruhenden gesetzlichen Vorschriften, die auf die von einem Leistungsträger zu erbringende Leistung anzuwenden sind, ein Anspruch auf Schadenersatz gegen den Leistungsträger nur unter bestimmten Voraussetzungen oder Beschränkungen geltend gemacht werden kann oder unter bestimmten Voraussetzungen ausgeschlossen ist.

## 9. Ausschluss von Ansprüchen und Verjährung

9.1 Die dem Reisenden nach Ziff. 7 dieser Bestimmungen zustehenden Ansprüche verjähren in 2 Jahren. Die Verjährungsfrist beginnt mit dem Tag, an dem die Reise dem Vertrag nach enden sollte. Alle übrigen Ansprüche verjähren nach den gesetzlichen Vorschriften.

9.2 Schweben zwischen dem Reisenden und dem BwSW Verhandlungen über den Anspruch oder die den Anspruch begründenden Umstände, so ist die Verjährung gehemmt, bis der Reisende



oder das BwSW die Fortsetzung der Verhandlungen verweigert. Die Verjährung tritt frühestens 3 Monate nach dem Ende der Hemmung ein.

## 10. Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften

Der Reisende hat sich über die Bestimmungen von Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften sowie deren eventuelle Änderungen rechtzeitig vor Reiseantritt bei den zuständigen Stellen zu informieren.

## 11. Reiserücktrittskostenversicherung

Das BwSW weist den Reisenden ausdrücklich auf die Möglichkeiten des Abschlusses einer Reiserücktrittskostenversicherung oder einer Versicherung zur Deckung der Rückführungskosten bei Unfall oder Krankheit hin. Sollten einzelne Versicherungsleistungen in Reisen enthalten sein, sind diese in den Ausschreibungen aufgeführt.

## 12. Datenschutz

Die vom Antragsteller/Reisenden übermittelten Daten werden unter Beachtung der Datenschutzgrundverordnung sowie des Bundesdatenschutzgesetzes zum Zwecke der Vertragsdurchführung gespeichert, verarbeitet und genutzt. Die Daten werden nicht an Dritte weitergegeben. Darüber hinaus wird das BwSW die übermittelten Daten zukünftig nutzen, um den Antragsteller hinsichtlich weiterer eigener Reiseangebote zu kontaktieren. Der Antragsteller kann dieser Verwendung jederzeit formlos unter den untenstehenden Kontaktdaten widersprechen. Hierdurch entstehen ausschließlich die eigenen Übermittlungskosten. Im Übrigen wird auf die Informationen zum Datenschutz im CheckYn sowie auf der Internetseite des BwSW [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de) verwiesen.

## 13. Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen

Sollten einzelne Bestimmungen des Reisevertrages einschließlich dieser AGB unwirksam sein, hat das nicht die Unwirksamkeit des gesamten Reisevertrages oder der gesamten AGB zur Folge.

## II. Besondere Regelungen

### 1. An- und Abreisehinweise für Ferienanlagen des BwSW

1.1 Informationen, ab welchem Zeitpunkt die zugesagte Unterkunft zur Verfügung steht bzw. wieder zu räumen ist, kann der jeweiligen Buchungsbestätigung/Rechnung entnommen werden.

1.2 Bei Buchung mit Vollpension endet der Aufenthalt nach dem Mittagessen des Abreisetages (Lunchpaket möglich), bei Halbpension nach dem Frühstück.

### 2. Tiere

2.1 In allen Häusern und Anlagen ist das Mitbringen von Tieren einschließlich von Hunden grundsätzlich nicht gestattet. Abweichend hiervon

ist in einigen eigenen Ferienanlagen des BwSW das Mitbringen von Hunden, die keine Gefährdung für andere Gäste darstellen, ohne weitere vorherige Zustimmung des BwSW gestattet. Dies gilt ausschließlich dann, wenn dies im Angebot ausgewiesen und in der Buchungsbestätigung zugesagt ist.

2.2 Soweit nach Ziff. 2.1 die Mitnahme von Hunden gestattet ist, gilt das Folgende:

- Pro Unterkunft ist maximal ein Hund zulässig.
- Der Hund darf nicht auf der Rasseliste NRW geführt werden.
- Der Hundehalter muss eine aktuelle Hundehaftpflichtversicherung nachweisen.
- Im Restaurantbereich und in gemeinschaftlich genutzten Räumen des BwSW ist das Mitführen von Hunden untersagt.
- Auf dem Grundstück des BwSW sind Hunde an der Leine zu führen.
- Die Hausordnung der jeweiligen Ferienanlage kann weitere oder abweichende Regelungen festlegen. Es wird daher empfohlen, sich vorab über die geltenden Regelungen zu informieren.

2.3 In Häusern unserer Kooperationspartner ist es teilweise zulässig, Tiere mitzubringen. Dies bedarf der vorherigen Zustimmung des Kooperationspartners in jedem Einzelfall. Es wird empfohlen, sich vorab zu informieren, ob das Mitbringen von Tieren zulässig ist oder nicht.

### 3. Gruppenreisen in die eigenen Ferienanlagen des BwSW

- Die mit der Buchungsbestätigung zugesandte vorläufige Teilnehmerliste muss dem BwSW 80 Tage vor Reiseantritt vorliegen. Die endgültige Teilnehmerliste muss 40 Tage vor der Reise vorliegen.
- Es ist eine Anzahlung in Höhe von 80 % des Gesamtpreises vor Antritt der Gruppenreise zu leisten. Die Restzahlung in Höhe von 20 % ist 7 Kalendertage nach Zugang der Schlussrechnung fällig.

### 4. Individualreisen & Gruppenreisen CLIMS-Partner

- Die im Katalog angegebenen Preise wurden auf Basis der Vorjahreskataloge der Partnerorganisationen errechnet, daher kann es bis zum Reisebeginn noch zu Preisänderungen kommen. Gültig sind die Rechnungsbeträge, die das BwSW vom CLIMS-Partner nach Zusage erhält. Übersteigen diese die in der Veröffentlichung angegebenen Preise um mehr als 3 %, hat der Kunde die Möglichkeit, ohne weitere Kosten vom Vertrag zurückzutreten.
- Abweichend von den sonstigen Zahlungsbedingungen müssen in einigen Ländern die Unterkünfte vor Ort in Landeswährung bezahlt werden. Es wird empfohlen, Bargeld in entsprechender Menge bereit zu halten, da andere Zahlungswege nicht garantiert werden können. Für Währungsschwankungen in der Umrechnung des Reisepreises in Euro kann das BwSW

keine Haftung übernehmen. Hierauf wird in der Reisebestätigung hingewiesen.

### 5. Freizeiten (Jugendfreizeiten, Reisen für Junge Leute, Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten, Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen)

- Für die An- und Abreise zum/vom nächstgelegenen Abfahrts-/Zustiegsort kann auf Antrag für tatsächlich gefahrene Gesamtkilometer (Hin- und Rückfahrten) ein Zuschuss gezahlt werden. Der Antrag ist spätestens 4 Wochen nach Abschluss der Reise formlos schriftlich bei der durchführenden Geschäftsführung zu stellen.
- Aufgrund der überdurchschnittlich hohen Bezuschussung der Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten wird hierfür kein Fahrtkostenzuschuss gewährt.

Kontaktdaten:

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.

Ollenhauerstr. 2

53113 Bonn

Tel. 0228 37737-400

E-Mail: [bws@bundeswehr.org](mailto:bws@bundeswehr.org)

# Hinweise zu Individualreisen, Aktiv- und Themenreisen und Reisen 55+ in die Ferienanlagen des BwSW

Die Beachtung der Hinweise erleichtert die Bearbeitung und beschleunigt Ihre Anmeldung

## Anmeldung

Antrag „Anmeldung einer Reise“ ausfüllen.

**Wichtig:** Nutzen Sie bitte den aktuellen Antrag.

**Hinweis:** Bei Übersendung von Dateien ist zwingend das PDF-Format (Portables Dokumenten Format) zu verwenden. Andere Dateiformate können von uns elektronisch nicht eingelesen werden.

### Individualreisen

Bundeswehr-Sozialwerk e. V.  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn  
Fax: 0228 37737-444  
E-Mail: bwswbz@bundeswehr.org

### Aktiv- und Themenreisen

Bundeswehr-Sozialwerk e. V.  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn  
Fax: 0228 37737-444  
E-Mail: bwswatr@bundeswehr.org

### Reisen 55+

Bereichsgeschäftsführung Nord  
Hans-Böckler-Allee 16  
30173 Hannover  
Fax: 0511 284-4382  
E-Mail: bwswnord@bundeswehr.org

Bereichsgeschäftsführung Ost  
Prötzel Chaussee 25  
15344 Strausberg  
Fax: 03341 58-2695  
E-Mail: bwswoest@bundeswehr.org

Bereichsgeschäftsführung Süd  
Heilbronner Str. 186  
70191 Stuttgart  
Fax: 0711 2540-2068  
E-Mail: bwswsued@bundeswehr.org

Bereichsgeschäftsführung West  
Wilhelm-Raabe-Str. 46  
40470 Düsseldorf  
Fax: 0211 959 10-2394  
E-Mail: bwswwest@bundeswehr.org

## Antragsberechtigte

Die eigenen Ferienanlagen des BwSW stehen in erster Linie den Mitgliedern und ihren Familienangehörigen im Rahmen der satzungsmäßigen Aufgaben zur Verfügung.

## Zuschüsse

Für Familien mit geringem Einkommen gewährt das BwSW einen individuellen Zuschuss, der sich nach der Höhe des Nettofamilieneinkommens und dem Reisepreis richtet. Mehr dazu finden Sie auf S. 211.

## Besondere Konditionen bei Reisen von Menschen mit Beeinträchtigungen und deren Begleitperson (ausgenommen bei Reisen 55+)

Personen – in Anlehnung an die §§ 32 und 63 des ESTG – die wegen körperlichen, geistigen oder seelischen Beeinträchtigungen außer Stande sind, sich selbst zu unterhalten und deren Beeinträchtigung vor dem 27. Lebensjahr eingetreten ist – sofern sie als kindergeldberechtigte Kinder berücksichtigt werden – erhalten nachfolgende Sonderkonditionen: Für die Dauer von längstens 21 Tagen innerhalb von zwei Jahren erhalten Menschen mit Beeinträchtigungen und eine Begleitperson in allen Ferienanlagen des BwSW einen Nachlass von 50 % auf den Reisepreis (ausgenommen Nebenleistungen).

## Anmeldung

### Individualreisen

Ihre Anmeldung einer Reise (S. 197f) muss schriftlich per Fax, Post oder E-Mail erfolgen.

Telefonische Vorreservierungen sind möglich. Sie begründen aber keinen vertraglichen Anspruch (siehe AGB). Vorreservierungen verfallen, wenn nicht innerhalb von 14 Tagen die Anmeldung der Reise eingeht. Die schriftliche Reisebestätigung erhalten Sie ca. sechs Wochen nach Anmeldetermin.

*Reisen für den Zeitraum 15. 11. 2022 bis 30. 11. 2023 können Sie ab sofort buchen.*

### Kontingentbuchungen für die Sommerferien 22.06.2023 bis 09.09.2023

Um Familien mit schulpflichtigen und/oder beeinträchtigten Kindern, welche für Ihren Urlaub auf die Ferienzeiten angewiesen sind zu berücksichtigen, wurden die Kontingentbuchungen eingeführt. Kontingentberechtigt sind ausschließlich Anträge mit Nachweis der Begünstigung.

*Reisen für den Zeitraum 01. 12. 2023 bis 30. 04. 2024 können ab dem 01. 03. 2023 gebucht werden.*

### Buchung für Weihnachten/Silvester 2023

Ihre Anmeldung ist nur mit schriftlicher "Anmeldung einer Reise" und erbrachtem Nachweis der Begünstigung möglich.

### Aktiv- und Themenreisen, Reisen 55+

Um soziale Kriterien und familiäre Verhältnisse bei der Zuweisung der Reiseplätze zu berücksichtigen, werden die Reiseanmeldungen bis zum jeweiligen Anmeldetermin gesammelt und nach einem Punktbewertungssystem eingeplant.

Anträge, die nach den Anmeldeterminen eingehen, werden im Rahmen freier Plätze berücksichtigt.

Bitte entnehmen Sie die individuellen Anmeldetermine der jeweiligen Ausschreibung.

Telefonische Vorreservierungen sind bei Aktiv- und Themenreisen nicht möglich.

## Preisgestaltung

### 1. Kinderermäßigungen

#### Individualreisen

unter 2 Jahre	100 % Ermäßigung
2 – 6 Jahre	75 % Ermäßigung
7 – 11 Jahre	50 % Ermäßigung
12 – 17 Jahre	25 % Ermäßigung

(sofern kindergeldberechtigt)

Für die Ermittlung der Kinderermäßigung ist das Alter des Kindes bei Reiseantritt entscheidend.

Zustellbetten für Kinder bis 17 Jahre werden dem jüngsten Kind zugeteilt und berechnet.

Unterbringung im Zimmer der Eltern

Kinder erhalten Kinderermäßigungen bei Unterbringung mit 2 Vollzahlern und Alleinreisenden.

Unterbringung im eigenen Zimmer

Kinder erhalten Kinderermäßigungen auf den kostengünstigen Zimmerpreis der Reisebuchung.

#### Aktiv- und Themenreisen

Kinderpreis auf Anfrage, sofern in der Ausschreibung der Reise kein Kinderpreis ausgewiesen ist.

### 2. Begünstigungsnachweis

#### 7 % Aufschlag bei Nichtbegünstigung

Der Nachweis der Begünstigung muss für alle Reiseteilnehmer erbracht werden. Für reisende Personen, die nicht als begünstigt eingestuft werden können, wird ein siebenprozentiger Aufschlag auf den Preis berechnet.

### 3. Nichtmitglieder

#### Individualreisen

Nichtmitglieder können nur im Rahmen freier Kapazitäten in Begleitung eines Mitgliedes reisen.

Nichtmitglieder zahlen in den eigenen Ferienanlagen einen um 20 Prozent erhöhten Reisepreis.

#### Aktiv- und Themenreisen, Reisen 55+

Nichtmitglieder können nur im Rahmen freier Plätze in Begleitung eines Mitgliedes reisen.

Eine Mitgliedschaft erhöht die Zuteilungswahrscheinlichkeit.

Die Nichtmitgliederpreise sind den jeweiligen Ausschreibungen zu entnehmen.

## Tipp

Der 20 % Aufschlag für Nichtmitglieder entfällt bei einer eigenen Mitgliedschaft. Der Mitgliedsbeitrag beläuft sich auf 48,00 €/Jahr.



Ehepartner/Lebenspartner und deren kindergeldberechtigte Kinder sind in die Mitgliedschaft einbezogen.

Mitglied können

- aktive und ehemalige Soldaten/Beamte/Richter/Arbeitnehmer der Bundeswehr
- Kinder, Ehepartner und Partner von Mitgliedern
- Hinterbliebene von Mitgliedern werden.

#### 4. Preis ab 3 Personen

##### Individualreisen

Bei Belegung ab 3 Personen in einem Zimmer erhalten alle Reisenden den reduzierten Preis. Dies gilt ausschließlich in ausgewiesenen Zimmern.

#### 5. Einzelzimmerzuschlag

Bei Alleinnutzung eines DZ/FZ/JS/SU/ZW wird ein Zuschlag berechnet.

#### Aktiv- und Themenreisen Reisen 55+

##### Punktebewertung für Stichtagsbuchungen – Kriterien

- Bepunktung von Mitgliedsjahren seit dem letzten Aufenthalt in der entsprechenden Saisonzeit
- Neumitglied (1. Antrag innerhalb von 3 Jahren)
- Absage im letzten Jahr in der gleichen Saisonzeit
- Bepunktung von kindergeldberechtigten, mitreisenden Kindern des Mitglieds und Ehepartner/-in bzw. Lebenspartner/-in
- Bevorzugte Einplanung mit Nachweis:
  - Auslandseinsatz im letzten Jahr
  - Marinesoldaten auf seefahrenden Einheiten
  - Inhaber von Gutscheinen aus der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“
- Nachweis der Begünstigung

##### Hinweise

##### Gutscheine Individualreisen

Gutscheine zur Verrechnung mit Ihrer Reisebuchung reichen Sie bitte im Original mit der Anmeldung einer Reise ein.

##### Gastronomie

Auf Lebensmittelunverträglichkeiten/-allergien kann in den Ferienanlagen des BwSW nicht eingegangen werden. Vegetarische Wünsche können berücksichtigt werden.

##### Inklusivleistungen

Einzelne Leistungen sind saison- bzw. witterungsabhängig. Darüber hinaus sind die Leistungen teilweise nach Verfügbarkeit vorhanden (WLAN, Fahrräder, Kanus, PKW-Stellplätze, etc.).

#### Aktiv- und Themenreisen Reisen 55+

In der Regel sind alle Reiseangebote auch für Alleinreisende geeignet. Auf Ausnahmen wird in der Ausschreibung hingewiesen.

Das BwSW behält sich vor, bei Nichterreichen der Mindestteilnehmendenzahl die entsprechende Reise abzusagen.

Alle Reisen werden bereichsübergreifend angeboten und durchgeführt.

#### Motorrad-/Radwochen

Jede(r) Teilnehmende der Motorrad-/Radwoche verpflichtet sich bzw. versichert, die geltenden Verkehrsvorschriften zu beachten. Hierzu zählt insbesondere

- die Einhaltung des erforderlichen Sicherheitsabstandes zu allen anderen Verkehrsteilnehmenden – einschließlich zu Teilnehmenden der gebuchten Woche.
- sich bewusst zu sein, dass Schutzkleidung, wie Lederstiefel, Nierengurt, Handschuhe, Motorradjacke, Protektoren und Fahrradhelm das Verletzungsrisiko bei einem Unfall reduzieren können.
- über die körperlichen und gesundheitlichen Voraussetzungen, um den Anforderungen der gebuchten Woche gerecht zu werden, zu verfügen.
- über eine ausreichende Fahrpraxis im Hinblick auf die gebuchte Woche zu verfügen.
- dass das für die Woche genutzte Motorrad/Fahrrad den Anforderungen an die Verkehrssicherheit gerecht wird (z.B. Beleuchtung, Bereifung, Bremsen usw.).
- dass eine gültige Fahrerlaubnis zum Führen des Motorrades vorliegt.

#### Reiserücktrittsversicherung

Im Pensionspreis ist keine Reiserücktrittsversicherung enthalten. Mit der Buchungsbestätigung erhalten Sie Unterlagen zum Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung von der Förderungsgesellschaft des BwSW e.V. mbH. Bei Fragen kontaktieren Sie die Förderungsgesellschaft Tel. 0228 37737 481 oder mail@foegbws.de.

#### Rundum-Schutz

Damit Sie auch im Urlaub auf Nummer sicher gehen können, empfiehlt das BwSW die Rundumsorglos-Schutz-Pakete der Europäischen Reiseversicherung, die eine Vielzahl von Versicherungen und Dienstleistungen enthalten, u. a. eine Unfall-, Auslandskranken-, Haftpflicht- und Reisegepäckversicherung.

#### Rauchen

In Gebäuden der Ferienanlagen des BwSW ist das Rauchen nicht gestattet. Auf Balkonen und Terrassen ist das Rauchen erlaubt.

#### Informationen zum Urlaubsziel

Die Ferienanlagen des BwSW verfügen über kein eigenes Informationsmaterial zum Versand. Informationen über die Region können nur direkt bei den Tourist-Informationen angefordert werden.

Zug- und Fährverbindungen können Sie bei der Deutschen Bahn AG anfragen.

Informieren Sie sich bei Auslandsreisen bitte beim Auswärtigen Amt über die jeweils gültigen Einreisebestimmungen. Unter Umständen sind Reisepass oder Personalausweis mitzuführen.

#### Icons

Barrierefrei



Stadtzentrum



Strand



Skifahren



WLAN



Hund



E-Bike-Ladestation/  
Lademöglichkeit



#### Abkürzungen

DZ	Doppelzimmer
EZ	Einzelzimmer
FeWo	Ferienwohnung
FZ	Familienzimmer
JS	Juniorsuite
MH	Mobilheim
SU	Suite
ZW	Zweibettzimmer
EB	E-Bike-Ladestation

#### Helfen Sie uns und der Umwelt!

Weisen Sie die Begünstigung mit der Reiseanmeldung nach.

Übersenden Sie uns Ihre Gutscheine zur Verrechnung mit der Reisebuchung ebenfalls mit der Reiseanmeldung.

Mehrfache Rechnungserstellung und wiederholter Rechnungsversand werden somit vermieden. Dies spart Zeit, Material und Porto.

Gerne beraten wir Sie bei Fragen zu unserem Urlaubsangebot.

**Um Doppelbuchungen zu vermeiden, senden Sie uns bitte den Antrag nur in einer Ausfertigung zu. Die Übersendung als E-Mail-Anhang ist nur im Dateiformat pdf möglich!**

Reisennummer/Reservierungsnummer

## 1. Reiseanmeldung

Individualreisen  Aktiv- und Themenreisen  Reisen 55+

Die nachstehenden Angaben sind verbindlich. Sollte für Sie eine Reise nur nach ganz konkreten Bedingungen in Betracht kommen, geben Sie bitte nur diesen Wunsch und keine Alternative an.

Reisewunsch/-ziel	von	bis	Termin ist verschiebbar um +/-	<input type="text"/>	Tage
Alternative	von	bis	Termin ist verschiebbar um +/-	<input type="text"/>	Tage

Unterbringung nach Möglichkeit in (Anzahl der benötigten Unterkünfte eintragen):

<input type="checkbox"/> Einzelzimmer	<input type="checkbox"/> Juniorsuite	Zimmerkategorie	<input type="checkbox"/> Mobilheim	Stellplätze:	
<input type="checkbox"/> Doppelzimmer	<input type="checkbox"/> Suite		<input type="checkbox"/> Bungalow		<input type="checkbox"/> Wohnwagen/Wohnmobil
<input type="checkbox"/> Zweibettzimmer	<input type="checkbox"/> Familienzimmer		<input type="checkbox"/> Ferienwohnung		<input type="checkbox"/> Hauszelt <input type="checkbox"/> Kleinzelt
		<input type="checkbox"/> Klassik <input type="checkbox"/> Komfort <input type="checkbox"/> Premium	Sonstige: _____		

## 2. Wichtige Angaben

Rollstuhlfahrer  erheblich gehbehindert  Mitnahme Hund (nur in ausgewiesener Unterkunft möglich!)  
 Ich erkläre hiermit mein Einverständnis zur Teilnahme an einer telefonischen Kundenzufriedenheitsumfrage im Anschluss an meinen Urlaub

## 3. Persönliche Angaben des Mitgliedes

Mitgliedsnummer  Ich bin seit meiner letzten Reise umgezogen  andere Organisation/anderes Sozialwerk (Nachweis beifügen)

Name, Vorname  PLZ

Straße, Hausnummer  Ort

Telefonnummer (privat/mobil)  Ich bitte um Zusendung der Reiseunterlagen  per Post  per E-Mail

Telefonnummer (dienstlich)   Mailadresse

Das ist mein erster Aufenthalt beim Bundeswehr-Sozialwerk  
 Auslandseinsatz innerhalb des letzten Jahres / Marinesoldat auf seefahrenden Einheiten (Nachweis beifügen bei Stichtagsbuchung)

## 4. Alle teilnehmenden Personen

kindergeldber. Kind  Mitglied BwSW<sup>1)</sup>

Name	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit	kindergeldber. Kind	Mitglied BwSW <sup>1)</sup>
<input type="checkbox"/> 1. Person (Mitglied gem. Punkt 3.)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2. Person (Name, Vorname)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Person (Name, Vorname)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Person (Name, Vorname)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Person (Name, Vorname)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Person (Name, Vorname)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<sup>1)</sup> Ehepartner/-in bzw. Lebenspartner/-in und deren kindergeldberechtigte Kinder sind in die Mitgliedschaft einbezogen.

Wenn die angemeldeten Nichtmitglieder nicht berücksichtigt werden können, reise ich auch ohne diese.

unverbindliche Wünsche:

Reisegutschein ist im Original beigelegt

## 5. Begünstigung

Das BwSW ist gemeinnützig im Sinne des Gesetzes. Es fördert gesetzlich privilegierte Zwecke, die letztlich dazu dienen, das Gemeinwohl und das Wohl der Mitglieder zu fördern. Voraussetzung für die Aufrechterhaltung der Gemeinnützigkeit ist, dass mindestens 2/3 des Umsatzes durch Personen erzielt wird, die zum begünstigten Personenkreis gehören. Um diesen Nachweis erbringen zu können, ist es notwendig, dass Sie nachfolgende Erklärungen abgeben (Pkt. 5a-5d) und die entsprechenden Bescheinigungen beifügen. Das BwSW bedankt sich für Ihr Verständnis!

Name, Vorname

Satzungsgemäß begünstigt sind alle Personen, auf die mindestens eines der folgenden Kriterien zutrifft:

- ▶ Personen, für die der beantragte Erholungsurlaub ärztlich festgestellt wird
- ▶ Personen, die 75 Jahre oder älter sind
- ▶ schwerbehinderte Personen mit einem Grad der Beeinträchtigung (GdB) von mindestens 80 (**bitte Nachweis beifügen**)
- ▶ antragstellende Personen, deren Bruttofamilieneinkommen/Vermögen bestimmte Grenzen nicht überschreiten

Reisennummer/Reservierungsnummer

**Sollte dieser Antrag nicht vollständig ausgefüllt werden, müssen zusätzlich 7 % auf den Reisepreis erhoben werden. Informationen zur Begünstigung erhalten Sie auf Seite 125f.**

### Angaben für den Nachweis der Begünstigung

**5a)** die unter Punkt 4 angemeldeten Personen haben einen Grad der Beeinträchtigung (GdB) von mindestens 80

1. Person	<input type="checkbox"/>
2. Person	<input type="checkbox"/>
3. Person	<input type="checkbox"/>
4. Person	<input type="checkbox"/>
5. Person	<input type="checkbox"/>
6. Person	<input type="checkbox"/>

**5b)** die unter Punkt 4 angemeldeten Personen sind 75 Jahre oder älter

1. Person	<input type="checkbox"/>
2. Person	<input type="checkbox"/>
3. Person	<input type="checkbox"/>
4. Person	<input type="checkbox"/>
5. Person	<input type="checkbox"/>
6. Person	<input type="checkbox"/>

**5c)** die Erholungsbedürftigkeit der unter Punkt 4 angemeldeten Personen wird ärztlich festgestellt

Die Erholungsbedürftigkeit für **alle** teilnehmenden Personen wird ärztlich festgestellt  
  
  
  
  
  
 Stempel, Unterschrift des Arztes

**5d) Nur wenn zu 5a, 5b oder 5c keine Angaben gemacht werden, ist nachfolgendes Berechnungsblatt zur Selbstberechnung des Haushaltseinkommens zur Ermittlung der Begünstigung auszufüllen:**  
**Hinweis: Nicht zum Haushalt gehörende Mitreisende füllen eine separate Berechnung (gesondertes Blatt) aus.**

### Berechnung des monatlichen Regelsatzes der Haushaltsangehörigen

(Regelsätze ab 01.01.2023 – ändern sich jährlich zum 01.01.)

Paare je Partner, Bedarfsgemeinschaften <b>oder</b>	1.808,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
Alleinstehende/Alleinerziehende sowie nicht erwerbsfähige Erwachsene/Behinderte	2.510,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
Erwachsene Menschen mit Beeinträchtigung in stationären Einrichtungen	2.010,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
Nicht erwerbstätige Erwachsene unter 25 Jahren im Haushalt ihrer Eltern	1.608,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
Haushaltsangehörige 14 bis 17 Jahre	1.680,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
Haushaltsangehörige 6 bis 13 Jahre	1.392,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
Haushaltsangehörige unter 6 Jahren	1.272,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
<b>Summe Regelsatz (A)</b>		<input type="text"/>

### Berechnung des monatlichen Haushaltseinkommens

<b>Summe der monatlichen Bruttoeinkünfte einschl. Kindergeld</b> (Löhne, Gehälter, Pensionen, Renten, sonstige Bezüge z. B. Unterhaltsansprüche) abzgl. zu leistender Unterhaltszahlungen	= <input type="text"/>
<b>andere monatliche Einkünfte</b> (Einnahmen/Werbungskosten) 1/12 der Einkünfte Ihres letzten Einkommenssteuer-/Lohnsteuerjahresbescheides	+ <input type="text"/>
<b>abzgl.</b> 1/12 Arbeitnehmer-Pauschbetrag – je Arbeitnehmer/Pensionär <sup>1)</sup> 100,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = - <input type="text"/>
<b>abzgl.</b> 1/12 von € 306,00 der Versorgungsfreibeträge der Bruttoeinkünfte (ändert sich jährlich zum 01.01.) je <b>Pensionär</b> 25,50 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = - <input type="text"/>
<b>abzgl.</b> 1/12 von € 102,00 je <b>Rentner</b> 8,50 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = - <input type="text"/>
<b>abzgl.</b> 1/12 von € 180,00 je Empfänger <b>sonstiger Bezüge</b> (z. B. Unterhalt) 15,00 € x <input type="checkbox"/>	Pers. = - <input type="text"/>
<b>Summe (B)</b>	

<sup>1)</sup> Hinweis: Sind die mtl. Werbungskosten (z. B. Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, Arbeitsmittel, Beiträge zu Berufsverbänden, Fortbildungskosten) höher als 100,00 €, dann ist der Mehrbetrag dem Arbeitnehmer-Pauschbetrag von 100,00 € hinzuzurechnen.

Das Haushaltseinkommen (Summe B) übersteigt nicht die Regelsätze (Summe A). Außerdem beträgt das Vermögen jeder zum Haushalt gehörenden Person weniger als 15.550,00 €. Nicht zum Vermögen zählen angemessener/angemessenes Hausrat, PKW, Schmuck und selbstbewohntes Wohneigentum.

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für Reisen mit dem Bundeswehr-Sozialwerk e.V. (BwSW) unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de/agb.html](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de/agb.html) habe ich zur Kenntnis genommen. Sie sind die Grundlage der Erbringung der Reiseleistungen.

Ich versichere, dass meine obigen Angaben vollständig und richtig sind und erkläre mich auch mit einer etwaigen Überprüfung durch das BwSW einverstanden. Für die Zahlungsverpflichtungen der unseitig angegebenen Mitreisenden stehe ich selber ein und kann deshalb vom BwSW vollständig in Anspruch genommen werden. Sie können Ihre Einwilligung in die werbliche Nutzung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Die Zulässigkeit der Verarbeitung bis zu diesem Zeitpunkt wird hiervon nicht berührt.

Die Datenschutzinformationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch das BwSW finden Sie in den Heften und auf unserer Homepage unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

X Datum, Unterschrift (bei Minderjährigen Unterschrift des gesetzlichen Vertreters)

**Bitte wählen Sie nur einen Weg zur Übermittlung des Antrages!**  
**Die Übersendung als E-Mail-Anhang ist nur im Dateiformat pdf möglich!**

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Aktiv- und Themenreisen  
Ollenhauerstr. 2  
53113 Bonn



**Bitte unbedingt die Rückseite beachten!**  
**Ohne Nachweis der Begünstigung kann der Antrag nicht berücksichtigt werden.**

oder per Fax: 0228 37737-444

## 1. Reiseanmeldung für die Regenerationswoche

Osterferien     Sommerferien     Herbstferien

## 2. Meine Kontaktdaten

Mitgliedsnummer BwSW	Personenkennziffer
Name, Vorname, Titel	
PLZ, Ort	Straße, Hausnummer
Telefonnummer (privat/mobil)	
E-Mail	

## 3. Persönliche Angaben

Status:     Soldat/-in     Beamter/Beamtin     Arbeitnehmer/-in     Besoldungs-/Entgeltgruppe    Alleinerziehend:     ja     nein

Dienststelle
--------------

## 4. Teilnehmende Personen

Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit

## Bemerkungen

Bemerkungen
-------------

Auslandseinsätze von/bis
--------------------------



## 5. Begünstigung

Das BwSW ist gemeinnützig im Sinne des Gesetzes. Es fördert gesetzlich privilegierte Zwecke, die letztlich dazu dienen, das Gemeinwohl und das Wohl der Mitglieder zu fördern. Voraussetzung für die Aufrechterhaltung der Gemeinnützigkeit ist, dass mindestens 2/3 des Umsatzes durch Personen erzielt wird, die zum begünstigten Personenkreis gehören. Um diesen Nachweis erbringen zu können, ist es notwendig, dass Sie nachfolgende Erklärungen abgeben (Pkt. 5a-5d) und die entsprechenden Bescheinigungen beifügen. Das BwSW bedankt sich für Ihr Verständnis!

Name, Vorname

Satzungsgemäß begünstigt sind alle Personen, auf die mindestens eines der folgenden Kriterien zutrifft:

- ▶ Personen, für die der beantragte Erholungsurlaub ärztlich festgestellt wird
- ▶ Personen, die 75 Jahre oder älter sind
- ▶ schwerbehinderte Personen mit einem Grad der Beeinträchtigung (GdB) von mindestens 80 (**bitte Nachweis beifügen**)
- ▶ antragstellende Personen, deren Bruttofamilieneinkommen/Vermögen bestimmte Grenzen nicht überschreiten

Reisennummer/Reservierungsnummer

**Sollte dieser Antrag nicht vollständig ausgefüllt werden, müssen zusätzlich 7 % auf den Reisepreis erhoben werden. Informationen zur Begünstigung erhalten Sie auf Seite 125f.**

### Angaben für den Nachweis der Begünstigung

**5a)** die unter Punkt 4 angemeldeten Personen haben einen Grad der Beeinträchtigung (GdB) von mindestens 80

1. Person	<input type="checkbox"/>
2. Person	<input type="checkbox"/>
3. Person	<input type="checkbox"/>
4. Person	<input type="checkbox"/>
5. Person	<input type="checkbox"/>
6. Person	<input type="checkbox"/>

**5b)** die unter Punkt 4 angemeldeten Personen sind 75 Jahre oder älter

1. Person	<input type="checkbox"/>
2. Person	<input type="checkbox"/>
3. Person	<input type="checkbox"/>
4. Person	<input type="checkbox"/>
5. Person	<input type="checkbox"/>
6. Person	<input type="checkbox"/>

**5c)** die Erholungsbedürftigkeit der unter Punkt 4 angemeldeten Personen wird ärztlich festgestellt

Die Erholungsbedürftigkeit für **alle** teilnehmenden Personen wird ärztlich festgestellt  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
 Stempel, Unterschrift des Arztes

**5d) Nur wenn zu 5a, 5b oder 5c keine Angaben gemacht werden, ist nachfolgendes Berechnungsblatt zur Selbstberechnung des Haushaltseinkommens zur Ermittlung der Begünstigung auszufüllen:**  
**Hinweis: Nicht zum Haushalt gehörende Mitreisende füllen eine separate Berechnung (gesondertes Blatt) aus.**

### Berechnung des monatlichen Regelsatzes der Haushaltsangehörigen

(Regelsätze ab 01.01.2023 – ändern sich jährlich zum 01.01.)

Paare je Partner, Bedarfsgemeinschaften <b>oder</b>	1.808,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. =	<input type="text"/>
Alleinstehende/Alleinerziehende sowie nicht erwerbsfähige Erwachsene/Behinderte	2.510,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. =	<input type="text"/>
Erwachsene Menschen mit Beeinträchtigung in stationären Einrichtungen	2.010,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. =	<input type="text"/>
Nicht erwerbstätige Erwachsene unter 25 Jahren im Haushalt ihrer Eltern	1.608,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. =	<input type="text"/>
Haushaltsangehörige 14 bis 17 Jahre	1.680,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. =	<input type="text"/>
Haushaltsangehörige 6 bis 13 Jahre	1.392,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. =	<input type="text"/>
Haushaltsangehörige unter 6 Jahren	1.272,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. =	<input type="text"/>
<b>Summe Regelsatz (A)</b>				<input type="text"/>

### Berechnung des monatlichen Haushaltseinkommens

<b>Summe der monatlichen Bruttoeinkünfte einschl. Kindergeld</b> (Löhne, Gehälter, Pensionen, Renten, sonstige Bezüge z. B. Unterhaltsansprüche) abzgl. zu leistender Unterhaltszahlungen	=	<input type="text"/>
<b>andere monatliche Einkünfte</b> (Einnahmen/Werbungskosten) 1/12 der Einkünfte Ihres letzten Einkommenssteuer-/Lohnsteuerjahresbescheides	+	<input type="text"/>
<b>abzgl.</b> 1/12 Arbeitnehmer-Pauschbetrag – je Arbeitnehmer/Pensionär <sup>1)</sup> 100,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
<b>abzgl.</b> 1/12 von € 306,00 der Versorgungsfreibeträge der Bruttoeinkünfte (ändert sich jährlich zum 01.01.) je <b>Pensionär</b> 25,50 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
<b>abzgl.</b> 1/12 von € 102,00 je <b>Rentner</b> 8,50 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
<b>abzgl.</b> 1/12 von € 180,00 je Empfänger <b>sonstiger Bezüge</b> (z. B. Unterhalt) 15,00 € x	<input type="checkbox"/>	Pers. = <input type="text"/>
<b>Summe (B)</b>		<input type="text"/>

<sup>1)</sup> Hinweis: Sind die mtl. Werbungskosten (z. B. Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, Arbeitsmittel, Beiträge zu Berufsverbänden, Fortbildungskosten) höher als 100,00 €, dann ist der Mehrbetrag dem Arbeitnehmer-Pauschbetrag von 100,00 € hinzuzurechnen.

Das Haushaltseinkommen (Summe B) übersteigt nicht die Regelsätze (Summe A). Außerdem beträgt das Vermögen jeder zum Haushalt gehörenden Person weniger als 15.550,00 €. Nicht zum Vermögen zählen angemessener/angemessenes Hausrat, PKW, Schmuck und selbstbewohntes Wohneigentum.

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für Reisen mit dem Bundeswehr-Sozialwerk e.V. (BwSW) unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de/agb.html](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de/agb.html) habe ich zur Kenntnis genommen. Sie sind die Grundlage der Erbringung der Reiseleistungen.

Ich versichere, dass meine obigen Angaben vollständig und richtig sind und erkläre mich auch mit einer etwaigen Überprüfung durch das BwSW einverstanden. Für die Zahlungsverpflichtungen der unseitig angegebenen Mitreisenden stehe ich selber ein und kann deshalb vom BwSW vollständig in Anspruch genommen werden. Sie können Ihre Einwilligung in die werbliche Nutzung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Die Zulässigkeit der Verarbeitung bis zu diesem Zeitpunkt wird hiervon nicht berührt.

Die Datenschutzinformationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch das BwSW finden Sie in den Heften und auf unserer Homepage unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

X Datum, Unterschrift (bei Minderjährigen Unterschrift des gesetzlichen Vertreters)

**Bitte wählen Sie nur einen Weg zur Übermittlung des Antrages!**  
**Die Übersendung als E-Mail-Anhang ist nur im Dateiformat pdf möglich!**



# Hinweise zu Gruppenreisen in die Ferienanlagen des BwSW

Die Beachtung der Hinweise erleichtert die Bearbeitung und beschleunigt Ihre Anmeldung

## Anmeldung

Antrag „Anmeldung Gruppenreise“ ausfüllen.

Übersendung per Post/Fax/E-Mail an:  
Bundeswehr-Sozialwerk e. V.  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn  
Fax: 0228 37737-444  
E-Mail: bswsbz@bundeswehr.org

Regionalstellen stellen den Antrag über die zuständige Bereichsgeschäftsführung.

## Antragsberechtigte

Gruppenreisen sind ab 12 Personen buchbar.

## Anmeldetermine für Gruppenreisen

Für die Gruppenbuchungen gelten folgende Anmeldetermine:

Reisezeiträume	Anmeldetermine
Reisen ab 01.06.2023	10.12.2022

Alle Anmeldungen werden bis zum jeweiligen Anmeldetermin gesammelt und anschließend eingeplant. Nach der Einplanung stehen ggf. noch freie Plätze zur Verfügung. Eine Anfrage lohnt sich auch nach dem Anmeldetermin.

## Gruppenpreise

Die Gruppenpreise befinden sich in den jeweiligen Ausschreibungen.

1 Freiplatz ab 21 vollzahlenden Personen. Die Freiplatzregelung gilt nur für den gleichen Aufenthaltszeitraum. Die Freiplatzregelung gilt nicht für Tagungen und dienstliche Veranstaltungen.

## Kinderermäßigungen

unter 2 Jahre	100 % Ermäßigung
2 – 6 Jahre	75 % Ermäßigung
7 – 11 Jahre	50 % Ermäßigung
12 – 17 Jahre	25 % Ermäßigung

(sofern kindergeldberechtigt)

Die Kinderermäßigungen gelten auch bei Buchung eines eigenen Zimmers.

## Begünstigungsnachweis

### 7 % Aufschlag bei Nichtbegünstigung

Der Nachweis der Begünstigung muss für alle Reiseteilnehmenden erbracht werden. Für reisende Personen, die nicht als begünstigt eingestuft werden können, wird ein siebenprozentiger Aufschlag auf den Preis berechnet.

## Nichtmitglieder

Nichtmitglieder und wirtschaftlich selbstständige Familienangehörige (ausgenommen Ehepartner/Lebensgefährten) zahlen in den Ferienanlagen einen um 20 % erhöhten Preis.

## Modalitäten

Die mit der Buchungsbestätigung zugesandte vorläufige Teilnehmerliste muss der Bundesgeschäftsführung 80 Tage vor Reiseantritt vorliegen.

Es ist eine Anzahlung in Höhe von 80 % des Gesamtpreises vor Antritt der Gruppenreise zu leisten. Die endgültige Teilnehmerliste muss 40 Tage vor der Reise vorliegen.

Nach Abschluss der Gruppenreise ist durch die Geschäftsführung des Hauses die tatsächliche Teilnehmerzahl zu ermitteln und der Bundesgeschäftsführung – Sachgebiet Betreuung und Reisen – vorzulegen. Diese erstellt, unter Berücksichtigung der Anzahlung, die Gesamtrechnung über die entstandenen Aufenthaltskosten.

## Tagungspauschalen auch bei dienstlichen Veranstaltungen

Unsere Tagungspauschalen beinhalten

- Übernachtung und Halbpension
- Mittagssnack inkl. Softgetränk
- Einzelzimmerzuschlag
- 2 Kaffeepausen
- Tagungsgetränke
- Nutzung der Tagungsräume
- Nutzung der Tagungsausstattung

Gerne beraten wir Sie bei Fragen zu unserem Angebot.

E-Mail: bswsbz@bundeswehr.org  
Fax: 0228 37737-444  
Telefon: 0228 37737-222  
FspNBw: 90 3440-222



Die nachstehenden Angaben sind für Sie verbindlich. Sollte für Sie eine Reise lediglich nach ganz konkreten Bedingungen (Erstwunsch) in Betracht kommen, geben Sie bitte nur diesen Wunsch und keine Alternative an.

## Gewünschte Aufenthaltsdauer

Mit einer Zeitverschiebung einverstanden

Ja

Nein

Anzahl der Wochen

## Antragsteller

Ich willige in die Zusendung von Reiseangeboten des BwSW per E-Mail an die von mir angegebene Mailadresse ein.

Ich bitte um Zusendung der Reiseunterlagen per Post.

## Modalitäten

Gruppenstärke

Personen

davon

Mitglieder

Gewünschte Unterbringung

Doppelzimmer

Einzelzimmer

Familienzimmer

Appartements

Dreibettzimmer



Unterschrift

Die Datenschutzinformationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch das BwSW finden Sie in den Heften und auf unserer Homepage unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

Für die Zahlungsverpflichtungen der angegebenen Mitreisenden stehe ich selber ein und kann deshalb vom BwSW vollständig in Anspruch genommen werden.

# Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach § 651a des Bürgerlichen Gesetzbuchs

Bei der Ihnen angebotenen Kombination von Reiseleistungen handelt es sich um eine Pauschalreise im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/2302.

Daher können Sie alle EU-Rechte in Anspruch nehmen, die für Pauschalreisen gelten. Das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. trägt die volle Verantwortung für die ordnungsgemäße Durchführung der gesamten Pauschalreise.

Zudem verfügt das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. über die gesetzlich vorgeschriebene Absicherung für die Rückzahlung Ihrer Zahlungen und, falls der Transport in der Pauschalreise inbegriffen ist, zur Sicherstellung Ihrer Rückbeförderung im Fall seiner Insolvenz.\*

## Wichtigste Rechte nach der Richtlinie (EU) 2015/2302

- Die Reisenden erhalten alle wesentlichen Informationen über die Pauschalreise vor Abschluss des Pauschalreisevertrags.
- Es haftet immer mindestens ein Unternehmer für die ordnungsgemäße Erbringung aller im Vertrag inbegriffenen Reiseleistungen.
- Die Reisenden erhalten eine Notruftelefonnummer oder Angaben zu einer Kontaktstelle, über die sie sich mit dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro in Verbindung setzen können.
- Die Reisenden können die Pauschalreise – innerhalb einer angemessenen Frist und unter Umständen unter zusätzlichen Kosten – auf eine andere Person übertragen.
- Der Preis der Pauschalreise darf nur erhöht werden, wenn bestimmte Kosten (zum Beispiel Treibstoffpreise) sich erhöhen und wenn dies im Vertrag ausdrücklich vorgesehen ist, und in jedem Fall bis spätestens 20 Tage vor Beginn der Pauschalreise. Wenn die Preiserhöhung 8 % des Pauschalreisepreises übersteigt, kann der Reisende vom Vertrag zurücktreten. Wenn sich ein Reiseveranstalter das Recht auf eine Preiserhöhung vorbehält, hat der Reisende das Recht auf eine Preissenkung, wenn die entsprechenden Kosten sich verringern.
- Die Reisenden können ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten und erhalten eine volle Erstattung aller Zahlungen, wenn einer der wesentlichen Bestandteile der Pauschalreise mit Ausnahme des Preises erheblich geändert wird. Wenn der für die Pauschalreise verantwortliche Unternehmer die Pauschalreise vor Beginn der Pauschalreise absagt, haben die Reisenden Anspruch auf eine Kostenerstattung und unter Umständen auf eine Entschädigung.
- Die Reisenden können bei Eintritt außergewöhnlicher Umstände vor Beginn der Pauschalreise ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, beispielsweise wenn am Bestimmungsort schwerwiegende Sicherheitsprobleme bestehen, die die Pauschalreise voraussichtlich beeinträchtigen.
- Zudem können die Reisenden jederzeit vor Beginn der Pauschalreise gegen Zahlung einer angemessenen und vertretbaren Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten.
- Können nach Beginn der Pauschalreise wesentliche Bestandteile der Pauschalreise nicht vereinbarungsgemäß durchgeführt werden, so sind dem Reisenden angemessene andere Vorkehrungen ohne Mehrkosten anzubieten. Der Reisende kann ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten (in der Bundesrepublik Deutschland heißt dieses Recht „Kündigung“), wenn Leistungen nicht gemäß dem Vertrag erbracht werden und dies erhebliche Auswirkungen auf die Erbringung der vertraglichen Pauschalreiseleistungen hat und der Reiseveranstalter es versäumt, Abhilfe zu schaffen.
- Der Reisende hat Anspruch auf eine Preisminderung und/oder Schadenersatz, wenn die Reiseleistungen nicht oder nicht ordnungsgemäß erbracht werden.
- Der Reiseveranstalter leistet dem Reisenden Beistand, wenn dieser sich in Schwierigkeiten befindet.
- Im Fall der Insolvenz des Reiseveranstalters oder – in einigen Mitgliedstaaten – des Reisevermittlers werden Zahlungen zurückerstattet. Tritt die Insolvenz des Reiseveranstalters oder, sofern einschlägig, des Reisevermittlers nach Beginn der Pauschalreise ein und ist die Beförderung Bestandteil der Pauschalreise, so wird die Rückbeförderung der Reisenden gewährleistet. Das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. hat eine Insolvenzabsicherung mit R+V Allgemeine Versicherung AG abgeschlossen.

\* Die Reisenden können diese Einrichtung oder gegebenenfalls die zuständige Behörde kontaktieren, wenn ihnen Leistungen aufgrund der Insolvenz des Bundeswehr-Sozialwerks e.V. verweigert werden.

(Fundstelle: BGBI. I 2017, 2409 - 2410)

## Hinweise zu Individualreisen – Kooperationspartner

Die Beachtung der Hinweise erleichtert die Bearbeitung und beschleunigt Ihre Anmeldung

### Anmeldung

Antrag „Anmeldung einer Reise“  
- nur 1. Seite – ausfüllen.

Übersendung per Post/Fax/E-Mail an:  
Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn  
Fax: 0228 37737-444  
E-Mail: bwswbz@bundeswehr.org

### Modalitäten

Das BwSW bestätigt auf der Reiseanmeldung die Mitgliedschaft und reicht die Anmeldung an den jeweiligen Kooperationspartner weiter.

Die Reisebestätigung/Rechnung übersendet der Kooperationspartner an das Mitglied.

Die Überweisung der Rechnungssumme erfolgt auf die vom Kooperationspartner angegebene Bankverbindung.

Änderungen der gebuchten Reise (z. B. Umbuchungen, Stornierungen etc.) müssen direkt an den Kooperationspartner gemeldet werden.

Gerne beraten wir Sie bei Fragen zu unserem Urlaubsangebot.

E-Mail: bwswbz@bundeswehr.org  
Fax: 0228 37737-444  
Telefon: 0228 37737-222  
FspNBw: 90 3440-222

AGB

Es gelten die jeweiligen Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Kooperationspartner des BwSW.



# Hinweise zu Kinder- & Jugendfreizeiten, Reisen für Junge Leute, Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten und Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigung des BwSW

Die Beachtung der folgenden Hinweise erleichtert uns die Arbeit und beschleunigt Ihre Anmeldung

## Anmeldung

Antrag „Anmeldung für eine Freizeit“ ausfüllen und an durchführende Geschäftsführung richten. Mitglieder haben die Möglichkeit, sich auch für Freizeiten anderer Geschäftsführungen anzumelden.

**Bitte übersenden Sie Ihre Anmeldung nur 1x und nicht auf verschiedenen Wegen. Die Zuständigkeit erkennen Sie am Button der Reiseausschreibung**

## Anmeldetermine

Die individuellen Anmeldetermine der Freizeiten können den jeweiligen Ausschreibungen entnommen werden. Um soziale Kriterien und ggf. familiäre Verhältnisse bei der Zuweisung der Freizeitplätze berücksichtigen zu können, werden die Anmeldungen bis zum jeweils festgelegten Anmeldetermin gesammelt und anschließend bearbeitet. Anträge, die danach eingehen, werden im Rahmen freier Plätze berücksichtigt.

Für die Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigung ist der Anmeldetermin der **15. Januar**.

Die Reiseangebote Kinder- & Jugendfreizeiten, Reisen für Junge Leute, Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten und Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigung des Bundeswehr-Sozialwerks e.V. richten sich an:

### a) Kinder- & Jugendfreizeiten

- Leibliche Kinder/Adoptivkinder/Pflegekinder von Mitgliedern
- Leibliche Kinder/Adoptivkinder/Pflegekinder von Ehe- und Lebenspartnern des Mitglieds (ein gemeinsamer, nachweisbarer Lebensmittelpunkt mit dem Mitglied ist Voraussetzung)
- Mitglieder (wenn sie der jeweiligen Altersvorgabe entsprechen)
- Kinder von Nichtmitgliedern (nur im Rahmen freier Kapazitäten)

### b) Reisen für Junge Leute

- Mitglieder
- Leibliche Kinder/Adoptivkinder/Pflegekinder von Mitgliedern, solange sie kindergeldberechtigt sind
- mitreisende Ehe- und Lebenspartner der Teilnehmenden

### c) Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten

Mitglieder bzw. Ehe- und Lebenspartner von Mitgliedern, die im selben Haushalt leben und deren kindergeldberechtigte leibliche Kinder/Adoptivkinder/Pflegekinder

### d) Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen

Menschen mit körperlichen und/oder geistigen Beeinträchtigungen, die

- Mitglieder
- leibliche, kindergeldberechtigte Kinder/Adoptivkinder/Pflegekinder von Mitgliedern
- leibliche, kindergeldberechtigte Kinder/Adoptivkinder/Pflegekinder von Ehe- und Lebenspartnern eines Mitgliedes (ein gemeinsamer, nachweisbarer Lebensmittelpunkt mit dem Mitglied ist Voraussetzung)
- Kinder von Angehörigen der Bundeswehr (Soldaten, Beamte und Arbeitnehmer), die kein Mitglied im BwSW sind.

Reiseanträge von Personen, die nicht unter die o.a. Gruppen fallen, können in der Regel nicht berücksichtigt werden.

## Finanzierung der Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigung

Die Freizeiten finanzieren sich aus Spendenmitteln, Zuschüssen der Krankenkassen und den Eigenanteilen der Eltern. Die Leistungen der Verhinderungspflege werden von uns angefordert.

## Zuschuss für Fahrtkosten bei Kinder- und Jugendfreizeiten, Reisen für Junge Leute und Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen

a) Bei **Kinder- und Jugendfreizeiten sowie Freizeiten für Junge Leute** kann auf Antrag für die An- und Abreise zum/vom nächstgelegenen Abfahrts-/Zustiegsort für tatsächlich gefahrene Gesamtkilometer (Hin- und Rückfahrten) ein Zuschuss gezahlt werden.

b) Bei **Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen** kann auf Antrag für die An- und Abreise zum/vom nächstgelegenen Abfahrts-/Zustiegsort bzw. zum/vom Ferienort für tatsächlich gefahrene Gesamtkilometer (Hin- und Rückfahrten) ein Zuschuss gezahlt werden.

Für a) und b) richten sich die Zuschüsse nach folgenden Entfernungen:

- von 400 – 800 km 60,00 €
- von 801 – 1.200 km 80,00 €
- von 1.201 – 1.600 km 100,00 €
- über 1.601 km 120,00 €

c) Für die An- und Abreise zum/vom nächstgelegenen Abfahrts-/Zustiegsort bzw. zum/vom Ferienort kann auf Antrag ein Zuschuss für Fahrkarten im ÖPNV gezahlt werden in analoger Höhe zu a). Dem Antrag sind die entsprechenden Fahrscheine beizufügen.

d) Der Antrag ist spätestens 4 Wochen nach Abschluss der Reise formlos, schriftlich bei der durchführenden Geschäftsführung zu stellen.

Aufgrund der überdurchschnittlich hohen Bezuschussung der „**Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten**“ wird hierfür kein Fahrtkostenzuschuss gewährt!

## Hinweise

Einige der angebotenen Freizeiten werden im Ausland durchgeführt. In diesen Fällen empfiehlt das BwSW den Abschluss einer Auslands-Krankenversicherung. Bitte informieren Sie sich beim Auswärtigen Amt über die jeweils gültigen Einreisebestimmungen. Unter Umständen sind Reisepass oder Personalausweis mitzuführen.

Im Rahmen freier Kapazitäten können Enkelkinder von Mitgliedern an den o.a. Freizeiten des BwSW teilnehmen. Für diese Teilnehmenden wird der Nichtmitgliederpreis fällig. Wenn allerdings die Eltern dieser Teilnehmenden dem BwSW beitreten, wird nur der Mitgliederpreis erhoben.

Informationen zur Mitgliedschaft im BwSW erteilt der Mitgliederservice gerne.



## Verpflichtungserklärung

(nur für Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen)

Ich habe zur Kenntnis genommen, dass der von den Mitgliedern des Bundeswehr-Sozialwerk e.V. (BwSW) für die Freizeit zu zahlende Preis (Eigenanteil) deutlich geringer ist, als die tatsächlichen Kosten. Für den Fall, dass Krankenkassen oder Sozialversicherungsträger für diese Freizeit einen Zuschuss gewähren, trete ich außerdem diesen Betrag bis zur vollen Höhe der Entsendungskosten hiermit unwiderruflich als Teil der Gesamtfinanzierung an das BwSW ab.

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass das BwSW für diese Freizeit Zuschüsse bei der Krankenkasse, dem Sozialversicherungsträger und/oder öffentlichen Zuschussträgern beantragt.

Ich verpflichte mich, evtl. an mich gewährte Zahlungen meiner Krankenkasse/Sozialversicherungsträger in voller Höhe an das BwSW abzuführen. Ich nehme zur Kenntnis, dass sich mein Eigenanteil durch diesen Zuschuss nicht vermindert.

Ich gestatte meinem Kind die Teilnahme an allen Veranstaltungen der Gruppe, auch das Baden und Schwimmen im Freien.

Ort/Datum	 Unterschrift Antragsteller/Antragstellerin	 Unterschrift des Erziehungsberechtigten (falls vom Antragsteller/in abweichend)
-----------	--	--

### Anmeldeverfahren

Die Anmeldung für alle Freizeiten ist an die zuständige Geschäftsführung (Bundesgeschäftsführung, Bereichsgeschäftsführung Nord/Ost/Süd/West) zu richten.

### Bitte die zuständige Geschäftsführung ankreuzen und Antrag an diese senden!

- Bundesgeschäftsführung BwSW, Ollenhauerstraße 2, 53113 Bonn
- Bereichsgeschäftsführung Nord, Hans-Böckler-Allee 16, 30173 Hannover
- Bereichsgeschäftsführung Süd, Heilbronner Straße 186, 70191 Stuttgart
- Bereichsgeschäftsführung Ost, Prötzeler Chaussee 25, 15344 Strausberg
- Bereichsgeschäftsführung West, Wilhelm-Raabe-Straße 46, 40470 Düsseldorf

Nach Bestätigung der Anmeldung erhalten Sie weitere Formulare, die zwingend ausgefüllt innerhalb der gesondert angegebenen Fristen zurückgesandt werden müssen.

Die Datenschutzinformationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. (BwSW) sowie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des BwSW finden Sie auf unserer Homepage unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

Sie können Ihre Einwilligung in die werbliche Nutzung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Die Zulässigkeit der Verarbeitung bis zu diesem Zeitpunkt wird hiervon nicht berührt.

Sie willigen in die Bereitstellung Ihrer Daten - Name, Vorname, Adresse und Telefonnummer - in einer Teilnehmerliste ein. Diese Liste kann allen Reisenden dieser Freizeit bzw. deren Eltern zum Zweck der Bildung von Fahrgemeinschaften zur Verfügung gestellt werden. Das Fehlen dieser Einwilligung hat keinen Einfluss auf die Teilnahme an der Freizeit. Sie können diese Einwilligung jederzeit widerrufen. Die Zulässigkeit der Verarbeitung bis zu diesem Zeitpunkt wird hiervon nicht berührt.

Ich habe die AGB und die Hinweise zum Datenschutz zur Kenntnis genommen.  Unterschrift des Antragstellers/der Antragstellerin
--

Anmerkungen Antragsteller /Antragstellerin	Eingangsstempel BwSW
--	----------------------



**Bundeswehr Sozialwerk**  
Hilfe und Erholung

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn

Telefon: +49 228 37737-234  
Fax: +49 228 37737-444  
E-Mail: bwswjfi@bundeswehr.org

**Hinweis zum Datenschutz:**

Sie können Ihre Einwilligung in die werbliche Nutzung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Die Zulässigkeit der Verarbeitung bis zu diesem Zeitpunkt wird hiervon nicht berührt. Die Datenschutzinformationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch das BwSW finden Sie in den Heften und auf der Homepage des BwSW unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de/Informationen zum Datenschutz](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de/Informationen%20zum%20Datenschutz).

**Gruppenreise-Nr.:** \_\_\_\_\_

recreation center/etablissement/Haus, Ort	from/du/von	to/au/bis
alternative/alternatif/Alternative	from/du/von	to/au/bis

**wanted room/hébergement souhaité/gewünschte Unterbringung** (please fill in the number/indiquer le nombre/Anzahl der benötigten Unterkünfte bitte eintragen):

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
single/simple/ Einzelzimmer	double/double Doppelzimmer	room/chambre à plusieurs lits / Mehrbettzimmer	extra bed/lit supp./ Zustellbett	apartment / Appartement	Bungalow	mobile home /domicile mobile/ Mobilheim

**board/pension/Verpflegung (at selection/à sélection/bei Wahlmöglichkeit)**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input style="width: 100%; height: 40px;" type="text"/>
fullboard/pension complète/Vollpension	half-board/demi-pension/Halbpension	bed and breakfast/ petit déjeuner/Frühstück	rent/location/ nur Miete, keine Verpflegung	

**Applicant/Demandeur/Antragsteller/Antragstellerin**

name, first name/nom, prénom/Name, Vorname		rank/grade/Dienstgrad, Besoldungsgruppe	
address/adresse/Adresse			
phone number (home)/N° de téléphone (privé)/Tel-Nr. (privat)	office/bureau/ Tel-Nr. dienstlich	E-Mail	
cell phone number/numéro portable/Handynummer	military/militaire/FspNBw	<input type="checkbox"/> Ich willige ein, dass das BwSW und das jeweilige CLIMS-Land meine angegebene E-Mail Adresse für die Bearbeitung des Buchungsauftrages nutzen dürfen.	

**ALL participants/TOUTS participants au séjour/ALLE teilnehmenden Personen**

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1. applicant/demandeur/Person (name, first name/nom, prénom/Name, Vorname)	date of birth/date de naissance/ Geburtsdatum	relation ship/parenté/Familienzugehörigkeit
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. applicant/demandeur/Person (name, first name/nom, prénom/Name, Vorname)	date of birth/date de naissance/ Geburtsdatum	relation ship/parenté/Familienzugehörigkeit
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. applicant/demandeur/Person (name, first name/nom, prénom/Name, Vorname)	date of birth/date de naissance/ Geburtsdatum	relation ship/parenté/Familienzugehörigkeit
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. applicant/demandeur/Person (name, first name/nom, prénom/Name, Vorname)	date of birth/date de naissance/ Geburtsdatum	relation ship/parenté/Familienzugehörigkeit
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. applicant/demandeur/Person (name, first name/nom, prénom/Name, Vorname)	date of birth/date de naissance/ Geburtsdatum	relation ship/parenté/Familienzugehörigkeit
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6. applicant/demandeur/Person (name, first name/nom, prénom/Name, Vorname)	date of birth/date de naissance/ Geburtsdatum	relation ship/parenté/Familienzugehörigkeit

date/date/Datum	<input checked="" type="checkbox"/> handwriten signature/signature manuscrite/handschriftliche Unterschrift
-----------------	---

**for official use only/cadre réservé/Angaben für das Bundeswehr-Sozialwerk**

<input type="checkbox"/> Ich habe die AGB des BwSW e. V. und die Hinweise zum Datenschutz, als auch die Hinweise für die CLIMS Individual- und Gruppenangebote zu Kenntnis genommen.	<input type="text"/> Mitgliedsnummer	<input type="text"/> Personenkennziffer (PK)	<input type="text"/> Mitglied im BwSW seit
--	--------------------------------------	--	--

# Hinweise zu Individual- und Gruppenreisen CLIMS-Partner des BwSW

Das BwSW bittet um Beachtung der folgenden Hinweise, um einen reibungslosen Ablauf Ihrer Anmeldung zu gewährleisten.

## Buchung:

- Das verbindliche CLIMS-Anmeldeformular (S. BCD) ist auszufüllen und **handschriftlich** zu unterschreiben. Die Anmeldung ist **verbindlich**.
- CLIMS-Individualreisen können **ausschließlich** Mitglieder des BwSW und Familienmitglieder des **ersten** Verwandtschaftsgrades **abwärts** (Bsp. eigene Kinder, Pflegekinder) sowie deren Ehefrau/-mann bzw. Partner/in buchen. Wird der erste Verwandtschaftsgrad einer volljährigen Person nachgewiesen, so ist ein Nachweis über die wirtschaftliche Abhängigkeit beizufügen, andernfalls kann dieser eine Mitgliedschaft beantragen (Mitgliederservice kontaktieren), um die CLIMS-Individualreisen zu buchen.
- **Antragstellende müssen als reisende Teilnehmende aufgeführt werden und mitfahren. Ist ein mitreisender Teilnehmer selbst Mitglied im BwSW, so ist die Mitgliedsnummer auf der Anmeldung zu vermerken.**
- In der Anmeldung muss der feste Reisezeitraum und -ort eingetragen werden (Alternativzeitraum und/oder -ort kann in der zweiten Zeile "Alternative" notiert werden), sodass nach Priorität geprüft werden kann.
- Anmeldungen müssen leserlich und vollständig per Post, E-Mail (PDF-Datei) oder Fax zugesandt werden.

- Die Bearbeitungszeit hängt von den Auslastungen der CLIMS-Nation ab, erfahrungsgemäß ist mit 4 - 8 Wochen zu rechnen. **Ausnahmen:** Anmeldung für Italien und Spanien: Hier erfolgt eine Rückmeldung frühestens 60 – 90 Tage vor Reisebeginn. Anmeldungen für Italien und Spanien müssen i.d.R. mit einem **militärischen** Dienstgrad nachgewiesen werden.
- Anmeldungen für Frankreich müssen eine gültige E-Mail Adresse enthalten.
- In Polen, Italien und Spanien befinden sich die Ferienanlagen fast ausschließlich auf militärisch geführtem Gelände.
- In den meisten Ferienanlagen werden nur die jeweilige Landessprache und/oder Englisch gesprochen. Es sollten Grundkenntnisse der Landessprache vorhanden sein, um sich verständigen zu können.
- Eine Auskunft zu den jeweiligen Kapazitäten, Gegebenheiten/Möglichkeiten vor Ort kann nur in Verbindung mit einer Anmeldung erfolgen.
- Bei den CLIMS-Gruppenreisen können Mitglieder des BwSW, aber auch Nichtmitglieder (bei freien Kapazitäten) mitreisen. Bitte notieren Sie in der Anmeldung die Gruppen-Reisennummer!
- Anmeldungen für CLIMS-Gruppenreisen müssen mit vollständigem Namen, Vornamen und Geburtsdatum aller Reisenden ausgefüllt sein.

## Zahlungsmodalitäten:

- Die angegebenen Preise im Check Yn wurden auf der Basis der Vorjahrespreise errechnet. Preisänderungen seitens der Partner sind vorbehalten.
- Bei Aufenthalt in Frankreich und Belgien ist eine Anzahlung von 10 % innerhalb von 30 Tagen nach Zugang der Reisebestätigung/Rechnung an das BwSW zu leisten. Der Restbetrag ist 30 Tage vor Reisebeginn fällig.
- In allen anderen Ländern muss die Unterkunft in der jeweiligen Landeswährung vor Ort bezahlt werden.
- Gültig sind die Informationen zur Unterkunft und die Rechnungsbeträge auf der Buchungsbestätigung der jeweiligen CLIMS-Partner.

## Weitere Reisehinweise:

Das BwSW empfiehlt den Abschluss einer Reise-rücktrittskosten- und Auslandskrankenversicherung. Bitte informieren Sie sich beim Auswärtigen Amt über die jeweils gültigen Einreisebestimmungen. Ein Reisepass oder Personalausweis ist mitzuführen.

## Mit ärztlichem Stempel in den Urlaub

### Nachweis der Gemeinnützigkeit des Bundeswehr-Sozialwerks

Das Bundeswehr-Sozialwerk ist ein gemeinnütziger Verein, der die Fürsorgeleistungen des Dienstherrn ergänzt. Um die Gemeinnützigkeit und die damit verbundenen Vorteile für den Verein zu erhalten, ist das Bundeswehr-Sozialwerk auf Ihre Mithilfe angewiesen! „7 % Aufschlag bei fehlendem Nachweis der Begünstigung“ ist unter den Reiseangeboten des Bundeswehr-Sozialwerks zu lesen. Was heißt das eigentlich? Wie kann man seine Begünstigung nachweisen? Warum sind Reisende, die eine Begünstigung nachweisen, so wichtig?

Begünstigt sind im Wesentlichen Reisende, die älter als 75 Jahre alt sind oder einen Grad der Beeinträchtigung von 80 oder höher haben. Mitglieder, deren Familieneinkommen gewisse Grenzen nicht übersteigt, sind ebenfalls begünstigt – dafür sind auf der Rückseite der Reiseanmeldung Angaben zu

den Familienangehörigen und dem Haushaltseinkommen anzugeben.

Eine andere Möglichkeit, die Begünstigung nachzuweisen, ist eine ärztliche Bescheinigung der Erholungsbedürftigkeit. Dies kann jeder Arzt mit nur einem Stempel allen Mitreisenden bescheinigen. Auf der Rückseite der Reiseanmeldung findet sich ein eigenes Feld für diesen Nachweis. An die Erholungsbedürftigkeit sind aus medizinischer Sicht keine speziellen Anforderungen geknüpft.

Der Nachweis der Begünstigung ist wichtig für den Erhalt der Gemeinnützigkeit des Vereins. Nur wenn bei 2/3 aller Leistungen des Bundeswehr-Sozialwerks die Begünstigung nachgewiesen werden kann, bleibt der Verein gemeinnützig im Sinne des Steuer- und Vereinsrechts. Damit sind gewisse

Vorteile für das Bundeswehr-Sozialwerk verbunden, unter anderem eine steuerliche Bevorzugung. Diese Vorteile gibt der Verein an seine Mitglieder zurück – durch attraktive Reisepreise. Wer also einen Nachweis der Begünstigung erbringt, leistet aktiv einen Beitrag für das gesamte Bundeswehr-Sozialwerk – und profitiert durch eine höhere Priorisierung einer Buchung in beliebten Reisezeiträumen zusätzlich. Fragen zum Nachweis der Begünstigung beantworten Ihnen die Mitarbeiter der Buchungszentrale gerne.



# Begünstigung

## Wichtige Informationen zusammengefasst

Das BwSW ist ein gemeinnütziger Verein, der gesetzlich privilegierte Zwecke wie das Gemeinwohl bzw. das Wohl der Vereinsmitglieder fördert. Um die Gemeinnützigkeit des BwSW aufrechtzuerhalten, müssen 2/3 des Umsatzes des BwSW von Personen erzielt werden, die zum begünstigten Personenkreis gehören. Wird dieser Nachweis nicht geführt, ist die Gemeinnützigkeit des BwSW gefährdet. Ein Verlust der Gemeinnützigkeit würde u.a. bedeuten, dass die Pensionspreise umsatzsteuerpflichtig sind.

Daher benötigt das BwSW einen zusätzlichen Nachweis über bestimmte persönliche Voraussetzungen bei der Anmeldung einer Reise, um beim Finanzamt den Anteil des Umsatzes der begünstigten Personen zu belegen. Reisende in bestimmten

Altersgruppen, mit Beeinträchtigungen, Familieneinkommen/Vermögen unterhalb bestimmter Grenzen oder denen eine Erholungsbedürftigkeit ärztlich bescheinigt wurde, gehören zum begünstigten Personenkreis und tragen dazu bei, die Gemeinnützigkeit des BwSW zu erhalten.

Der Nachweis der Begünstigung wurde möglichst einfach gestaltet, so kann z.B. ein Arzt auf einem Feld der Reiseanmeldung mit Unterschrift und Stempel die Erholungsbedürftigkeit bescheinigen.

Personen, die durch die Erbringung dieser Nachweise einen zusätzlichen Aufwand leisten, tragen erheblich dazu bei, die Gemeinnützigkeit des BwSW zu erhalten. Dies liegt im Interesse aller Vereinsmitglieder. Das BwSW bittet darum, die Erholungsbedürftigkeit durch einen Arzt bescheinigen zu lassen, damit der Verein auch weiterhin seinen gemeinnützigen Zweck erfüllen kann. Die falsch verstandene Bereitschaft, einen Aufschlag von 7 % auf den Reisepreis hinzunehmen statt die Begünstigung nachzuweisen, bewirkt nicht höhere Mittel für die Vereinsarbeit, sondern gefährdet diese im Falle einer Aberkennung der Gemeinnützigkeit.

der Erholungsbedürftigkeit durch einen Arzt bescheinigen zu lassen, damit der Verein auch weiterhin seinen gemeinnützigen Zweck erfüllen kann. Die falsch verstandene Bereitschaft, einen Aufschlag von 7 % auf den Reisepreis hinzunehmen statt die Begünstigung nachzuweisen, bewirkt nicht höhere Mittel für die Vereinsarbeit, sondern gefährdet diese im Falle einer Aberkennung der Gemeinnützigkeit.

### Gemäß der Satzung liegt eine Begünstigung bei folgenden Personenkreisen vor:

- Erholungsbedürftigkeit der Reisenden ist ärztlich bescheinigt
- Reisende haben einen Grad der Beeinträchtigung (GdB) von 80 oder höher
- Alter der Reisenden liegt bei 75 Jahren oder höher
- Bruttofamilieneinkommen/Vermögen der Reisenden übersteigt bestimmte Grenzen nicht

### So füllen Sie den Nachweis der Begünstigung aus:

The image shows a form titled 'Nachweis der Begünstigung' with several sections. Arrows point from text boxes on the left and right to specific parts of the form:

- An arrow points from the 'Nachweis GdB von 80 und höher' box to the section 'Angaben für den Nachweis der Begünstigung' where checkboxes for GdB are located.
- An arrow points from the 'Alter der Reisenden 75 Jahre und höher' box to the same 'Angaben für den Nachweis der Begünstigung' section.
- An arrow points from the 'Ärztliche Bescheinigung...' box to the 'Ärztliche Bescheinigung' section on the right.
- An arrow points from the 'Familieneinkommen/Vermögen...' box to the 'Berechnung des monatlichen Familieneinkommens' section.

**Nachweis GdB von 80 und höher:**  
Ankreuzen des Feldes und Beilegen Ausweiskopie

**Alter der Reisenden 75 Jahre und höher:**  
Ankreuzen des Feldes

**Ärztliche Bescheinigung der Erholungsbedürftigkeit:**  
Nachweis durch Stempel und Unterschrift eines Arztes;  
Nachweis der Begünstigung für Personen durch ärztliche Bescheinigung möglich, bei denen die anderen persönlichen Voraussetzungen nicht gegeben sind (Alter, Beeinträchtigung und/oder Familieneinkommen)

**Familieneinkommen/Vermögen unterhalb bestimmter Grenzen:**  
Ankreuzen des Feldes und Ausfüllen des Berechnungsblattes;  
Für nicht zum Haushalt gehörende Mitreisende ist die Berechnung auf einem gesonderten Blatt erforderlich, sofern die Begünstigung durch die Selbstberechnung des Haushaltseinkommens nachgewiesen wird

### 7 % Aufschlag Nichtbegünstigung auf den Reisepreis und die Preise vor Ort in den BwSW-eigenen Ferienanlagen

Für reisende Personen, die nicht als begünstigt eingestuft werden können, muss ein siebenprozentiger Aufschlag auf den Reisepreis berechnet werden.



**So füllen Sie die Berechnung richtig aus**

**Beispiel 1 – Familie Müller**

- 1 Haushalt
- 2 berufstätige Erwachsene
- 2 Kinder (6 und 10 Jahre alt)

Familie Müller bewohnt eine Eigentumswohnung. Bei keinem der Haushaltsangehörigen beträgt das Vermögen über 15.550,00 €. Addiert man das Einkommen der Eltern, ergibt sich ein Bruttofamilieneinkommen von 5.050,00 € pro Monat. Nach Abzug des Arbeitnehmerpauschbetrags liegt das Einkommen unter dem errechneten Regelsatz.

**Somit erfüllt der Haushalt die Voraussetzungen der Begünstigung.**

### Nachweis der Begünstigung A

**5. Begünstigung**  
 Das BwSW ist gemeinnützig im Sinne des Gesetzes. Es fördert gesetzlich privilegierte Zwecke, die letztlich dazu dienen, das Gemeinwohl und das Wohl der Mitglieder zu fördern. Voraussetzung für die Aufrechterhaltung der Gemeinnützigkeit ist, dass mindestens 2/3 des Umsatzes durch Personen erzielt wird, die zum begünstigten Personenkreis gehören. Um diesen Nachweis erbringen zu können, ist es notwendig, dass Sie nachfolgende Erklärungen abgeben (Pkt. 5a-5d) und die entsprechenden Berechnungen beifügen. Das BwSW bedankt sich für Ihre Unterstützung!

Satzungsgemäß begünstigt sind alle Personen, auf die mindestens eines der folgenden Kriterien zutrifft:  
 ► Personen, für die der beantragte Erholungsurlaub örtlich festgesetzt wird  
 ► Personen, die 75 Jahre oder älter sind  
 ► schwerbehinderte Personen mit einem Grad der Beeinträchtigung (GrdB) von mindestens 80) (siehe Nachweis beifügen)  
 ► antragstellende Personen, deren Bruttofamilieneinkommen/Vermögen bestimmte Grenzen nicht überschreiten.

**Sollte dieser Antrag nicht vollständig ausgefüllt werden, müssen zusätzlich 7 % auf den Reisepreis erhoben werden. Informationen zur Begünstigung erhalten Sie auf Seite 125f.**

**Angaben für den Nachweis der Begünstigung**

**5a) die unter Punkt 4 angemeldeten Personen haben einen Grad der Beeinträchtigung (GrdB) von mindestens 80**

1. Person	<input type="checkbox"/>
2. Person	<input type="checkbox"/>
3. Person	<input type="checkbox"/>
4. Person	<input type="checkbox"/>
5. Person	<input type="checkbox"/>
6. Person	<input type="checkbox"/>

**5b) die unter Punkt 4 angemeldeten Personen sind 75 Jahre oder älter**

1. Person	<input type="checkbox"/>
2. Person	<input type="checkbox"/>
3. Person	<input type="checkbox"/>
4. Person	<input type="checkbox"/>
5. Person	<input type="checkbox"/>
6. Person	<input type="checkbox"/>

**5c) die Erholungsbedürftigkeit der unter Punkt 4 angemeldeten Personen wird örtlich festgesetzt**

Die Erholungsbedürftigkeit für **alle** teilnehmenden Personen wird örtlich festgesetzt

Stempel, Unterschrift des Arztes

**5d) Nur wenn zu 5a, 5b oder 5c keine Angaben gemacht werden, ist nachfolgendes Berechnungsblatt zur Selbstberechnung des Haushaltseinkommens zur Ermittlung der Begünstigung auszufüllen:  
 Hinweis: Nicht zum Haushalt gehörende Mitreisende füllen eine separate Berechnung (gesondertes Blatt) aus.**

**Berechnung des monatlichen Regelsatzes der Haushaltsangehörigen**  
 (Regelsätze ab 01.01.2023 – ändern sich jährlich zum 01.01.)

Paare je Partner, Bedarfsgemeinschaften oder	1.808,00 € x	2	Pers. =	3.616,00
Alleinstehende/Alleinerziehende sowie nicht erwerbstätige Erwachsene/Behinderte	2.500,00 € x		Pers. =	
Erwachsene Menschen mit Beeinträchtigung in stationären Einrichtungen	1.608,00 € x		Pers. =	
Nicht erwerbstätige Erwachsene unter 25 Jahren im Haushalt ihrer Eltern	1.608,00 € x		Pers. =	
Haushaltsangehörige 14 bis 17 Jahre	1.680,00 € x		Pers. =	
Haushaltsangehörige 6 bis 13 Jahre	1.392,00 € x	2	Pers. =	2.784,00
Haushaltsangehörige unter 6 Jahren	1.272,00 € x		Pers. =	
<b>Summe Regelsatz (A)</b>				<b>6.400,00</b>

**Berechnung des monatlichen Haushaltseinkommens**

Summe der monatlichen Bruttoeinkünfte einsch. Kindergeld (Löhne, Gehälter, Pensionen, Renten, sonstige Bezüge z. B. Unterhaltansprüche) abzgl. zu leistender Unterhaltszahlungen = **5050,00**

andere monatliche Einkünfte (Einkünfte, Werbungskosten) 1/12 der Einkünfte Ihres letzten Einkommensjahres/ Lohnsteuerjahresbescheide +

abzgl. 1/12 Arbeitnehmer-Pauschalbetrag – je Arbeitnehmer/Personen \* 100,00 € x 2 Pers. = **200,00**

abzgl. 1/12 von € 308,00 der Versorgungsbefreiung der Bundesbezüge (ändert sich jährlich zum 01.01.) je Pensionär 25,50 € x Pers. = +

abzgl. 1/12 von € 102,00 je Rentner 8,50 € x Pers. = +

abzgl. 1/12 von € 180,00 je Empfänger sonstiger Bezüge (z. B. Unterhalt) 15,00 € x Pers. = +

**Summe (B)** **4.850,00**

\* Hinweis: Grundsatz mit Werbungskosten (z. B. Fahrtkosten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, Arbeitsmittel, Beiträge zu Berufswahlkassen, Fortbildungskosten) höher als 100,00 €, dann ist der Mehrbetrag dem Arbeitnehmer-Pauschalbetrag von 100,00 € hinzuzurechnen.

Das Haushaltseinkommen (Summe B) übersteigt nicht die Regelsätze (Summe A). Außerdem beträgt das Vermögen jeder zum Haushalt gehörenden Person weniger als 15.550,00 €. Nicht zum Vermögen zählen angemessener/angemessenes Hausrat, PKW, Schmuck und selbstbewohntes Wohnvermögen.

**Angaben für den Nachweis der Begünstigung**

**5a) die unter Punkt 4 angemeldeten Personen haben einen Grad der Beeinträchtigung (GrdB) von mindestens 80**

1. Person	<input type="checkbox"/>
2. Person	<input type="checkbox"/>
3. Person	<input type="checkbox"/>
4. Person	<input type="checkbox"/>
5. Person	<input checked="" type="checkbox"/>
6. Person	<input checked="" type="checkbox"/>

**5b) die unter Punkt 4 angemeldeten Personen sind 75 Jahre oder älter**

1. Person	<input type="checkbox"/>
2. Person	<input type="checkbox"/>
3. Person	<input type="checkbox"/>
4. Person	<input type="checkbox"/>
5. Person	<input type="checkbox"/>
6. Person	<input type="checkbox"/>

**5c) die Erholungsbedürftigkeit der unter Punkt 4 angemeldeten Personen wird örtlich festgesetzt**

Die Erholungsbedürftigkeit für **alle** teilnehmenden Personen wird örtlich festgesetzt

Stempel, Unterschrift des Arztes

**5d) Nur wenn zu 5a, 5b oder 5c keine Angaben gemacht werden, ist nachfolgendes Berechnungsblatt zur Selbstberechnung des Haushaltseinkommens zur Ermittlung der Begünstigung auszufüllen:  
 Hinweis: Nicht zum Haushalt gehörende Mitreisende füllen eine separate Berechnung (gesondertes Blatt) aus.**

**Berechnung des monatlichen Regelsatzes der Haushaltsangehörigen**  
 (Regelsätze ab 01.01.2023 – ändern sich jährlich zum 01.01.)

Paare je Partner, Bedarfsgemeinschaften oder	1.808,00 € x	2	Pers. =	3.616,00
Alleinstehende/Alleinerziehende sowie nicht erwerbstätige Erwachsene/Behinderte	2.500,00 € x		Pers. =	
Erwachsene Menschen mit Beeinträchtigung in stationären Einrichtungen	1.608,00 € x		Pers. =	
Nicht erwerbstätige Erwachsene unter 25 Jahren im Haushalt ihrer Eltern	1.608,00 € x		Pers. =	
Haushaltsangehörige 14 bis 17 Jahre	1.680,00 € x		Pers. =	
Haushaltsangehörige 6 bis 13 Jahre	1.392,00 € x	1	Pers. =	1.392,00
Haushaltsangehörige unter 6 Jahren	1.272,00 € x	1	Pers. =	1.272,00
<b>Summe Regelsatz (A)</b>				<b>6.280,00</b>

**Berechnung des monatlichen Haushaltseinkommens**

Summe der monatlichen Bruttoeinkünfte einsch. Kindergeld (Löhne, Gehälter, Pensionen, Renten, sonstige Bezüge z. B. Unterhaltansprüche) abzgl. zu leistender Unterhaltszahlungen = **4.900,00**

andere monatliche Einkünfte (Einkünfte, Werbungskosten) 1/12 der Einkünfte Ihres letzten Einkommensjahres/ Lohnsteuerjahresbescheide +

abzgl. 1/12 Arbeitnehmer-Pauschalbetrag – je Arbeitnehmer/Personen \* 100,00 € x 2 Pers. = **200,00**

abzgl. 1/12 von € 308,00 der Versorgungsbefreiung der Bundesbezüge (ändert sich jährlich zum 01.01.) je Pensionär 25,50 € x Pers. = +

abzgl. 1/12 von € 102,00 je Rentner 8,50 € x Pers. = +

abzgl. 1/12 von € 180,00 je Empfänger sonstiger Bezüge (z. B. Unterhalt) 15,00 € x Pers. = +

**Summe (B)** **4.700,00**

\* Hinweis: Grundsatz mit Werbungskosten (z. B. Fahrtkosten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, Arbeitsmittel, Beiträge zu Berufswahlkassen, Fortbildungskosten) höher als 100,00 €, dann ist der Mehrbetrag dem Arbeitnehmer-Pauschalbetrag von 100,00 € hinzuzurechnen.

Das Haushaltseinkommen (Summe B) übersteigt nicht die Regelsätze (Summe A). Außerdem beträgt das Vermögen jeder zum Haushalt gehörenden Person weniger als 15.550,00 €. Nicht zum Vermögen zählen angemessener/angemessenes Hausrat, PKW, Schmuck und selbstbewohntes Wohnvermögen.

**Beispiel 2 – Familie Meier**

- 2 Haushalte
- 2 berufstätige Erwachsene
- 2 Kinder (4 und 9 Jahre alt)
- 2 Großeltern

Herr Meier verdient 3.900,00 € brutto, Frau Meier 1.000,00 € brutto. Familie Meier bewohnt eine Eigentumswohnung. Bei keinem der Haushaltsangehörigen beträgt das Vermögen über 15.550,00 €. Außerdem reisen die im eigenen Haushalt lebenden Großeltern mit – beide über 75 Jahre alt.

**Beide Haushalte erfüllen die Voraussetzungen der Begünstigung.**

**Das BwSW behandelt die personenbezogenen Daten vertrauensvoll und unter Beachtung der Bestimmungen des Datenschutzes.**

**Fragen zum Nachweis der Begünstigung beantwortet die Buchungszentrale gerne unter**

**Telefon: 0228 37737-222**

**E-Mail: bwsbwz@bundeswehr.org**

# Regelzuschuss in BwSW-eigenen Ferienanlagen

## Wichtige Informationen zusammengefasst

**Mitglieder des BwSW können einen Zuschuss beantragen.**

**Die Bearbeitung der Zuschussanträge erfolgt durch die zuständige Bereichsgeschäftsführung. Gerne beraten wir Sie!**

### **Ansprechpartner**

Bereichsgeschäftsführung Nord  
Hans-Böckler-Allee 16  
30173 Hannover  
Telefon: 0511 284-3333

Bereichsgeschäftsführung Ost  
Prötzelner Chaussee 25  
15344 Strausberg  
Telefon: 03341 58-2693

Bereichsgeschäftsführung Süd  
Heilbronner Straße 186  
70191 Stuttgart  
Telefon: 0711 2540-2069

Bereichsgeschäftsführung West  
Wilhelm-Raabe-Straße 46  
40470 Düsseldorf  
Telefon: 0211 959-2399

### **Richtlinie für die Gewährung von Zuschüssen bei Erholungsaufenthalten in Ferienanlagen des Bundeswehr-Sozialwerks e.V. (BwSW)**

gültig für Reisen ab dem 01.01.2022

Der Bundesvorstand erlässt gemäß § 2 Abs. 2 i.V.m. Abs. 6 der Satzung des BwSW durch Beschluss die folgende Richtlinie, die sich an die umsetzenden Personen/Organe innerhalb des BwSW richtet (Bundesgeschäftsführung, Bereichsgeschäftsführung, etc.).

Sie nutzt aus redaktionellen Gründen für alle Positionen die männliche Formulierung. Alle genannten Positionen und Funktionen stehen Männern und Frauen ungeachtet des Geschlechts offen.

#### **I. Allgemeines**

Diese Richtlinie regelt alle Fragen der Inanspruchnahme des Regelzuschusses. Berechtigungen beziehen sich jeweils nur auf die Beantragung von Zuschüssen, nicht jedoch auf das Entstehen eines Anspruches. Die Gewährung des Regelzuschusses steht stets unter dem Finanzierungsvorbehalt. Die nachfolgenden Bestimmungen sind daher ausschließlich ermessenslenkend zu verstehen.

Zu den Kosten des Aufenthaltes in einer Ferienanlage des BwSW können den Mitgliedern, insbesondere Familien mit Kindern und alleinstehenden Erwachsenen mit geringerem Einkommen, nach diesen Richtlinien auf Antrag ein Regelzuschuss gewährt werden.

Zu den Ferienanlagen des BwSW gehören die Häuser und Hotels, Ferienwohnungen, Bungalows und Mobilheime, die mit dem Logo „Eigene Ferienanlagen“ gekennzeichnet sind (gilt nicht für Stellplätze und Zeltplätze).

#### **II. Zuschussberechtigte**

Zuschussberechtigt sind alle Mitglieder, deren Nettofamilieneinkommen niedriger ist, als der durch das Statistische Bundesamt festgelegte Mittelwert (Median) des Pro-Kopf-Einkommens (P-K-E) in Deutschland. Zudem muss für eine Zuschussberechtigung der Nachweis der Begünstigung vorliegen.

Bei der Berechnung des Nettofamilieneinkommens werden Familienangehörige in häuslicher Gemeinschaft (Ehefrau, Lebenspartner, Partner, Eltern, Großeltern und Kinder sowie Stief- und Pflegekinder) berücksichtigt.

Kinder werden als solche berücksichtigt, solange das Kindergeld an den Antragsteller oder einen Familienangehörigen im gemeinsamen Haushalt gezahlt wird.

Die Zuschussberechtigung und -höhe kann durch eine auf der Internetpräsenz des Bundeswehr-Sozialwerks

veröffentlichte Berechnungstabelle durch die Mitglieder geprüft werden.

#### **III. Höhe des Regelzuschusses**

Die Zuschusshöhe bemisst sich nach der prozentualen Differenz des P-K-E des Haushalts zum Mittelwert (Median) des P-K-E in Deutschland. Die Festlegung erfolgt durch die Bundesgeschäftsführung zum Ende des dritten Quartals und orientiert sich am Pro-Kopf-Einkommen, das durch das Statistische Bundesamt festgelegt wird.

Die Festlegung gilt für das darauffolgende Kalenderjahr. Die prozentuale Differenz wird vom Rechnungspreis in Abzug gebracht.

Das Pro-Kopf-Einkommen besteht:

- bei Tarifbeschäftigten des öffentlichen Dienstes aus dem gesetzlichen Netto gemäß Bezügeabrechnung
- bei Beamten aus dem gesetzlichen Netto gemäß Bezügeabrechnung abzüglich der privaten/ggf. gesetzlichen Krankenversicherung und sofern zutreffend der Krankenversicherung für die Familie (sind Wahlleistungen zu erkennen, sind diese nicht mit in Abzug zu bringen)
- bei Soldaten aus dem gesetzlichen Netto gemäß Bezügeabrechnung abzüglich der Anwartschaftsversicherung und sofern zutreffend der Krankenversicherung für die Familie (sind Wahlleistungen zu erkennen, sind diese nicht mit in Abzug zu bringen)
- bei Ruhegehaltsempfängern aus dem gesetzlichen Netto gemäß Bezügeabrechnung abzüglich der privaten/ggf. gesetzlichen Krankenversicherung (sind Wahlleistungen zu erkennen, sind diese nicht mit in Abzug zu bringen)
- bei Rentnern aus der laufenden Zahlung gemäß Rentenbescheid, einschließlich des Überweisungsbetrages der Betriebsrenten
- bei sonstigen Personen aus den Nettoeinkünften aus selbstständiger und nicht selbstständiger Arbeit in voller Höhe
- aus sonstigem Einkommen in voller Höhe z.B. Nebenjob, Mieteinnahmen und
- aus Unterhaltszahlungen und Kindergeld

Je im Haushalt lebenden Familienangehörigen wird ein sog. Bedarfsgewicht (Antragsteller 1,0; alle anderen zu berücksichtigenden Personen 0,5) festgelegt.

Das Nettofamilieneinkommen wird durch die Summe der Bedarfsgewichte geteilt und legt das Pro-Kopf-Einkommen fest.

Der Zuschuss darf 50 % des Rechnungsbetrages nicht übersteigen.

#### **IV. Ausführungsbestimmungen**

1. Der Regelzuschuss wird im Rahmen verfügbarer Haushaltsmittel gezahlt; ein Rechtsanspruch besteht nicht.

2. Der Regelzuschuss wird innerhalb eines Jahres auf höchstens 1.000,00 € je Antragsteller begrenzt. In einem Haushalt lebende Angehörige gelten in diesem Sinne als Antragsteller.

3. Der „Antrag für die Gewährung eines Regelzuschusses“ kann ab dem Erhalt der Buchungsbestätigung bei der zuständigen Bereichsgeschäftsführung eingereicht werden; in Ausnahmefällen bis zu drei Monate nach Beendigung der Reise. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

4. Eine Anrechnung auf den Reisepreis/die Auszahlung des Zuschusses erfolgt erst ab einer Zuschusshöhe von 10,00 €.

5. Zur Berechnung des Zuschusses vorzulegende Unterlagen:

- Die Buchungsbestätigung

• Die aktuelle Einkommensbescheinigung aller zum Haushalt gehörenden Familienmitglieder/Lebenspartner/Partner in häuslicher Gemeinschaft

• Für Rentempfänger der aktuelle Rentenbescheid plus Betriebsrente

• Nachweise zum sonstigen Einkommen

• Letzter Lohnsteuerbescheid (bei Selbstständigen oder bei fehlendem Nachweis über sonstige Einkommen)

• Nachweis über häusliche Gemeinschaft (Kopie Personalausweis, Mietvertrag o.Ä. –nur bei nicht verheirateten Paaren und weiteren erwachsenen Personen)

6. Werden Beiträge Dritter zur Durchführung eines Familienaufenthaltes (z.B. Landes- oder Kommunalzuschüsse, Zuschüsse der Krankenkassen usw.) gewährt, sind Zuschüsse nach dieser Richtlinie nicht zu gewähren bzw. zu verrechnen.

7. Werden Zuschussanträge rechtzeitig mit der Buchungsbestätigung eingereicht, wird der gewährte Zuschussbetrag von der Rechnung in Abzug gebracht. Erfolgt die Antragstellung nach Bezahlung oder nach Beendigung der Reise, wird der Zuschuss dem Mitglied von der zuständigen Bereichsgeschäftsführung überwiesen.

8. Eine Doppelzuschussung ist nicht möglich (Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten, Gruppenreisen, Seniorenreisen, BwSW okay-Regenerationswoche, Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen oder Kinder- und Jugendfreizeiten, Reisen für Junge Leute), Zuschuss aus der „Aktion Sorgenkinder in Bundeswehrfamilien des BwSW“ oder Familienfreundliche Angebote)

9. Bei Aktiv- und Themenreisen sind die Unterkünfte nicht bezuschusst, von daher kann der volle Regelzuschuss gezahlt werden.

10. Bei einer Stornierung der Reise, für die der Zuschuss bewilligt und vom Reisepreis in Abzug gebracht wurde, finden die Bestimmungen zu „Umbuchungen oder Stornierungen durch den Kunden, Nichtantritt der Reise“ der Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Reisen mit dem Bundeswehr-Sozialwerk in der jeweils gültigen Fassung Anwendung. Eine Verrechnung der Stornierungsgebühren mit dem bewilligten Zuschuss ist ausgeschlossen.

### **Neues Berechnungsverfahren für Reisen ab 2021!**

Ob Sie einen Zuschuss erhalten können und wie hoch dieser sein könnte, können Sie mithilfe eines Berechnungstools auf der Internetseite des

Bundeswehr-Sozialwerks berechnen ([www.bundeswehr-sozialwerk.de/service/formular-downloads](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de/service/formular-downloads)).

Die Berechnung begründet **keinen** Anspruch auf den Erhalt bzw. die Höhe des Zuschusses. **Die abschließende Feststellung der Zuschussberechtigung und die Berechnung der Zuschusshöhe bleiben dem Bundeswehr-Sozialwerk vorbehalten.**

### **Stellen Sie Ihren Antrag bis max. 3 Monate nach Beendigung der Reise!**

**Zuschuss bitte nicht selbst berechnen und vom Reisepreis abziehen!**



# Antrag für die Gewährung des Regelzuschusses

**F**

gemäß der Richtlinie für die Gewährung von Zuschüssen bei Erholungsaufenthalten in Ferienanlagen des BwSW  
Die Antragstellung ist bis **maximal 3 Monate** nach Beendigung der Reise möglich!

Buchungsnummer (auf der Buchungsbestätigung/Rechnung)
---

Urlaubsort	Urlaubszeitraum
------------	-----------------

## Antragsteller/Antragstellerin

Name/Vorname
--------------

Straße/Hausnummer	PLZ/Wohnort
-------------------	-------------

Mitgliedsnummer	Mitglied seit
-----------------	---------------

E-Mail	Telefonische Erreichbarkeit (privat/dienstl.)
--------	---

Geldinstitut
--------------

IBAN <b>DE</b> _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	BIC _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
--	-------------------------

### WICHTIG: Nettofamilieneinkommen ist nachzuweisen - sonst erfolgt keine Berechnung des Zuschusses bzw. Bearbeitung

Es ist die letzte Gehalts-/Entgeltbescheinigung für alle zum Haushalt gehörenden Familienmitglieder, einschließl. Kindergeldnachweise beizufügen. Bei Rentnern/Pensionären ist der letzte Rentenbescheid und ggf. Betriebsrentenbescheid zu übersenden. Zusätzlich wird ein Nachweis über das sonstige Einkommen und der letzte Lohnsteuerbescheid benötigt. Von aktiven Soldaten und Beamten wird die Bescheinigung über den Abschluss einer privaten/gesetzlichen Krankenversicherung bzw. der Anwartschaftsversicherung benötigt.

## Antragsteller/in (muss gleichzeitig Reiseteilnehmer/in sein)

Name/Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit*	Einkommen	<input type="checkbox"/> ja	€	<input type="checkbox"/> nein
--------------	--------------	------------------------	-----------	-----------------------------	---	-------------------------------

## Im Haushalt lebende Angehörige/Partner

Name/Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit*	Einkommen	<input type="checkbox"/> ja	€	<input type="checkbox"/> nein
--------------	--------------	------------------------	-----------	-----------------------------	---	-------------------------------

Name/Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit*	Einkommen	<input type="checkbox"/> ja	€	<input type="checkbox"/> nein
--------------	--------------	------------------------	-----------	-----------------------------	---	-------------------------------

Name/Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit*	Einkommen	<input type="checkbox"/> ja	€	<input type="checkbox"/> nein
--------------	--------------	------------------------	-----------	-----------------------------	---	-------------------------------


Name/Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit*	Einkommen	<input type="checkbox"/> ja	€	<input type="checkbox"/> nein
--------------	--------------	------------------------	-----------	-----------------------------	---	-------------------------------

Name/Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit*	Einkommen	<input type="checkbox"/> ja	€	<input type="checkbox"/> nein
--------------	--------------	------------------------	-----------	-----------------------------	---	-------------------------------

\*zu Familienzugehörigkeit: bei nicht verheirateten Paaren, die in einem Haushalt leben, bitte einen Nachweis beifügen (z.B. Kopie Personalausweis, gemeinsamer Mietvertrag, Meldebescheinigung)

Ich habe ( ) weitere Kinder
-----------------------------

Wurde bereits ein Zuschuss von dritter Seite in Anspruch genommen?  Ja  Nein  
Falls ja, bitte Nachweis beifügen.

Ort/Datum	 Unterschrift Antragsteller/-in
-----------	--

## Bitte die zuständige Bereichsgeschäftsführung ankreuzen und Antrag an diese senden:

<input type="checkbox"/> Bereichsgeschäftsführung Nord, Hans-Böckler-Allee 16, 30173 Hannover
---

<input type="checkbox"/> Bereichsgeschäftsführung Süd, Heilbronner Straße 186, 70191 Stuttgart
--

<input type="checkbox"/> Bereichsgeschäftsführung Ost, Prötzeler Chaussee 25, 15344 Strausberg
--

<input type="checkbox"/> Bereichsgeschäftsführung West, Wilhelm-Raabe-Straße 46, 40470 Düsseldorf
---



Die Datenschutzinformationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch das BwSW finden Sie im Check Yn und auf unserer Homepage unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

# Informationen zum Datenschutz

## Informationen zur Erhebung personenbezogener Daten durch das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. gemäß Art. 13 Abs.1 und 2 DS-GVO

Verantwortlich für die Erhebung der personenbezogenen Daten ist das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. vertreten durch:

Bundesgeschäftsführer  
Norbert Bahl  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn  
Telefon: 0228 37737-400  
E-Mail: bsws@bundeswehr.org

Datenschutzbeauftragte des Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Meltem Landwehr  
Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn  
Telefon: 0228 37737-408  
E-Mail: MeltemLandwehr@Bundeswehr.org

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt nach Art. 6 Abs. 1 b DS-GVO durch das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. zum Zwecke der Begründung und Verwaltung der Vereinsmitgliedschaft im Bundeswehr-Sozialwerk e.V. und zur Durchführung der von Ihnen in Anspruch genommenen Leistungen, wie Teilnahme an Reisen oder Freizeiten. Wir verarbeiten zu Ihnen die personenbezogenen Daten, die Sie in den jeweiligen Formularen angeben (bei Beitritt: Name, Kontaktdaten (ehemaliger) Status bei der Bundeswehr, Zahlungsdaten). Wir können die Daten auch für werbliche Zwecke nutzen, insbesondere nach Ihrer Einwilligung (Rechtsgrundlage: Art. 6 Abs. 1 Satz 1 a und f DS-GVO).

Grundsätzlich werden personenbezogene Daten nicht an Dritte übermittelt, mit Ausnahme der Daten, die für Reisen zu CLIMS-Partnern und zur Durchführung von Kinder- und Jugendfreizeiten, Freizeiten für Junge Leute, Mutter- oder Vater-Kind-Freizeiten erforderlich sind (Teilnehmerliste mit Name, Vorname, Adresse und Telefonnummer zur Bildung von Fahrgemeinschaften für die An- und Abreise

zum Zusteigeort oder Freizeitort). Bei Freizeiten für Menschen mit Beeinträchtigungen kann es bei der Beantragung von Zuschüssen bei der Krankenkasse, dem Sozialversicherungsträger und/oder öffentlichen Zuschusssträgern zur Datenübermittlung kommen. Zudem speichern wir die von Ihnen auf dem Formular mitgeteilten Informationen bei uns, auch Ihre Finanzdaten und Informationen zu Ihrer Gesundheit.

Das Bundeswehr-Sozialwerk e.V. speichert die zur Vertragserfüllung erhobenen Daten so lange im operativen System, wie Gewährleistungsansprüche bestehen oder andere in dieser Erklärung aufgezeigte Verwendungszwecke vorliegen. Im Anschluss werden die Daten, die den Aufbewahrungspflichten nach §§ 146 ff. Abgabenordnung bzw. § 257 Handelsgesetzbuch unterfallen, archiviert und nach Ablauf dieser Aufbewahrungspflichten gelöscht. Alle anderen Daten werden direkt gelöscht, es sei denn, es liegen weiter in dieser Erklärung aufgezeigte Verwendungszwecke der Daten vor. Die Datenverarbeitung erfolgt hinsichtlich der Gewährleistungsansprüche auf Grundlage von

Art. 6 Abs. 1 S. 1 b DS-GVO sowie zur Erfüllung von rechtlichen Verpflichtungen nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 c DS-GVO. Sie haben das Recht auf Auskunft über Ihre betroffenen personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung oder auf Einschränkung der Verarbeitung und ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit. Sie haben zudem ein Beschwerderecht bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde.

Sie können einer Verarbeitung von personenbezogenen Daten für Zwecke der Direktwerbung jederzeit ohne Angabe von Gründen widersprechen. Darüber hinaus steht jeder betroffenen Person ein allgemeines Widerspruchsrecht zu. Sie haben das Recht, eine erteilte Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird.

## Einverständniserklärung

### Veröffentlichung personenbezogener von Spendenden

Seit dem 25. Mai 2018 gelten die Vorschriften nach der neuen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) und das neue Bundesdatenschutzgesetz (BDSG). Die Regelungen gelten auch für Vereine. Der Datenschutz betrifft personenbezogene Daten, also alle Einzelangaben über die persönlichen oder sachlichen Verhältnisse. Dem Bundeswehr-Sozialwerk e.V. ist nur noch dann möglich, über Spenden zu berichten, wenn ihm vom Spendenden dafür ausdrücklich die Genehmigung erteilt wird.

Wenn Sie möchten, dass Ihr Name und gespendeter Betrag im Mitgliedermagazin und auf der Homepage des Bundeswehr-Sozialwerks genannt werden, geben Sie bitte auf dem Überweisungsträger im Betreff den Text „Nennung Name/Betrag“ an oder übersenden Sie die Einverständniserklärung per Post an Bundeswehr-Sozialwerk e.V., Ollenhauerstraße 2, 53113 Bonn bzw. per E-Mail an bsws@bundeswehr.org.

In den Mitgliederzeitschriften des Bundeswehr-Sozialwerks werden aus Platzgründen regelmäßig erst Spenden ab einem Betrag von 50,00 € veröffentlicht.

Name	
Anschrift	
Telefonnummer (privat/mobil)	
E-Mail	
Datum der Überweisung/der Spendenübergabe	Spendensumme

Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass meine Spende mit Name, Wohnort und Betrag einmalig im Mitgliedermagazin/auf der Homepage des Bundeswehr-Sozialwerks veröffentlicht wird.

Ort	Datum	 Unterschrift
-----	-------	--



# Wichtiger Hinweis für Lastschriftzahler

## – Pre-Notifikation –

Der Mitgliedsbeitrag wird mit einer SEPA-Lastschrift unter Angabe der Mandat Nr. = Mitgliedsnummer (mit dem Zusatz -1) und der Gläubiger-Identifikationsnummer DE44ZMS00000249534 von dem Konto zum Fälligkeitstag abgebucht.

Dieser Beitrag wird zum 15.01., 15.07. oder zum 15.11. eines Jahres im Voraus gezogen. Fällt der Fälligkeitstag auf ein Wochenende oder einen Feiertag, verschiebt sich die Abbuchung auf den 1. folgenden Werktag.

Sollte sich die Bankverbindung geändert haben, bitten wir um Zusendung eines neuen SEPA-Lastschriftmandats. Sie finden dieses abgedruckt, unten auf dieser Seite oder auf unserer Homepage in der Rubrik Service/Formular-Downloads.



## Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftmandats

Mitgliedsnummer										PK oder Geburtsdatum										Status									
Name, Vorname																													
Bisherige Anschrift										Straße/Hausnummer																			
										PLZ/Ort																			
Neue Anschrift gültig ab										Straße/Hausnummer																			
										PLZ/Ort																			
Kommunikation										Telefonnummer (privat/mobil)										Fax									
										<input type="checkbox"/> Ich willige in die Zusendung von Reiseangeboten des BwSW per E-Mail an die von mir angegebene Mailadresse ein.										E-Mail									
Neue Bankverbindung										Geldinstitut																			
										BIC																			
										IBAN <b>DE</b>																			
Gläubiger-Identifikationsnummer des BwSW: DE44ZMS00000249534																													
Datum/Unterschrift																													

Die im Rahmen Ihrer Änderungsmitteilung mitgeteilten Daten werden unter Beachtung des Bundesdatenschutzgesetzes ausschließlich zu Zwecken der Mitgliedsverwaltung gespeichert und nicht an Dritte weitergegeben. Das BwSW verwendet die von Ihnen hinterlegte Mailadresse für die Kontakttierung zur Mitteilung von Mitgliedsinformationen (z. B. Newsletter). Sie können dieser Verwendung jederzeit formlos widersprechen. Die Datenschutzinformationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch das BwSW finden Sie in den Heften und auf unserer Homepage unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

Stand: 02/2021





Geschäftsführer  
Ralf Wehner

## Liebe Mitglieder, sehr geehrte Leserinnen und Leser,

auf den folgenden Seiten finden sie in Ergänzung zum Angebot unseres Vereins unser Reiseprogramm 2023, unsere Vertragshotels und die interessanten Angebote unserer Kooperationspartner.

### Mitgliederreisen 2023

Unsere Kultur- und Erlebnisreise bringt Sie in diesem Jahr auf die schöne Halbinsel Chalkidiki, eine der reizvollsten Regionen Griechenlands. Wenn Sie vorab etwas über die schöne Halbinsel erfahren möchten, schauen Sie sich einmal in der ARD Mediathek die Sendung „Wunderschön!: Chalkidiki - Griechenlands göttliche Halbinsel“ an.

### Donaufflusskreuzfahrt mit der MS PRINCESSE DE PROVENCE

Leider kann unser Vertragspartner die Fahrten auf der MS Rossini nicht weiter anbieten. Alternativ haben wir eine Donaufflusskreuzfahrt mit der MS Princesse de Provence vereinbart.

### Mit dem POSTSCHIFF entlang der norwegischen Fjordküste

begeben Sie sich auf „die schönste Seereise der Welt“. Mit dem Hurtigruten Postschiff schicken wir Sie im schönen Reisemonat August auf eine 12-tägige original Hurtigruten-Postschiffreise.

### Kooperationen

Eine Fortsetzung der Kooperation mit

**Renault** Deutschland und den lukrativen Vergünstigungen ist leider weiterhin nicht absehbar.

Interessante Vergünstigungen erhalten die Mitglieder des BwSW weiterhin durch die nachstehenden Kooperationen.

### NOVASOL und DANSOMMER

Entdecken Sie auch die tollen Urlaubsangebote unserer Ferienhausspezialisten. Wenn Sie ein Angebot von Novasol oder Dansommer nutzen möchten, achten Sie darauf, Ihr Ferienobjekt **direkt** über unsere Homepage zu buchen, um den Bonus in Höhe von fünf Prozent erhalten zu können!

**Auch in unseren Vertragshotels** erhalten Mitglieder des BwSW Sonderkonditionen.

### In eigener Sache

Zur Absicherung Ihrer Mitgliederreise oder einer Buchung beim BwSW bieten wir Ihnen unseren günstigen „**Basis-Stornoschutz**“ an.

Hierfür liegt jeder Buchungszusage eine entsprechende Information für diesen Basis-Stornoschutz bei.

### Hierzu zwei wichtige Anmerkungen:

1. Die dort angegebene Kontoverbindung ist **ausschließlich** für diesen BasisStornoschutz

der FöGBwSW und ausdrücklich **nicht** für die Zahlung des Reisepreises vorgesehen.

Die Kontoverbindung für die Zahlung des Reisepreises entnehmen Sie bitte Ihrer **Reise**-Rechnung vom BwSW. So vermeiden Sie unnötige Rücküberweisungen, Zahlungserinnerungen und längere Bearbeitungszeiten.

### 2. Einzahlungsfrist Basis-Stornoschutz

Im Gegensatz zum Reisepreis muss der Versicherungsbeitrag für den Basisstornoschutz **spätestens VIER Wochen nach Erhalt der ersten Rechnung der gebuchten Reise** auf dem Konto der FöGBwSW eingehen.

Das Serviceteam FöGBwSW und ich wünschen Ihnen und Ihren Familien für das Jahr 2023 alles erdenklich Gute und das Sie Ihren Urlaub sorgenfrei genießen können.

Bleiben oder werden Sie gesund!

Herzliche Grüße

Ihr

*Ralf Wehner*



# Verband der Beamten und Beschäftigten der Bundeswehr e.V.



Förderung berufspolitischer, rechtlicher und sozialer Belange unserer Mitglieder.

Wir setzen uns für die berechtigten Interessen unserer Mitglieder ein!

Gezielte, sachliche und effektive Lobbyarbeit - unmittelbar bei der Leitung und den Abgeordneten.

Vielseitige Seminarangebote und berufsbegleitende Fortbildungen.

Beitragsfreie Mitgliedschaft für Anwärter/innen und Auszubildende bei vollem Leistungsanspruch.

Information unserer Mitglieder durch Homepage, Facebook, Twitter, Zeitung & Aushänge

**Wir sind für Sie da!**  
Immer und überall und mit Erfolg!



## MACH AUCH DU MIT!

Werde Mitglied in der besten Interessenvertretung für das Zivilpersonal der Bundeswehr!

#WirSindVBB-  
Für das Zivilpersonal der Bundeswehr!



[www.vbb-bund.de](http://www.vbb-bund.de)



Baumschulallee 18 a · 53115 Bonn · Telefon 0228/38 9270 · mail@vbb-bund.de

## ZUKUNFT. ATTRAKTIV. GESTALTEN.

*Perspektiven in Zivil schaffen.*



Die Fachgewerkschaft für die Arbeitnehmer und Auszubildenden der Bundeswehr

Bundesgeschäftsstelle  
Rochusstraße 178  
53123 Bonn  
Telefon: (0228) 62 94 78 90  
Fax: (0228) 62 46 38  
E-Mail: [gewerkschaft@vab.dbb.de](mailto:gewerkschaft@vab.dbb.de)

[www.vab-gewerkschaft.de](http://www.vab-gewerkschaft.de)



Deutscher Bundeswehrverband

Werden Sie Mitglied!

[www.dbwv.de](http://www.dbwv.de)  
[service@dbwv.de](mailto:service@dbwv.de)  
Tel.: (030) 235990-0

[f /Deutscher Bundeswehrverband](https://www.facebook.com/DeutscherBundeswehrverband)

Wer viel gibt, kann viel verlangen!  
**Wir tun es – für Sie!**

**Wir sind überall.**  
Statusübergreifend, in ganz Deutschland und überall dort, wo Bundeswehr ist.

**Wir leisten etwas.**  
Umfassende Information, Rechtsschutz, Diensthaftpflichtversicherung u.v.m.

**Wir haben viel zu bieten.**  
Geldvorteile durch tolle Angebote, Zusammenhalt durch Gemeinschaft.

**Wir erreichen etwas.**  
Bessere Bezahlung, bessere Karrierechancen, bessere Vereinbarkeit von Familie und Dienst.

**Wir sind mehr als eine Interessenvertretung.**  
Wir sind eine starke Gemeinschaft für alle Menschen der Bundeswehr: aktive und ehemalige Soldaten, Zivilbeschäftigte und Angehörige.



**WIR SIND DIE RESERVE**

VERBAND DER RESERVISTEN DER DEUTSCHEN BUNDESWEHR E.V.



**WIR SICHERN UNSERE HEIMAT**



Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V.

Zeppelinstraße 7A, 53177 Bonn, Telefon (02 28) 25 909-0

E-Mail [info@reservistenverband.de](mailto:info@reservistenverband.de), Internet [www.reservistenverband.de](http://www.reservistenverband.de)



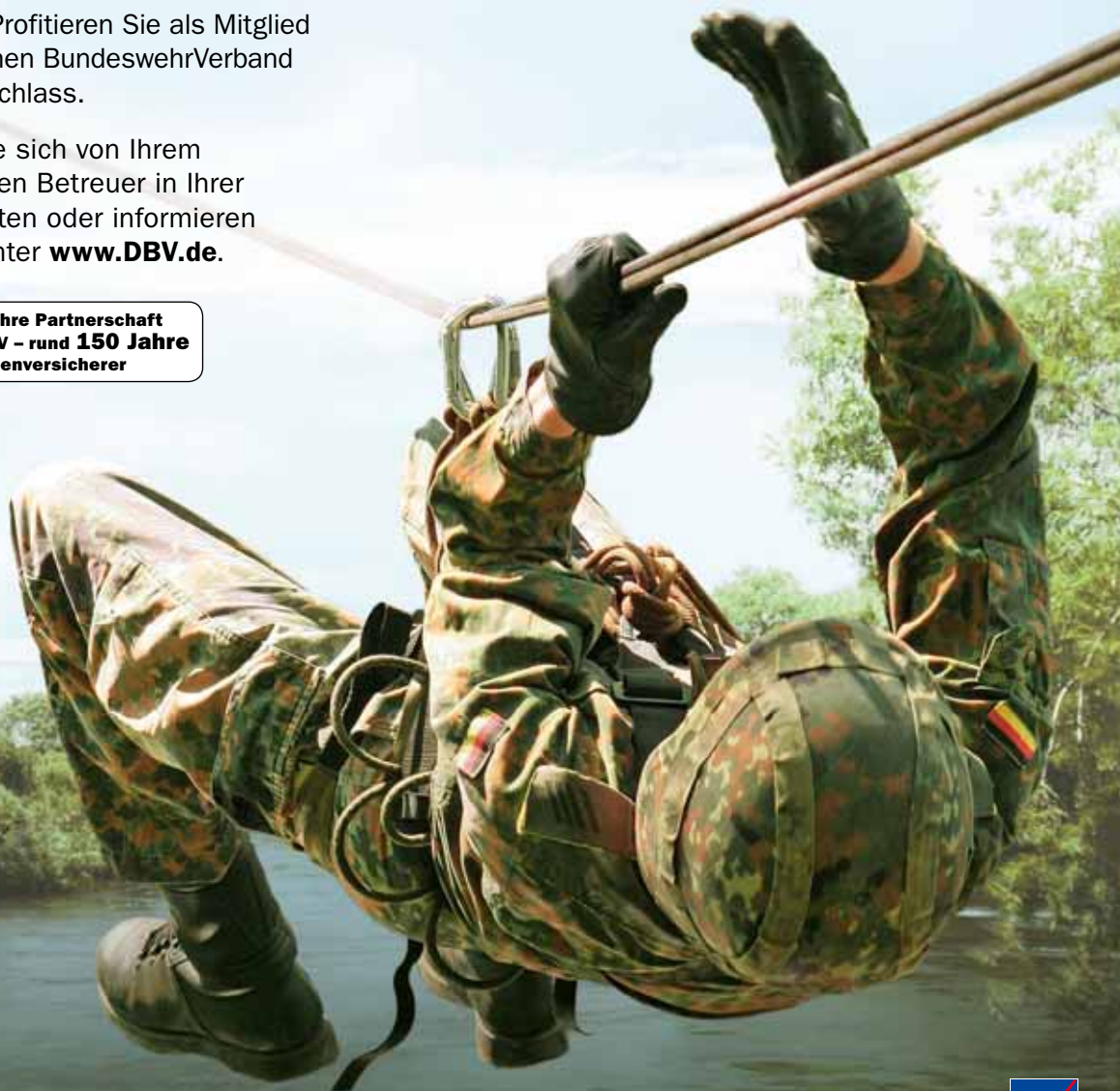
# Sie geben alles. Wir geben alles für Sie: mit der DBV Unfallversicherung.

Spezialist für den Öffentlichen Dienst. **DBV**

Sie leisten viel bei gefährlichen Einsätzen im In- und Ausland. Wir sichern Sie lebenslang gegen finanzielle Folgen von Unfällen ab. Mit der **DBV Unfallversicherung komfort** speziell für **Bundeswehrsoldaten**. Profitieren Sie als Mitglied im Deutschen Bundeswehrverband von 3% Nachlass.

Lassen Sie sich von Ihrem persönlichen Betreuer in Ihrer Nähe beraten oder informieren Sie sich unter **www.DBV.de**.

Über 60 Jahre Partnerschaft  
mit dem DBwV – rund 150 Jahre  
Soldatenversicherer



## Italien/Adria/Cervia

# Hotel Astoria ★★★

Cervia liegt unweit der bekannten Stadt Ravenna direkt an der Adria. Das knapp 30.000 Einwohner zählende Städtchen ist berühmt für seine uralten Salinen, aber auch für sein modernes Thermalbad, Naturpark, moderne Sportanlagen und sportliche Veranstaltungen wie z.B. der berühmte internationale Ironman.

Der breite, feinsandige und langsam abfallende Strand ist bestens für Kinder und Nichtschwimmer geeignet. Tanzlokale, Bars, Eisdielen, Piadinakioske, traditionelle Märkte und raffinierte und trendige Geschäfte laden zum abendlichen Bummeln in die Altstadt ein.

### Lage

Das Hotel Astoria\*\*\* liegt in bester Lage an der Strandpromenade von Cervia.

### Unterbringung

Das Hotel verfügt über 33 Zimmer, Balkon mit seitlichem oder direktem Meerblick, Dusche/WC, Bidet, Föhn, Wi-Fi (kostenfrei), Telefon, Fernseher mit SAT-Empfang (deutsche Kanäle sind frei), Safe, Heizung, Klimatisierung, Deckenventilator und Willkommensgruß auf dem Zimmer. Die Betten sind mit orthopädische Matratzen und 2 Kissen ausgestattet. Darüber hinaus sind Zimmer mit Verbindungstür vorhanden (keine Einzelzimmer). Handtuchwechsel erfolgt täglich.

### Ausstattung

- 33 Doppelzimmer die mit einem dritten Bett ausgestattet sind
- komplett klimatisiertes Hotel
- Lift
- Bar und Rezeption sind 24 Stunden geöffnet
- unbewachter Parkplatz mit begrenzter Kapazität
- Garten
- Zimmer mit Balkon mit seitlichem oder direktem Meerblick

### Für Kids:

**Für die Kleinsten:** Babymenü, Kinderhochstuhl, Babybett, Seitenschutz für das Bett, Babywanne, WC-Sitzverkleinerung

### Inklusivleistungen

- Vollpension: Frühstücksbüfett, Vorspeisenbüfett, 4 Menüs zur Auswahl (inkl. Fischmenü) mit Service am Tisch, Themen-Abendessen
- 1 Sonnenschirm und 2 Liegen
- WLAN
- Benutzung der Fahrräder
- Sky-Kanäle nur im Aufenthaltsraum

### Anreise

- Täglich
- Hinweis: Transfer inbegriffen (vom und zum Flughafen) durch Shuttle-Busverbindung, abhängig von festgelegten Busfahrzeiten (Bologna ca. 100 Km/Rimini 35 Km), bei der Zimmerreservierung bitte unbedingt die An- und Abflugzeiten mitteilen.
- bei Stornierung werden die Transferkosten berechnet
- Bei Flugverspätung kann der Gast mit seinem Ticket den nächsten Shuttlebus vom Flughafen Bologna nehmen, wenn Sitzplätze zum Busbahnhof Cesena verfügbar sind. Das mit dem Hotel verbundene Taxi geht verloren, da es mit der gebuchten Fahrt verbunden ist (siehe Fahrplan).

### KINDERERMÄSSIGUNGEN

(im Zimmer mit 2 Vollzahlern):

- Bis 1 Jahr: 100%
- 2-4 Jahre 75%
- 5-12 Jahre 50%
- 13-17 Jahre 25%
- Ab 18 Jahre 10%

Kinderermäßigung gilt auch bei Single + Kind im gleichen

Zimmer

- Erwachsene im MZ-4: 15% Ermäßigung für 3. und 4. Person



SEPARATES ZIMMER: (mind. 2 Kinder von 5-17 Jahre):

- in S1, S2, S3, S4 und S6 10% Ermäßigung
- S5 voller Preis
- 1 Kind (mind. 12 J.) im EZ nur in S1/ S2 und auf Anfrage, keine Ermäßigung, 30% EZ Zuschlag

EXTRAKOSTEN:

- Zimmer mit Meerblick auf Anfrage (mind. 2 P.) € 5,00 p.P./Tag
- Kurtaxe wie vor Ort erhoben
- DZ als EZ nur auf Anfrage S1/S2 + 30% Zuschlag

HINWEISE:

- Kleine Haustiere erlaubt (außer im Speisesaal)
- Ermäßigung bei HP - € 6,00 p.P./Tag
- Zus. Essen + € 18,00 p.P/Tag

### Unsere Vollpensionspreise in Euro pro Tag und pro Person

Termine	S1	S2	S3	S4	S5	S6
2023	15.04.-27.05. 09.09.-16.09.	27.05.-10.06. 26.08.- 09.09.	10.06.-01.07.	01.07.-05.08.	05.08.-19.08.	19.08.-26.08.
H. ASTORIA *** Cervia	64,00	69,00	73,00	78,00	88,00	72,00

natürlich gesund erholen

NEU  
Präventionsprogramm  
mit Yoga

www.aktivitalhotel.de

20% Rabatt

für Mitglieder des Bundeswehr Sozialwerks e.V.  
auf alle Hotelleistungen und Angebote. Promocode: **BWSW-RABATT**

## Informationen zur Erhebung personenbezogener Daten durch die Förderungsgesellschaft des Bundeswehr-Sozialwerks e.V. mbH gemäß Art. 13 Abs.1 u. Abs.2 DSGVO

Verantwortlich für die Erhebung der personenbezogenen Daten ist die Förderungsgesellschaft des Bundeswehr-Sozialwerks e.V.mBH (FöGBwSW), Ollenhauerstraße 2 in 53113 Bonn, Telefon: 0228 37737-480, E-Mail-Adresse: info@foegbws.de Internet-Adresse: www.foegbws.de

Vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Ralf Wehner Ollenhauerstraße 2, 53113 Bonn, Telefon: 0228-37737-480, E-Mail-Adresse: info@foegbws.de

Die Erhebung der personenbezogenen Daten erfolgt nach Art. 6 Abs. 1 lit. b) DS-GVO durch die FöGBwSW zum Zwecke der Bearbeitung und Verwaltung der im Rahmen der Vereinsmitgliedschaft im BwSW e.V. bei der FöGBwSW oder Reise-Kooperationspartnern gebuchten Reisen, Bestellung von Artikeln oder in Versicherungsangelegenheiten. Die erhobenen personenbezogenen Daten werden in Datenverarbeitungssystemen der FöGBwSW gespeichert. Grundsätzlich werden personenbezogene Daten nicht an Dritte übermittelt, mit Ausnahme der Daten, die für Reisen mit Kooperationspartnern der FöGBwSW erforderlich sind (Reiseanmeldungen oder Teilnehmendenlisten mit Name, Vorname, Geburtsdatum, Adresse, Telefonnummer und ggf. E-Mail-Adresse). Bei Abschluss von Reiseversicherungen, Abrechnung von Stornierungskosten oder bei Bonuszahlungen speichern wir auch Ihre Finanzdaten.

Die FöGBwSW speichert die zur Vertragserfüllung erhobenen Daten so lange im operativen System, wie Gewährleistungsansprüche bestehen oder andere in dieser Erklärung aufgezeigte Verwendungszwecke vorliegen. Im Anschluss werden die Daten, die den Aufbewahrungspflichten nach §§ 146 ff. Abgabenordnung bzw. § 257 Handelsgesetzbuch unterfallen, archiviert und nach Ablauf dieser Aufbewahrungspflichten gelöscht. Alle anderen Daten werden direkt gelöscht, es sei denn, es liegen weitere in dieser Erklärung aufgezeigte Verwendungszwecke der Daten vor. Die Datenverarbeitung erfolgt hinsichtlich der Gewährleistungsansprüche auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b) DS-GVO sowie zur Erfüllung von rechtlichen Verpflichtungen nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. c) DS-GVO. Sie haben das Recht auf Auskunft über Ihre betroffenen personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung oder auf Einschränkung der Verarbeitung und ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit. Sie haben zudem ein Beschwerderecht bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde. Sie können einer Verarbeitung von personenbezogenen Daten für Zwecke der Direktwerbung jederzeit ohne Angabe von Gründen widersprechen. Darüber hinaus steht jeder betroffenen Person ein allgemeines Widerspruchsrecht zu. Sie haben das Recht, eine erteilte Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird. Gleichzeitig sind Reiseverträge aber aufgrund anderer Bestimmungen nicht zu erfüllen, wenn uns keine personenbezogenen Daten vorliegen.

Wenn Sie von Ihrem Recht aus der neuen DSGVO Gebrauch machen, egal zu welchem Zeitpunkt nach Abschluss des Reisevertrages, und uns die Nutzung Ihrer Daten in dem o.a. Sinne zur Erfüllung des abgeschlossenen Reisevertrages untersagen bzw. zugesagte Daten und auch übermittelte Daten zurückverlangen bzw. deren unmittelbare Vernichtung verlangen, tragen Sie die daraus folgenden möglichen Schäden bei der Erfüllung des Reisevertrages durch die FöGBwSW selbst.



## Hotel am Fels ★ ★ ★

Appartements am Wegkreuz  
Katharinaberg - Schnalstal - Südtirol - Italien

Auf der Sonnenterrasse des Schnalstales – einzigartiges Wanderparadies – wo Geschichte, Kultur, Landschaftserlebnis und Freizeitvergnügen aufeinandertreffen.

### Lage

Das Hotel und das Residence liegen in sonniger, idyllischer und ruhiger Lage auf einem Hochplateau im Schnalstal nur 25 km von Meran entfernt.

### Ausstattung

Das 3-Sterne Hotel verfügt über 26 Zimmer (EZ, DZ, MZ und Familienzimmer) mit Dusche / WC, Föhn, Kosmetikspiegel, Sat-TV, WLAN, Safe und Balkon.

### Leistungen

- Übernachtung mit Halbpension (Frühstück mit regionalen Produkten/ Abendwahlmenü mit täglich frischen Salaten)
- Hallenbad mit Sauna, Liegewiese und Sonnenterrasse
- Kostenloser Privatparkplatz oder Garagenplatz
- Kostenloses WLAN, Gäste-Vorteilskarte sowie Skibus im Winter
- Kurtaxe nicht inbegriffen, Hunde auf Anfrage, Zuschlag für eine Nacht 5 Euro



### Hotel am Fels ★ ★ ★ (tägliche An- und Abreise)

Pro Person / Tag für BwSW Mitglieder	18.03.23 – 28.07.23 26.08.23 – 01.11.23		29.07.23 – 25.08.23
	Zimmer mit Halbpension	DZ Standard DZ Superior EZ Standard	80€ 88€ 85€
Kinderermäßigung im Elternzimmer	bis 2 Jahren – 100% von 2 – 8 Jahren – 50% von 8 bis 12 Jahren – 30%		
Kinderermäßigung im Familienzimmer (extra Zimmer für die Kinder)	2 x DZ mit Verbindungstür für 4 - 5 Personen Ermäßigung für Kinder 0 - 14 Jahren - 25%		

### Residence am Wegkreuz ★ ★ (An- und Abreise nur Sa und So)

Pro Appartement/ Tag für BwSW Mitglieder	07.01.23 - 10.02.23 25.02.23 - 31.03.23 15.04.23 - 14.07.23 26.08.23 - 22.12.23	24.12.22 – 06.01.23 11.02.23 – 24.02.23 01.04.23 – 14.04.23 15.07.23 – 25.08.23	Endreinigung 50€ pro Appartement
	TYP A / 50m2 / 4P	120€	
TYP B / 29m2 / 2P	85€	95€	
TYP C / 40m2 / 3P	105€	110€	



### Hotel am Fels

www.hotel-amfels.it  
E-Mail: info@hotel-amfels.it  
Tel.: 0039 0473 679139

# NOVASOL

2021

## Ferienhäuser und Ferienwohnungen



### Plätze zum Träumen

Großes Angebot an Ferienhäusern, Villen und Apartments in Südeuropa  
Häuser mit kostenfreiem Eintritt ins Bade-land in Dänemark  
Anglerhäuser mit speziell anglerfreundlicher Ausstattung  
Wellness-Domizile in Deutschland  
Besonders haustierfreundliche Häuser  
**NOVASOL** DUO-Paket  
Reiserücktrittskostenversicherung inklusiv  
Wahlfreie Anreise - Spar- und Miniferien

Reisevermittler: **NOVASOL AS**,  
Gotenstr. 11, 20097 Hamburg



## Private Ferienhäuser zum Wohlfühlen in Dänemark

- Neu: umweltfreundlich urlauben – **Energiesparhäuser**
- Dänische Gemütlichkeit erleben – **Hygge-Häuser**
- Alle Generationen unter einem Dach – **Mondäne Landhäuser**
- Sport, Spiel & Spaß – **Aktivitätshäuser**
- Nur das Beste für die Kleinen – **Besonders kinderfreundliche Häuser**
- Zu Ihrer Sicherheit – **Reiserücktrittskosten-Versicherung inklusive**

Reisevermittler: dansommer a/s,  
Voldbjervej 16, DK 8240 Risskov

**dansommer**



## Urlaub in exklusiven Villen und Fincas

**CUENDET** bietet Ihnen einen unvergleichlichen Traumurlaub. Ob Villen, Landgüter oder City-Apartments – hier finden Sie Ihr Traumhaus in den schönsten Regionen Südeuropas. Wohnen Sie in sorgfältig ausgewählten CUENDET-Häusern, die sich nicht nur durch die Finesse in Interieur, Stil und Eleganz auszeichnen, sondern auch durch die Schönheit der Landschaft, die sie umgibt.

Reisevermittler: CUENDET,  
Strada die Strove 17, I 53035 Monteriggioni (Siena)

**CUENDET**

Informationen und Buchung im Internet unter [www.foegbws.de](http://www.foegbws.de)  
oder (0228) 37737 481. Mitglieder-Vorteil: FöGBwSW-Bonus von 5%  
(Bonusgutschrift nachträglich durch FöGBwSW—Voraussetzung: Buchung erfolgt über FöGBwSW)



# Vertragshotels der Förderungsgesellschaft

Auf dieser und den folgenden Seiten finden Sie Angebote unserer Vertragshotels



Bild: Wunsch Hotel OHG

**AktiVital Hotel**  
**Bad Griesbach im Rottal • Bayern**  
[www.aktivitalhotel.de](http://www.aktivitalhotel.de)  
20% Rabatt für BwSW-Mitglieder auf alle Hotelleistungen.



Bild: AMBER HOTELS

**Amber Econtel**  
**Charlottenburg • Berlin**  
[www.amber-hotels.de/berlin](http://www.amber-hotels.de/berlin)  
10% Rabatt für BwSW-Mitglieder auf die tagesaktuelle Rate.

**Weitere Hotels in Deutschland: Familotel am Rennsteig • Wurzbach • Thüringen**  
[www.am-rennsteig.de](http://www.am-rennsteig.de) | Sonderpreise für BwSW-Mitglieder.



Bild: Hotel am Fels

**Hotel am Fels**  
**Katharinaberg/Schnalstal • Südtirol**  
[www.hotel-amfels.it](http://www.hotel-amfels.it)  
Sonderpreise für BwSW-Mitglieder.



Bild: Hotel Astoria

**Hotel Astoria**  
**Cervia • Adria**  
[www.astoriacervia.com](http://www.astoriacervia.com)  
Sonderpreise für BwSW-Mitglieder.



Bild: Bella Italia

**Bella Italia & Efa Village**  
**Lignano Sabbiadoro • Italien**  
Sonderpreise für BwSW-Mitglieder.

**Weitere Hotels in Italien: Hotel Ida • Torre Pedrera/ Rimini • Adria**  
[www.ida.it](http://www.ida.it) | 5% Ermäßigung für BwSW-Mitglieder.



Bild: Hotel Tyrol Söll GmbH&CoKG

**Hotel Tyrol**  
**Söll • Tirol**  
[www.hotel-tyrol.com](http://www.hotel-tyrol.com)  
10% Ermäßigung für BwSW-Mitglieder auf den Zimmerpreis.



Bild: Landhaus Ramsau

**Landhaus Ramsau**  
**Ramsau am Dachstein**  
[www.landhaus.co.at](http://www.landhaus.co.at)  
Sonderpreise für BwSW-Mitglieder.

Bildquellen Flaggen: Mmxx (DE), PavelD (IT), Bundesministerium für Landesverteidigung (AT)

## Hinweise zur Anmeldung

Bei dem Anmeldeantrag einer Reise nur die 1. Seite ausfüllen und diesen per Post, Fax oder E-Mail an folgende Adresse versenden:

Förderungsgesellschaft des BwSW

Ollenhauerstraße 2

53113 Bonn

Fax: 0228 37737 444

E-Mail: [mail@foegbws.de](mailto:mail@foegbws.de)

Eine Direktanmeldung ist per Internet, telefonisch oder schriftlich bei dem jeweiligen Hotel möglich (Hinweis auf die BwSW-Mitgliedschaft nicht vergessen).

## Modalitäten

Die FöGBwSW bestätigt auf der Reiseanmeldung die Mitgliedschaft und reicht diese an den jeweiligen Vertragspartner weiter. Die Reisebestätigung/Rechnung übersendet der Vertragspartner an das Mitglied. Die Überweisung der Rechnungssumme erfolgt auf die vom Vertragspartner angegebene Bankverbindung. Änderungen der gebuchten Reise (z.B. Umbuchungen, Stornierungen etc.) müssen direkt beim Vertragspartner gemeldet werden.

## AGB

Es gelten die jeweiligen Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Vertragspartner der FöGBwSW.





Bild: hurtigruten.de

## Norwegen, BERGEN–KIRKENES–BERGEN

Eine Kreuzfahrt der besonderen Art  
– 27. August bis 08. September 2023.

Seit 1893 befördern die Postschiffe Einheimische, Gäste und Fracht und versorgen die Gemeinden entlang der Küste. Begleiten Sie uns an Bord eines dieser Schiffe auf der klassischen Schiffsroute und erleben Sie abseits herkömmlicher Routen die atemberaubende Landschaft, malerische Fjorde und lernen Sie das ursprüngliche Norwegen kennen.

**Die einzigartige Reise** führt von der Stadt Bergen im Süden des Landes über den nördlichen Polarkreis hinweg bis nach Kirkenes und zurück. Sie umfasst 12 Tage und 2.500 Seemeilen inmitten einer der atemberaubendsten Landschaften, die Sie jemals gesehen haben. Sie werden Norwegens weltberühmte Fjorde in ihrer ganzen Schönheit erleben, mit Bauernhöfen und charmanten Fischerdörfern, die verstreut an den Ufern liegen. Bewundern Sie die Berge und Mythen der Helgelandküste und freuen Sie sich auf die pure Schönheit der idyllischen Inselgruppen Lofoten und Vesterålen. Die Landschaft, die wir auf unserer Seereise zwischen 100 Fjorden und 1.000 Bergen passieren, ist zu jeder Jahreszeit spektakulär.

Unterwegs läuft Ihr Schiff 34 Küstengemeinden an – große und kleine, bei Tag und bei Nacht. In manchen Dörfern und kleineren Ortschaften legen wir nur für 10 bis 45 Minuten an, in den großen Städten jedoch für einige Stunden. Häfen, die wir auf unserer Reise in Richtung Norden nachts besuchen, werden auf der Route in Richtung Süden tagsüber zu sehen sein.



Bild: vecteezy.com

### Ihr Schiff M/S Polarlys

Das Schiff ist nach der Aurora Borelias, dem Polarlicht, benannt und wurde 2016 neu instand gesetzt und erstrahlt nun im Glanz eines **modernen arktisch-inspirierten Interieurs**. Es verfügt über drei **verschiedene Restaurants**, Sauna und einen Fitnessraum, Sonnendeck und zwei Whirlpools.

### Reiseverlauf:

- Tag 1** Bergen
- Tag 2** Florø–Molde
- Tag 3** Kristiansund–Rørvik
- Tag 4** Brønnøysund–Svolvær
- Tag 5** Stokmarknes–Skjervøy
- Tag 6** Øksfjord–Berlevåg
- Tag 7** Båtsfjord–Berlevåg
- Tag 8** Mehamn–Tromsø
- Tag 9** Tromsø–Stamsund
- Tag 10** Bodø–Rørvik
- Tag 11** Trondheim–Åles und
- Tag 12** Åles–Bergen Ausschiffung und Übernachtung in Bergen
- Tag 13** Transfer zum Flughafen und Heimreise

Mindestteilnehmerzahl 50 Personen

### Im Preis eingeschlossene Leistungen:

- An- und Abreisepaket: Flug wahlweise ab Hamburg/Düsseldorf/Frankfurt/Berlin oder München (Economy-Class) inkl. Transfer in Bergen und Hotel mit Frühstück nach der Seereise (Doppelbelegung)
- Flughafen-/Sicherheitsgebühren sowie Luftverkehrssteuer
- Hurtigruten-Schiffsreise Bergen–Kirkenes–Bergen in gebuchter Kabinenkategorie inkl. Vollpension
- Transfers vom Hurtigruten-Anleger zum Hotel, Übernachtung im Doppel-/Einzelzimmer, DU/WC, inkl. Frühstück
- Transfer vom Hotel zum Flughafen, Linienflug von Bergen nach Deutschland (Economy-Class)
- Freie Teilnahme an allen Bordveranstaltungen
- WiFi
- Tee/Kaffee
- Rail & Fly Ticket ab/bis DB Heimatbahnhof
- Reisesicherungsschein
- Reisebegleitung FöGBwSW

### Nicht im Preis eingeschlossene Leistungen:

- Persönliche Ausgaben, Getränke und Trinkgelder
- Landausflüge (ausschließlich an Bord buchbar)
- An-/Abreisekosten zum/vom Flughafen in Deutschland (außer Bahnticket)

	<b>Kat I Innenkabine</b>	<b>Kat J Außenkabine</b>	<b>Kat N Außenkabine</b>	<b>Kat O Außenkabine</b>	<b>Kat P Außenkabine</b>	<b>Kat U Außenkabine</b>
<b>Ausstattung</b>	Separate Betten (eines davon ist ein Bettssofa)	eingeschränkte/keine Sicht Zweibettkabine mit Doppelbett, Dreibettkabine mit getrennten Betten, davon ein Stockbett	Separate Betten (eines davon ist ein Bettssofa)	Separate Betten (eines davon ist ein Bettssofa)	Separate Betten (eines davon ist ein Bettssofa), Wasserkocher	Separate Betten (eines davon ist ein Bettssofa), Wasserkocher
<b>Größe</b>	9-15 m <sup>2</sup>	8-11 m <sup>2</sup>	11-12 m <sup>2</sup>	10-12 m <sup>2</sup>	10-11 m <sup>2</sup>	10-14 m <sup>2</sup>
<b>Doppelbett</b>	<b>2.970,00 €</b> p.P.	<b>3.342,00 €</b> p.P.	<b>3.692,00 €</b> p.P.	<b>3.801,00 €</b> p.P.	<b>4.085,00 €</b> p.P.	<b>4.325,00 €</b> p.P.
<b>Einzelbett</b>	<b>4.063,00 €</b> p.P.	<b>4.620,00 €</b> p.P.	<b>5.145,00 €</b> p.P.	<b>5.309,00 €</b> p.P.	<b>5.735,00 €</b> p.P.	<b>6.096,00 €</b> p.P.

Aufgrund von Rundungsdifferenzen (Währungskurs) kann es auf der Endrechnung zu Preisabweichungen kommen.

### Anmeldung zu FöGBwSW-Reiseangeboten

Die Anmeldung (inkl. Angabe des Kabinencodes bei den Kreuzfahrten) schriftlich per Post, E-Mail, Fax an:

#### Förderungsgesellschaft des BwSW e.V. mbH

Ollenhauerstraße 2  
53113 Bonn  
Tel.: 0228 37737 - 481  
Fax: 0228 37737 - 444  
E-Mail: mail@foegbws.de  
www.foegbws.de

Änderungen vorbehalten, maßgeblich ist die Reisebestätigung.  
Veranstalter: Hurtigruten in Verbindung mit FöGBwSW

### Frühbucherbonus

Bei Buchungen bis zum **31. Januar 2023** erhalten BwSW-Mitglieder **250 €** (ca. 2.500 NOK) Bordguthaben p.P. Zusätzlich erhalten Mitglieder einen nachträglichen FöGBwSW Bonus in Höhe von **5% p. P.** auf die o.a. Reisepreise.

Das Bordguthaben gilt pro Person und für max. 2 Personen pro Kabine.

### Hinweis:

Schiffs-, Hotel- und Freizeiteinrichtungen teilweise gegen Gebühr. Kabinen unterscheiden sich durch die Lage auf den Decks. Bei den Hurtigruten-Schiffen handelt es sich um Arbeitsschiffe mit Be- und Entladeaktivitäten. Trotz Lärmschutzvorkehrungen kann es nachts zu Beeinträchtigungen durch Lärm und Vibrationen kommen.





Bild: eberhardt-travel.de

## Unsere EXCLUSIVE Donauflusskreuzfahrt

7-Tage – „Donau Ouverture“ Donauflusskreuzfahrt vom 1.–7. Oktober 2023.  
Sonderangebot für unsere Mitglieder!

Die **MS Princesse de Provence** ist ein Kreuzfahrtschiff der gehobenen Mittelklasse und verfügt ausschließlich über Außenkabinen mit zwei unteren Betten. Auf dem Oberdeck befinden sich 31 Kabinen mit französischem Balkon und auf dem Hauptdeck 39 Kabinen mit großen, nicht zu öffnenden Fenstern. Tagsüber kann ein Bett zur Wand geklappt werden, das andere wird zum gemütlichen Sofa. 2 Kabinen auf dem Hauptdeck und zwei auf dem Oberdeck verfügen über ein drittes oberes Klappbett. Die funktionalen, ca. 11 m<sup>2</sup> großen Kabinen, sind mit individuell regulierbarer Klimaanlage, Dusche, WC, Haartrockner, TV und Safe ausgestattet.

Die MS Princesse de Provence mit Ihrer klassischen Einrichtung besticht auf dem Oberdeck mit dem charmanten Empfangsbereich sowie einer stilvollen Salonbar mit abendlicher Live-Musik. Im gediegenen Bord-Restaurant, in dem alle Mahlzeiten eingenommen werden, verwöhnt Sie eine internationale Service-Crew mit abwechslungsreichen Speisen und Getränken der Regionen. Auf dem Hauptdeck befindet sich eine Lounge mit gemütlicher Lesecke. Das weitläufige Sonnendeck ist mit Sitzgruppen, Liegestühlen und schattenspendenden Sonnensegeln ausgestattet.

### Buchbare Kabinen/Preise pro Person

Hauptdeck	HD-2 Belegung mit 2 Personen	<b>820,00 € p.P.</b>
Hauptdeck	HD-1 Belegung mit 1 Person	<b>968,00 € p.P.</b>
Oberdeck	OD-2 Belegung mit 2 Personen	<b>976,00 € p.P.</b>

### Im Preis enthaltene Leistungen

- Unterbringung in der gebuchten Kabinenkategorie. Alle Kabinen mit Dusche/WC, TV, Haartrockner, Safe und individuell regulierbarer Klimaanlage.
- Vollpension beginnend mit Kaffee/Tee und Kleingebäck am Tag der Einschiffung und endend mit dem Frühstück am Tag der Ausschiffung.
- 1/8 l Tischwein oder Mineralwasser/Orangensaft zum Mittag und Abendessen.
- Sämtliche Landausflüge und Besichtigungen wie angegeben inklusive Eintrittsgelder.
- Bordreiseleitung, Stadtführung
- Welcome Drink, Kapitänsdinner
- Abendliche Musikunterhaltung in der Panoramabar
- Hafentaxen, Ein- und Ausschiffungsgebühren
- Gepäcktransfer von der Anlegestelle in die Kabine und zurück





Bild: eberhardt-travel.de



princesseprovence.info

## Verlauf der 7-Tage-Kreuzfahrt

### Tag 1 Passau/Einschiffung

Im Hafen Passau erfolgt die Abfahrt Richtung Österreich.

### Tag 2 Bratislava

Passage an Wien vorbei, durch die urwaldähnlichen Donauauen, nach Bratislava. Stadtbesichtigung in der charmanten Stadt. Die MS Princesse de Provence legt Richtung Ungarn ab. Nachtfahrt.

### Tag 3 Budapest

4-stündige Stadtbesichtigung im „Paris des Ostens“. Der Nachmittag steht zur freien Verfügung in der ungarischen Hauptstadt. Nach dem Abendessen Landgang in eigener Regie möglich. 24 Uhr Abfahrt aus Budapest. Nachtfahrt.

### Tag 4 Donauknie

Ankunft im Donauknie. Besuch der Basilika mit Kuppelraum in Esztergom. Danach legt das schwimmende Hotel in Richtung Wien ab. Erholende Stunden an Deck.

### Tag 5 Wien

Ankunft in Wien-Nussdorf. Stadtrundfahrt mit Besichtigung der wichtigsten Sehenswürdigkeiten. Der Nachmittag steht zur freien Verfügung. 24 Uhr Abfahrt des Schiffes aus Wien. Nachtfahrt

### Tag 6 Wachau

Passage in die Wachau. Rundgang im romantischen Weinort Dürnstein. Danach legt das Schiff ab und gleitet am Stift Melk vorbei. Kapitänsdinner. Nachtfahrt.

### Tag 7 Passau/Ausschiffung

ca. 8 Uhr Ankunft in Passau. Ausschiffung bis 9 Uhr.

# Weitere Angebote, Routen und Termine mit der MS Princesse de Provence

## 7 Tage Donau Ouvertüre

Passau–Bratislava–Budapest–Esztergom–Wien–Dürnstein–Passau

Reisetermine: 13.04.–19.04.2023, 08.05.–14.05.2023, 18.06.–24.06.2023, 17.07.–23.07.2023, 09.08.–15.08.2023, 27.08.–02.09.2023, 13.09.–19.09.2023, 25.09.–01.10.2023

## 7 Tage Main-Donau-Kanal/Main

Engelhartzell–Passau–Regensburg–Kelheim–Nürnberg–Bamberg–Würzburg.

Reisetermine: 19.04.–25.04.2023 und 13.10.–19.10.2023

## 7 Tage Main/Main-Donau Kanal/Donau

Würzburg–Bamberg–Nürnberg–Kelheim–Regensburg–Passau–Engelhartzell

Reisetermine: 25.04.–01.05.2023 und 19.10.–25.10.2023

## 12 Tage Eisernes Tor

Passau–Wien–Budapest–Mohacs (Pecs)–Belgrad–Turnu Severin–Novi Sad–Kalocsa–Esztergom–Bratislava–Wachau–Passau

Reisetermine: 06.06.–17.06.2023 und 02.09.–13.09.2023

## 17 Tage Donaudelta & Schwarzmeerküste

Passau–Bratislava–Kalocsa–Belgrad–Giurgiu–Fetesti/Oltenita–Ruse–Turnu Severin–Novi Sad–Budapest–Esztergom–Wien–Wachau–Passau

Reisetermine: 24.06.–10.07.2023 und 23.07.–08.08.2023

## 6 Tage Die schönsten Christkindlmärkte entlang der Donau

Passau–Bratislava–Wien–Krems–Linz/Steier–Passau

Reisetermine: 06.12.–11.12.2023 und 11.12.–16.12.2023

## 7 Tage Festliche Weihnachtsfahrt

Passau–Bratislava–Budapest–Esztergom–Wien–Melk–Passau

Reisetermine: 22.12.–28.12.2023 Weihnachten

## 7 Tage Festliche Silvesterkreuzfahrt

Passau–Bratislava–Budapest–Esztergom–Wien–Melk–Passau

Reisetermine: 29.12.2023–04.01.2024 Sylvester

Diese Reisen und jeweiligen Kabinenpreise müssen je nach Reisezeitraum angefragt werden.





Bild: Verwaltungsbezirk von Chalkidiki

# Chalkidiki, Griechenlands göttliche Halbinsel

8-tägige Kultur- und Erlebnisreise  
vom 24.–31. Mai 2023

Chalkidiki ist eine der schönsten Regionen Griechenlands. Türkisfarbenes Wasser, weiße Sandbuchten, dichtbewaldete Hänge, Olivenhaine, kleine Fischerdörfer und zahlreiche Badbuchten sowie ein buntes Programm mit viel griechischer Lebensfreude erwarten Sie!

Ihr 4 Sterne Hotel Acrotel Athena Pallas Village verbindet moderne Elemente mit Tradition und überzeugt durch die ansprechende, luxuriöse Atmosphäre und ruhige Lage. Den flach abfallenden (privaten) Sand-/Kieselstrand erreichen Sie nach Überquerung einer kleinen Nebenstraße. Den nächsten Ort Nikiti erreichen Sie nach ca. 7 km. Dort finden Sie zahlreiche Restaurants, Bars und Geschäfte. Neben der Lobby mit Rezeption und WLAN (gratis) bietet das Hotel zwei Restaurants, Bars, Cafés, eine Taverne mit Außenterrasse, einen Minimarkt, zwei Swimmingpools und eine Strandbar. Auf der Sonnenterrasse sind Liegen und Sonnenschirme inklusive. Die Zimmer sind mit Bad oder Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Minibar (gegen Gebühr), Safe, Klimaanlage, Kaffee-/Teezubereiter und Balkon ausgestattet.

## Reisepreis pro Person

Doppelzimmer	1.257,00 € p.P.
Einzelzimmerzuschlag	195,00 € p.P.
Nichtmitgliederzuschlag	66,00 € p.P.
Rail & Fly	ca. 70,00 € p.P.

Innerdeutsche Zubringerflüge auf Anfrage

## Reiseverlauf:

- Tag 1** Anreise (A)
- Tag 2** Tagesausflug Sithonia (F, A)  
mit Besuch eines Imkers
- Tag 3** Tagesausflug Thessaloniki (F, A)
- Tag 4** Tag zur freien Verfügung
- Tag 5** Tagesausflug Athos
- Tag 6** Tagesausflug „Land & Leute“ (F, M, A)
- Tag 7** Tag zur freien Verfügung
- Tag 8** Abreise

F = Frühstück, M = Mittagessen, A = Abendessen  
Änderungen im Reiseverlauf vorbehalten.

## Im Preis eingeschlossene Leistungen:

- Flug nach Thessaloniki und zurück in der Economy Class mit Eurowings ab/an Köln
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfers Flughafen–Hotel–Flughafen
- 7 Übernachtungen im Acrotel Athena Pallas Village oder gleichwertig
- Halbpension (tägliches Frühstück und Abendessen)
- Ausflüge inkl. der Eintrittsgelder wie oben im Reiseverlauf beschrieben
- Ausführliche Reiseinformationen inkl. Reiseführer
- Örtliche, Deutsch sprechende Reiseleitung

## Einreisebestimmungen/Hinweise:

Es gelten die aktuellen Einreisebestimmungen des Landes.

Unser Angebot ist für Reisende mit eingeschränkter Mobilität nur bedingt geeignet. Bitte kontaktieren Sie uns bzgl. Ihrer individuellen Bedürfnisse.

## ÖKOLOGISCH.

Unabhängig von Energieversorgern  
in die Zukunft investieren – mit  
dem PSD SolarKredit.

EINE BANK. EIN WORT.  
SEIT 1872.

# PSD SOLARKREDIT: JETZT SOLARANLAGE FINANZIEREN!



Strom- und Gaspreise befinden sich auf einem Rekordhoch. Höchste Zeit also, alternative Möglichkeiten der Energiegewinnung in Betracht zu ziehen. Mit dem günstigen PSD SolarKredit fördert die PSD Bank West eG gerne die nachhaltige und klimafreundliche Strom- und Wärmeerzeugung in Ihren eigenen vier Wänden.

Die PSD Bank West eG steht Ihnen daher gerne als vertrauensvoller Partner für die Finanzierung Ihrer Photovoltaik- oder Solarthermieanlage zur Seite. Als Mitglied des Bundeswehr-Sozialwerks e. V. profitieren Sie für den PSD SolarKredit von einem exklusiven Zinsvorteil von **- 0,1 %** (gegenüber der regulär geltenden Kondition).

[www.psd-west.de/bwsw](http://www.psd-west.de/bwsw)

Als Teil der PSD Bankengruppe wurde die PSD Bank West eG in Deutschlands größtem Bankentest des Wirtschaftsmagazins „EURO“ in diesem Jahr erneut zur „Beliebtesten Regionalbank“ gekürt – zum zwölften Mal in Folge!

**Beliebteste  
Regionalbank**

PSD-Bankengruppe  
2011 - 2022

**EURO**

Ausgaben 05/2011, 05/2012, 05/2013, 05/2014, 05/2015,  
05/2016, 05/2017, 05/2018, 05/2019, 05/2020, 05/2021, 05/2022



**Bundeswehr Sozialwerk**  
Hilfe und Erholung

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
Postfach 150165 · 53040 Bonn  
Buchungszentrale Tel. 0228 37737-222  
Mitgliederservice Tel. 0228 37737-460

**Piccola Italia Resort • Tremosine • Gardasee • Italien**

# Wohlfühl- Urlaub in **Bella Italia** für die ganze Familie

Entdecken Sie Tremosine, es ist die einzige Ortschaft am Gardasee, die zu den schönsten Dörfern Italiens gehört.

**UNSER TIPP:** Genießen Sie die Sommerferien im kinderfreundlichen Piccola Italia Resort. Egal ob Sie lieber am Pool entspannen mit Blick auf den Gardasee oder ob es Sie zum Wandern ins Naturschutzgebiet zieht, es bleiben keine Wünsche offen. Inmitten der Stille der Natur, der Panoramastraße Strada della Forra und dem vielfältigen Freizeitangebot sind gute Gründe für einen Familienurlaub am Gardasee.

Familienurlaub  
am Gardasee  
ab **55,-** €  
p.P./Ü/HP

**Zeiten und  
Preise siehe  
S. 106f**

## **Inklusivleistungen Suiten**

- Übernachtung
- Halbpension
- PKW-Stellplatz
- WLAN im öffentlichen Bereich und in den Suiten



Tel.: 0228 37737-222